

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 115 (1997)
Heft: 214

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 115. Jahrgang

Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 115e année

Donnerstag
6. November 1997Abonnementspreise: Schweiz Fr. 115.- inkl. MWST jährlich; Ausland Fr. 195.- jährlich
Verlag und Redaktion: Effingerstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern, ☎ 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
Insertatannahme: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 115.- TVA y compris; étranger fr. 195.-
Edition et rédaction: Effingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Berne, ☎ 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91Jeudi
6 novembre 1997

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

31.10.1997 (24945)
Berichtigung des im SHAB Nr. 202 vom 21. 10. 1997, S. 7653, publizierten TB-Eintrags Nr. 23643 vom 15. 10. 1997. **Deloitte & Touche Expert AG**, in Erlenbach Z.H., Besorgung von Revisionen inklusiv Bankrevisionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 21. 10. 1997, S. 7653). [Hrümlich wurde Pfister, Rolf, von Basel, in Aesch BL als Mitglied sowie auch als Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien gelöscht. Deshalb nachstehend folgende Wiedereintragung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfister, Rolf, von Basel, in Aesch BL, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

31.10.1997 (24946)
ISOCOMP AG, in Männedorf, c/o Hugo Meier, Gewerbestrasse 3, 8708 Männedorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 10. 1997, 29. 10. 1997. Zweck: Handel, Herstellung, Import und Export von Baustoffen, Handel mit Gütern aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch einfachen Brief an die im Aktienregister eingetragenen Adressen. Eingetragene Personen: Meier, Hugo, von Oberbögen, in Männedorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Meier-Stamm, Joy, von Oberbögen, in Männedorf, mit Einzelprokura; Treuhander Bubikon AG, in Bubikon, Revisionsstelle.

31.10.1997 (24947)
LLB Labhart Liegenschaften-Betreuungs AG, in Egg, c/o Armin Labhart, Zelmat 23, 8132 Egg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 10. 1997. Zweck: Verwaltung und Unterhaltsarbeiten im Bereich von Immobilien; ist berechtigt Grundeigentum zu erwerben, zu belasten und zu veräußern; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Inhaberaktien erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder, sofern Name und Adresse sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Labhart, Armin, von Steckborn, in Egg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bertheau, Oliver, von Richterswil und Lichtensteig, in Vaduz (FL), Präsident, mit Einzelunterschrift; Kern, Fritz, von Gansingen, in Walchwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Visura Treuhand-Gesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle.

31.10.1997 (24948)
Sillari Umbau AG, in Zürich, Witikonstrasse 419, 8053 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 10. 1997. Zweck: Umbau und Fassadenisolationen von Liegenschaften und Gebäuden aller Art sowie sämtliche Dienstleistungen und Beratungen im Immobilienbereich; kann Grundstücke kaufen und verkaufen und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Eingetragene Personen: Sillari, Ivaldo, von Indemini, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Contag Buchhaltungs und Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

31.10.1997 (24949)
AGTRA, Immobilien- und Handels AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 27. 03. 1997, S. 2093). Statutenänderung: 10. 10. 1997. Zweck neu: An- und Verkauf sowie Tausch und Verwaltung von Liegenschaften, Erstellen neuer und Umbau bestehender Häuser, Überbauung von Grundstücken und Erstellen von Siedlungen, Handel mit Waren jeder Art, Auswertung von Patenten und Lizenzen sowie Übernahme und Abgabe von Vertretungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Mitteilungen neu: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt ist und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben.

31.10.1997 (24950)
Allergielabor Dr. M. Wälti, Immunologisch-allergologische Analytik AG, in Obfelden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05. 07. 1994, S. 3743). Statutenänderung: 30. 07. 1997, 21. 10. 1997. Zweck neu: Betrieb eines analytisch-diagnostischen Allergielabors. Beteiligung an jeglichen Handels-, Finanz- oder andern Unternehmen sowie Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 200 Namenaktien zu CHF 500.- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 500.-]. Mitteilungen: [Die Bestimmung über die Mitteilungen wurde aufgehoben.]. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

31.10.1997 (24951)
Almirs Trading AG, in Dietikon, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 08. 08. 1997, S. 5663). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Merz, Alois, von Mallers, in Bassersdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; INDEP Treuhand- und Revisions AG, in Dietikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Studer, Guido, von Visperterminen, in Fischbach-Götslikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; ACG Treuhand AG, in Visp, Revisionsstelle.

31.10.1997 (24952)
Alusuisse Allega AG, in Zürich, Verkauf von Aluminiumlegierungsfabrikaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 01. 07. 1997, S. 4559). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bombelaj, Vilem, deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien.

31.10.1997 (24953)
Ascon Group AG, in Dübendorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 31. 01. 1997, S. 677). Statutenänderung: 5. 08. 1997, 24. 09. 1997. Firma neu: **Swissbroke Group AG**. Zweck neu: Versicherungsmaklerstätigkeit und Vorsorge- und Allfinanzberatung der Geschäftsstellen der SWISSBROKE gesamtschweizerisch fördern und unterstützen; kann die Maklerstätigkeit, die Vorsorge- und die Allfinanzberatung ebenfalls aktiv betreiben, Schadenexperten und Versicherungsanalysen erstellen und sämtliche Versicherungsgeschäfte im In- und Ausland abschliessen, vermitteln und verwalten, Lizenzen erwerben und verkaufen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten.

31.10.1997 (24954)
ATC Air + Travel Consultants AG, in Zürich, Führung eines Reisebüros sowie Übernahme der Vertretung von in- und ausländischen Fluggesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26. 04. 1994, S. 2255). Domizil neu: Oberdorfstrasse 9, 8001 Zürich.

31.10.1997 (24955)
Benzenhofer AG, in Horgen. Sanitär- und Heizungsinstallationen sowie Projektierung und Beratung auf diesen Gebieten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 13. 05. 1997, S. 3195). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Selinger, Alfred, von Thalwil, in Thalwil, mit Einzelunterschrift.

31.10.1997 (24956)
Bitrag AG, bisher in Oberegstringen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 01. 10. 1996, S. 5927). Statutenänderung: 29. 08. 1997. Sitz neu: Regensdorf. Domizil neu: Zentrum Regensdorf, 8105 Regensdorf. Zweck neu: Betrieb von Restaurant- und Verpflegungsbetrieben; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Aktienkapital neu: CHF 200'000.- [bisher: CHF 300'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 200'000.-. Aktien neu: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 300 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Bei der Kapitalherabsetzung vom 29. 08. 1997 werden 300 Namenaktien zu CHF 1'000.- im Sinne von Art. 735 OR vernichtet. Gleichzeitig werden 200 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brack, René, von Bözen, in Regensdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift.

31.10.1997 (24957)
BMH Invest AG, in Hinwil, Handel mit sowie Vermittlung und Verwaltung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 28. 10. 1997, S. 7827). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thoma, Ralph, von Furlingen, in Hinwil, Revisionsstelle.

31.10.1997 (24958)
Caretta und Weidmann Bauleitende Architekten HTL AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 07. 06. 1996, S. 3353). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Widmer, Daniel Stefan, von Gränichen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ulrich, Martin Josef, von Steinen, in Filélen, mit Kollektivprokura zu zweien.

31.10.1997 (24959)
Celsi AG, in Winterthur, Entwicklung von Software für Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 17. 07. 1997, S. 5060). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Baumgartner, Dominik, von Zürich, in Zürich, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Silberring, Pawel, von Zürich, in Zürich, mit Einzelprokura.

31.10.1997 (24960)
Diastar Trading AG, in Zürich, Handel mit Diamanten, Edelsteinen, Perlen und Schmuck mit Einschluss des Imports und Exportes dieser Waren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41, vom 28. 02. 1996, S. 1151). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hölzler, Dr. Helmut, deutscher Staatsangehöriger, in Birkenfeld (BRD), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Abouchar, Charles, von Thalwil, in Versoix, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident].

31.10.1997 (24961)
Digivision AG für multimediale Kommunikation, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen, Herstellung und Vertrieb von Produkten für die multimediale, medienübergreifende Kommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 22. 04. 1997, S. 2676). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Deck, Paul, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lämmli, Christian, von Herisau, in Erlenbach ZH, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brütsch, Edgar, von Büttelhard, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Niederer, Susanna, von Lutznberg, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Stauffacher, Marie-Line, von Tentlingen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

31.10.1997 (24962)
Diport AG, in Uster, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13. 06. 1994, S. 3292). Statutenänderung: 22. 10. 1997. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen für Freizeit und Sport sowie Handel mit und Verkauf von Produkten aus der Freizeitbranche. Der Schwerpunkt liegt hierbei auf der Konstruktion und Herstellung sowie dem Handel mit technischer Ausrüstung für Yachten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.-. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Rekontex GmbH, in Schwerzenbach, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: S + K Wirtschaftsprüfung AG, in Uster, Revisionsstelle.

31.10.1997 (24963)
Discorack-NCO AG, in Dietikon, Vertrieb von Ton-, Bild- und Informationsträgern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 24. 10. 1996, S. 6487). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: De Kinkelin Pelletan, Yves, von Château-d'Oex, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dirmeier, Reinhold, deutscher Staatsangehöriger, in Langnau am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

8077 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio
Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A. Rh., Appenzell L.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

8095 Handelsregister: Stiftungen - Registre du commerce: Fondations - Registro di commercio: Fondazioni
Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Zug, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Neuchâtel, Genève.

8097 Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

8098 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Loi fédérale sur les fonds de placement (LFP) du 18 mars 1994.
Öffentliches Inventar - Auflage.
Öffentliches Inventar - Rechnungsruft.
Erbenruf.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.
Schuldenruf infolge Fusion.

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger - Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori.
Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée.

8105 Marken - Marques - Marchi
Geistiges Eigentum - Propriété Intellectuelle - Propriété Intellettuale.
445901-445908

8106 Bilanzen - Bilans - Bilanci

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

8106 Öffentliches Beschaffungswesen nach GATT/WTO-Übereinkommen: Ausschreibungen und vergebene Aufträge. Marchés publics selon l'accord du GATT/OMC: Appel d'offres et ordres attribués.
Öffentliches Beschaffungswesen.
Marchés publics.
Der Vertrag von Amsterdam und die Schweiz.
Le Traité d'Amsterdam et la Suisse.
Detailhandelsamtsätze: September 1997.
Chiffres d'affaires du commerce de détail: Septembre 1997.

INSERTATE - ANNONCES - ANNUNCI

31.10.1997 (24964)
Elektro Bebie + Maag AG, in Hombrechtikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 09.12.1993, S. 6495). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bebie, Max, von Meilen, in Hombrechtikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift].

31.10.1997 (24965)
Finova Treuhand AG, in Illnau-Effretikon, Erledigung aller Geschäfte, welche in das Treuhandgebiet fallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 22.08.1997, S. 6117). Statutenänderung: 15.10.1997. Firma neu: **WITREMA Treuhand AG**.

31.10.1997 (24966)
Finova Wirtschaftsprüfung AG, in Illnau-Effretikon, Ausführung aller Geschäfte, welche in das Gebiet der Wirtschaftsprüfung fallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 24.10.1997, S. 7745). Statutenänderung: 15.10.1997. Firma neu: **WITREMA Wirtschaftsprüfung AG**.

31.10.1997 (24967)
Globetrotter Travel Service AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 07.07.1995, S. 3817). Statutenänderung: 22.08.1997. Zweck neu: Betrieb eines Reiseunternehmens, insbesondere Beratung, Vermittlung, Organisation und Durchführung sämtlicher Dienstleistungen des Personenreiseverkehrs und des Vertriebs von Waren sowie andere mit Tourismus in Verbindung stehenden Aktivitäten; bezweckt die Organisation und Durchführung von Veranstaltungen aller Art; kann den Betrieb eines Verlages bezwecken sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern, Lizenzen und Patente erwerben, verwalten und veräußern und sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtmäßig durch Brief an die letztgemeldete Adresse im Aktienbuch. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kamm, Walter J., von Zürich und Obstdalen, in Zürich, Generaldirektor, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident und Direktor]; Keller, Andreas, von Zürich, in Wohlen bei Bern, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bösingen, Vize-Direktor]; Lüthi, André, von Arni BE, in Hiltferdingen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Laufen, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Auf der Maur, Bruno, von Luzern, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien; Jäggi, Thomas, von Recherswil, in Nidau, mit Kollektivprokura zu zweien; Schmid, Martin, von Frutigen, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien.

31.10.1997 (24968)
Greuter Grundbau AG, in Hochfelden, Ausführung von Arbeiten im Bereich des Tiefbaus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 13.11.1996, S. 6975). Eingetragene Personen neu oder mutierend: de Boer, Auke, niederländischer Staatsangehöriger, in Pfäffikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hasler, Werner, von Lommis, in Pfäffikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

31.10.1997 (24969)
Harisberger Beleuchtungs-Service AG, in Urdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19.12.1994, S. 6898). Statutenänderung: 26.09.1997. Zweck neu: Montagen, Verdrahtungen und Service von und an Beleuchtungskörpern, Elektro-Installationen, technischer Handel; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital neu: CHF 105'000.- [bisher: CHF 70'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 70'000.-. Aktien neu: 70 Namenaktien zu CHF 1'500.- [bisher: 70 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen rechtmäßig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre.

31.10.1997 (24970)
Holiday Maker Reisen AG HMZ, in Zürich, Handel mit allem mit einem Reisebüro zusammenhängenden Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15.02.1995, S. 884). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rohner, Barbara, von Au SG, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

31.10.1997 (24971)
Häny & Cie AG, in Meilen, Fabrikation, Handel, Import und Export von Pumpen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 02.07.1997, S. 4596). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Minder, Ernst, von Radelfingen, in Meilen, Direktor, mit Einzelunterschrift.

31.10.1997 (24972)
IE Industrie-Engineering Holding, in Zürich, Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 17.07.1997, S. 5061). Statutenänderung: 14.10.1997. Aktien neu: 19'625 Namenaktien zu CHF 10.- und 375 Namenaktien zu CHF 10.- (Vorzugsaktien) [bisher: 7'850 Namenaktien zu CHF 25.- und 150 Namenaktien zu CHF 25.- (Vorzugsaktien)].

31.10.1997 (24973)
IMV Institut für Management und Verkauf AG, in Winterthur, Betrieb eines Instituts zur Durchführung von Schulungskursen für höheres Kader- und Verkaufspersonal, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 08.01.1996, S. 90). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Widmer, Erwin K., von Lindau, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bruni, Walter, von Amsoldingen, in Stallikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cadonau, Martin, von Zürich, in Fällanden, Mitglied, mit Einzelunterschrift; UBG Unternehmensberatungs- und Treuhandgesellschaft AG, in Zürich, Revisionsstelle.

31.10.1997 (24974)
Infratrade AG, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich des Finanzwesens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16.02.1994, S. 914). Domizil neu: c/o Hans Wild, Dolderstrasse 96, 8032 Zürich.

31.10.1997 (24975)
Internecon AG, in Wallisellen, Beratung sowie Vermittlung für Konzeption-Kreation und Produktion industrieller Kommunikationsmittel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 31.12.1996, S. 8077). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Reichlin Treuhand, in Zürich, Revisionsstelle.

31.10.1997 (24976)
Intergroup Revisions AG, in Wädenswil, Übernahme und Durchführung von Revisionsmandaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 14.04.1993, S. 1766). Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons Zürich hinterlegt.

31.10.1997 (24977)
Lenoir System AG, in Zürich, Planung und Ausführung von Bauten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 08.10.1996, S. 6108). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lesch, Peter, von Zürich, in Meilen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Frei, Aldo, von Widnau, in Frankfurt am Main (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

31.10.1997 (24978)
Medifit AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 14.04.1994, S. 2000). Statutenänderung: 22.10.1997. Zweck neu: Erbringung von Dienst- und Beratungsleistungen bei der Planung, Beschaffung, Bewirtschaftung und der Kontrolle in der Materialwirtschaft und des Transportwesens, speziell für Unternehmen des Gesundheitswe-

sens, Import, Export und Vermittlung von sowie Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, überbauen, halten, verwalten und veräußern. Mitteilungen neu: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jäggi, Alphons, von Härkingen, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jäggi, Paul, von Härkingen, in Härkingen, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Vize-Direktor]; Rauber, René, von Wolfwil, in Aesch bei Birmensdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

31.10.1997 (24979)
Megan Services AG in Liquidation, in Zürich, Durchführung von Finanz- und Treuhandgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 07.10.1997, S. 7314). Domizil neu: Häuserstrasse 14, 8032 Zürich.

31.10.1997 (24980)
Mägerle AG Maschinenfabrik, in Uster, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Maschinen und Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 11.06.1997, S. 4001). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmermann, Hans Peter, von Schangnau, in Altendorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

31.10.1997 (24981)
Oberhänsli & Partner AG, in Thalwil, Vermittlung von Versicherungen aller Art oder Nachweis der Gelegenheit zum Abschluss solcher Verträge, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 18.04.1997, S. 2600). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neidhart, Thomas, von Root und Ramsen, in Murgenthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptisitz.

31.10.1997 (24982)
Océ (Schweiz) AG, in Opfikon, Produktion von und Handel mit Waren für das technische und kaufmännische Büro, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 24.07.1997, S. 5268). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Elsener, Josef, von Zürich und Menzingen, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Muri, Heinz, von Rüschlikon, in Kilchberg ZH, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steuns, René J.H., niederländischer Staatsangehöriger, in Dübendorf, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

31.10.1997 (24983)
OTR Odermatt Treuhand und Revisions AG, in Illnau-Effretikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 30.05.1994, S. 2973). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Odermatt, Sylvia, von Dallenwil, in Eich, Revisionsstelle.

31.10.1997 (24984)
Pacific Tours ANZ AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 04.01.1993, S. 3). Statutenänderung: 26.09.1997, 20.10.1997. Firma neu: **Pacific Tours INT Ltd**. Domizil neu: Zweierstrasse 35, 8004 Zürich.

Zweck neu: Betrieb eines Reisebüros/Reiseveranstalters zur Organisation, Durchführung und Vermittlung von Flügen und Reisen sowie Erbringung von Dienstleistungen im Touristikbereich weltweit (outgoing and incoming), insbesondere im pazifischen Raum; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten und veräußern. Aktienkapital neu: CHF 150'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 150'000.-. Aktien neu: 150 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Luzzi, Urs, von Tschlin, in Horgen, Präsident, mit Einzelunterschrift; PPK-Treuhand Peter Wehrli, in Künsnacht ZH, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Harder, Margrit, von Eglisau, in Kilchberg ZH, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wollerau, Mitglied]; Balance Treuhand AG, in Künsnacht ZH, Revisionsstelle.

31.10.1997 (24985)
Peter Fricker AG, in Hütten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 08.07.1993, S. 3556). Statutenänderung: 21.10.1997. Zweck neu: Handel mit kosmetischen Produkten und Toilettenartikeln sowie mit Waren aller Art im In- und Ausland; kann einschlägige Vertretungen übernehmen und vergeben, Patente und Lizenzen erwerben und veräußern; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.-. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 2'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

31.10.1997 (24986)
PP Prosys Perception AG, in Zürich, Internationaler Handel mit und Wertung von Know-how sowie EDV-Software im Bereiche Unternehmensführung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 26.06.1996, S. 3791). Domizil neu: c/o Prof. Dr. Wolfgang Larese, Dufourstrasse 56, 8008 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neutra Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

31.10.1997 (24987)
Restaurant Italia AG, in Zürich, Betrieb eines Restaurants, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 28.10.1993, S. 5648). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stengel, Heinz, von Rüti ZH, in Pfäffikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

31.10.1997 (24988)
Rosen Werbe AG, in Zürich, Erbringen von Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Beratung von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 02.05.1995, S. 2402). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mathis Treuhand, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mathis Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

31.10.1997 (24989)
Rüd, Blass & Cie AG Bankgeschäft, in Zürich, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 15.04.1997, S. 2496). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zeltner, Raymond, von Obergerlafingen, in Feuerthalen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Walter, Hansruedi, von Schaffhausen und Strengebach, in Niederwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Bosshard, Heinz, von Winterthur, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien; Granzotto, Daniele, italienischer Staatsangehöriger, in Horgen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofer, Patrick, von Fehren und Kriens, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien; Leu, Roger, von Hemmental, in Meisterschwanden, mit Kollektivprokura zu zweien.

31.10.1997 (24990)
Siber Hegner International AG, in Zürich, Handel mit Waren aller Art im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 20.05.1997, S. 3344). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Graf, Max, von Heiden, in Lenzburg, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Langenauer, Stephan, von Urnäsch, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Beat, von Zürich, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

31.10.1997 (24991)
Solidoro + Partner AG, in Kilchberg ZH, Betrieb einer Werbeagentur sowie Handel mit Werbeträgern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 28.08.1996, S. 5172). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Duchá GmbH, in Zug, Revisionsstelle.

31.10.1997 (24992)
Sports Communication Services Hofmann AG, in Horgen, Erwerb und Untervergabe von Fernsehrechten an Unterhaltungssendungen jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 03.03.1993, S. 1046). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Allemann & Zinsli, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tscholl Treuhand + Revisions, in Chur, Revisionsstelle.

31.10.1997 (24993)
Spot Finanz AG, in Zürich, Finanzierung, Investierung und Management von und für Geschäfte in der Tourismusbranche generell, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 20.01.1997, S. 362). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Testor Treuhand, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.

31.10.1997 (24994)
Stawag Biotech AG, in Schlieren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 30.12.1996, S. 8033). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Elmar Birgelen, Treuhandbüro, in Zollikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dutler Treuhand, in Sevelen, Revisionsstelle.

31.10.1997 (24995)
Telewatt AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 09.12.1991, S. 5253). Statutenänderung: 2.10.1997. Domizil neu: Hohlstrasse 561, 8048 Zürich. Zweck neu: Verkauf, Handel, Vermietung, Vermittlung, Leasing und Reparatur von Geräten der Unterhaltungselektronik sowie Import und Export von Musikgeräten und Musikinstrumenten; kann zur Verwirklichung ihres Zwecks die erforderlichen Gebäulichkeiten und maschinellen Anlagen mieten, pachten, leasen, zu Eigentum erwerben und verkaufen; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Gemäss näheren Angaben im Tagebuch beschränkte Übernahme von Aktiven und Passiven der Firma "FRD Fernseh-Reparatur-Dienst G. Pellizzola", in Zürich, zum Preise von CHF 50'000.-, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wurde.] Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtmäßig durch einfachen oder eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pellizzola, Gabriele, italienischer Staatsangehöriger, in Birmensdorf ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Schlieren]; Hagenbucher, Andreas, von Winterthur, in Lützelflüh, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zumikon]; Schärer, Armin, von Muri AG, in Birmensdorf ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich]; Alvisia Treuhandgesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle.

31.10.1997 (24996)
Telewatt Leasing AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18.07.1991, S. 3121). Statutenänderung: 2.10.1997. Domizil neu: Hohlstrasse 561, 8048 Zürich. Zweck neu: Finanzierung, Vermietung, Leasing und Reparatur von Geräten der Unterhaltungselektronik; kann zur Verwirklichung ihres Zwecks die erforderlichen Gebäulichkeiten und maschinellen Anlagen mieten, pachten, leasen, zu Eigentum erwerben und verkaufen; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Uebernahm Aktiven und Passiven der Firma "Gabriele Pellizzola, Radio, TV", in Fällanden, gemäss Bilanz per 23.9.1981 zum Preise von CHF 41 426.35, von dem CHF 25 000.- auf das Grundkapital angerechnet wurden.] Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtmäßig durch einfachen oder eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schärer, Armin, von Muri AG, in Birmensdorf ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Schlieren]; Alvisia Treuhandgesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle.

31.10.1997 (24997)
TK Consult AG, in Zürich, Analyse und Beratung im Bereich Umwelt und Engineering, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 25.08.1995, S. 4765). Domizil neu: Siewerdstrasse 7, 8050 Zürich.

31.10.1997 (24998)
Uhu - Spielschläger AG, in Affoltern am Albis, Handel mit Waren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 8.03.1990, S. 915). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roggwiler, Hans, von Mogelsberg, in Affoltern am Albis, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Schlatter, Bruno, von Schlossrued, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

31.10.1997 (24999)
Via Productions AG, in Bubikon, Planung und Realisation von Promotions- und Kommunikationsmassnahmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 06.01.1995, S. 91). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Peyer, Jean-Marc, von Zürich, in Bonstetten, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rossi, Alfredo, von Wädenswil, in Herrliberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

31.10.1997 (25000)
Viking-Hus AG, in Zürich, Verkauf und Bau der "Viking-Hus" System-Häuser, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 03.02.1997, S. 722). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: OBT Treuhand AG, in Weinfelden, Revisionsstelle.

31.10.1997 (25001)
Vollmoeller AG, in Uster, Fabrikation von und Handel mit Gütern aller Art, insbesondere Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 16.07.1997, S. 5026). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Staub, Walter, von Richterswil, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jeiler, Peter Richard, von Krauchthal, in Wollerau, mit Kollektivprokura zu zweien.

31.10.1997 (25002)
Zentransport (Schweiz) AG, in Opfikon, Einkauf, Lagerung, Verkauf und Vermittlung von Sportartikeln, Sportbekleidung und artverwandten Artikeln im weitesten Sinne auf Grosshandelsstufe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 20.02.1997, S. 1150). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rovescala, Gian B., von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Iten, Othmar, von Unterägeri, in Geroldswil, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

31.10.1997 (25003)
Algo Concept AG, in Oetfingen, Beratung von Unternehmen im Bereich der Informatik, insbesondere mit EDV-Hard- und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 14.02.1997, S. 1001). Firma neu: **Algo Concept AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 02.10.1997 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Juchli, Peter, von Zollikon, in Baden, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Dürr, Dr. Anita, von Gams, in Glattfelden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Stüssi, Erich, von Niederurnen, in Vllnachern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelprokura].

- 31.10.1997 (25004)
All Right Social Marketing AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 26. 08. 1996, S. 5116). Firma neu: **All Right Social Marketing AG in Liquidation**. Uebersetzungen der Firma neu: (**All Right Social Marketing SA in Liquidation**) (**All Right Social Marketing Ltd in Liquidation**). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 21.10.1997 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rindlisbacher, Jörg, von Walkringen, in Oetwil an der Limmat, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
- 31.10.1997 (25005)
Ambio AG, Beratungsgemeinschaft in angewandten Umweltwissenschaften, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13. 02. 1995, S. 831). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 30.9.1997 infolge Umwandlung ohne Liquidation gemäss Art. 824 OR in Ambio GmbH, Beratungsgemeinschaft in angewandten Umweltwissenschaften, in Zürich. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Umwandlungsbilanz per 31.12.1996 auf die Ambio GmbH, Beratungsgemeinschaft in angewandten Umweltwissenschaften über.
- 31.10.1997 (25006)
Zurex AG, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 01. 04. 1997, S. 2135). Firma neu: **Zurex AG in Liquidation**. Uebersetzungen der Firma neu: (**Zurex SA in Liquidation**) (**Zurex Ltd in Liquidation**). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 28.10.1997 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aeby-Albrecht, Evelyn, von Zürich, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Aeby, Johann, von Zürich, in Zürich, Liquidator, mit Einzelunterschrift.
- 31.10.1997 (25007)
Atlantis Schallplatten AG in Liquidation, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 09. 02. 1996, S. 792). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
- 31.10.1997 (25008)
Equipart AG, in Zürich, Halten, Kauf, Verkauf und Finanzierung von Rennpferden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 02. 06. 1993, S. 2809). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baar (SHAB Nr. 204 vom 23.10.1997, S. 7720) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
- 31.10.1997 (25009)
Kurt Meyer AG in Liquidation, in Schlieren, Durchführung von Reparaturen, insbesondere durch Betrieb einer Carrosserie-Spenglerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26. 04. 1995, S. 2270). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
- 31.10.1997 (25010)
Prospero Vermögensverwaltungs AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 23. 05. 1996, S. 2994). Die Gesellschaft [neu: Bull Asset Management AG] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 87 vom 09.05.1997, S. 3123) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
- 31.10.1997 (25011)
SET Software Engineering Team AG, in Oberengstringen, Entwicklung und Vertrieb von Software-Paketen und anderen EDV-Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 04. 09. 1985, S. 3392). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wollerau (SHAB Nr. 207 vom 28.10.1997, S. 7831) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
- 31.10.1997 (25012)
Ambio GmbH, Beratungsgemeinschaft in angewandten Umweltwissenschaften, in Zürich, Wildbachstrasse 46, 8008 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 09. 1997. Zweck: Beratung und Ausführung von Studien auf dem Gebiet der angewandten Umweltwissenschaften, Grundlagenforschung im Bereich der Ökologie und die technische Ausführung von damit verbundenen Projekten; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften, Wertschriften und Lizenzrechte erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren sowie Garantien und andere Sicherheiten stellen. Stammkapital: CHF 50'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Umwandlung: Ist auf dem Wege der Umwandlung aus der Ambio AG, Beratungsgemeinschaft in angewandten Umweltwissenschaften, in Zürich, hervorgegangen. Übernimmt gemäss Umwandlungsbilanz per 31.12.1996 Aktiven von CHF 227'046.14 und Passiven von CHF 152'503.65 im Sinne von Art. 824 ff. OR. Das Aktienkapital von CHF 50'000.-- wird in Stammkapital umgewandelt. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Busin, Ueli, von Zug und Regensdorf, in Wetzikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Haberthür, Markus, von Breitenbach, in Wetzikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Huber, Dr. Regula, von Eglisau und Embrach, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Knecht, Dr. Marianne, von Stein am Rhein, in Uffikon, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Bally, Bettina, von Schönenwerd und Winterthur, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
- 31.10.1997 (25013)
Chili Solutions GmbH, in Zürich, c/o Patrick Walgis und Stephanie Weiss, Triemlihalde 28, 8055 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28. 10. 1997. Zweck: Anbieten von EDV-Lösungen, bestehend aus Hardware, Software und Dienstleistungen; kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 28.10.1997 Computer Software und Hardware, EDV-Bücher, ein Faxgerät und Büromöbel zum Preise von CHF 6'000.--, wovon CHF 6'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Walgis, Patrick, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Weiss, Stephanie, von Basel, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.
- 31.10.1997 (25014)
Polywert GmbH, in Zürich, c/o Karoly Diviki, Florastrasse 38, 8008 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4. 09. 1997. Zweck: Betrieb eines Taxigeschäfts, Handel mit sowie Export und Import von Waren aller Art, Gebäudeinnenrenovierungen, Begleitservice, Management für Vereine, Anlässe und Ausstellungen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 04.09.1997 4 Autos der Marken Volvo 740 Diesel, Mercedes Benz 230 TE, Mercedes Benz 250 und Mercedes Benz 280 E sowie 3 eingebaute Taxiausrüstungen zum Preise von CHF 12'000.--, wovon CHF 12'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ulrich, Vilmos Gábor, ungarischer Staatsangehöriger, in Budapest (Ungarn), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--; Molnar, György Gábor, von Weinfielden, in Bonstetten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.--.
- 31.10.1997 (25015)
S. + B. Dentaltechnik und Chemie GmbH, in Oetwil an der Limmat, Rainstrasse 3, 8955 Oetwil an der Limmat, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 10. 1997. Zweck: Produktion, Entwicklung von Dentalprodukten und Dentaltechniken und der Handel mit Dentalprodukten und Dentaltechniken, Erteilen von Kursen und Consultingtätigkeiten auf diesem Gebiet; Produktion, Entwicklung von Chemieprodukten und Handel mit Chemieprodukten, sowie Forschungsarbeiten auf diesem Gebiet und Erteilen von Kursen und Consultingtätigkeiten im Chemiebereich; kann Liegenschaften erwerben und veräußern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzel-firma Sonja Milisavljevic-Schmid, in Oetwil an der Limmat, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.1996 mit Aktiven von CHF 41'911.82 und Passiven von CHF 4'455.05 zum Preise von CHF 37'456.77, wovon CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden und CHF 17'456.77 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Milisavljevic-Schmid, Sonja, von Bussnang, in Oetwil an der Limmat, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.--; Milisavljevic, Bogdan, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Oetwil an der Limmat, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--.
- 31.10.1997 (25016)
Avesta Shopping GmbH, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 41 vom 03. 03. 1997, S. 1411). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tutar, Mahmut, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Akkaya, Ozan, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Özüpak, Ali, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
- 31.10.1997 (25017)
Gastroline Service GmbH, in Volketswil, Beratung von Gastronomiebetrieben, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 218 vom 09. 11. 1994, S. 6135). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Auf der Maur, Friedrich, von Schwyz, in Volketswil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Angela, von Uesslingen, in Wahlern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
- 31.10.1997 (25018)
Treuhandgesellschaft Horgen GmbH, in Horgen, Übernahme und Ausführung aller in den Aufgabenkreis einer Revisions-, Verwaltungs- und Treuhandgesellschaft fallenden Arbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 164 vom 26. 08. 1996, S. 5117). Firma neu: **Treuhandgesellschaft Horgen GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 12.09.1997 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zollinger, geb. Dändliker, Rosina, von Männedorf, in Galgenen, Gesellschafterin, Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].
- 31.10.1997 (25019)
WOGC Wohnbaugenossenschaft Ossingen, in Ossingen, Bezweck, in gemeinsamer Selbsthilfe die Förderung, Erstellung und Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen im Miet- und Eigentumsverhältnis, Genossenschaft (SHAB Nr. 113 vom 02. 11. 1994, S. 5998). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kern, Heinz, von Gais, in Ossingen; Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung; Schmid, Markus, von Ossingen, in Ossingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Günthard, Esther, von Ossingen, in Ossingen, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Aktuarin]; Bachmann, Hanna, von Zürich, in Ossingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hilbert, Arthur, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
- 31.10.1997 (25020)
Ferrari Modell Auto Club Schweiz 8064 Zürich, in Zürich, c/o Antonio Ortiz, Grünanlage 20, 8064 Zürich, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 1. 05. 1997. Zweck: Zusammenschluss der Hobby-Modell Auto Sammler, Pflege der gemeinsamen Interessen und der Freundschaft, Befassen mit allen Fragen, die sich aus den Clubinteressen ergeben, Förderung eines gedehlichen Zusammenarbeitens zwischen Mitgliedern, Behörden und verschiedenen Fachgruppen, Vertreten der Interessen der Mitglieder in allen Modell-Auto Belangen und Vorsehen des Aufbaues eines Hilfeleistungsstrups etc. sowie im Rahmen seiner Möglichkeiten Überwachen der Disziplin der Ferrari Modell Auto Sammler. Mittel: Beiträge der Aktiv- und Passivmitglieder, Gönnerbeiträge, Erträge aus Leistungen des Vereins, Kapitalvermehrungen und Zuwendungen Dritter. Organisation: General-/Mitgliederversammlung, Vorstand von 5 oder mehr Mitgliedern und Rechnungsrevision. Eingetragene Personen: Ortiz Esteban, Juan Antonio, spanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Castilla Fernandez, Manuel Jose, spanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vinzens-Meier, Verena, von Würenlingen, in Oberägeri, Mitglied und Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 31.10.1997 (25021)
"Winterthur" Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft, Zweigniederlassung Winterthur, in Winterthur, Betrieb jeder Art direkter und indirekter Versicherung sowie aller damit zusammenhängender Geschäfte. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 36 vom 21. 02. 1996, S. 1013), mit Hauptsitz in Winterthur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spälti, Dr. Peter, von Netstal, in Hettlingen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Akéret, Hans, von Winterthur, in Winterthur, mit Einzelunterschrift; Frei, Dr. Hansjörg, von Zürich, in Mönchaltorf, mit Einzelunterschrift; Frey, Hans, von Niedererlinsbach, in Elsau, mit Einzelunterschrift; Heimlicher, Markus, von Neuhausen am Rheinfall, in Benken ZH, mit Einzelunterschrift; Müller, Peter, von Illnau-Effretikon, in Zollikon, mit Einzelunterschrift; Riedweg, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur, mit Einzelunterschrift; Schütz, Dr. Alfred, von Bachs, in Herbligen, mit Einzelunterschrift; Suter, Hermann, von Oberrentfelden, in Zürich, mit Einzelunterschrift; Thali, Bruno, von Wolhusen LU, in Winterthur, mit Einzelunterschrift; Camenisch, Martin, von Luven GR, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Eberhard, Ewald, von Schnottwil, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Graf, Erich, von Küttigen, in Rickenbach B, Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Michel, Roman, von St. Gallen, in Dinhard, mit Kollektivprokura zu zweien; Straub, Hans Peter, von Egnach, in Frauenfeld, mit Kollektivprokura zu zweien; Stucki, Dr. Hans-Rudolf, von Dürnten, in Winterthur, mit Einzelunterschrift; Christen, Gerhard, von Wynau, in Meilen, mit Einzelunterschrift; Müller, Roland, von Lengnau AG, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brotzer, Egon, von Flums, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Felber, Walter, von Zürich, in Frauenfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Jacot, Dr. Marc André, von Coffrane, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Osterwalder, Martin, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rey,
- Hugo, von Muri AG, in Gossau SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Roth, Alex, von Grindelwald, in Embrach, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Ruprecht, Fred, von Mühleberg, in Islikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Zirn, Peter, von Zürich, in Aadorf TG, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Zuppinger, Ferdinand, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].
- 31.10.1997 (25022)
Banca del Gottardo, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 203 vom 22. 10. 1997, S. 7687), mit Hauptsitz in Lugano. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sumii, Masami, japanischer Staatsangehöriger, in Lugano, Mitglied der Generaldirektion, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 31.10.1997 (25023)
Lan-Com, Kabelkommunikations AG, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 228 vom 22. 11. 1996, S. 7202), mit Hauptsitz in Luzern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bräm, Martin, von Höri, in Wangen-Brüttisellen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Leo, von Stetten AG, in Luzern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Schurter, Rolf Beat, von Freienstein-Teufen, in Arch, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ueckert, Harald, deutscher Staatsangehöriger, in Kloten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Platt, Reynold, von Zürich, in Wettswil am Albis, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Karan, Hayri, deutscher Staatsangehöriger, in Kloten, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 31.10.1997 (25024)
STG Asset Management AG, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 64 vom 01. 04. 1996, S. 1841), mit Hauptsitz in Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pescia, Kurt, von Lugano, in Dino, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 31.10.1997 (25025)
Würth Finance International B.V., Amsterdam, Zurich Branch, in Zürich, Finanzierung von, Beteiligung an, Zusammenarbeit mit, Verwaltung von anderen Gesellschaften und Unternehmen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 22 vom 01. 02. 1995, S. 602), mit Hauptsitz in Amsterdam (NL). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leimgruber, Stefan, von Zürich und Herzach, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Volketswil].
- 31.10.1997 (25026)
Peter Forster Malerarbeiten und Bodenbeläge, in Dietikon, Gartenstrasse 6, 8953 Dietikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Malergeschäftes sowie Ausführung von Bodenbelagsarbeiten. Eingetragene Personen: Forster, Peter, von Dünnershaus und Birwinken, in Rudolfstetten-Friedlisried, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 31.10.1997 (25027)
Rita Huber Bona, A-Z Hausservice, in Zürich, Friesstrasse 16, 8050 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführen von sämtlichen Dienstleistungsarbeiten für Privathaushalte, wie Reinigungsarbeiten, Waschen und Bügeln; Begleitservice. Eingetragene Personen: Huber Bona, Rita, von Zürich, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
- 31.10.1997 (25028)
Rolf Hug Weinberggarage, in Unterstammheim, Sennegasse 190, 8476 Unterstammheim, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Autoreparaturwerkstätte für alle Marken sowie Verkauf von Neu- und Occasionsautomobilen. Eingetragene Personen: Hug, Rolf, von Herbstwil, in Unterstammheim, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Hug, Heidi, von Herbstwil, in Unterstammheim, mit Einzelunterschrift.
- 31.10.1997 (25029)
Babe-Informatik, B. Bausch, bisher in Nürensdorf, Büro für EDV-Support sowie Programmierung und Schulung auf diesem Gebiet, Einzelfirma (SHAB Nr. 191 vom 03. 10. 1995, S. 5448). Firma neu: **Babe-Informatik, B. Bausch**. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Meilweg 23, 8055 Zürich.
- 31.10.1997 (25030)
Fritz Steinmann, in Wädenswil, Autoreparaturwerkstätte und Autohandel, Einzelfirma (SHAB Nr. 85 vom 14. 04. 1970, S. 821). Firma neu: **Auto Steinmann**.
- 31.10.1997 (25031)
Link Treuhand, bisher in Wangen-Brüttisellen, Führung eines Treuhandbüros, Einzelfirma (SHAB Nr. 59 vom 25. 03. 1996, S. 1690). Sitz neu: Dübendorf. Domizil neu: Gfennstrasse 2, 8600 Dübendorf.
- 31.10.1997 (25032)
Reisebüro Rufati, in Wangen-Brüttisellen, Führen eines Reisebüros, insbesondere Verkauf von Reisetickets, Einzelfirma (SHAB Nr. 209 vom 28. 10. 1996, S. 6558). Firma neu: **Rufati Import und Export**. Domizil neu: Zürichstrasse 29, 8306 Brüttisellen. Zweck neu: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art.
- 31.10.1997 (25033)
Ulmer Consulting, bisher in Mönchaltorf, Beratungen und Realisierungen im EDV-Bereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 7 vom 11. 01. 1996, S. 189). Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Birmsendorferstrasse 127, 8003 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ulmer, Markus, von Uetikon am See, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Mönchaltorf].
- 31.10.1997 (25034)
Idiom, Helgard Müller, in Zürich, Vermittlung von Sprachaufnahmen und deren Organisation, Einzelfirma (SHAB Nr. 19 vom 27. 01. 1994, S. 527). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
- 31.10.1997 (25035)
Malergeschäft A. Düsel, in Zürich, Malergeschäft, Einzelfirma (SHAB Nr. 22 vom 02. 02. 1993, S. 523). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 15.09.1995 als geschlossen erklärt. Die Firma wird im Sinne von Art. 66 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
- 31.10.1997 (25036)
Mariano Cards, in Wald ZH, Herstellung und Vertrieb von Karten insbesondere von Glückwunschkarten, Einzelfirma (SHAB Nr. 195 vom 08. 10. 1992, S. 4700). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
- 31.10.1997 (25037)
PSB Privatdetektiv und Sicherheitsbüro Bruno Baumgartner, in Hinwil, Einzelfirma (SHAB Nr. 99 vom 23. 05. 1995, S. 2879). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Hinwil vom 08.09.1995 als geschlossen erklärt worden. Die Firma wird im Sinne von Art. 66 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
- 31.10.1997 (25038)
Radio-Fernsehen Lada Vondrasek, in Pfäffikon, Handel mit und Reparatur von Radio-, Fernseh- und Elektroapparaten, Einzelfirma (SHAB Nr. 97 vom 27. 04. 1976, S. 1140). Der Firmeninhaber ist gestorben. Über seinen Nachlass ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Pfäffikon vom 06.05.1997 die konkursamtliche Nachlassliquidation angeordnet worden. Das Verfahren ist aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 19.09.1997 mangels Aktiven eingestellt worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

31.10.1997 (25039)
Reco Kurierdienste, René Cochand, in Dübendorf, Erbringung von Kurierdiensten aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 153 vom 10.08.1995, S. 4481). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 31.10.1995 als geschlossen erklärt worden. Die Firma wird im Sinne von Art. 66 Abs. 1 HRG V von Amtes wegen gelöscht.

31.10.1997 (25040)
Rest. Brückenwaage, Marcel Zwhalen, in Thalheim an der Thur, Restaurant, Einzelfirma (SHAB Nr. 149 vom 07.08.1997, S. 5628). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

31.10.1997 (25041)
Rudolf Hiller, in Rümli, Drogerie, Einzelfirma (SHAB Nr. 64 vom 17.03.1952, S. 722). Die Firma ist infolge Verkauf des Geschäftes erloschen.

31.10.1997 (25042)
Scheurer Internationale Transporte, in Winterthur, Einzelfirma (SHAB Nr. 8 vom 12.01.1996, S. 225). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Beschluss des Obergerichts des Kantons Zürich vom 16.07.1997 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren ist aber mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Winterthur vom 29.09.1997 mangels Aktiven eingestellt worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

31.10.1997 (25043)
T. Fischer, Treuhandbüro, in Zürich, Treuhandbüro, Einzelfirma (SHAB Nr. 28 vom 09.02.1990, S. 518). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

31.10.1997 (25044)
Rolf + Rita Muri, in Horgen, Tödistrasse 50, 8810 Horgen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung), Beginn: 1.10.1997. Zweck: Handel mit technischen Produkten sowie Beratung und Erbringung von Dienstleistungen in diesem Bereich. Eingetragene Personen: Muri, Rolf, von Winkon und Rüschi, in Hausen am Albis, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Muri, Rita, von Winkon und Rüschi, in Hausen am Albis, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

31.10.1997 (25045)
Taverna Turf Apollo griechische Spezialitäten, Marinis & Co, in Zürich, Betrieb des Restaurants Turf Apollo, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 21.10.1997, S. 7656). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Patsiavos, Irini, griechische Staatsangehörige, in Scherzengbach, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

31.10.1997 (25046)
R. Rudolph & Co, in Hinwil, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Kurierdienste, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 18.04.1996, S. 2197). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Bern - Berne - Berna

Biuro Bern (für Bern-Mittelland)

27. Oktober 1997
BTAG Versicherungsberatung, in Bern, Neutrale und unabhängige Beratung von natürlichen und juristischen Personen in Versicherungs- und Pensionskassenfragen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14.03.1995, S. 1422). Bei der Kapitalherabsetzung vom 29.7.1997 werden 700 Namenaktien zu CHF 500 gemäss Art. 732 OR i.V. mit Art. 735 OR auf null abgeschrieben, unter gleichzeitiger Wiedererhöhung des Aktienkapitals auf den ursprünglichen Betrag von CHF 350 000 durch Ausgabe von 700 voll librierbaren Namenaktien zu CHF 500. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lugnbühl, Rico, von Bern, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hans Hauser, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bieri, Peter, von Escholzmatt, in Adligenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Durand, Kurt, von Spiez, in Kiesen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; RST Revisions-, Steuerberatungs- und Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.

27. Oktober 1997
Büchler Grafino AG, in Köniz, Führung von Verlagen sowie Erbringung von damit verbundenen Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 22.03.1996, S. 1653). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schürch, Martin, von Heimiswil, in Kaufdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Schneider, Barbara, von Dörflingen, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien.

27. Oktober 1997
Clavel S.A., in Bern, Beratung im Gebiet des Bibliothekswesens und der Informationswissenschaften sowie Führung, Betrieb und Organisation privater oder öffentlicher Bibliotheken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 16.06.1997, S. 4143). Domizil neu: c/o Pierre Clavel, Sandrainstrasse 71, 3007 Bern.

27. Oktober 1997
De Maddalena Architekten AG, in Bern, Betrieb eines Planungs- und Architekturbüros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 26.02.1987, S. 762). Statutenänderung: 30.07.1997. Aktienkapital neu: CHF 100 000 [bisher: CHF 50 000]. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 2000 [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1000]. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. [Liberierung unverändert CHF 50 000]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: De Maddalena, Rinaldo, von Bern, in Wabern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: De Maddalena, Albert George, von Bern, in Kehrsatz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; De Maddalena, Maria-Rosa, von Bern, in Wabern, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Sekretärin]; Atag Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle.

27. Oktober 1997
Giger Café AG, in Muri bei Bern, Import von und Grosshandel mit Kaffee, Tee und anderen Lebensmitteln, Betrieb einer Grossrösterei für Kaffee sowie Übernahme von Vertretungen für Lebensmittel und andere Konsumgüter usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 29.03.1996, S. 1802). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiger, Peter, von Altstätten, in Worben, mit Kollektivprokura zu zweien.

27. Oktober 1997
Herbert Lang & Cie. AG, in Bern, Betrieb einer Buch- und Kunsthändler, eines Antiquariates und eines Verlages usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 1.07.1986, S. 2550). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lang, Christoph Herbert Dr., von Oftringen und Reiden, in Worb, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Barreis, Otto, von Deutschland, in Bolligen, mit Kollektivprokura zu zweien; Fehr, Peter, von St. Gallen, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien; Käsermann, Peter, von Limpach, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien; Roth, Heinz, von Worb, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hogrefe, Gerhard-Jürgen Dr., von Deutschland, in Muri bei Bern, Präsident und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jutz, Christian, von Niederhüningen, in Ittigen, Mitglied und Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zwei-

en; Renier, Annemarie, von Zürich, in Bern, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Finger, Getrud, von Eriz, in Mühlebühl, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Atag Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle.

27. Oktober 1997
Loeb AG, in Bern, Warenhaus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 16.09.1997, S. 6805). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baer, Rudolf, von Hausen am Albis, in Niederscherli, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Fritz, von Eriz, in Thun, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneiter, Beatrice, von Schwendibach, in Spiez, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Annerös, von Arni BE, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Werner, Goetz, von Deutschland, in Karlsruhe (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Goetz, Werner]; Haldemann, Robert, von Eggwil, in Bolligen, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Gerber, Ulrich, von Hutwil, in Bern, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Ittigen]; Nüssli, Hans, von Nesslau, in Thun, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blaser, Robert, von Langnau im Emmental, in Faulensee, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Zollikofen]; Gorsatt, Karl, von Binn, in Schlieren bei Köniz, mit Kollektivprokura zu zweien; Küting, Margaretha, von Radelfingen, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien; Jenni, Urs, von Ifflwil, in Bätterkinden, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Lager, Marco, von Münster VS, in Brig-Glis, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

27. Oktober 1997
Nebenwerte-Beteiligungen AG, in Bern, Anlage von sogenannten «Nebenwerten» durch Erwerb von Beteiligungsrechten und Beachtung besonderer Kriterien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 11.9.1997, S. 6703). Statutenänderung: 21.10.1997. Aktienkapital neu: CHF 6 030 000 [bisher: CHF 2 000 000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 6 030 000. Aktien neu: 60 000 Namenstimmrechtsaktien zu CHF 10 und 54 300 Inhaberaktien zu CHF 100 [bisher: 20 000 Namenstimmrechtsaktien zu CHF 10 und 18 000 Inhaberaktien zu CHF 100]. [Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten].

27. Oktober 1997
Physiotherapie Therese Opacic-Wagner AG, in Bern, Betrieb eines Instituts für Physiotherapie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 20.08.1985, S. 3207). Statutenänderung: 27.06.1997, 22.10.1997. Zweck neu: Führung und Betrieb einer Physiotherapie; Handel mit technischen Apparaturen und Einrichtungsgegenständen sowie mit pharmazeutischen Produkten aller Art; sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bichsel-Treuhand, in Bern, Revisionsstelle.

27. Oktober 1997
Renobau Holding AG Bern, in Bern, Erwerb, Veräußerung und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 29.03.1995, S. 1726). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Merz, Christian, von Bern und Beinwil am See, in Avenches, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweizer, Rudolf, von Bern, in Bern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Oktober 1997
Stienen & Tröhler AG, in Köniz, Planung, Berechnung und Ausführung von Stahlkonstruktionen für Hoch-, Tunnel- und Brückenbau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 22.03.1994, S. 1544). Statutenänderung: 07.10.1997. Firma neu: Meriad AG. Zweck neu: Tätigkeit einer Beteiligungsgesellschaft, insbesondere Erwerb, Halten, Verwaltung und Verkauf finanzieller Beteiligungen an anderen Gesellschaften des In- und Auslandes sowie Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Immobilien. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: Brief oder Fax. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tröhler, Paul, von Bern, in Bolligen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Stienen, Karl Heinz, von Deutschland, in Boll-Vechigen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Landorf, Heinz H., von Büren zum Hof, in Kehrsatz, Präsident, mit Einzelunterschrift; Niederöst, Konrad, von Ingenbühl, in Lostorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Thönen, Herbert, von Keutigen, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident].

27. Oktober 1997
Zybach Schreinerei AG, in Bern, Planung und Ausführung von Holzbauarbeiten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 22.06.1994, S. 3491). Statutenänderung: 24.07.1997. Aktienkapital neu: CHF 100 000 [bisher: CHF 50 000]. Aktien neu: 500 Namenaktien zu CHF 200 [bisher: 500 Namenaktien zu CHF 100]. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. [Liberierung unverändert CHF 50 000].

27. Oktober 1997
Neues Schloss Gerzensee AG, in Gerzensee, Erwerb, Vermietung, Verpachtung, Verwaltung und Veräußerung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 14.01.1994, S. 270). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 12.6.1997 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Kreuz Gerzensee AG», in Gerzensee, welche die Aktiven und Passiven der Gesellschaft gemäss Fusionsvertrag vom 12.6.1997 und Bilanz per 1.1.1997 durch Universalsukzession übernimmt.

27. Oktober 1997
Sigdata AG in Liq., in Laupen, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Signal- und Datentechnik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 7.12.1994, S. 6676). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

27. Oktober 1997
Garage Schönenentannen GmbH, in Wahlern, Schönenentannen, 3152 Mamihaus, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 03.10.1997, 20.10.1997. Zweck: Betrieb einer Garage mit Carrosserie- und Reparaturwerkstatt und Automalerei, Handel mit Autos; sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Stammkapital: CHF 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme gemäss Sacheinlage- und -übernahmevertrag vom 3.10.1997 und Bilanz per 30.9.1997: Aktiven von CHF 233 364.32 und Passiven von CHF 134 536.87 der erloschene Einzelfirma «Anna Zahnd», in Wahlern, zum Übernahmepreis von CHF 98 827.45, wovon CHF 11 000 an das Stammkapital angerechnet und CHF 87 827.45 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zahnd-Zbinden, Anna, von Rüschege, in Schwarzenburg, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 14 000; Bluntschli, Beat, von Zürich, in Bern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2000; Varallo, Claudio, von Lauperswil, in Thörshaus, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2000; Zahnd, Barbara, von Rüschege, in Wattenwil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1000; Zahnd, Pia, von Rüschege, in Helgisried-Rohrbach, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1000.

27. Oktober 1997
Pimedia GmbH, in Münsingen, Bernstrasse 22, 3110 Münsingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22.10.1997. Zweck: Erbringen von Leistungen im Bereich Kommunikation, Werbung und Grafik; sie kann Liegenschaften erwerben und sich an andern Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 40 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Herrmann, Bendicht, von Bowil, in Schlosswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25 000; Glauser, Jürg Teak, von Zauggenried, in Thun, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000; Schrifart GmbH, in Rubigen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5000.

27. Oktober 1997
Schreinerei Ernst Tanner GmbH, in Münsingen, Stegrutweg 4 A, 3110 Münsingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13.08.1997. Zweck: Betrieb eines Holzbearbeitungsunternehmens (Schreinerei, Zimmerei, Holzbau usw.) und Handel mit Holzwaren; sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Stammkapital: CHF 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme gemäss Sacheinlage- und -übernahmevertrag vom 13.8.1997 und Bilanz per 30.6.1997: Aktiven von CHF 20 644 und Passiven von CHF 0 der nicht eingetragene Einzelfirma «Schreinerei Ernst Tanner Münsingen», in Münsingen, zum Übernahmepreis von CHF 20 644, wovon CHF 20 000 an das Stammkapital angerechnet und CHF 644 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Tanner, Ernst, von Köniz, in Münsingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1000; Tanner-Graber, Brigitte Elisabeth, von Köniz, in Münsingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19 000.

27. Oktober 1997
PS Immobilien, Peter Staudenmann, in Bern, Verwaltung von Renditeobjekten, Eigentumswohnungen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 191 vom 2.10.1996, S. 5966). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tanimms, Cem, von Bern, in Bern, mit Einzelunterschrift.

27. Oktober 1997
Samuel Hasler & Sohn, Inhaberin Ruth Hasler, in Köniz, Metallbau und Schlosserei sowie Betrieb einer Schmiede und Reparaturwerkstätte für Landmaschinen, Einzelfirma (SHAB Nr. 82 vom 29.04.1993, S. 2096). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hasler, René, von Madiswil, in Bern, mit Einzelunterschrift.

27. Oktober 1997
Anna Zahnd, in Wahlern, Betrieb einer Autogarage, Carrosserie und Automalerei sowie Handel mit Motorfahrzeugen, Einzelfirma (SHAB Nr. 190 vom 30.09.1994, S. 5413). Die Aktiven und Passiven sind an die «Garage Schönenentannen GmbH», in Wahlern, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

28. Oktober 1997
Biosana, in Oberdiessbach, Handel und Fabrikation, Import und Export von Nahrungsmitteln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 21.12.1995, S. 6941). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Federle, Alice, von Wolfhalden, in Bleiken bei Oberdiessbach, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsidentin und Sekretärin]; Federle, Talitha Manuela, von Wolfhalden, in Oberdiessbach, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Federle, Talitha, ohne eingetragene Funktion]; Federle, Cornelia Christiana, von Wolfhalden, in Oberdiessbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Oktober 1997
Dies & Das AG, bisher in Muri bei Bern, Handel mit Detailverkauf von Geschenkartikeln und Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 09.10.1996, S. 6139). Statutenänderung: 25.07.1997, 21.10.1997. Sitz neu: Toffen. Domizil neu: Gurbbustrasse 9, 3125 Toffen. Aktienkapital neu: CHF 100 000 [bisher: CHF 50 000]. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 2000 [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1000]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. [Liberierung unverändert CHF 50 000].

28. Oktober 1997
Drogerie Steinhölzli AG, in Köniz, Betrieb von Drogerien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15.03.1990, S. 1051). Statutenänderung: 26.06.1997. Domizil neu: Kirchstrasse 4, 3097 Liebfeld. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu oder mutierend: B&R Baeten & Ruf, in Herzogenbuchsee, Revisionsstelle.

28. Oktober 1997
Limark AG, in Bern, Entwicklung, Lizenzierung, Herstellung, Vermarktung und Vertrieb von Gebrauchsgegenständen, insbesondere im Hygienebereich, und von Maschinen und deren Produktion, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 06.07.1994, S. 3772). Domizil neu: Nordring 10a, 3013 Bern.

28. Oktober 1997
Megatrend AG, in Bern, Import und Vertrieb von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 06.07.1994, S. 3772). Domizil neu: Nordring 10a, 3013 Bern.

28. Oktober 1997
Niconsult AG, in Bern, Beratung von Unternehmen in Belangen der elektronischen Datenverarbeitung und Betriebswirtschaft usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 26.05.1994, S. 2906). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mühlemann, Eduard, von Bönigen, in Köniz, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Oktober 1997
Nordring Immobilien AG, in Bern, Handel mit Immobilien und deren Verwaltung sowie die massgebende Beteiligung an anderen Unternehmen, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 01.07.1992, S. 3025). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Bern, Revisionsstelle.

28. Oktober 1997
Otto Kaufmann AG, in Bolligen, Betrieb einer Spenglerei und Ausführung von sanitären Installationen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 705 vom 13.04.1992, S. 1647). Domizil neu: Gässlisacher 1, Habstetten, 3163 Bolligen.

28. Oktober 1997
Solero AG, bisher in Köniz, Handel mit Industrieprodukten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 23.09.1997, S. 6975). Statutenänderung: 22.10.1997. Sitz neu: Zollikofen. Domizil neu: Tannholzstrasse 1, 3052 Zollikofen. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100 000. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten.

28. Oktober 1997
Split-Fit Trainings AG, in Bern, Betrieb eines Fitnesscenters, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 01.04.1996, S. 1843). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bemische Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle.

28. Oktober 1997

AVVA (International) AG, in Bern, Führung einer Holdinggesellschaft durch Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 11. 09. 1997, S. 6702). Firma neu: **AVVA (International) AG in Liq.** Auflösung der Gesellschaft gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 26. 08. 1997. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jenni, Hans-Peter, von Wählern, in Spiegel bei Bern, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bern, Präsident]; Jenni, Friedrich, von Wählern, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift].

28. Oktober 1997

Kreuz Gerzensee AG, in Gerzensee, Betrieb von Gaststätten mit üblichen Abhängigkeiten in Gerzensee usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 14. 01. 1994, S. 270). Fusion gemäss Art. 748 OR aufgrund des Fusionsvertrages vom 12. 06. 1997 und der Fusionsbilanz per 01. 01. 1997 mit der «Neues Schloss Gerzensee AG», in Gerzensee, deren Aktiven von CHF 946 999.95 und Passiven von CHF 54 239.20 durch Universalkession auf die Kreuz Gerzensee AG übergehen. Keine Kapitalerhöhung, da die Aktionäre der übernehmenden und der übernommenen Gesellschaften identisch sind.

28. Oktober 1997

KET GmbH, in Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 10. 1997. Zweck: Betrieb von Fachgeschäften der optischen Branche; sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Brenzikofer Aebhard, Karin, von Niederhüningen, in Spiegel bei Bern, Geschäftsführer und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19 000; Siegrist-Graber, Heidi, von Seengen, in Bern, Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1000.

28. Oktober 1997

Physioline GmbH, in Belp, Hühnerhubelstrasse 62, 3123 Belp, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 10. 1997. Zweck: Vergabung von Franchising-Systemen, Betrieb von Schönheits- und Schlankheitszentren, Handelsagentur und Vertrieb von kosmetischen Produkten sowie Erbringen von Dienstleistungen aller Art; sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Stammkapital: CHF 25 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bigler, Peter, von Worb, in Bern, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20 000; Houllmann, Martin, von Soubey, in Bern, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5000.

28. Oktober 1997

Aarplan, Atelier für Architektur und Planung, in Bern, Die Genossenschaft bezweckt, durch gemeinsame Selbsthilfe ihren Mitgliedern Arbeit und Unterhalt zu verschaffen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 188 vom 27. 09. 1996, S. 5862). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schoch, Elisabeth, von Feuerthalen, in Herrenschanen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wasag + Partner AG, in Bern, Revisionsstelle.

28. Oktober 1997

Bürgerschaftsgenossenschaft Confidanzia Bern in Liquidation, in Bern, Erleichterung der Kreditbeschaffung gegen Bürgschaft in gemeinsamer Selbsthilfe der Mitglieder, Genossenschaft (SHAB Nr. 184 vom 23. 09. 1996, S. 5750). Die Liquidation ist beendet. Die Genossenschaft wird gelöscht.

28. Oktober 1997

Möbel-Pfister AG, Filiale Bern, in Bern, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Einrichtungsgegenständen aller Art usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 140 vom 24. 07. 1997, S. 5271). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grüninger, Erich, von Bernegg, in Wollerau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Emil, von Wädenswil, in Unterkulm, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zogg, Fredy, von Buchs SG, in Volketswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Anbeck, Herman, von Holland, in Suhr, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Geissbühler, Jörg, von Langnau im Emmental, in Oensingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zemp, Bruno, von Schüpfheim, in Schafisheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Oktober 1997

Revisuisse Price Waterhouse AG, in Bern, Übernahme und Durchführung von Prüfungs-, Beratungs- und Treuhändermandaten, usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 168 vom 03. 09. 1997, S. 6479), mit Hauptsitz in: Zürich. Statuten Hauptsitz neu: 03. 07. 1997. Angaben zur Zweigniederlassung: [Keine publikationspflichtigen Änderungen am Sitz der Zweigniederlassung].

28. Oktober 1997

Davum Stahl AG, in Bern, Handel, Bearbeitung und Produktion von Eisen, Kunststoffen, Metallen und anderen Bauprodukten, usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 155 vom 13. 08. 1996, S. 4826), mit Hauptsitz in: Birsfelden. Löschung infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung.

28. Oktober 1997

Arts Communications Dr. David Meili, in Bern, Laupenstrasse 2, 3008 Bern, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Projektentwicklung, Qualitätssicherung, Kommunikation und Informationsvermittlung in Kultur und Tourismus. Eingetragene Personen: Meili, David, von Russikon, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

28. Oktober 1997

Dirbke Hostettler, in Wählern, Bernstrasse 27, 3150 Schwarzenburg, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Reparatur von motorisierten und nichtmotorisierten Zwei- und Dreirädern, Rasenmäheren sowie Verkauf zu dieser Branche gehörender Produkte, Kleingeräte und Zubehörrartikel. Eingetragene Personen: Hostettler, Fritz, von Guggisberg, in Schwarzenburg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

28. Oktober 1997

Beat Vogel, in Kriechenwil, Ausführung von Innenausbauten, insbesondere Küchen, sowie Ausführung von Maurer- und Plattenarbeiten, Bodenbelägen, Einzelirma (SHAB Nr. 49 vom 29. 02. 1988, S. 800). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Oktober 1997

Hälliger Sicherheitssysteme, in Bern, Diebstahlschutz und Alarmanlagen für Motorfahrzeuge, Einzelirma (SHAB Nr. 70 vom 12. 04. 1994, S. 1947). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Oktober 1997

Inside Internet Rudolf Rüber, in Bern, Beratung, Schulung und Dienstleistungen auf Internet, Einzelirma (SHAB Nr. 166 vom 29. 08. 1995, S. 4821). Löschung von Amtes wegen infolge Verlegung des Sitzes nach Steinen. (SHAB Nr. 200 vom 17. 10. 1997, S. 7584).

28. Oktober 1997

Lutz Marketing, in Bern, Erarbeitung und Umsetzen von Marketingkonzepten, Einzelirma (SHAB Nr. 190 vom 02. 10. 1995, S. 5418). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Oktober 1997

Lüchli & Co, in Muri bei Bern, Klavierhandel-, stimmungen und -reparaturen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 20. 01. 1995, S. 378). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüchli, Thomas, von Hottwil und Zürich, in Muri bei Bern, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Fraubrunnen (für Emmental-Oberaargau)

Astrada AG, in Utzenstorf, Ausführung von Strassenbau-, Tiefbau-, Asphalt- und Isolationsarbeiten usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 164 vom 28. 08. 1996, S. 5119), mit Hauptsitz in: Solothurn. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Simen, Lorenzo (bisher: VR-Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gnehm, Heinrich, von Bäretswil, in Thun, VR-Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Schenk, Albert, von Uerkheim, in Oensingen, VR-Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Simen, Enrico, von Bellinzona, in Buchs AG, VR-Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Oktober 1997

Tonwaren- und Porzellanfabrik Rössler AG, in Ersigen (SHAB Nr. 96 vom 23. 05. 1997, S. 3450). Statutenänderung: 19. 06. 1997. Zweck neu: Fabrikation von und Handel mit Ton-, Porzellan- und Keramikwaren sowie artverwandten Produkten. Kann Grundeigentum erwerben und veräußern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage/Sachübernahme. Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme anlässlich der Gründung vom 28. 10. 1948 ist aus den Statuten gestrichen worden.

27. Oktober 1997

First Invest GmbH, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, Grubenstrasse 107, 3321 Schönbühl-Urtenen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 10. 1997. Zweck: Beratungen und Vermittlungen im Unternehmens-, Finanz- und Versicherungsbereich. Kann Liegenschaften erwerben, verwalten, verkaufen. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20 000. Liberierung: Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bähler, Alfred, von Utendorf, in Gerlafingen, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 4000; Schläfli, Marlene, von Derendingen und Trub, in Kehrsatz, Geschäftsführer und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 4000; Blunier, René, von Trub, in Kerzers, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 4000; Hänni, Werner, von König, in Kehrsatz, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 4000.

27. Oktober 1997

MS-Technologie GmbH, in Rüegsau, Sonnmattstrasse 7a, 3415 Hasle-Rüegsau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 22. 09. 1997. Zweck: Fabrikation von, Handel mit und Vertrieb von Kunststoff und anderen Produkten für den industriellen Bereich und das Baugewerbe, Entwicklung, Verwaltung und Verwertung oder Erwerb von Patenten, Lizenzen und Herstellungsverfahren im Bereich der vorgenannten Produkte. Kann Grundeigentum erwerben und veräußern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20 000. Liberierung Stammkapital: CHF 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schumacher-Jäckli, Martin, von Treiten BE, in Hasle-Rüegsau, Gemeinde Rüegsau, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19 000; Schumacher-Jäckli, Myrtha, von Treiten BE, in Hasle-Rüegsau, Gemeinde Rüegsau, Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 1000.

27. Oktober 1997

Apex Concepts & Solutions GmbH, in Jegenstorf, Ifflwilerstr. 28, 3303 Jegenstorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 17. 10. 1997. Zweck: Erbringen von Übersetzungsleistungen in allen lebenden Sprachen und Erstellung von technischen Dokumentationen sowie Erbringen von Leistungen im Bereich der Hard- und Software und Multimedia-Dienstleistungen. Kann Grundstücke erwerben oder veräußern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Thoss, Jasmina, jugoslawische Staatsangehörige, in Möglingen (D), Geschäftsführer und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11 000; Tsopras, Dimitros, deutscher Staatsangehöriger, in Möglingen (D), Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9000; Kaiser, Martin, von Lausen, in Jegenstorf, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

27. Oktober 1997

Freiburghaus + Foresta AG, in Moosseedorf (SHAB Nr. 55 vom 19. 03. 1996, S. 1559). Statutenänderung: 04. 08. 1997. Zweck neu: Ausführung von Bauarbeiten im Hoch- und Tiefbau sowie An- und Verkauf von Liegenschaften. Kann solche überbauen und belasten. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Bemerkungen neu: Die Bestimmung über die Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder wird gestrichen, weil nicht zum Eintragungstext gehörig. Mitteilungen an die Namenaktionäre: eingeschriebene Briefe.

*Büro Nidau (für Berner Jura-Seeland)**Bureau de Nidau (pour Jura bernois-Seeland)*

27. Oktober 1997

KPMG Fides, Zweigniederlassung in Biel, Erbringung aller Dienstleistungen, die zum Tätigkeitsbereich einer Beratungs- und Treuhändergesellschaft gehören, mit Schwergewicht Wirtschaftsberatung, usw. (SHAB Nr. 124 vom 02. 07. 1997, S. 4600). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jacques Scholler und Philippe Héche, Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jean-Charles Sartorelli und Joël Etique, mit Kollektivprokura zu zweien.

27. Oktober 1997

Müller & Co. A.G., in Aarberg, Bauunternehmung (SHAB Nr. 138 vom 18. 07. 1996, S. 4315). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bianchito Cervini, VR-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heinz Tillmann, mit Kollektivprokura zu zweien; Blanka Vogt-Müller, VR-Mitglied ohne Unterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Paul Cibien, VR-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: VR-Vizepräsident und Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien); Hans-Rudolf Zosso, VR-Mitglied und Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: VR-Sekretär und stellvertretender Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien); Urs Winzenried, von Belp, in Bern, und Ulrich Peter, von und in Aarberg, beide VR-Mitglieder ohne Unterschrift.

27. Oktober 1997

Pharmacie Centrale Fernand Jolissaint (Zentralapotheke Fernand Jolissaint), in Biennne (FOSC du 03. 07. 1991, n. 126, p. 2873). Nouvelle raison: **Pharmacie du Pont-du-Moulin Fernand Jolissaint (Apotheke zur Mühlebrücke Fernand Jolissaint)**.

27. Oktober 1997

Cendres et Métaux S.A., à Biennne, exploitation d'usines concernant le traitement et le commerce de métaux précieux et autres (FOSC du 13. 08. 1997, n. 153, p. 5789). Dr. Dr. Jens Fischer, fondé de procuration, habite maintenant à Evillard (précédemment à Kirchdindach), et Josef Zwyssig, fondé de procuration, à Douanne (précédemment à Busswil bei Büren).

27. Oktober 1997

Engelmann AG, in Biel B.E., Kauf, Verkauf und Vermittlung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 42 vom 02. 03. 1993, S. 1023). Statutenänderung: 4. September 1997. Aktienkapital neu: CHF 100 000 (bisher: CHF 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50 000. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 2000 (bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1000). Anpassung der Statuten an das neue Aktienrecht. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig. Eingetragene Personen neu: Treuhänderbüro Raymond Meichtry, in Biel B.E., Revisionsstelle.

27. Oktober 1997

Merazzi AG, in Biel B.E., Projektierung und Ausführung sämtlicher Arbeiten einer Generalbauunternehmung für Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 216 vom 16. 09. 1988, S. 3800). Statutenänderung: 25. August 1997. Aktienkapital neu: CHF 100 000 (bisher: CHF 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50 000. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 2000 (bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1000). Anpassung der Statuten an das neue Aktienrecht. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Schriftlich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Streichung der statistisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig. Eingetragene Personen neu: Sala & Flühmann S. à r. l., in St. Imier, Revisionsstelle.

27. Oktober 1997

Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A., à Saint-Imier, fabrication et commerce d'horlogerie, bijouterie, etc. (FOSC du 23. 04. 1997, n. 76, p. 2713). Modification des statuts: 10 juin 1997. Nouveau but: Fabrication et commercialisation de montres, mouvements de montres et composants de montres, d'articles de bijouterie, d'appareils de mesure et de précision et leurs composants, d'appareils électroniques et leurs composants, d'installations d'affichage, d'ordinateurs et d'appareils pour l'informatique ainsi que la fourniture des services correspondants. La société peut en outre fabriquer et commercialiser des biens de consommation en tout genre, notamment des articles de sport et leurs accessoires, d'habillement et leurs accessoires, de maroquinerie, de voyage, de toilette, de parfumerie, de lunetterie et appareils optiques, de stylos, de briquets, d'articles de jeux, de produits alimentaires ainsi que rendre les services correspondants. Elle peut accomplir toutes les opérations en relation avec son but ou le placement de ses fonds. Elle peut acheter, grever et vendre des immeubles en Suisse et à l'étranger. Statuts adaptés au nouveau droit des sociétés anonymes. Convocations aux actionnaires: Par lettre. Restriction de la transmissibilité des actions nominatives selon statuts. La disposition statutaire relative aux apports du 09. 12. 1971 est abrogée. Autres modifications des statuts non soumises à publication. Pierre Arnold, de Schlierbach et Ballaguis, à Feusberg, avec signature collective à deux, n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Yves Morel, de Les Hauts-Geneveys à La Chaux-de-Fonds, avec signature collective à deux, n'est plus directeur adjoint; ses pouvoirs sont radiés.

27. Oktober 1997

La Maison de la Licorne, Pfister Bettina, à Reconvilier, Vie des Crêts 26, raison individuelle (nouvelle inscription). Titulaire: Bettina Claudia Elisabeth Pfister, de Blüsch, à Reconvilier. Exploitation d'un commerce de vaisselle, articles-cadeaux, rideaux, peinture, ainsi que la rénovation et création de cuisines, salles de bains et revêtements de sol.

27. Oktober 1997

Maison Orchidée, Jaggi Claude, à Péry, import, export et représentation (FOSC du 21. 03. 1995, n. 56, p. 1560). La raison de commerce est radiée d'office de l'Office du registre du commerce Jura bernois-Seeland; agence de La Neuveville, par suite du transfert du siège à Vouvré (FOSC du 21. 10. 1997, n. 202, p. 7670).

27. Oktober 1997

Berberat et Cie S.A., à Tavannes, exploitation d'une entreprise générale d'électricité (FOSC du 26. 02. 1993, n. 40, p. 972). Modification des statuts: 22. 10. 1997. Nouveau capital-actions: fr. 105 000 (jusqu'ici fr. 60 000), entièrement libéré. Action: 105 actions nominatives de fr. 1000 (jusqu'ici 60 actions nominatives de fr. 1000). Restriction de la transmissibilité des actions nominatives selon statuts. Statuts adaptés au nouveau droit des sociétés anonymes. Communications aux actionnaires: lettre recommandée. Autres modifications des statuts non soumises à publication.

28. Oktober 1997

Pro Savagnières S.A., à Saint-Imier, promouvoir la création d'un centre touristique dans la région du Plan Marmet - Les Savagnières-Dessous (FOSC du 24. 12. 1996, n. 250, p. 7999). Modification des statuts: 02. 09. 1997. Statuts adaptés au nouveau droit des sociétés anonymes. Restriction de la transmissibilité des actions nominatives selon statuts. Appoints en nature/Reprise de biens: la disposition statutaire du 16. 03. 1996 relative à la reprise de biens lors de la fondation est abrogée. Convocations et communications aux actionnaires: lettre recommandée. Autres modifications des statuts non soumises à publication. Organ de révision: Fiduciaire Simon Kohler S.A., à Courgenay.

28. Oktober 1997

Cramatte Paul, à Moutier, 20, rue du Moulin, raison individuelle (nouvelle inscription). Titulaire: Paul Cramatte, de Courtemaiche, à Bure. Exploitation d'un bureau pour emplois temporaires et fixes.

28. Oktober 1997

Hans Stettler A.G., in Lyss, Fabrikation von und Handel mit Uhren- und Industriesteinpreparaten, Saphiruhrengläsern usw. (SHAB Nr. 82 vom 29. 04. 1996, S. 2423). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Klaus Hunziker, VR-Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lotli Stettler-Hugi, VR-Sekretärin, mit Einzelunterschrift; Brigitte Ramseier-Stettler, VR-Mitglied ohne Unterschrift. Eingetragene Person neu: Urs Hunziker, von Staffelbach, in Herzogenbuchsee, VR-Mitglied ohne Unterschrift.

28. Oktober 1997

Fiduciaire Probitas S.A., à Biennne (FOSC du 16. 10. 1997, n. 199, p. 7551). Radiation de la succursale de Porrentruy.

28. Oktober 1997

Schweizerische Gesellschaft der Fundraising-Fachleute SGFF (Société Suisse des Professionnels de Fundraising SSFF), bisher in Bourguillon. Verein (SHAB Nr. 159 vom 18. 08. 1995, S. 4646). Sitzverlegung nach 3296 Arch, c/o Silvia Moser Luthiger, Römerstrasse West 17, gemäss Vorstandsbeschluss vom 15. 04. 1997, ohne Statutenänderung. Zweck: Der Verein fördert und entwickelt in der Schweiz die Philantropie, das heisst das persönliche Engagement für das Gemeinwohl als Bestandteil einer sinngebenden Lebensführung. Mittel: Mitgliederbeiträge, Einnahmen aus Veranstaltungen, Zuwendungen. Für die Verbindlichkeiten haftet ausschliesslich das Vermögen des Vereins. Organisation: Die Generalversammlung, der Vorstand bestehend aus mindestens 5 Mitgliedern. Eingetragene Personen: Gerhard Glossgläuser, von Münsingen, in Bern, Vorstandspräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher); Bruno Fäh, von Rapperswil SG, in Bourguillon, Vorstandsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher), und Silvia Moser Luthiger, von Freimettigen und Hünenberg, in Arch, Geschäftsführerin mit Kollektivunterschrift zu zweien (neu). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Peter Franke, Vorstandsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Oktober 1997

Gebr. Leiser AG, in Worben, Betrieb einer Autospenglerei und -malerei usw. (SHAB Nr. 160 vom 21. 08. 1995, S. 4675). Statutenänderung: 26. Juli 1997. Firma neu: **Carrosserie Leiser AG**. Aktienkapital neu: CHF 200 000 (bisher: CHF 100 000). Liberierung Aktienkapital neu: CHF 200 000. Aktien neu: 200 Namenaktien zu CHF 1000 (bisher: 200 Namenaktien zu CHF 500). Gänzliche Abschreibung des Aktienkapitals und gleichzeitig Ausgabe von 200 Namenaktien zu CHF 1000. Anpassung der Statuten an das neue Aktienrecht. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Schriftlich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Sacheinlage: Die Bestimmung über die Sacheinlage im Zusammenhang mit der Gründung vom 20. 02. 1975 ist aus den Statuten gestrichen worden. Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Martin Leiser, von Grossaffoltern, in Echichens, VR-Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Andreas Leiser, von Grossaffoltern, in Worben, VR-Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Willy Leiser, von Grossaffoltern, in Worben, VR-Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: VR-Präsident, mit Einzelunterschrift).

28. Oktober 1997

Stolz + Partner AG, in Busswil bei Büren, Beratungsleistungen und Schulungen in den Bereichen Finanzen, Controlling und EDV usw. (SHAB Nr. 110 vom 11. 06. 1992, S. 2683). Statutenänderung: 29. August 1997. Aktienkapital neu: CHF 100 000 (bisher: CHF 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1000). Umwandlung der bestehenden 50 Namenaktien zu CHF 1000 in 100 Namenaktien zu CHF 500. Erhöhung des Aktienkapitals von CHF 50 000 auf CHF 100 000 durch Erhöhung des Nennwertes der 100 Namenaktien zu CHF 500 auf CHF 1000. Anpassung der Statuten an das neue Aktienrecht. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Schriftlich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig. Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Arlette Stolz-Wisard, von Oberbüren, in Busswil bei Büren, VR-Sekretärin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bruno Stolz, von Oberbüren, in Busswil bei Büren, einziges VR-Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: VR-Präsident, mit Einzelunterschrift); Jean-Claude Gosponer, von Embd, in Basel, Revisionsstelle.

28. Oktober 1997

H. Hunziker Elektro AG, in Ins, Führung eines Elektroinstallationsunternehmens usw. (SHAB Nr. 32 vom 15. 02. 1996, S. 902). Statutenänderung: 20. Oktober 1997. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100 000.

28. Oktober 1997

Inter-Creation AG, in Port, Leistung von Verkaufsförderungshilfen für Handel und Industrie usw. (SHAB Nr. 81 vom 27. 04. 1994, S. 2286). Statutenänderung: 16. Juli 1997. Anpassung der Statuten an das neue Aktienrecht. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Schriftlich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig.

28. Oktober 1997

Glaus AG, elektrotechnische Unternehmung, in Brügg (SHAB Nr. 132 vom 11. 07. 1995, S. 3893). Statutenänderung: 1. Juli 1997. Zweck neu: Betrieb einer elektrischen Unternehmung, insbesondere Planung, Übernahme und Ausführung von elektrischen Installationen und Freileitungen und Verkabelungsarbeiten jeder Art, mit allen zusammenhängenden und verwandten Arbeiten, Handel mit Haushaltsapparaten und Elektrowerkzeugen jeder Art, Vermietung von Maschinen und Fahrzeugen aller Art, Betrieb von Reparaturwerkstätten, Planung und Ausführung von Steuerungen und Automationen, Entwicklung von und Handel mit Soft- und Hardware. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben oder veräussern. Anpassung der Statuten an das neue Aktienrecht. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Schriftlich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Sacheinlage: Die Bestimmung über die Sacheinlage im Zusammenhang mit der Gründung vom 25. 08. 1969 ist aus den Statuten gestrichen worden. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Josef Glaus, von Rüscheegg, in Aegerten, VR-Präsident, mit Einzelunterschrift; Hildegard Glaus-Füllenhals, von Rüscheegg, in Aegerten, VR-Sekretärin, mit Einzelunterschrift; Martin Glaus, von Rüscheegg, in Brügg, VR-Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Günter Glaus, von Rüscheegg, in Brügg, einziges VR-Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: VR-Mitglied, mit Einzelunterschrift); Racine Treuhänder, in Biel BE, Revisionsstelle (bisher: André J. Racine, von Lamboing, in Port).

28. Oktober 1997

Vinalis Transport, B. Roth, in 2554 Meinisberg, Eschenweg 4b, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Beat Roth, von Kesswil, in Meinisberg. Geschäftsnatur: Wein- und Gütertransporte.

28. Oktober 1997

CSM-Institut Klausner, in Biel, Multimedia-Schule für Computer, Sprache, Musik, in Konkurs (SHAB Nr. 184 vom 23. 9. 1996, S. 5751). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Rectification

Société anonyme Fravero S.A., à Moutier. L'inscription no 462 du 15. 10. 1997 (FOSC du 27. 10. 1997, p. 7802) est rectifiée en ce sens que la raison sociale de l'organe de révision est Fiduciaire Jean-Maurice Maître S.A., à Porrentruy, et non Fiduciaire Jean-Murice Maître S.A. comme publié.

Büro Thun (für Berner Oberland)

27. Oktober 1997

Print World GmbH, in Thun, c/o Altego, U. Meier + R. Urfer, Schorenstrasse 27B, 3645 Gwatt, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 25. August 1997. Zweck: Handel mit PC-Druckern aller Art, PC-Zugehörig, Gegenständen und Verbrauchsmaterial, insbesondere zu Druckern, das Erbringen von Dienstleistungen und das Betreiben eines Reparaturservice im EDV-Bereich, insbesondere im Bereich von PC-Druckern. Kann sich an andern Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen errichten oder erwerben sowie Grundstücke und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 20 000, eingeteilt in 2 Stammeinlagen zu je Fr. 10 000. Sacheinlage und -übernahme: Einrichtungsgegenstände gemäss Sacheinlage und -übernahmevertrag vom 28. 8. 1997 mit integrierter Rechnung vom 7. 7. 1997 bzw. 25. 8. 1997 zum Preis von Fr. 28 339.65, wofür die beiden Stammeinlagen von total Fr. 20 000 ausgegeben und Fr. 8339.65 den beiden Sacheinlegern Urs Meier und Reinhard Urfer je zur Hälfte als Forderung gegenüber der Gesellschaft gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Gesellschafter: schriftlich. Eingetragene Personen: Urfer Reinhard, von Thieracher, in Belp, Gesellschafter mit 1 Stammeinlage von Fr. 10 000/Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; Meier Urs, von Ostermündgen, in Hilterfingen, Gesellschafter mit 1 Stammeinlage von Fr. 10 000/Prokurist mit Einzelprokura. Weiteres Geschäftslokal: Moserstrasse 10, 3014 Bern.

27. Oktober 1997

German's Frischmarkt AG, in Frutigen, Detailhandelsgeschäft für Lebensmittel usw. (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1990, S. 1479). Statutenänderung: 22. Oktober 1997. Erweiterung Kann-Zweck: Kann gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke verwalten. Sacheinlage: Die Bestimmung über die Sacheinlage im Zusammenhang mit der Gründung vom 27. 2. 1985 ist aus den Statuten gestrichen worden. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mitteilungen an Aktionäre neu: Eingeschriebener Brief. Weitere publikationspflichtige Tatsachen sind nicht berührt. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revitreu, Peter Baumgartner, in Belp, Revisionsstelle.

27. Oktober 1997

Restaurant Ländte AG, in Oberhofen am Thunersee (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1996, S. 168). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grotgans Peter, Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beutler Georges Alexander, von Lauperswil, in Hilterfingen, Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Oktober 1997

VIB-Systems AG, bisher in Melligen (SHAB Nr. 230 vom 27. 11. 1995, S. 6470). Statutenänderungen: 15. 7. 1997. Sitz neu: Steffisburg, Hagröslweg 12 F, 3612 Steffisburg. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mitteilungen an Aktionäre neu: Eingeschriebener Brief. Weitere publikationspflichtige Tatsachen sind nicht berührt. Ursprüngliche Statuten: 22. 3. 1989, revidiert am 7. 5. 1992. Zweck: Handel mit Lagersystemen, Bestückungssystemen, Fabrikationseinrichtungen und Bauteilen für die Elektro- und Elektronikindustrie. Kann Beteiligungen erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brandenberger Viktor, einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift; Confianza GmbH, in Dietikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Helfer Anton, von Courlevon FR und Lurtigen FR, in Steffisburg, einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift; Dr. oec. H.P. Bieri Steuer-, Finanz- und Wirtschaftsberatung AG Thun, in Thun, Revisionsstelle.

28. Oktober 1997

Kathleen Madden, Inhaber Arvid Moormann, bisher in Därligen (SHAB Nr. 104 vom 2. 6. 1992, S. 2527). Sitz neu: Thun, Seefeldstrasse 8, 3600 Thun.

28. Oktober 1997

Moormann & Co. Textilvertrieb, bisher in Därligen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 9. 11. 1994, S. 6136). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hampel Achim, deutscher Staatsangehöriger, in Rauenberg/Deutschlang, Kommanditär ohne ZB, mit einer Kommandite von Fr. 10 000. Sitz neu: Thun, Seefeldstrasse 8, 3600 Thun.

28. Oktober 1997

Tom Kid Projekt Management GmbH, in St. Stephan, Lenkstrasse, 3773 Matten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 4. September 1997/17. Oktober 1997. Zweck: Betrieb, Projektierung, Management, Projektrealisierungen und -durchführungen von Unternehmungen, insbesondere in Tourismus und Gastgewerbe sowie im nationalen und internationalen Werbereich. Kann sich an andern Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben oder veräussern. Stammkapital: Fr. 20 000, liberiert mit Fr. 10 000, eingeteilt in 1 Stammeinlage von Fr. 19 000 und 1 Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Gesellschafter: schriftlich. Eingetragene Personen: März Thomas, von Lenk, in St. Gallen, Gesellschafter mit 1 Stammeinlage von Fr. 19 000/Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; Bühler-Spengler Markus, von Lenk, in Matten, Gemeinde St. Stephan, Gesellschafter mit 1 Stammeinlage von Fr. 1000.

28. Oktober 1997

Hobby AG, in Heimberg, Handel mit Gebrauchsartikeln (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1995, S. 3550). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Burkhard Jakob, Vizepräsident des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burkhard Christoph, von Thun, in Burgdorf, Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Oktober 1997

Glas Bähler AG, in Thun, Herstellung von Isolierglas usw. (SHAB Nr. 235 vom 3. 12. 1996, S. 7460). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schneider Ernst, Präsident des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thoma Bruno, Delegierter des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Petermann Dr. Stefan, österreichischer Staatsangehöriger, in Eisenzer/Osterreich, Präsident des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien; Restlab Herbert, von Zürich, in Luzern, Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schärli Josef, von und in Menznau, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien.

28. Oktober 1997

Witschi Treuhänder AG, in Thun (SHAB Nr. 19 vom 29. 1. 1996, S. 551). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Witschi-Wenger Verena, Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Durand Katharina, von Spiez, in Kiesen, Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien; Soder Roland, von Möhlin AG, in Spiez, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien.

28. Oktober 1997

Zaugg Bau AG Thun, in Thun (SHAB Nr. 158 vom 20. 8. 1997, S. 6018). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Balzi Hans-Rudolf, von Bolligen BE, in Thun, Mitglied des Verwaltungsrates ohne ZB.

28. Oktober 1997

Fritz Bigler Finanzplanung, in Steffisburg, Finanzplanung, Einzelzertifika (SHAB Nr. 39 vom 27. 2. 1997, S. 1328). Firma neu: **Fritz Bigler Consulting**. Zweck neu: Unternehmensberatung.

28. Oktober 1997

Franz Schild, in Brienz BE, Uhren, Optik, Bijouterie usw., Einzelzertifika (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1970, S. 1600). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Oktober 1997

König MTB-Werkstatt, in Lenk, Chalet Murneli, 3775 Lenk, Einzelzertifika (Neueintragung). Zweck: Reparaturwerkstatt und Verkauf von Mountainbikes. Eingetragene Personen: Hansjörg König, von Wiggiswil, in Lenk, Inhaber mit Einzelunterschrift.

28. Oktober 1997

Bruno Thalman, in Gwatt, Gemeinde Thun, Betrieb einer Servicetankstelle sowie Ausführung von Reparaturen an Fahrzeugen, Einzelzertifika (SHAB Nr. 282 vom 3. 12. 1985, S. 4535). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Oktober 1997

Technisch-Metallurgische Beratung, dipl. Ing. Klammer, in Einigen, Gemeinde Spiez, Technisch-Metallurgische Beratung, Einzelzertifika (SHAB Nr. 196 vom 8. 10. 1993, S. 5272). Zweckerweiterung: Betrieb von Gastronomie Betrieben.

28. Oktober 1997

Skilift Halten-Springenboden AG, in Riedern, Gemeinde Diemtigen (SHAB Nr. 9 vom 15. 1. 1996, S. 263). Statutenänderung: 28. Januar 1997. Aktienkapital neu: Fr. 220 000 (bisher: Fr. 200 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 220 000. Aktien neu: 880 Namenaktien zu Fr. 250 (bisher: 800 Namenaktien zu Fr. 250). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kung Walter, Vizepräsident des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Sekretär; Linder Peter, Mitglied des Verwaltungsrates ohne ZB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mani Werner, von Diemtigen, in Entschwil, Gemeinde Diemtigen, Vizepräsident des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Sekretär (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates ohne ZB); Neukomm Werner und Neukomm Peter, beide von Eggwil, in Horboden, Gemeinde Diemtigen, beide Mitglied des Verwaltungsrates ohne ZB.

Luzern - Lucerne - Lucerna

27. Oktober 1997

Wogeno Luzern, in Luzern, Verschaffung von Wohn- und Gewerbebau; Genossenschaft (SHAB Nr. 155 vom 13. 08. 1996, S. 4827). Ruedi Schmidig und Sepp Habermacher sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Ursula Moser Vollmeier ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Sie führt in der Funktion als Geschäftsführerin Kollektivprokura zu zweien mit einem Vorstandsmittglied; demnach wurde ihre Unterschrift geändert. Lukas Vogel, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neue Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Sabine Rimmele, deutsche Staatsangehörige, in Luzern, und Rupert Kündig, von Beromünster, in Udligenswil.

27. Oktober 1997

Elektro Zimmermann AG, in Hochdorf (SHAB Nr. 235 vom 4. 12. 1995, S. 6588). Josef Bachmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Renato Disler, bisher Mitglied, ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet weiterhin einzeln. Die ATLAS Treuhänder AG, in Luzern, ist als Revisionsstelle ausgeschieden. Neue Revisionsstelle: ABN Atlas Beratungen AG, Nebikon, in Nebikon.

27. Oktober 1997

Disler Elektro AG, in Hochdorf (SHAB Nr. 180 vom 18. 09. 1995, S. 5169). Josef Bachmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Renato Disler, bisher Mitglied, ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet weiterhin einzeln für das Gesamtunternehmen. Die ATLAS Treuhänder AG, in Luzern, ist als Revisionsstelle ausgeschieden. Neue Revisionsstelle: ABN Atlas Beratungen AG, Nebikon, in Nebikon.

27. Oktober 1997

PKN Kommunikation und Netztechnik AG, in Luzern (SHAB Nr. 93 vom 14. 05. 1996, S. 2773). Statutenänderung vom 17. Oktober 1997. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Emmen verlegt. Neue Adresse: Gerliswilstrasse 71, 6020 Emmenbrücke.

27. Oktober 1997

Estermann AG, in Sursee, Bauunternehmung im Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 132 vom 14. 07. 1997, S. 4941). Anita Estermann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

27. Oktober 1997

BK-Grundbauberatung AG, in Buchrain, geotechnische Beratungen usw. (SHAB Nr. 90 vom 11. 05. 1989, S. 1948). Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Luzern.

27. Oktober 1997

ICS Megatrade AG, in Luzern, Obergrundstrasse 42, bei Dr. M. Kaeslin, 6003 Luzern, Aktiengesellschaft. Statuten vom 23. 10. 1997. Zweck: Kauf und Verkauf sowie Handel mit Waren aller Art; Beteiligungen; Erwerb, Belastung, Veräusserung und Verwaltung von Grundeigentum. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Namenaktien sind vinkuliert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegraphisch. Verwaltungsrat: einziger Verwaltungsrat: Dr. Marc Kaeslin, von Horw und Beckenried, in Horw. Er zeichnet einzeln. Revisionsstelle: Christian Amgwerd Revisions- und Beratungs AG, in Eich.

27. Oktober 1997

Isogips AG in Liq., in Kriens, Isolations- und Gipsarbeiten; aufgelöst (SHAB Nr. 204 vom 23. 10. 1997, S. 7718). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.

27. Oktober 1997

Auer + Partner AG, in Sempach, Werbung, Marketing usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 01. 1980, S. 263). Revisionsstelle: Gut Revisions und Immobilien AG, in Ennetbürgen.

27. Oktober 1997

Löbau Holding, in Littau, Beteiligungen; Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 7. 11. 1995, S. 6105). Statutenänderung vom 16. Juli 1997. Das Aktienkapital von Fr. 200 000 wurde auf Fr. 100 000 herabgesetzt durch Rückzahlung der 100 auf den Namen lautenden Prioritätsaktien zu Fr. 1000 durch Gewährung einer Gutschrift von Fr. 100 000 auf das Kontokorrent des Aktionärs. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt neu Fr. 100 000, eingeteilt in 100 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 17. 10. 1997 festgestellt. Josef Löschler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

27. Oktober 1997

Elitaria AG in Liq., in Luzern, Schulung, Beherbergung usw.; von Amtes wegen aufgelöst (SHAB Nr. 95 vom 22. 05. 1997, S. 3419). Der Stadtrat von Luzern als Vormundschaftsbehörde hat mit Entschluß vom 15. Oktober 1997 eine Vermögensverwaltungseinstellung nach Art. 393 Ziff. 4 ZGB angeordnet. Zum Beistand mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Arthur Stocker, von Luzern und Neudorf, in Luzern. Neue Adresse: Stadthaus Luzern, bei Amtsvormund Arthur Stocker, 6003 Luzern.

27. Oktober 1997

Landwirtschaftliche Genossenschaft Entlebuch, in Entlebuch (SHAB Nr. 129 vom 5. 07. 1996, S. 4030). Peter Böbner, Ruedi Renggli, von Entlebuch, in Finsterwald, Gemeinde Entlebuch, und Robi Stocker, von Neudorf, in Habschwanden, Gemeinde Hasle LU, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Die Unterschrift des Erstgenannten sowie diejenige des Geschäftsführers Anton Felder sind erloschen, die übrigen Vorstandsmitglieder zeichneten nicht. Neuer Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Niklaus Kaufmann, von Schüpfheim, in Habschwanden, Gemeinde Hasle LU. Neue Mitglieder ohne Unterschrift sind Anton Brun, von und in Entlebuch, und Peter Renggli, von Entlebuch, in Finsterwald, Gemeinde Entlebuch. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Markus Stadelmann, von Entlebuch und Wolhusen, in Entlebuch.

27. Oktober 1997

Computerisierte Medizinalsyste (CMS) GmbH | Computerized Medical Systems (CMS GmbH) | Systèmes médicaux computerisés (SMC) S. a. r. l. | [Sistemi medicali computerizzati (SMC) S. g. l.] | Sistemas medicos computerizados (SMC) S. a. r. l., in M e g g e n (SHAB Nr. 176 vom 15. 09. 1997, S. 6777). Statutenänderung vom 25. September 1997. Ronald Peck ist als Gesellschafter ausgeschieden; seine Stammeinlage von Fr. 1000 geht über an die bisherige Gesellschafterin, Computerized Medical Systems, Inc., in St. Louis, Minnesota (USA). Dadurch erhöht sich deren Stammeinlage um Fr. 1000 auf Fr. 20 000. Das Stammkapital beträgt weiterhin Fr. 20 000, neu eingeteilt in eine Stammeinlage zu Fr. 20 000 der Computerized Medical Systems, Inc. (vorgenannt).

27. Oktober 1997

Pretty Lady Singh & Co., in L u z e r n, indische Textilien; Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 17. 06. 1997, S. 4187). Diese Kollektivgesellschaft hat sich auf den 24. Oktober 1997 aufgelöst. Sie ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

27. Oktober 1997

«Coiffure Sam» Wüest Miriam, in Emmenbrücke, Gemeinde E m m e n (SHAB Nr. 174 vom 11. 09. 1997, S. 6704). Einzelunterschrift wurde erteilt an Ursula Wüest, von Uffikon und Luzern, in Hergiswil NW, Charles Wüest, von Uffikon und Luzern, in Hergiswil NW, und Roger Wüest, von Uffikon und Luzern, in Hergiswil NW.

27. Oktober 1997

Dino's Funk-Lädli Martin Meier, in L i t t a u, Unterwilrain 44, 6014 Littau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von CB-Funkgeräten sowie Zubehör; Ausführung von Reparaturen aller Art. Inhaber: Martin Meier, von Hergiswil bei Willisau, in Littau.

27. Oktober 1997

Autospritzwerk Rossi, in W a u w i l (SHAB Nr. 71 vom 13. 04. 1989, S. 1483). Neue Adresse: Stermmatt 15, 6242 Wauwil.

27. Oktober 1997

Auto Vogel, in K r i e n s, Sternmatt 9; 6010 Kriens, Einzelfirma. Zweck: Handel mit und Reparaturen von Fahrzeugen aller Art; Kauf und Verkauf von Liegenschaften. Inhaber: Fritz Vogel, von Kriens und Kesswil, in Kriens.

27. Oktober 1997

Lorenz Heri Lebensmittel, in L u z e r n (SHAB Nr. 71 vom 17. 04. 1997, S. 2536). Der Inhaber hat den Geschäfts- sowie seinen persönlichen Wohnsitz nach R o t h e n b u r g verlegt. Neue Adresse: Lindahalde 22, 6023 Rothenburg.

28. Oktober 1997

Trevicontrol SA, in L u z e r n, Eggen 4, 6006 Luzern, Aktiengesellschaft. Statuten vom 23. 10. 1997. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Finanz- und Rechnungswesen; Übernahme von Revisions- und Unternehmensberatungsmandaten; Erwerb, Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von Immobilien; Beteiligungen. Aktienkapital: Fr. 100 000 eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, sonst im SHAB. Verwaltungsrat: Präsident: Peter Curiger, von Einsiedeln, in Sempach. Mitglied: Monika Andermatt, von Baar, in Walenstadt. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Revisionsstelle: Alfred Meyer, von Rüdlingen, in Reussbühl, Gemeinde Littau.

28. Oktober 1997

Radsport Mali AG, in E b i k o n (SHAB Nr. 234 vom 2. 12. 1996, S. 7419). Die Trescor Treuhänder Luzern, in Luzern, ist als Revisionsstelle zurückgetreten.

28. Oktober 1997

Personal Service PSL Luzern AG, in L u z e r n, Stellenvermittlung. Personalberatung (SHAB Nr. 28 vom 12. 02. 1997, S. 944). Statutenänderungen vom 23. Juli 1997. Neue Zweckumschreibung: Vermittlung von Temporär- und Dauerstellen; Einsatz von temporären Mitarbeitern sowie gesamte Beratung im Personalbereich; Erbringung von Dienstleistungen im Sekretariat und Bürobereich; Beteiligungen; Erwerb von Liegenschaften. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 100 um Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht. Das mit Fr. 50 000 liberierte Aktienkapital beträgt neu Fr. 100 000, eingeteilt in neu 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtige Tatsachen. Neue Adresse: Brühlstrasse 1, bei Adelheid Achermann, 6000 Luzern 15.

28. Oktober 1997

ABW Con-Vest AG, in L u z e r n, Freizeit-, Unterhaltungsunternehmen usw. (SHAB Nr. 112 vom 16. 06. 1997, S. 4144). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 10. September 1997 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst. Die Firma wird geändert in **ABW Con-Vest AG in Konkurs**.

28. Oktober 1997

Ewig AG, in L u z e r n, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 126 vom 1. 07. 1994, S. 3687). Die Kaibac AG, in Luzern, ist als Revisionsstelle zurückgetreten.

28. Oktober 1997

Comano AG, Kreatives Atelier, in T r i e n g e n (SHAB Nr. 230 vom 27. 11. 1995, S. 6465). Statutenänderung vom 27. Oktober 1997. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach W a u w i l verlegt. Neue Adresse: Sonnheim, 6242 Wauwil. Eine Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache.

28. Oktober 1997

TS Unternehmens AG, in L u z e r n, Tanzschule usw. (SHAB Nr. 164 vom 28. 08. 1997, S. 6311). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 10. September 1997 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst. Die Firma wird geändert in **TS Unternehmens AG in Konkurs**.

28. Oktober 1997

Bachmann display AG, in H o c h d o r f, Kunststoffe (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 1994, S. 360). Urs Bachmann, Mitglied des Verwaltungsrats, wohnt nun in Hildisrieden. Heidi Bachmann, Prokuristin, nennt sich richtig Heidi Bachmann. Die ATLAS Treuhänder AG, in Luzern, ist als Revisionsstelle ausgeschieden. Neue Revisionsstelle: ABN Atlas Beratungen AG, Nebikon, in Nebikon.

28. Oktober 1997

IPS Kuvag, in S u r s e e, Zucht- und Schlachtvieh usw.; Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 20. 02. 1997, S. 1154). Peter Rickenbacher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

28. Oktober 1997

HVA Holz AG, in A d l i g e n s w i l (SHAB Nr. 236 vom 12. 10. 1987, S. 3984). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 24. September 1997 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst. Die Firma wird geändert in **HVA Holz AG in Konkurs**.

28. Oktober 1997

Tribtschen Roll- und Klettersporthalle AG, in L u z e r n (SHAB Nr. 62 vom 3. 04. 1997, S. 2205). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 3. September 1997 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst. Die Firma wird geändert in **Tribtschen Roll- und Klettersporthalle AG in Konkurs**.

28. Oktober 1997

Chani AG, in L u z e r n, Vermögenswerte aller Art (SHAB Nr. 259 vom 6. 11. 1986, S. 4247). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 2. September 1997 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst. Die Firma wird geändert in **Chani AG in Konkurs**.

28. Oktober 1997

Bachmann forming AG, in H o c h d o r f (SHAB Nr. 4 vom 9. 01. 1997, S. 101). Die Adresse lautet nun: An der Ron 4, 6280 Hochdorf. Die Unterschrift des Direktors Albert Schumacher ist erloschen. Urs Bachmann, Mitglied des Verwaltungsrats, wohnt nun in Hildisrieden, und Theodor Schmid, Prokurist, wohnt neu in Rothenburg. Heidi Bachmann, Mitglied, nennt sich richtig Heidi Bachmann. Die ATLAS Treuhänder AG, in Luzern, ist als Revisionsstelle ausgeschieden. Neue Revisionsstelle: ABN Atlas Beratungen AG, Nebikon, in Nebikon.

28. Oktober 1997

Kunstkeramik A.G. Luzern (Céramique artistique SA. Lucerne) (Céramica artistica SA. Lucerna), in E b i k o n (SHAB Nr. 175 vom 10. 09. 1996, S. 5455). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. September 1997 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Kunstkeramik A.G. Luzern in Liquidation** durch die Liquidatoren Dr. Hans-Jakob Studer (bisher Präsident des Verwaltungsrats), Katrin Loder Bründler (bisher Mitglied), und Paula Zwiggli-Armstutz (bisher Mitglied); sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien.

28. Oktober 1997

Voger AG, in H o r w, Schmuckwaren (SHAB Nr. 103 vom 1. 06. 1993, S. 2773). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 1. Oktober 1997 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst. Die Firma wird geändert in **Voger AG in Konkurs**.

28. Oktober 1997

Kunz Informatik AG, in L u z e r n (SHAB Nr. 136 vom 17. 07. 1995, S. 4008). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 22. September 1997 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst. Die Firma wird geändert in **Kunz Informatik AG in Konkurs**.

28. Oktober 1997

Handelshof Rothenburg AG in Liquidation, in R o t h e n b u r g, Früchte, Gemüse, Landesprodukte, Lagerhaus; aufgelöst (SHAB Nr. 90 vom 14. 05. 1997, S. 3229). Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

28. Oktober 1997

Kobi Näpflin AG, in L u z e r n, Zweigniederlassung mit Hauptsitz in Emmetten, Transporte, Kies usw. (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 1990, S. 4912). Neuer Zweck: Ausführung von Transporten aller Art; Handel mit Kies und Baumaterialien; Handel mit und Erstellung von Immobilien; Beteiligungen.

28. Oktober 1997

Xili's Fahrtschule GmbH, in S u r s e e, Sonnhaldenstrasse 20, 6210 Sursee, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten vom 23. 10. 1997. Zweck: Erbringung sämtlicher Dienstleistungen im Bereiche des Fahrtschulbetriebes, wie die Erteilung von Fahrerunterricht sowie die theoretische und praktische Ausbildung von Fahrtschülern im Hinblick auf den Erwerb eines Führerausweises; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Wertschriften; Durchführung aller kommerziellen und finanziellen Transaktionen; Aufnahme und Gewährung von Darlehen; Stellen von Garantien und anderen Sicherheiten; Erwerb, Verwertung und Verwertung von Immaterialgüterrechten. Stammkapital: Fr. 20 000 eingeteilt in Stammeinlagen zu Fr. 19 000 und Fr. 1000. Gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 23. 10. 1997 übernimmt die Gesellschaft von Nezir Bozhdaraj, von Kosovo, das Fahrzeug Marke VW Golf, 1900 TDI S.Topline. Jahrgang 1995 sowie ein komplettes Lehrmittel-Set für den multimediellen Verkehrskundenunterricht in der Schweiz gemäss separater Liste, im Gesamtwert und zum Gesamtpreis von Fr. 16 300, wovon Fr. 16 000 an das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Gesellschafter: Luzia Bozhdaraj, von Nottwil, in Sursee; Stammeinlage Fr. 1000. Nezir Bozhdaraj, von Kosovo, in Sursee; Stammeinlage Fr. 19 000. Geschäftsführer: Nezir Bozhdaraj (Gesellschafter). Er zeichnet einzeln.

28. Oktober 1997

OK Coop Tankstelle St. Margrethen GmbH, mit Sitz in Kriens, in K r i e n s (SHAB Nr. 205 vom 24. 10. 1997, S. 7752). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 12. September 1997 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst. Die Firma wird geändert in **OK Coop Tankstelle St. Margrethen GmbH, mit Sitz in Kriens in Konkurs**.

28. Oktober 1997

FK Computer Systeme GmbH, in E m m e n, Kirchfeldstrasse 51, 6032 Emmen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten vom 24. 10. 1997. Zweck: Verkauf von EDV- und Video-Systemen sowie Beratung, Support und Schulung. Stammkapital: Fr. 20 000 eingeteilt in Stammeinlagen zu Fr. 10 000. Gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 24. 10. 1997 und Bilanz per 30. 06. 1997 übernimmt die Gesellschaft von Fredy Küng, von und in Emmen, von seiner bisherigen im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «FK Computer Systeme Fredy Küng», in Emmen, die Werte gemäss Bilanzposition «Übriges Sachvermögen» (Fr. 30 600) sowie die folgenden Geräte: Sieben FK-Minitower Intel P5/133MHz mit Sony 15" Bildschirm (insgesamt Fr. 12 600) und ein Sony Data/Video-Beamer S500E (Fr. 7029), im Werte und zum Preise von Fr. 50 229, wovon Fr. 20 000 an das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Gesellschafter: Fredy Küng, von und in Emmen; Stammeinlage Fr. 10 000. Sonja Küng, von und in Emmen; Stammeinlage Fr. 10 000. Geschäftsführer: Fredy Küng (Gesellschafter), Sonja Küng (Gesellschafterin). Sie zeichnen einzeln.

28. Oktober 1997

Südstein GmbH, in L i t t a u, Natursteine usw. (SHAB Nr. 178 vom 17. 09. 1997, S. 6842). Die Adresse lautet nun: Luzernerstrasse 47, 6014 Littau.

28. Oktober 1997

Ilis Office Petropoulos, in L u z e r n, Kopierapparate und EDV-Anlagen usw. (SHAB Nr. 250 vom 24. 12. 1996, S. 8001). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 17. September 1997 über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

28. Oktober 1997

G. Lang, in S u r s e e, Mineralwasser usw. (SHAB Nr. 22 vom 27. 01. 1967, S. 335). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Oktober 1997

Leo Disler-Lustenberger, in W i l l i s a u - S t a d t, Textilien, Lebensmittel, Tankstelle (SHAB Nr. 172 vom 29. 07. 1987, S. 3048). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Oktober 1997

Architekturbüro Rudolf Bucher, in G u n z w i l (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 1996, S. 417). Der Inhaber hat den Geschäfts- sowie seinen persönlichen Wohnsitz nach S c h e n k o n verlegt. Neue Adresse: Zellfeld 4, 6214 Schenkön.

28. Oktober 1997

Werner Sauseng, Klavierbauer, Stimm- und Reparaturservice, in L u z e r n (SHAB Nr. 14 vom 18. 01. 1983, S. 187). Neue Adresse: Weinbergstrasse 11, 6005 Luzern.

28. Oktober 1997

J. Matula Transporte, in Emmenbrücke, Gemeinde E m m e n (SHAB Nr. 126 vom 3. 06. 1983, S. 1902). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Schwyz - Schwyz - Svitto

27. Oktober 1997

Mystery-Gastro Schwyz AG, in S c h w y z, Reichsstrasse 8, 6430 Schwyz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. Oktober 1997. Zweck: Führung von und Handel mit Barbetrieben sowie Restaurants; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, ferner Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern sowie Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräußern usw. Aktienkapital: Fr. 120 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 120 000. Aktien: 120 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsratsmitglieder: Christoph Stefan Aberegg, von Zuchwil und Solothurn, in Kloten, Präsident mit Einzelunterschrift; André Walter Wertheimer, von Zürich, in Jona SG, Delegierter mit Einzelunterschrift, und Conrad Walter Wertheimer, von Zürich, in Wädenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Wirtschafts-Treuhänder Auctor Schwyz AG, in Schwyz.

Obwalden - Obwald - Untervaldo Soprasella

27. Oktober 1997

Yukon Store, Brunner freetime activities, in E n g e l b e r g, Hinterdorf 9, 6390 Engelberg, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Daniel Brunner, von Suhr AG, in Engelberg. Einzelunterschrift erhält: Bea Brunner, von Suhr AG und Tegerfelden AG, in Engelberg. Geschäftsnatur: Verkauf von Outdoor Ausrüstungen und Schlittenhundzubehör, Outdoor-Aktivitäten.

Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottosella

31. Oktober 1997

FHM Consulting AG, in S t a n s, Beratung und Betrieb von Hotels, Restaurants und weiteren Betrieben der Tourismusbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 6. 6. 1996, S. 3324). Statutenänderung: 24. 10. 1997. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 50 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Inhaberaktien zu Fr. 500). Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen.

31. Oktober 1997

Roberto Stürchler lic. oec. HSG & Partner GmbH, in B u o c h s, Bekkenerstrasse 56, 6374 Buochs, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31. 10. 1997. Zweck: Anbieten von Kommunikationsdienstleistungen auf der organisatorischen, technischen, künstlerischen sowie der sprachlichen Ebene; kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, halten oder verwerten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: Fr. 30 000. Liberierung: Fr. 30 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Roberto Stürchler, lic. oec. HSG, in Buochs, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.1996 mit Aktiven von Fr. 82 103.70 und Passiven von Fr. 40 897.40 zum Preise von Fr. 41 206.30, wovon Fr. 30 000 auf das Stammkapital angerechnet und Fr. 11 206.30 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Stürchler, Roberto, von Basel, in Buochs, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 25 000; Mathies, Charlotte, von Buochs, in Buochs, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000.

31. Oktober 1997

Küttel-Kurse, bisher in S t a n s s t a d, Organisation und Durchführung von Kursen und Seminaren, Einzelfirma (SHAB Nr. 233 vom 30. 11. 1995, S. 6532). Sitz neu: E n n e t b ü r g e n. Domizil neu: Bürgerstockstrasse 18, 6373 Ennetbürgen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Küttel, Willi Gerhard, von Schüpfheim, in Ennetbürgen, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Kehrsiten, Gemeinde Stansstad).

31. Oktober 1997

Roberto Stürchler, lic. oec. HSG, in B u o c h s, Unternehmensberatung; Fachübersetzungen und Dolmetscherdienste, Einzelfirma (SHAB Nr. 249 vom 23. 12. 1996, S. 7965). Die Aktiven und Passiven sind an die neue Roberto Stürchler lic. oec. HSG & Partner GmbH, in Buochs, übergegangen. Firma erloschen.

31. Oktober 1997

Balance Education SA, in E m m e t t e n, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Produktion und Vertrieb von Schulbüchern mit dazu gehörenden Tonbandkassetten in diversen Sprachen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 1993, S. 6017). Statutenänderung: 20. 10. 1997, 28. 10. 1997. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 50 000 (bisher: Fr. 20 000). Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Conrad, Robert, von Basel und Baden, in Emmetten, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Mariastein).

Glarus - Glaris - Glarona

27. Oktober 1997

Interhaval AG, in G l a r u s, Vermögensverwaltung und Beteiligung an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19. 04. 1994, S. 2101). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Korff, Adalbert, von Collonge-Bellerive, in Collonge-Bellerive, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buchmann, Bernhard, von Egg, in Sevelen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knecht, Jürg, von Wald ZH, in Wasterkingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gerner, Peter, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Eschen (FL), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Oktober 1997

Zahntechnik Näfels AG, in N ä f e l s, Herstellung von sowie Handel mit zahntechnischen Arbeiten und Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 13. 08. 1997, S. 5794). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Landolt, Dr. Walter, von Näfels, in Lachen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Näfels].

27. Oktober 1997

Family Joe AG in Liquidation, in N ä f e l s, Vergabe von Lizenzen unter verschiedenen Marken an Betriebe des Hotel- und Gastgewerbes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 10. 11. 1995, S. 6173). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht (Publikation 3. Schuldendruck: SHAB Nr. 20 vom 30. 01. 1996, S. 594).

27. Oktober 1997

F. + M. Laager, in M o l l i s, Oberdorfstrasse 13, 8753 Mollis, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 01. 05. 1997. Zweck: Küchenmontagen und Ausführung von Schreinerarbeiten aller Art. Eingetragene Personen: Laager, Fritz, von Mollis, in Mollis, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Laager, Manuela, von Mollis, in Mollis, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

27. Oktober 1997

AVA Travel AG, bisher in G l a r u s, in erster Linie Führung einer Firma der Reisebranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 08. 09. 1997, S. 6602). Statutenänderung: 21. 10. 1997. Sitz: neu in N e d e r u r n e n. Domizil neu: Ziegelbrückstrasse 34, 8867 Niederrunen.

27. Oktober 1997

Dürst Transport AG, in O b s t a l d e n, Ausführung von Transporten und Handelsgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 03. 02. 1995, S. 655). Statutenänderung: 22. 10. 1997. Zweck neu: Ausführung von Transporten und Handelsgeschäften aller Art. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und sich an solchen oder anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräußern. Qualifizierte Tatbestände neu: Die Bestimmung über die Sacheinlage- und -übernahme bei der Gründung vom 21. 11. 1975 ist aus den Statuten gestrichen worden [bisher: Sacheinlage und -übernahme: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 01. November 1975 und Übernahmebilanz per 01. November 1975 Aktien von CHF 379 780.85 und Passiven von CHF 91 387.85 der bisher im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Rudolf Dürst, Autotransporte, Obstaldden», in Obstaldden, zum Übernahmepreis von CHF 288 393, wofür dem Sacheinleger 200 als voll übertragene Namenaktien zu CHF 1000 ausgereicht und CHF 88 393 in Konto-Korrent gutgeschrieben wurden.]. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Weitere Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

27. Oktober 1997

Eagle Finanz und Beteiligungen A.G., in G l a r u s, Erwerb, Verwaltung und Führung von Beteiligungen an sämtlichen Handels-, Finanz-, Industrie- und Immobiliengesellschaften und -unternehmen sowie deren Finanzierung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 19. 10. 1989, S. 4251). Statutenänderung: 20. 10. 1997. Firma neu: **Eagle Finanz und Beteiligungen AG**. Zweck neu: Erwerb sowie Verwaltung und Führung von Beteiligungen an Handels-, Finanz-, Industrie- und Immobiliengesellschaften und -unternehmen sowie deren Finanzierung. Sie kann im In- und Ausland Liegenschaften erwerben, verwalten, belehnen und veräußern. Sie kann ferner im In- und Ausland Filialen und Tochtergesellschaften errichten. Weitere Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunner, Dr. Kurt, von Hemberg, in Schwändi, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Glarus; Schaefer & Associés SA, in Carouge, Revisionsstelle].

Zug - Zugo - Zugo

31.10.1997

Rescom GmbH, Sitz: B a a r, Beratung, Betrieb und Finanzierung von medizinischen Behandlungszentren, GmbH (SHAB Nr. 166 vom 29.08.1995, S. 4'823). Eingetragene Personen geändert: Wirthlin, Carl Anton, Heimat: Zürich, Möhlin, in Männedorf, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 25'000 [bisher: in Pöding (DE)]; Wirthlin-Bürki, Marianne Ursula, Heimat: Zürich, Möhlin, in Männedorf, Gesellschafterin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 25'000 [bisher: in Pöding (DE)]. Gelöscht: [Grossmann, Marcel, Heimat: Thalwil, in Rottenschwil, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].

31.10.1997

Ruma Holding AG, Sitz: Z u g, Halten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 25.09.1997, S. 7'050). Eingetragene Personen Gelöscht: [Revisca AG, in Baar, Revisionsstelle].

31.10.1997

Cefosint Holding AG in Liquidation, Sitz: Z u g, Beteiligung an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 26.05.1995, S. 2'942). Firma Neu: **Cefosint Holding AG in Konkursliquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 14. 10. 1997.

31.10.1997

Airflug Marketing AG (Airflug Marketing SA) (Airflug Marketing Ltd), Sitz: Z u g, Kauf und Verkauf sowie Abwicklung von Leasinggeschäften mit Flugzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 30.05.1997, S. 6'355). Eingetragene Personen Neu: Knobel, Gerald, Heimat: Betschwanden, in Wald AR, Mitglied mit Einzelunterschrift.

31.10.1997

CB Cash Back AG (CB Cash Back SA) (CB Cash Back Ltd), Sitz: C h a m, Dienstleistungen und Beratungen in Steuerangelegenheiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 23.07.1997, S. 5'239). Eingetragene Personen Neu: Guhl, Ernst Peter, Heimat: Zürich, Steckborn, in Pfäffikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wolf, Franca, Heimat: Dallenwil, in Obfelden, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien. Gelöscht: [Brand, Jürg, Heimat: Trachselwald, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

31.10.1997

Prograx Handels AG, Sitz: Z u g, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 07.05.1997, S. 3'086). Statutenänderung: 30. 10. 1997. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000]. Liberierung: CHF 50'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 500]. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

31.10.1997

Intract AG (Intract SA) (Intract Ltd), Sitz: Z u g, Handel mit und Entwicklung von Waren und Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05.02.1996, S. 6'90). Eingetragene Personen Neu: Retreag Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: [Acton Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle].

31.10.1997

TCA Technical & Commercial Assistance Ltd, Sitz: Z u g, Technische und kaufmännische Beratung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 09. 11. 1995, S. 6'153). Firma Neu: **TCA Technical & Commercial Assistance Ltd in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalver-

sammlung vom 27. 10. 1997. Eingetragene Personen Geändert: Müllhaupt, Dr. Walter, Heimat: Bergdietikon, in Erlenbach ZH, Liquidator mit Einzelunterschrift, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].

31.10.1997

Metro Holding AG (Metro Holding SA) (Metro Holding Ltd), Sitz: B a a r, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 15.08.1996, S. 4'901). Eingetragene Personen Gelöscht: [Neuhäus, Charles, Heimat: Zürich, Zeihen, in Affoltern am Albis, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].

31.10.1997

Integrity Treuhand AG (Integrity Trust Ltd) (Integrity Fiduciaria SA), Sitz: Z u g, Erbringung von Dienstleistungen im Treuhandbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 26.08.1997, S. 6'231). Bemerkungen Neu: Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons Zug hinterlegt.

31.10.1997

Prozessfood AG, Sitz: Z u g, Planung und Entwicklung von Anlagen, Verfahren und Produkten auf den Gebieten der Lebensmittel-, pharmazeutischen und anderen Industrien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 01.07.1996, S. 3'895). Statutenänderung: 28. 10. 1997. Bemerkungen Neu: Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

31.10.1997

KD Zug-Treuhand AG, Sitz: Z u g, Erbringung sämtlicher Dienstleistungen der Treuhandbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 1996, S. 7'146). Domizil Neu: Untermüli 7, 6304 Zug.

31.10.1997

Manpower Holding AG (Manpower Holding SA), Sitz: Z u g, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 03. 11. 1997, S. 7'980). Zweigniederlassungen Gelöscht: [Luzern]. [Solothurn].

31.10.1997

Manpower AG (Manpower SA) (Manpower SpA), Sitz: Z u g, Suche, Selektion, Beratung und Schulung von Personal, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 03. 11. 1997, S. 7'980). Zweigniederlassungen Neu: Luzern, Solothurn, Winterthur, Zürich.

31.10.1997

Interbind AG, Sitz: B a a r, Domizil: Blegistrasse 25, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 10. 1997. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Bereich der Druckausrüstung, Betrieb einer Ausrüsterei sowie Tätigkeiten im Bereich der Druckbinderei; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung: CHF 100'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Humm, Markus, Heimat: Sevelen, in Unterägeri, Präsident mit Einzelunterschrift; van Messel, Jacob, Heimat: Niederlande, in Oberägeri, Vize-Präsident mit Einzelunterschrift; Letzer, Pius, Heimat: Oberägeri, in Oberägeri, Mitglied mit Einzelunterschrift; Bösch & Partner Treuhand AG, in Cham, Revisionsstelle.

31.10.1997

TGR Consulting GmbH, Sitz: Z u g, Domizil: Chamerstrasse 12c, 6300 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum: 30. 10. 1997. Zweck: Consulting und Software Engineering sowie weitere Dienstleistungen auf diesem Gebiet; kann sich an gleichen oder verwandten Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Graf, Thomas, Heimat: Rafz, in Zürich, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Bolliger, Martin, Heimat: Schmiedrued, in Zürich, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1'000.

31.10.1997

Inofaa AG (Inofaa SA) (Inofaa Ltd), Sitz: Z u g, Domizil: c/o Roserstrasse 98, 6302 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 10. 1997. Zweck: Vermarktung, Versteigerung und Liquidation von Unternehmen, Industrieanlagen und Immobilien, Handel von und mit diesen sowie Unternehmensberatung; kann sich an ähnlichen oder gleichen Gesellschaften beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräußern, belasten und entlasten. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung: CHF 100'000, 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kletzänder, Arnold, Heimat: Zürich, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift; Parade Treuhand und Revision AG, in Zürich, Revisionsstelle.

31.10.1997

Finvestconsultance AG, Sitz: Z u g, Beratung in Investitions- und Kapitalfragen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 25.08.1997, S. 6'181). Lösung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 207 vom 28. 10. 1997, Seite 7828).

31.10.1997

S + F Systemtechnik AG (S + F Systemtechnik SA) (S + F Systemtechnik Ltd), Sitz: B a a r, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 01. 10. 1997, S. 7'191). Statutenänderung: 29. 10. 1997. Firma Neu: **Rono Systemtechnik AG**. Übersetzungen der Firma Neu: **(Rono Systemtechnik SA), (Rono Systemtechnik Ltd)** Gelöscht: [(S + F Systemtechnik SA), (S + F Systemtechnik Ltd)].

31.10.1997

Hi-Trade AG, Sitz: B a a r, Vertrieb von Descente-Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 22.08.1996, S. 5'067). Eingetragene Personen Gelöscht: [Allmann, Karl, Heimat: Stein (Toggenburg), in Wildhaus, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

31.10.1997

Datawork AG (Datawork SA) (Datawork Ltd), Sitz: [bisher: N e u h a u s e n a m R h e i n f a l l], Erarbeitung von Managementinformationen und -daten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 15.08.1997, Seite 5879). Statutenänderung: 30. 10. 1997. Firma Neu: **Infoweb AG**. Übersetzungen der Firma Neu: **(Infoweb SA), (Infoweb Ltd)**. Gelöscht: [(Datawork SA), (Datawork Ltd)]. Sitz Neu: Z u g, Domizil Neu: Löberenstrasse 47, 6301 Zug. Zweck Neu: Entwicklung von Software, Beratung auf dem Gebiete der Informatik sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere im Bereiche der Datenverarbeitung; kann Tochtergesellschaften errichten sowie sich an anderen Firmen, insbesondere der gleichen oder ähnlichen Branchen beteiligen. Aktienkapital Bisher: CHF 50'000. Liberierung: CHF 50'000, 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Göldi, René, Heimat: Sennwald, in Niederlenz, Mitglied mit Einzelunterschrift; Retreag Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.

31.10.1997

Epicea Holding AG, Sitz: Z u g, Beteiligung an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 09.05.1997, S. 3'123). Eingetragene Personen Geändert: Fischer, Willi, Heimat: Zürich, Dotikon, in Zug, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Fischer, Willi A., Heimat: Zürich].

31.10.1997

Ancom GmbH (Ancom S.a.r.l.) (Ancom Ltd), Sitz: Z u g, Handel mit Waren aller Art, GmbH (SHAB Nr. 48 vom 12.03.1997, S. 1'681). Statutenänderung: 24. 10. 1997. Domizil Neu: c/o FTZ AG Firmen Treuhand Zug, Industriestrasse 16, 6300 Zug. Eingetragene Personen Neu: Sugar Trading Company Establishment, in Vaduz (LI), Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 20'000; Luggen, Peter, Heimat: Baden, in Zug, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Chpakovski, Anatoli, Heimat: Russland, in Irkoutsk (RU), Gesellschafter, Geschäftsführer

mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000]. [Consult-M Anstalt, in Vaduz (LI), Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 10'000]. [Vischer, Dr. Bernhard, Heimat: Bern, Epiquez, in Kusnacht ZH, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].

31.10.1997

MC & Partner Treuhand- und Revisionsgesellschaft AG, Sitz: B a a r, Domizil: Zugerstrasse 74, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 10. 1997. Zweck: Durchführung von Treuhandgeschäften aller Art, insbesondere im Finanz- und Rechnungswesen, Wirtschaftsprüfung und Unternehmensberatung; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen, Darlehen aufnehmen und gewähren, mit Vermögenswerten aller Art handeln sowie Grundeigentum erwerben und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung: CHF 50'000, 100 Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Cavegn, Martin, Heimat: Tujetsch, in Camischolas, Mitglied mit Einzelunterschrift; Stadler Treuhand Beratungen, in Baar, Revisionsstelle.

31.10.1997

Langenscheidt AG, Sitz: Z u g, Tätigkeit von Verlagsgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31.08.1993, S. 4'577). Statutenänderung: 02. 10. 1997. 22. 10. 1997. Zweck Neu: Tätigkeit von Verlagsgeschäften aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Wörterbücher; kann Darlehen gewähren, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000]. Liberierung: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000], 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000]. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

31.10.1997

Lux Trading, Walter Fumagalli, Sitz: W a l c h w i l, Handel mit Beleuchtungsprodukte, Einzelirma (SHAB Nr. 156 vom 14.08.1996, S. 4'870). Lösung: infolge Geschäftsaufgabe.

31.10.1997

Maras AG, Sitz: C h a m, Erbringung von Dienstleistungen im Pharmabereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 30.09.1997, S. 7'161). Eingetragene Personen Neu: Bauckhage, Regina, Heimat: Jona, Mosnang, in Steinhausen, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien.

31.10.1997

Finassetmanagement AG (Finassetmanagement SA) (Finassetmanagement Ltd), Sitz: [bisher: Z ü r i c h], Verwaltung von Vermögen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 04.07.1994, Seite 3715). Statutenänderung: 24. 10. 1997. Sitz Neu: Z u g. Domizil Neu: c/o Dr. Hans A. Vogel, Gubelstrasse 17, 6300 Zug. Zweck: Verwaltung von Vermögen einschliesslich dessen Finanzierung, Anlage und Veräußerung sowie damit zusammenhängende Beratung im Wertschriften-, Devisen- und Immobiliengeschäft; kann sich an Unternehmen gleicher und verwandter Art beteiligen. Aktienkapital Bisher: CHF 100'000. Liberierung: CHF 100'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Vogel, Dr. Hans A., Heimat: Basel, Dachsen, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift; Treuhand- und Revisionsgesellschaft Karrer AG, in Zürich, Revisionsstelle.

31.10.1997

Castle Private Equity AG (Castle Private Equity SA) (Castle Private Equity Ltd), Sitz: Z u g, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 23. 10. 1997, S. 7'720). Statutenänderung: 30. 10. 1997. Aktienkapital Geändert: CHF 184'985'000 [bisher: CHF 181'435'000]. Liberierung: CHF 184'985'000 [bisher: CHF 181'435'000], 3'699'700 Inhaberaktien zu CHF 50 [bisher: 3'628'700 Inhaberaktien zu CHF 50].

31.10.1997

Immo-Bigliotti AG, Sitz: B a a r, Generalunternehmen für das Baugeerbe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15.02.1994, S. 896). Statutenänderung: 24. 10. 1997. Zweck Neu: Übernahme von Generalunternehmensaufträgen, Ankauf, Verkauf und Verwaltung von Bauland und Liegenschaften, Erstellung von Bauten auf eigene und fremde Rechnung sowie Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen; kann Tochtergesellschaften errichten. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000. Liberierung: CHF 100'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000]. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

31.10.1997

Marc Rich Agriculture AG (Marc Rich Agriculture SA) (Marc Rich Agriculture Ltd), Sitz: Z u g, Handel mit Rohstoffen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 29. 10. 1997, S. 7'864). Eingetragene Personen Gelöscht: [Escher, Cyrill, Heimat: Basel, in Dürnten, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien].

31.10.1997

Marc Rich + Co Investment AG (Marc Rich + Co Investment SA) (Marc Rich + Co Investment Ltd), Sitz: Z u g, Handel mit Rohstoffen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 14.02.1997, S. 1'008). Eingetragene Personen Gelöscht: [Escher, Cyrill, Heimat: Basel, in Dürnten, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien].

31.10.1997

IBH Bernhard Hilpert AG, Sitz: S t e i n h a u s e n, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Treuhand, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 28.05.1997, S. 3'582). Statutenänderung: 30. 10. 1997. Firma Neu: **CARE. Die Treuhandstelle für das Automobilgewerbe AG**. Eingetragene Personen Geändert: Schuler, Roger, Heimat: Rothen- thurm, in Urdorf, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift]. Gelöscht: [Schuler-Steiner, Regina, Heimat: Rothen- thurm, Urdorf, Schänis, in Urdorf, Mitglied mit Einzelunterschrift, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift].

31.10.1997

Alkano Holding AG, Sitz: Z u g, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 11.09.1997, S. 6'706). Berichtigung: Eingetragene Person Neu: van den Boogaard, Hans Albert Dirk, Heimat: Niederlande, in Voorthuizen (NL), Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Fribourg - Freiburg - Fribourg

Bureau de Châtel-St-Denis

27 octobre 1997

AS Djordjevic, à S e m s a l e s. Le chef de la maison est Petar Djordjevic, ressortissant de Bosnie à Semsales. Nettoyage et démolition. Adresse: Nouvelle Poste, 1623 Semsales.

27 octobre 1997

Gétyz Romang S.A., succursale de Châtel-St-Denis. Société anonyme avec siège principal à Vevey. Commerce et fabrication de matériaux de construction (FOSC du 11. 11. 1996, no 219, p. 6908). Pierre Gréppin, de Delvelier à Vevey, et Alain Engel, d'Eggwil à Yverme, sont nommés fondateurs de pouvoir avec signature collective à deux. Georges Roulet et Jean-Pierre Martinet sont retraités. Leurs signatures sont radées. Nicolas Piatt, fondé de pouvoir, de Seignev, est désormais domicilié à La Tour-de-Peilz.

Bureau de Fribourg

28 octobre 1997

R. Rosset & Fils SA Manufacture de vêtements, à P r e z - v e r s - N o - r é é z , la fabrication, la confection, l'achat, la vente ainsi que la représentation de produits textiles, etc. (FOSC du 24.12.1982, no 300, p. 4111). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Sarine par suite du transfert du siège à V e r s o i x (FOSC du 22.10.1997, p. 7697).

28 octobre 1997

GP Global Pacific SA en liquidation, à F r i b o u r g , commerce, représentation commerciale, etc. (FOSC du 04.04.1996, no 67, p. 1942). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

28 octobre 1997

Mob Rent S.A. en liquidation, à F r i b o u r g , location de meubles meublants d'intérieur, etc. (FOSC du 29.07.1996, no 145, p. 4538). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

28 octobre 1997

Georges Monney Architecte ETS SA en liquidation, à F r i b o u r g , exploitation d'un bureau d'architectes, etc. (FOSC du 22.07.1996, no 140, p. 4385). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

28 octobre 1997

Foltima S.A. en liquidation, à F r i b o u r g , acquisition et détention de participations, etc. (FOSC du 22.01.1997, no 13, p. 449). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée conformément aux dispositions de l'art. 745 al. 3 CO.

28 octobre 1997

Arimex SA en liquidation, à F r i b o u r g , exportation, importation et commerce de produits de tous genres, etc. (FOSC du 13.03.1996, no 51, p. 1449). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

28 octobre 1997

ISS Servisystem SA, succursale de Fribourg, route de Beaumont 20, c/o Syslog Informatique SA. Sous cette raison sociale, la société «ISS Servisystem AG», à Opfikon, inscrite au registre du commerce de Zurich, le 14 septembre 1995 (FOSC du 23.10.1996, no 206, p. 6456), a, suivant décision de son conseil d'administration du 18.08.1997, créé une succursale à Fribourg. But: prestation de service dans le domaine du nettoyage et de l'entretien, y compris la désinfection, la maintenance d'installations de chargement et de transports; le commerce de machines, d'appareils et de produits d'entretien; la représentation de ces machines, appareils et produits; participation à des entreprises ayant un but identique ou similaire, ainsi que toutes opérations commerciales et d'investissement favorable au développement de la société. La succursale est engagée par la signature collective à deux de Romano Spadaro, de Sonvico, à Embrach, président et délégué, Louis Dittli, de Gurtellen, à Cumgnay, administrateur, Peter Früh, de Mogelsberg, à Untereggeld, directeur, Heinz Ghilardi, de Zurich, à Scherzenbach, directeur, Benno Locher, de Sursee, à Geuensee, à Zurich, René Isler, de Wohlen, à Freienstein, directeur, Yves Bruderlein, de et à Genève, secrétaire hors conseil; Régis Marilly, de France, à Siez (F), directeur adjoint, Hanspeter Bertschi, de Oberhofen, à Thun, directeur de la succursale, tous deux avec signature collective à deux avec un administrateur ou un directeur, limitée à la succursale. Procuration collective à deux avec un administrateur ou un directeur, limitée à la succursale, est conférée à Rolf Krämer, de et à Oberwil.

28 octobre 1997

Montenaz SA, à R o s s e n s , achat, aménagement, construction, exploitation, location, gérance, etc. (FOSC du 26.02.1997, no 38, p. 1296). Suivant procès-verbal de l'assemblée générale et contrat du 10.10.1997, la société reprend par voie de fusion, selon l'art. 748 CO, les actifs et passifs figurant au bilan du 30.06.1997, de la société Falma SA à Matran; actifs de fr. 22 026 725.27, passifs de fr. 20 105 300.88, soit un actif net de fr. 1 921 424.39. La fusion a lieu sans augmentation de capital, toutes les actions étant détenues par le même actionnaire. Siège transféré à F r i b o u r g , route de la Fonderie 8. Nouvelle raison sociale: **Montena Properties SA, (Montena Properties AG), (Montena Properties Ltd)**. Nouveau but: achat, aménagement, construction, exploitation, location, gérance et généralement mise en valeur de propriétés immobilières et leur vente. Statuts modifiés le 10.10.1997.

28 octobre 1997

Falma SA, à M a t r a n , commercialisation de sources lumineuses, etc. (FOSC du 10.06.1996, no 110, p. 3405). Selon acte authentique du 10.10.1997, la société a décidé sa dissolution par voie de fusion, au sens de l'art. 748 CO; les actifs et passifs de la société sont repris par la société Montenaz SA (nouvelle raison sociale: **Montena Properties SA**), à Fribourg.

28 octobre 1997

Montena SA, à F r i b o u r g , prise de participation, etc. (FOSC du 29.09.1997, no 186, p. 7127). Suivant procès-verbal de conseil d'administration et contrat du 29.09.1997, la société reprend selon bilan au 30.06.1997, les actifs et passifs de la société Falma Holding SA, à Matran; actifs de fr. 8 111 957.50, passifs de fr. 7 010 968.31, soit un actif net de fr. 1 101 889.19. La fusion a lieu sans augmentation de capital, toutes les actions étant détenues par le même actionnaire.

28 octobre 1997

Falma Holding SA, à M a t r a n , acquisition, gestion et vente de participations, etc. (FOSC du 13.05.1996, no 92, p. 2744). Selon acte authentique du 10.10.1997, la société a décidé sa dissolution par voie de fusion, au sens de l'art. 748 CO; les actifs et passifs de la société sont repris par la société Montenaz SA, à Fribourg.

28 octobre 1997

Falma Production SA, à M a t r a n , fabrication et commercialisation de lampes, etc. (FOSC du 04.10.1993, no 192, p. 5176). Suivant procès-verbal de l'assemblée générale et contrat du 10.10.1997, la société reprend par voie de fusion, selon l'art. 748 CO, les actifs et passifs figurant au bilan du 30.06.1997, de la société Metar SA à Fribourg; actifs de fr. 9 915 211.58, passifs envers les tiers de fr. 10 819 512.28, soit une perte en capital de fr. 904 300.70. Toutes les actions sont détenues par le même actionnaire. Nouvelle raison sociale: **Montena Machinery SA, (Montena Machinery AG), (Montena Machinery Ltd)**. Nouveau but: fabrication, commercialisation et représentation de machines de tous genres. Statuts entièrement révisés le 10.10.1997. Convocation: FOSC. Administration: Gotthold Gehring, et Rudolf Oberist ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée; Hans Blumer, d'Engi, à Marly, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle. Radiation de la rubrique concernant la composition du conseil d'administration. Organe de révision: Atag Ernst & Young, succursale de Berne.

28 octobre 1997

Metar SA, à F r i b o u r g , la fabrication, le commerce et la représentation de machines, etc. (FOSC du 26.02.1997, no 38, p. 1296). Selon acte authentique du 10.10.1997, la société a décidé sa dissolution par voie de fusion, au sens de l'art. 748 CO; les actifs et passifs de la société sont repris par la société Falma production SA (nouvelle raison sociale: **Montena Machinery SA**), à Fribourg.

Büro Murten (Bezirk See) - Bureau de Morat (district du Lac)

28. Oktober 1997

H. Schürch Handels und Sandstrahl AG, in C o u r g e v a u x , Handel mit Holz, Kohlen, Heizöl und allen Brennstoffen. Sandstrahlen, Farb- und Metallspritzn usw. (SHAB Nr. 82 vom 09.04.1987, S. 1389). Revisionsstelle: Progressa AG, Treuhand, in Freiburg.

28 octobre 1997

PP Produits Prestiges SA, à C o u r g e v a u x , Développement, production et vente de produits de beauté (FOSC du 09.09.1997, no 172, p. 6645). Nouveau directeur général avec signature collective à deux: Raphael Waerber, de Schmiten FR, à Montilier.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

27. Oktober 1997

Steiger Engros AG, bisher in B e r n , Handel engros mit Glas-, Kristall-, Steingut-, Porzellan-, Luxus- und Metallwaren sowie mit Küchenartikeln und Hoteleinrichtungen und allen verwandten Gegenständen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 24.9.1986, S. 3669). Statutenänderung: 23.10.1997. Firma neu: **Xcommerce AG**. Sitz neu: F l a m a t t . Domizil neu: Bernstrasse 41, 3175 Flamatt. Zweck neu: Handel und Vertrieb von Produkten und Dienstleistungen auf Basis elektronischer Medien, Vertrieb und Beratung von Marketing, Multimedia, Werbung, Verlags- und Inseraten-Dienstleistungen sowie Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Wartung dieser Produkte und Dienstleistungen; die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräußern und verwalten sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktie neu: 100 Namenaktien, zu Fr. 1000 (bisher 45 Namenaktien Serie A zu Fr. 1000 und 50 Namenaktien Serie B zu Fr. 100). Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschriften: Steiger-Tegelaers Heike, von Bern, in Muri bei Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiger Georg, von Bern, in Muri bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher Präsident, mit Einzelunterschrift); Steiger Michael, von und in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Daniel Grossen, von Kandersteg, in Bödingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sonja Beatrice Mambwa-Gilgen, von Rüeggisberg, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Siegenthaler Treuhand, Kirchstrasse 18, 3097 Liebfeld, Revisionsstelle.

27. Oktober 1997

Huber-Informatik AG, in F l a m a t t , An- und Verkauf von Computer Hard- und Software usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 3.2.1997, S. 729). Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschriften: Urs Lehmann, von Alterswil, in Neuenegg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jürg Nenniger, von Bätterkinden, in Neuenegg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bervag, Beratungs- und Revisionsgesellschaft, Düringen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walter Revilloud, von Sierre VS, in Kertzers; Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heinz Niederhauser, von Bowil BE, in Lüterkofen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wenzel Divis, von Burgdorf BE, in Oberburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gilbert Huber, von St. Silvester, in Flamatt, Delegierter des Verwaltungsrats (bisher Präsident), mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher Einzelunterschrift); Walter Brönnimann, Treuhandbüro Brönnimann, in Burgdorf, Revisionsstelle.

28. Oktober 1997

Messeri Immobilien AG, in S t . U r s e n . Erstellung von Bauwerken aller Art für dritte und auf eigene Rechnung. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 26.09.1997, S. 7079). Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschriften: Baumann Bruno, von Uetendorf, in Bern, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift. Personen neu oder mutierend: Messeri Hansjörg, von und in Seftigen, einziger Verwaltungsrat (bisher Präsident), mit Einzelunterschrift (wie bisher).

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Dorneck in Breitenbach

10. Oktober 1997

Visitop AG, Sitz: W i t t e r s w i l , Handel mit Kunstgegenständen, grafischen Erzeugnissen, Dekorations- und Designerartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 06.04.1995, S. 1900). Firma neu: **Visitop AG in Liquidation**. Domizil Neu: c/o José Pasquier, Le Coty, 2054 Les Vieux-Prés. Bemerkungen Neu: Liquidation: Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 3. Oktober 1997 aufgelöst. Eingetragene Personen Geändert: Pasquier, José, Heimat: Le Pâquier FR, in Les Vieux-Prés, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].

27. Oktober 1997

Wala GmbH, Sitz: D o r n a c h , Herstellung und Handel mit kosmetischen und pharmazeutischen Produkten usw.; Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 168 vom 30.08.1996, S. 5229). Firma infolge Sitzverlegung nach Bern (SHAB Nr. 202 vom 21.10.1997, S. 7656) im Handelsregister Dorneck von Amtes wegen gelöscht.

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

28. Oktober 1997

Hermar Trading AG (Hermar Trading SA) (Hermar Trading Ltd.), Sitz: G r e n c h e n , Beratung und Dienstleistung auf dem Gebiete jeglicher Handelsart sowie den Handel mit Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 18.02.1997, S. 1095). Statutenänderung: 27.10.1997. Aktienkapital Geändert: CHF 100 000 [bisher: CHF 50 000]. Liberierung: CHF 50 000 [bisher: CHF 20 000]. 100 Inhaberaktien zu CHF 1000 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 500]. Mitteilungen an Aktionäre Neu: Einschreibener Brief.

Büro Lebern in Solothurn

24. Oktober 1997

Fraisa SA, Sitz: B e l l a c h , Herstellung und Vertrieb von Werkzeugen usw.; Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 21.08.1997, S. 6075). Qualifizierte Tatbestände Neu: Fusion ohne AK-Erhöhung: Übernimmt von der «Ernst Schäublin Aktiengesellschaft», in Oberdorf BL, gemäss Fusionsvertrag vom 21.8.1997 und Fusionsbilanz per 28.2.1997 Aktiv von Fr. 13 027 569.39 und Passiven von Fr. 9 085 076.07 gemäss Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümern sämtlicher Aktien der übernehmenden Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt.

27. Oktober 1997

Verena Probst Weine Cave St. Vincent, Sitz: B e l l a c h . Domizil: Selzacherstrasse 37, 4512 Bellach. Einzelfirma (Neuzubereitung). Zweck: An- und Verkauf von Weinen aus- und ausländischen Produktionsgebieten. Eingetragene Personen: Probst, Verena, Heimat: Bellach, in Bellach, Inhaberin mit Einzelunterschrift; Probst, Anton, Heimat: Bellach, in Bellach, Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift.

Büro Ollen-Gösgen in Ollen

27. Oktober 1997

Media Flash Kämpf, in S c h ö n e n w e r d , Gishühelweg 14, Einzelfirma (Neuzubereitung). Inhaberin mit Einzelunterschrift: Barbara Kämpf, von Sigriswil, in Schönenwerd. Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift: Roger Oklé, von Aadorf, in Schönenwerd. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen für Werbung und Gestaltung. Roh- und Highend-Bilderfassung, digitale Bildbearbeitung sowie Home-Page-Erstellung. Beratung im Druckvorstufenbereich.

27. Oktober 1997

Franz Schenker, in G r e t z e n b a c h , Verlegen von sowie Handel mit Teppichen usw. (SHAB Nr. 140 vom 23.7.1992, S. 3463). Eröffnung des Konkurses über den Inhaber: 10.9.1997.

27. Oktober 1997

Jürg Schneider AG, bisher in R i c k e n b a c h S O , Erstellung und Vertrieb von EDV-Software usw. (SHAB Nr. 221 vom 14.11.1995, S. 6236). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 23.10.1997. Sitz neu: H ä g e n d o r f , Bachstrasse 13. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 000, mit Fr. 100 000 liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Mitglieder des VR (Verwaltungsrats), da nicht zur Eintragung gehörend. Jürg Schneider, Mitglied des VR, nun Präsident desselben; zeichnet weiterhin einzeln. Neue Mitglieder des VR mit Unterschrift zu zweien: Ursula Schneider-Huber, von Rorbas, in Hägendorf, und Andreas Schneider, von Rorbas, in Neuendorf.

28. Oktober 1997

Urs Bättiker AG, in L o s t o r f , Betrieb eines Ingenieurbüros für Investment-Engineering usw. (SHAB Nr. 23 vom 5.2.1997, S. 7929). Revisionsstelle neu: Grüter Treuhand & Revisions AG, in Wangen bei Olten.

28. Oktober 1997

Nord-West-Print AG, in T r i m b a c h , Betrieb einer Druckerei usw. (SHAB Nr. 92 vom 13.5.1996, S. 2744). Gesellschaft infolge Konkurses vom 23.9.1997 aufgelöst. Firma nun: **Nord-West-Print AG in Liquidation**.

28. Oktober 1997

Schweizerischer Berufsverband für Augenoptik und Optometrie (SBAO), in O l t e n , Verein (SHAB Nr. 188 vom 27.9.1996, S. 5865). Domizil neu: bei Advokatur und Notariat Reize & Rubeli, Aarauerstrasse 55. Aus dem Vorstand ausgeschieden: Dominique Bubi; Unterschrift erloschen, und Marion Beeler-Kaupke, nun Sekretärin mit Unterschrift zu zweien. Neues Mitglied des Vorstandes mit Unterschrift zu zweien: Christian Gross, von Zürich und Dübendorf, in Dübendorf.

Büro Stadt Solothurn

27. Oktober 1997

Ziemex, Ziemowit Zgliniski, Sitz: S o l o t h u r n , Softwareentwicklungen und EDV-Ingenieurarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 146 vom 31.07.1995, S. 4300). Domizil Neu: Jost Greder-Weg 3, 4500 Solothurn. Eingetragene Personen Geändert: Zgliniski, Ziemowit, Heimat: Obersigenthal, in Solothurn, Inhaber mit Einzelunterschrift [bisher: in Zuchwil].

28. Oktober 1997

JW Service AG, Sitz: S o l o t h u r n , Dienstleistungen im EDV-Bereich; Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 09.04.1997, S. 2352). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Olten (SHAB Nr. 204 vom 23.10.1997, S. 7720) im Handelsregister der Stadt Solothurn, in Solothurn, von Amtes wegen gelöscht.

28. Oktober 1997

T & I Investment AG, Sitz: S o l o t h u r n , Dienstleistungen aller Art usw.; Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 15.08.1997, S. 5877). Statutenänderung: 26.09.1997. Aktienkapital Geändert: CHF 500 000 [bisher: CHF 100 000]. Liberierung: CHF 500 000 [bisher: 1000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100].

28. Oktober 1997

Ascom Management AG (Ascom Management SA) (Ascom Management Ltd), Sitz: S o l o t h u r n , Durchführung von Verwaltungsgeschäften usw.; Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 04.09.1996, S. 5334). Statutenänderung: 07.08.1997. Aktienkapital Geändert: CHF 10 000 000. Liberierung: CHF 10 000 000. 100 000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100 [bisher: 100 000 Namenaktien zu CHF 100]. Eingetragene Personen Neu: Schlapbach Jakob, Heimat: Steffisburg, in Oberrohrdorf, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brechbühler, Heinz, Heimat: Eriswil, in Wohlen bei Bern, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Burki, Peter, Heimat: Solothurn, in Recherswil, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]; [Hägeli, Urs, Heimat: Hofstetten Flüh, in Therwil, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Büro Thal-Gäu in Balsthal

22. Oktober 1997

Urs Wyss, Sitz: H ä r k i n g e n , Baugeschäft, Einzelfirma (SHAB Nr. 45 vom 06.03.1989, S. 902). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. Oktober 1997

Raiffeisenbank Wolfwil-Schwarzhäusern-Bannwil, Sitz: W o l f w i l , im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen Bankgeschäfte in allen gemässenen Formen zu tätigen usw.; Genossenschaft (SHAB Nr. 142 vom 28.07.1997, S. 5362). Eingetragene Personen Gelöscht: [Kissling, Alois, Heimat: Wolfwil, in Wolfwil, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung].

22. Oktober 1997

«Swiss-o-mat» Verpflegungsautomaten AG, Sitz: O e n s i n g e n , Erbringen von Dienstleistungen im gesamten Bereich der Betriebs- und Gemeinschaftsverpflegung usw.; Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 27.09.1996, S. 5865). Eingetragene Personen Neu: Inderbinen, Barbara, Heimat: Glüringen, Sachseln, in Muttenz, Revisionsstelle, Gelöscht: [Ueltschi, Urs A., Heimat: Basel, Boltigen, in Schmiten FR, Revisionsstelle].

22. Oktober 1997

Jura Elektroapparate AG, Sitz: N i e d e r b u c h s i t e n , Fabrikation und Vertrieb von sowie Handel mit Elektro- und Haushaltapparaten usw.; Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 06.01.1997, S. 4). Eingetragene Personen Geändert: Reyhanloo, Shahryar, Heimat: Iran, in Grenchen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]; Gürtler, Stephan, Heimat: Allschwil, Basel, in Ormalingen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]. Neu: Joss, Jürg, Heimat: Hasle bei Burgdorf, in Niederuzwil, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Steger, Peter, Heimat: Basel, in Allschwil, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Kunz, Albert, Heimat: Trub, in Rickenbach SO, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Lütcher, Hansruedi, Heimat: Luzern, in Hägendorf, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien. Gelöscht: [Neuer, Fritz, Heimat: Zürich, in Pfäffikon ZH, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].

Demandes

concernant les publications du registre
à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

22. Oktober 1997

Markus Blättler, Sitz: Oberbuchsitzen, Betrieb des Restaurants Rauber, Einzelzella (SHAB Nr. 75 vom 19. 04. 1994, S. 2102). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die neugegründete Kollektivgesellschaft «Blättler & Glauser», in Oberbuchsitzen, erloschen.

22. Oktober 1997

Blättler & Glauser, Sitz: Oberbuchsitzen, Domizil: Hauptstrasse 106, 4625 Oberbuchsitzen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 01. 01. 1995. Zweck: Betrieb des Restaurants Rauber. Angaben betreffend Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelzella Markus Blättler, in Oberbuchsitzen. Eingetragene Personen: Blättler, Markus, Heimat: Hergiswil NW, in Oberbuchsitzen, Gesellschafter mit Einzelunterschrift; Glauser, Beatrix, Heimat: Rütli bei Lyssach, in Oberbuchsitzen, Gesellschafterin mit Einzelunterschrift.

24. Oktober 1997

Stadi Druck R. Stadelmann, Sitz: Härkingen, Betrieb einer Offsetdruckerei, Einzelzella (SHAB Nr. 205 vom 21. 10. 1994, S. 5789). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. Oktober 1997

Wohnbaugenossenschaft «Rütteli» Kestenholz, Sitz: Kestenholz, ihren Mietern gesunde, preisünstige und familiengerechte Wohnungen zu verschaffen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 111 vom 11. 06. 1996, S. 3439). Eingetragene Personen Neu: Stojanovic, Agnes, Heimat: Kestenholz, Wolfwil, in Kestenholz, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung. Gelösch: [Widmer, Peter, Heimat: Sumiswald, in Kestenholz, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung].

24. Oktober 1997

Vietchzuggenossenschaft Mümliswil-Ramiswil, Sitz: Mümliswil-Ramiswil, Förderung der schweizerischen Simmenthaler-Fleischviehzucht, Genossenschaft (SHAB Nr. 233 vom 30. 11. 1995, S. 6534). Eingetragene Personen Geändert: Bader, Kuno, Heimat: Holderbank SO, in Mümliswil, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Präsident ohne Zeichnungsberechtigung]; Bieli, Beat, Heimat: Selzach, Mümliswil-Ramiswil, in Mümliswil, Vize-Präsident ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung]. Gelösch: [Bader, Kurt, Heimat: Holderbank SO, in Ramiswil, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].

24. Oktober 1997

Herman des Bordes, Sitz: Herbetswil, Modeatelier, Einzelzella (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1994, S. 6379). Firma infolge Wegzuges des Inhabers gem. Art. 68 Abs. 1 HRV von Amtes wegen erloschen.

24. Oktober 1997

Moto-Shop Obrist & Rellstab, Sitz: Oensingen, Ausführung von Reparaturen an Motorrädern, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 21. 12. 1994, S. 6967). Gesellschaft aufgelöst. Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die neugegründete «Moto-Shop Obrist & Rellstab GmbH», in Oensingen, erloschen.

24. Oktober 1997

Moto-Shop Obrist & Rellstab GmbH, Sitz: Oensingen, Domizil: Hauptstrasse 35, 4702 Oensingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17. 10. 1997. Zweck: Reparatur von Motorrädern sowie Handel mit Motorrädern, Motorradzubehör, Bekleidung und Ausrüstung aller Art; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 30 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Aktiven von Fr. 64 168.61 und Passiven von Fr. 10 438.90 der im Handelsregister eingetragenen Kollektivgesellschaft «Moto-Shop Obrist & Rellstab», in Oensingen, gem. Vertrag vom 17. 10. 1997 und Bilanz per 31. 7. 1997 zum Preise von Fr. 53 729.71, wo von Fr. 30 000 auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Bemerkungen: Das Stammkapital ist voll liberriert. Eingetragene Personen: Rellstab, Markus, Heimat: Rüschlikon, in Subingen, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 10 000; Obrist, Stefan, Heimat: Sulz AG, in Subingen, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 10 000; Obrist, Peter, Heimat: Sulz AG, in Hallwil, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 10 000.

24. Oktober 1997

Webag, Wertheimer Betriebs-AG, Sitz: Neuendorf, Herstellung, Lagerung, Umschlag und Vertrieb von Nahrungsmitteln und alkoholischen Getränken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 05. 03. 1997, S. 1496). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Freienbach SZ (SHAB Nr. 200 vom 17. 10. 1997, S. 7584) im Handelsregister von Thal-Gäu in Balsthal von Amtes wegen erloschen.

24. Oktober 1997

Vario-Trans R. Wuffli, Sitz: Oberbuchsitzen, Sachtransporte, Einzelzella (SHAB Nr. 115 vom 17. 06. 1996, S. 3570). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Berichtigungen

Steiner & von Wyl Architektur + Bauleitung, Sitz: Härkingen, Architekturbüro, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 1995, S. 357). Eingetragene Personen Geändert: von Wyl, Erwin, Heimat: Sarnen, in Härkingen, Gesellschafter mit Einzelunterschrift [nicht: von Wyl, Erich].

Steiner & von Wyl Generalunternehmung, Sitz: Härkingen, Architekturbüro, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 1995, S. 357). Eingetragene Personen Geändert: von Wyl, Erwin, Heimat: Sarnen, in Härkingen, Gesellschafter mit Einzelunterschrift [nicht: von Wyl, Erich].

Biro Thierstein in Breitenbach

27. Oktober 1997

Susanne Steiner Trading, Sitz: Himmelried, Domizil: Seewenstrasse 365, 4204 Himmelried, Einzelzella (Neueintragung). Zweck: Handel mit Artikeln des Spital- und Arzbedarfs. Eingetragene Personen: Steiner, Susanne, Heimat: Herzogenbuchsee, in Himmelried, Inhaberin mit Einzelunterschrift.

Biro Wasseramt in Solothurn

28. Oktober 1997

Transporte A. De Sousa, Sitz: Biberist, Domizil: Gutenbergstrasse 4, 4562 Biberist, Einzelzella (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Transportgeschäftes. Eingetragene Personen: De Sousa Rodrigues, Antonio, Heimat: Portugal, in Biberist, Inhaber mit Einzelunterschrift.

28. Oktober 1997

ABS Versicherungs-Treuhand AG, Sitz: Subingen, Versicherungs-Treuhandbüro, Finanz- und Vermögensberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 22. 10. 1997, S. 7690). Eingetragene Personen Geändert: Pergola, Maria, Heimat: Italien, in Derendingen, Prokuristin mit Einzelprokura [bisher: in Zuchwil]; Heimann, Willi, Heimat: Hasliberg, in Derendingen, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: in Zuchwil].

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

30.10.1997

Aedificura AG, in Basel, Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1994, S. 6379). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meister, Werner, von Basel, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Schachenmann, Felix, von Basel, in Beckenried, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Guldemann, Alex W., von Basel und Lorf, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle [bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel].

30.10.1997

Almagros AG, in Basel, Verwaltung von Vermögenswerten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 25. 05. 1994, S. 2882). Statutenänderung: 29. 10. 1997. Zweck neu: Verwaltung von beweglichen und unbeweglichen Vermögenswerten der "Pensionskasse der Schweizerischen Reederei und Neptun AG", in Basel, auf gemeinnütziger und wohltätiger Basis und Zuweisung ihres Ertrags an diese Stiftung mit dem Vorbehalt, dass die Gesellschaft ihren Ertrag auch für andere gemeinnützige Zwecke verwenden kann, sofern eine spätere zweckwidrige Verwendung ausgeschlossen werden kann. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Briefe. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wirth, Bruno, von Starrkirch-Wil, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bossert, Urs Theodor, von Zunzgen, in Grellingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

30.10.1997

Aras AG, in Basel, Vermittlung von Versicherungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 23. 07. 1997, S. 5242). Statutenänderung: 9. 09. 1997, 28. 10. 1997. Firma neu: Ari AG. Zweck neu: Betrieb einer Schneiderei sowie einer Leder- und Textilboutique, Import und Export von Waren sowie Erbringung von Dienstleistungen auf diesem Gebiet. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie sämtliche Grundstücksgeschäfte betreffend Liegenschaften im Ausland und Finanzierungen aller Art tätigen. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 72'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 72'000.-. Aktien neu: 440 Namenaktien zu CHF 100.- und 280 Namenaktien zu CHF 20.- [bisher: 720 Namenaktien zu CHF 100.-]. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebene Briefe, sofern Adressen bekannt, sonst SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

30.10.1997

Bertrams AG, in Basel, Apparate und Anlagen für die chemische und andere Industrien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 17. 09. 1997, S. 6845). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herren, Erwin, von Mühleberg, in Fribourg, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Fahrmeier, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Leverkusen (D), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gmür, Hermann Xaver, von Schänis, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident des Verwaltungsrates].

30.10.1997

Centre Tomatis AG, in Basel, Zentrum für Audio-Psycho-Phonologie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 06. 07. 1995, S. 3797). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kropf, Roland, von Basel, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revibal Treuhandgesellschaft, in Basel, Revisionsstelle.

30.10.1997

Hagag AG, in Basel, Waren aller Art, insbesondere Textilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 31. 10. 1996, S. 6662). Statutenänderung: 24. 10. 1997. Domizil neu: Frankfurt-Str. 15, 4002 Basel. Zweck neu: Durchführung von Finanzierungen und Halten von Beteiligungen sowie Erwerb, Verwaltung und Verwertung von beweglichen und unbeweglichen Vermögenswerten, ferner Handel mit Waren aller Art, insbesondere im Bereich Isolationsmaterialien. Die Gesellschaft kann auch Vertretungen übernehmen, Beratungen von Industrie- und Handelsunternehmungen durchführen sowie Patente, Lizenzen, Marken und andere Vermögenswerte erwerben, verwalten und veräußern. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.-. Aktien neu: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebene Briefe, falls Adressen bekannt, sonst SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Durrer, Marcel, von Kerns, in Lausen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Loeliger, Stefan, von Münchenstein, in Itingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

30.10.1997

IPS Individuelle Personal Service AG, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 24. 06. 1997, S. 4376). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Multifiduciaire Basel AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Belrimo AG, in Basel, Revisionsstelle.

30.10.1997

Paul Ilin AG, in Basel, Farben usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 24. 06. 1997, S. 4376). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Multifiduciaire Basel AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Belrimo AG, in Basel, Revisionsstelle.

30.10.1997

Röag Holding AG, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12. 02. 1996, S. 829). Domizil neu: c/o Mathys & Schmid, Dufourstr. 5, 4052 Basel.

30.10.1997

Schwarz und Gisin AG, in Basel, Kleider der Freizeitbranche usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 17. 09. 1992, S. 4367). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwarz, Ferdinand, von Splügen, in Allschwil, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer]; Meyer, Roger, von Kippel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident des Verwaltungsrates]; Lehmann Treuhand & Partner, in Liestal, Revisionsstelle.

30.10.1997

Vaccars AG, in Basel, Vermögenswerte aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 29. 04. 1994, S. 2345). Statutenänderung: 27. 10. 1997. [Sachübernahme: Die Bestimmung über die Sachübernahme im Zusammenhang mit der Gründung vom 05.07.1961 ist aus den Statuten gestrichen worden.]. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebene Briefe, sofern sämtliche Aktionäre bekannt, sonst SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Linsi, Dr. Walter, von Winterthur, in Pratteln, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Treuhand- & Revisionsbureau J.-P. Kleiber, in Binningen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend:

Haas, Gaston, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates]; Albert Buebendorf Treuhandbüro, in Allschwil, Revisionsstelle.

30.10.1997

Vertigo AG in Liq, in Basel, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 1995, S. 5978). Domizil neu: c/o Mathys & Schmid, Dufourstr. 5, 4052 Basel.

30.10.1997

Procara AG, in Basel, Projekte im Gastronomiebereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 23. 01. 1997, S. 487). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 28.10.1997 infolge Umwandlung ohne Liquidation in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Art. 824 ff. OR. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen auf die "Procara GmbH", in Basel, über. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dasen, Hans, von Tauffelen, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

30.10.1997

Procara GmbH, in Basel, Hardstr. 116, 4052 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28. 10. 1997. Zweck: Konzeption und Ausführung von Projekten im Gastronomiebereich sowie Führung gastronomischer Betriebe, verbunden mit Beratung im Marketing-, Verkaufs- und Werbereich dieser Unternehmen. Die Gesellschaft kann auch Lizenzen, Patente und sonstige Immaterialgüterrechte sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 100'000.-. Umwandlung: Die Generalversammlung hat am 28.10.1997 beschlossen, die Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung umzuwandeln. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven von CHF 209'680.31 und Passiven von CHF 83'222.35 im Sinne von Art. 824 ff. gemäss Bilanz per 30.09.1997. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Profeta, Angelo, italienischer Staatsangehöriger, in Augst, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.-; Profeta, Carmela, italienische Staatsangehörige, in Augst, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.-.

30.10.1997

S.E.A. GmbH, in Basel, Dienstleistungen aus dem Unterhaltungs- und Werbereich usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 181 vom 22. 09. 1997, S. 6949). Domizil neu: Schützenmatstr. 39, 4003 Basel.

30.10.1997

Mako-Bau GmbH, in Basel, Baugeschäft usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 94 vom 15. 05. 1996, S. 2814). Löschungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Stansstad (SHAB Nr. 172 vom 09.09.1997, S. 6644) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

30.10.1997

EG-Confiseur, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 243 vom 13. 12. 1996, S. 7729). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treichler, Madeleine, von Thalwil und Zug, in Zug, Mitglied des Vorstandes, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Adalbert, von Gränichen, in Kreuzlingen, Mitglied des Vorstandes, ohne Zeichnungsberechtigung.

30.10.1997

Zem Wäg, in Basel, Verein (SHAB Nr. 70 vom 15. 04. 1997, S. 2505). Statutenänderung: 1. 06. 1997. Zweck neu: Bildung und Betrieb von therapeutischen Wohngemeinschaften auf christlicher Grundlage, um hilfsbedürftigen Menschen durch Seelsorge, innere und äussere Betreuung aktive Lebenshilfe zum Zweck der Wiedereingliederung in die Gesellschaft und zur Erlangung der selbständigen Erwerbsfähigkeit anzubieten. Der Verein kann Grundgegenstände erwerben und veräußern. Mittel neu: Jahresbeiträge, Gaben aus Freundes- und Gönnerkreis, freiwillige Kollekten und Legate, Beiträge und Unterstützungen seitens der Behörden, Erträge aus Wohltätigkeitsbasaren und ähnlichen Anlässen, diverse eigene Vereinstätigkeiten, Erlös aus dem Brockenhaus Lazarus Organisation neu: Vereinsversammlung, Vorstand und Kontrollstelle. Vorstand: 3 - 9 Mitglieder.

30.10.1997

Stump Bohr AG, in Basel, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 182 vom 20. 09. 1995, S. 5216), mit Hauptsitz in: Uster (HR Zürich), Eingetragene Personen neu oder mutierend: Galenda, Paolo, von Winterthur und Lengnau AG, in Oetwil am See, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: italienischer Staatsangehöriger]; Stump, Reto, von Meilen, in Nürensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

30.10.1997

Werner Sutter Architekt, in Basel, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 194 vom 07. 10. 1996, S. 6083), Einzelzella, mit Hauptsitz in: Muttenz (HR Liestal). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grob, Charles, von Wattwil, in Muttenz, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Woehle, Walter, von La Chaux-de-Fonds, in Muttenz, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gisler, Urs, von Attinghausen, in Sissach, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Domach].

30.10.1997

Gabrielle Grether Kommunikations- und Unternehmensberatung, in Basel, Einzelzella (SHAB Nr. 100 vom 24. 05. 1995, S. 2912). Firma neu: Grether Consulting. Zweck neu: Kommunikations- und Unternehmensberatung; Unabhängige Versicherungen-, Anlage- und Vorsorgeberatung sowie -vermittlung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: MacGeorge, Nigel, britischer Staatsangehöriger, in Steventon (GB), mit Einzelunterschrift.

30.10.1997

Grüenpeter Gartengestaltung Peter & Schneider, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 09. 02. 1993, S. 651). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

30. Oktober 1997

Ing-Tronic AG für Automationstechnik, in Birsfelden, Hauptstrasse 28, 4127 Birsfelden, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 10. 1997. Zweck: Projektierungen und Montagen auf den Gebieten der Automationstechnik, Messtechnik, Regeltechnik sowie Computer-Anwendungstechnik. Die Gesellschaft kann Beteiligungen erwerben und verwalten. Aktienkapital: CHF 100 000. Liberierung Aktienkapital: CHF 50 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern Adressen bekannt, sonst durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Gauschi, Werner, von Schupfart und Gontenschwil, in Schupfart, Präsident, mit Einzelunterschrift; Naumann, Matthias, von Kilchberg ZH, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Kim, Andreas, von Wallbach, in Möhlin, Revisionsstelle.

30. Oktober 1997
Ampelektro AG, in Birsfelden, Handel mit Elektrowaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 06.12.1996, S. 7568). Statutenänderung: 27.10.1997. Zweck neu: Handel mit Elektrowaren, Isoliermaterial, Zubehör sowie Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräußern. Aktienkapital neu: CHF 100 000 [bisher: CHF 50 000]. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 25 Namenaktien zu CHF 500 und 75 Inhaberaktien zu CHF 500]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [Vorgängig zur Kapitalerhöhung werden 75 Inhaberaktien zu CHF 500 in 75 Namenaktien zu CHF 500 umgewandelt].

30. Oktober 1997
Bauplan A + P AG, in Liestal, Architektur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 17.01.1994, S. 309). Statutenänderung: 27.10.1997. Aktienkapital neu: CHF 100 000 [bisher: CHF 50 000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100 000. Aktien neu: 200 Namenaktien zu CHF 500 [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 500]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Espit Treuhander AG, in Liestal, Revisionsstelle.

30. Oktober 1997
Derol AG Import und Export, in Birsfelden, Handel, sowie Import und Export von Maschinen, Maschinenzubehör, Metalle sowie Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 06.12.1996, S. 7568). Statutenänderung: 27.10.1997. Zweck neu: Handel, sowie Import und Export von Maschinen, Maschinenzubehör, Metalle sowie Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräußern. Aktienkapital neu: CHF 100 000 [bisher: CHF 50 000]. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 25 Namenaktien zu CHF 500 und 75 Inhaberaktien zu CHF 500]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [Vorgängig zur Kapitalerhöhung werden 75 Inhaberaktien zu CHF 500 in 75 Namenaktien zu CHF 500 umgewandelt].

30. Oktober 1997
Formbau AG, in Liestal, Planung und Ausführung von Hochbauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 05.10.1995, S. 5500). Statutenänderung: 27.10.1997. Zweck neu: Architektur, Planung und Ausführung von Hochbauten. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen sowie Liegenschaften und Grundstücke kaufen, verkaufen und verwalten. Aktienkapital neu: CHF 100 000 [bisher: CHF 50 000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100 000. Aktien neu: 200 Namenaktien zu CHF 500 [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 500]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Walter Meier, in Liestal, Revisionsstelle; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Espit Treuhander AG, in Liestal, Revisionsstelle.

30. Oktober 1997
Garage Strübin AG, in Pratteln, Betrieb einer Garage, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 08.11.1993, S. 5851). Statutenänderung: 27.10.1997. Zweck neu: Betrieb einer Garage mit Tankstelle und Servicestation sowie Handel mit und Reparaturen von Motorfahrzeugen. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften kaufen und verkaufen sowie gewerbliche Schutzrechte und Know-how erwerben und verwerten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen brieflich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hug, Marcus, von Basel, in Pratteln, mit Einzelprokura [bisher: in Basel].

30. Oktober 1997
MTW AG, in Pratteln, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 20.11.1996, S. 7148). Statutenänderung: 28.10.1997. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräußern. Aktienkapital neu: CHF 100 000 [bisher: CHF 50 000]. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 2000 [bisher: 45 Namenaktien zu CHF 1000 und 50 Namenaktien zu CHF 100 (Stimmrechtsaktien)]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [Vorgängig zur Kapitalerhöhung werden 45 Namenaktien zu CHF 1000 und 50 Namenaktien zu CHF 100 zu 50 Namenaktien zu CHF 1000 zusammengelegt].

30. Oktober 1997
Nord-West-Automobile AG, in Pratteln, Handel mit Import und Export von Neu- und Occasionsfahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 15.04.1997, S. 2505). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nussbaumer, Manfred, von Lütferken-Ichertswil, in Muttenz, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Pratteln].

30. Oktober 1997
PSZ Pferdesportzentrum Binningen AG, in Binningen, Betrieb eines Reitsportzentrums, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 09.10.1997, S. 7382). Statutenänderung: 29.10.1997. Aktienkapital neu: CHF 650 000 [bisher: CHF 100 000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 650 000. Aktien neu: 650 Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1000].

30. Oktober 1997
Strübin AG, in Pratteln, Führung von Apotheken und Drogerien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16.02.1996, S. 927). Statutenänderung: 27.10.1997. Zweck neu: Führung von Apotheken und Drogerien. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften kaufen und verkaufen sowie gewerbliche Schutzrechte und Know-how erwerben und verwerten. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.]. [gestrichen: Sacheinlage/Sachübernahme: Aktiven (inkl. Liegenschaften) von CHF 1 847 532.80 und Passiven von CHF 742 557.80 der Einzelperson Jakob Strübin, in Pratteln, betreffend den Betrieb der Adler-Apotheken und Drogerien. Aktienüberschuss und Übernahmepreis CHF 1 104 975, wovon CHF 500 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen brieflich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hug, Marcus, von Basel, in Pratteln, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Basel].

30. Oktober 1997
Saint Martin Reinsurance Brokers SA, in Binningen, Vermittlung von Rückversicherungen und ähnlich gelagerten Geschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 16.05.1997, S. 3302). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 206 vom 27.10.1997, S. 7805) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

30. Oktober 1997
TMS Trade & Marketing Services GmbH, in Liestal, c/o Dr. T. und P. Tran-Tuong, Dornacherstrasse 6, 4410 Liestal, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28.10.1997.

Zweck: Erbringung von Beratungsdienstleistungen, Handel mit und Verkauf sowie Import und Export von Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Tran-Tuong, Phuoc-Hoa, Bürgerin der USA, in Liestal, Geschäftsführerin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000; Tran-Tuong, Dr. Tri Huu, vietnamesischer Staatsangehöriger, in Liestal, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000.

30. Oktober 1997
Felix, Stirmadel & Partner GmbH, in Lupsingen, Beratungstätigkeit, insbesondere in den Bereichen Behebung von Umweltschäden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 19 vom 29.01.1996, S. 556). Statutenänderung: 07.08.1997. Firma neu: Felix, Glutz, Stirmadel & Partner GmbH. Zweck neu: Beratungstätigkeit, insbesondere in den Bereichen Behebung und Verhütung von Umweltschäden, Liegenschaftsbewertung und Rückbau von Industriegebäuden sowie Sicherheits- und Umweltaudits. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital neu: CHF 30 000 [bisher: CHF 20 000]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glutz, Dr. Bernhard, von Solothurn, in Münchenstein, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000.

30. Oktober 1997
Revisa GmbH, in Liestal, Erbringung aller Dienstleistungen im Tätigkeitsbereich eines Treuhanderunternehmens, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 17 vom 25.01.1995, S. 470). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Martin, Daniel, von Füllinsdorf, in Muttenz, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Karl, von Basel, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1000 [bisher: ohne eingetragene Funktion].

30. Oktober 1997
Frei, Strub AG, dipl. Ingenieure, in Läfelfingen, Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 123 vom 30.06.1992, S. 3006), mit Hauptsitz in Olten. Zweck Hauptsitz neu: Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau, Planung, Projektierung und Projektausführung, Bauleitung, fachtechnische Beratung, Expertisen sowie Ausübung verwandter Tätigkeiten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, veräußern, belasten, verwalten, vermieten und vermitteln.

30. Oktober 1997
Boutique Young Fashion Irène Utzinger, in Liestal, Rathausstrasse 27, 4410 Liestal, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf modischer Damenkonfektion und Accessoires. Eingetragene Personen: Utzinger, Irène, von Frenkendorf, in Frenkendorf, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

30. Oktober 1997
Hess Automobile, in Hölstein, Hauptstrasse 28, 4434 Hölstein, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: An- und Verkauf von Automobilen. Eingetragene Personen: Hess-Klinger, Rudolf, von Pfäffikon, in Hölstein, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Hess-Klinger, Madeleine Liliane, von Pfäffikon und Basel, in Hölstein, mit Einzelunterschrift.

30. Oktober 1997
BMA Biomedicals AG Augst, in Augst, Entwicklung, Herstellung und Vermarktung von pharmazeutischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 18.02.1997, S. 1097). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Burmeister, Dr. Gerd, deutscher Staatsangehöriger, in Zunzgen, mit Kollektivprokura zu zweien.

31. Oktober 1997
Bona Platten & Baumaterialien AG, in Hölstein, Handel mit Baumaterialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 22.11.1996, S. 7206). Statutenänderung: 27.10.1997. Zweck neu: Handel mit Baumaterialien, speziell Vertrieb von Holz und Platten aller Art für den Baumarkt. Die Gesellschaft kann Handelsgeschäfte tätigen und Vertretungen übernehmen, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital neu: CHF 100 000 [bisher: CHF 50 000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100 000. Aktien neu: 200 Namenaktien zu CHF 500 [bisher 100 Namenaktien zu CHF 500]. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.]. [gestrichen: Sacheinlage: Gemäss Sacheinlagevertrag vom 11.06.1985, Personenwagen Ford Sierra, Jahrgang 1983, im Wert und zum Preise von CHF 12 500, welcher Betrag an das Grundkapital angerechnet wird.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

31. Oktober 1997
ERFA AG, in Bubendorf, Kauf, Verkauf sowie Erstellen und Verwalten von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11.10.1995, S. 5606). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Michel Treuhander, in Horriwil, Revisionsstelle.

31. Oktober 1997
Jos. Schneider AG, in Allschwil, Betrieb eines Garten- und Landschaftsbaugeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 09.01.1997, S. 107). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Knorr, Yvonne, von Röhrenbach im Emmental, in Allschwil, mit Kollektivprokura zu zweien.

31. Oktober 1997
Linax AG, in Binningen, Erbringung von Dienstleistungen, insbesondere in den Bereichen EDV-Beratung, Organisations- und Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 21.05.1996, S. 2918). Statutenänderung: 29.10.1997. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100 000.

31. Oktober 1997
Sihelco AG, in Birsfelden, Gewinnung und Aufbereitung von Mineralien und Rohstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 25.08.1997, S. 6188). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Campana, Helios, von Corticinas, in Magliaso, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Muttenz].

31. Oktober 1997
Sopra Solarpraxis AG, in Ormalingen, Fabrikation, Vertrieb und Handel von Produkten des Metall-, Maschinen-, Apparate- und Werkzeugbaus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 10.03.1993, S. 1172). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Völlmin-Bussinger, Karl, von Ormalingen, in Ormalingen, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Völlmin Vuillomenet, Esther, von Savagnier, in Zürich, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Völlmin-Jenni, Christian, von Ormalingen, in Ormalingen, Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied und Sekretär]; Völlmin, Karl U., von Ormalingen, in Ormalingen, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Völlmin, Karl H., von Ormalingen, in Ormalingen, mit Einzelunterschrift.

31. Oktober 1997
T. Haizmann AG, bisher in Reinach B.L., Planung, Verkauf, Handel, Installation, Reparatur und Service von Heizungsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 09.09.1996, S. 5424). Statutenänderung: 20.10.1997. Sitz neu: Münchenstein. Domizil neu: Frankfurt-Strasse 36, Münchenstein, 4053 Basel. Zweck neu: Planung, Verkauf, Handel, Reparatur und Service von Heizungsanlagen, sowie Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100 000.

31. Oktober 1997
Traskalon AG, bisher in Binningen, Umfassende Tätigkeit auf dem Treuhander-, Verwaltungen- und Buchhaltungssektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 21.10.1997, S. 7661). Statutenänderung: 29.10.1997. Sitz neu: Allschwil. Domizil neu: c/o Ernst Klausner, Grabenmattweg 55, 4123 Allschwil. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Rickli, Dr. Peter, von Madiswil, in Binningen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klausner, Ernst, von Schmiedrued, in Allschwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

31. Oktober 1997
Van der Merwe Trading AG, in Bottmingen, Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 09.02.1995, S. 775). Statutenänderung: 28.10.1997. Zweck neu: Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art, Informatikausbildung von Kindern und Erwachsenen in speziellen Lehrkursen oder in Zusammenarbeit mit entsprechenden Schulen sowie Verkauf von Produkten und Dienstleistungen im Informatikbereich. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern, sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Patente und Lizenzen erwerben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Van der Merwe, Judith, von Riehen und Mümliswil-Ramiswil, in Bottmingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: van der Merwe, Judith, von Riehen und Basel]; Van der Merwe, Leon, von Riehen, in Bottmingen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: van der Merwe, Leon, von Riehen und Basel]; Alltax AG, in Allschwil, Revisionsstelle [bisher: Recher + Kohler AG Treuhander-Gesellschaft, in Allschwil].

31. Oktober 1997
Zeugin AG, in Dittingen, Betrieb eines Fachgeschäftes für Schulmaterial, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 24.10.1997, S. 7755). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Duttweiler Treuhander AG, in Liestal, Revisionsstelle.

31. Oktober 1997
PS Finanz und Leasing AG, bisher in Basel, Ausstellung von Finanzierungs- und Leasingverträgen im Sektor Fahrzeuge, Schiffe und Industriegüter, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 11.02.1997, S. 913). Statutenänderung: 29.10.1997. Sitz neu: Therwil. Domizil neu: Ringstrasse 75, 4106 Therwil. Zweck: Ausstellung von Finanzierungs- und Leasingverträgen im Sektor Fahrzeuge, Schiffe und Industriegüter. Die Gesellschaft kann Handel mit Fahrzeugen betreiben, sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie Liegenschaften belasten, verwalten oder verkaufen. Aktienkapital: CHF 100 000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern Adressen bekannt, sonst durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pagotto, Luigino, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, Präsident, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Uhr, Markus genannt Marc, von Menzingen, in Nuningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Protexa AG, in Therwil, Revisionsstelle [wie bisher]; Hatabur, Marc, von Basel, in Arlesheim, Mitglied, mit Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten.

31. Oktober 1997
Aselec AG, in Binningen, Beratung und Entwicklung im Bereich der Anwendungssoftware, insbesondere für die industrielle Automatisierung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 20.11.1996, S. 7148). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 27.10.1997 infolge Umwandlung ohne Liquidation gemäss Art. 824 OR in «Aselec GmbH», in Binningen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Umwandlungsbilanz per 31.12.1996 auf die «Aselec GmbH» über.

31. Oktober 1997
Aselec GmbH, in Binningen, Holeclohweg 75, 4102 Binningen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27.10.1997. Zweck: Beratung von Unternehmungen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung, insbesondere EDV-Software-Entwicklungen, hauptsächlich für die industrielle Automatisierung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie Grundeigentum an- und verkaufen. Stammkapital: CHF 50 000. Qualifizierte Tatbestände: Umwandlung: Ist auf dem Wege der Umwandlung aus der «Aselec AG», in Binningen, hervorgegangen. Übernimmt gemäss Umwandlungsbilanz per 31.12.1996 Aktiven von CHF 296 448.30 und Passiven von CHF 27 726.45 im Sinne von Art. 824 ff. OR. Das Aktienkapital von CHF 50 000 wird in Stammkapital umgewandelt. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fricker, Loris, von Oberhof, in Binningen, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49 000; Zimmerli Fricker, Angelika, von Oberhof und Unterfelden, in Binningen, Geschäftsführerin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1000.

31. Oktober 1997
Gerber Visuell GmbH, in Münchenstein, Genuastrasse 14, 4142 Münchenstein, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27.10.1997. Zweck: Handel mit Komplett-Einrichtungen und High Tech-Systemen für Schulungsräume und Ausbildungszentren; Leit- und Orientierungssystemen, Vitrinen-Systemen, Raumtrenn-Systemen und anderen technischen Produkten sowie Erbringung der damit im Zusammenhang stehenden Fachberatungen und Servicedienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gerber, Fredy, von Basel, in Basel, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000; Gerber-Stehlin, Daniel, von Basel, in Reinach B.L., Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000.

31. Oktober 1997
Möbel-Pfister AG, Filiale Pratteln (Pfister Meubles SA, Succursale de Pratteln) (Mobili Pfister SA, Succursale di Pratteln) (Möbel-Pfister Ltd, Pratteln Branch), in Pratteln, Rocherweg 5, 4133 Pratteln, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptstz: Möbel-Pfister AG (Pfister Meubles SA) (Mobili Pfister SA) (Möbel-Pfister Ltd). Rechtsnatur Hauptstz: Aktiengesellschaft. Hauptstz: Suhr. Handelsregisterertrag Hauptstz: 25.08.1941 [letzte Publikation: SHAB Nr. 179 vom 18.09.1997, S. 6882]. Zweck Hauptstz: Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Einrichtungsgegenständen aller Art. Beteiligung an anderen Gesellschaften sowie Erbringung von Dienstleistungen aller Art innerhalb der Unternehmensgruppe Möbel-Pfister. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen im gleichen oder ähnlichen Geschäftsbereich beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Eingetragene Personen: Roth, Hans-Erich, von Erlinsbach, in Lenzburg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gisiger, Charles, von Messen, in Bottenwil, Vizepräsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jaeggli, Thomas, von Winterthur, in Horw, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Petermer, René,

von Solothurn und Zofingen, in Aarau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Anbeek, Herman, niederländischer Staatsangehöriger, in Suh, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Geissbühler, Jörg, von Langnau im Emmental, in Oensingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Goldschmid Othmar, von Winterthur, in Teufenthal AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haberthür, Silvio, von Hofstetten-Flüh, in Metzerlen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hassler, Hanspeter, von Bonfol, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kappeler, Klaus, von Schwyz, in Strengelbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Odermatt, Marcel, von Buochs, in Mörschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Studer, Bernhard, von Langnau im Emmental, in Unterkulm, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Torsetta, Bruno, von Kienberg, in Schönenwerd, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zemp, Bruno, von Schüpfheim, in Schaffisheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

31. Oktober 1997

Jos. Schneider AG, Filiale Binningen, in Binningen, Betrieb eines Garten- und Landschaftsbaugeschäftes, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 4 vom 09. 01. 1997, S. 107), mit Hauptsitz in Allschwil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Knorr, Yvonne, von Röttenbach im Emmental, in Allschwil, mit Kollektivprokura zu zweien.

31. Oktober 1997

Life Systems Design Dr. Mitchell + Payne, in Aesch B.L., Vertrieb von Laborartikeln, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 01. 1995, S. 579). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

27. Oktober 1997

Robi-Systemtechnik AG, in Beringen, Herstellung und Vertrieb von Bauelementen und Maschinen für die industrielle Automation. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 26. 06. 1997, S. 4448). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hörmann, Franz, österreichischer Staatsangehöriger, in Möding (A), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wittmer, Franz, von Niederelsbach, in Siblingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth, Hans-Erich, von Erlinsbach, in Lenzburg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Risch, Christian, von Dörflingen, in Schaffhausen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Leeb, Manfred, von Österreich, in Wien (A), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ramo, Jacques, von Bern, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Taus, Dr. Josef, von Österreich, in Wien (A), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Oktober 1997

Domag Treuhand AG, in Trasadingen, Übernahme von Treuhand- und Kontrollstellenmandaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 16. 04. 1996, S. 2142). Firma neu: **Domag Treuhand AG in Konkursliquidation**. Mit Verfügung vom 9. September 1997 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Unterklütgau über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

27. Oktober 1997

Innova Holzbau AG, in Neuhausen am Rheinflall, Kundenberatung, Planung sowie Ausführung von Arbeiten auf dem Gebiet des Holzbaus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 29. 04. 1997, S. 2864). Firma neu: **Innova Holzbau AG in Konkursliquidation**. Mit Verfügung vom 30. September 1997 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Schaffhausen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

27. Oktober 1997

Ernst Auer GmbH, in Hallau, Betrieb einer Metzgerei und Wursterei, Handel mit Fleischwaren, Vieh und Lebensmitteln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 84 vom 05. 05. 1997, S. 3021). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Auer-Lüscher, Silvia, von Hallau, in Hallau, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1000 [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin].

27. Oktober 1997

Volkshausgenossenschaft Neuhausen am Rheinflall, in Neuhausen am Rheinflall, Vermietung preisgünstiger Wohnungen, Genossenschaft (SHAB Nr. 182 vom 20. 09. 1995, S. 5217). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vavassori, Ursula, von Schaffhausen, in Schaffhausen, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Neunkirch, in Neunkirch, Vizepräsidentin und Kassierin]; Vavassori, Ettore, von Neunkirch, in Neunkirch, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Oktober 1997

Heinz Leu, in Neuhausen am Rheinflall, Erstellen von Leichtbauwänden, Deckenmontagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 68 vom 06. 04. 1995, S. 1901). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Schaffhausen vom 3. Oktober 1997 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbesitz hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Appenzell A.Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

27. Oktober 1997

Hecht AG, Wolfhalden, in Wolfhalden, Betrieb einer Bäckereikonditorei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 05. 12. 1994, S. 6628). Statutenänderung: 27. 10. 1997. Zweck neu: Betrieb der Bäckerei-Konditorei und des Restaurants Hecht, Wolfhalden. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre.

Berichtigung

Wittes' Witch-Store, in Rehetobel, Handel und Vertrieb von Schmuck usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 204 vom 23. 10. 1997, S. 7722). Firma: **Wittes' Witch-Store** (nicht: Wittes' Witch Store).

Nachtrag

Sennar AG, in Bühler, Fabrikation des Sennar Alpenbitzer usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 23. 10. 1997, S. 7722). Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern alle Adressen bekannt sind, sonst durch Publikation im SHAB.

Appenzell I.Rh. - Appenzell Rh.-Int. - Appenzello Interno

27. Oktober 1997

Eurexpo AG, in Gonten, Betrieb eines Im- und Exportunternehmens sowie Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 1994, S. 366). Firma neu: **Eurexpo AG in Liquidation**. Als Liquidator mit Einzelunterschrift wurde Walter Gübeli gewählt (bisher einziges VR-Mitglied). Mit Entscheid vom 8. Oktober 1997 hat das Bezirksgericht von Appenzell die Gesellschaft aufgelöst.

27. Oktober 1997

Kölbener Unterlagshöden AG, in Weissbad, Bezirk Schwende (SHAB Nr. 176 vom 15. 09. 1997, S. 6784). Firma neu: **Kölbener Unterlagshöden AG in Liquidation**. Als Liquidator mit Einzelunterschrift wurde Johann Bapt. Gen. Bisch Kölbener-Sutter gewählt (bisher einziges VR-Mitglied). Mit Entscheid vom 8. Oktober 1997 hat das Bezirksgericht von Appenzell die Gesellschaft aufgelöst.

27. Oktober 1997

Terrax AG Appenzell, in Appenzell, Abwicklung von Handels- und Finanzgeschäften, Verwertung von Patenten und Lizenzen sowie die Beteiligung an anderen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 214 vom 03. 11. 1993, S. 5767). Firma neu: **Terrax AG Appenzell in Liquidation**. Als Liquidator mit Einzelunterschrift wurde Gust Eugster gewählt (bisher einziges VR-Mitglied). Mit Entscheid vom 8. Oktober 1997 hat das Bezirksgericht von Appenzell die Gesellschaft aufgelöst.

27. Oktober 1997

Allvener Trade Ltd, bisher in Trübbach, Gemeinde Wartau, Handel mit Holz und Furnieren usw. (SHAB Nr. 236 vom 04. 12. 1992, S. 5664). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Oktober 1997 wurden die Statuten revidiert und der Sitz nach Appenzell verlegt. Firma neu: **Toga Petroleum AG**. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art, insbesondere den An- und Verkauf sowie den Transport von Rohöl, raffiniertem Öl und chemischen Produkten usw. Aktienkapital: Fr. 100'000 voll libertiert (wie bisher): Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 (wie bisher). Publikationsorgan neu: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, allenfalls im SHAB. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 16. 02. 1980. Dr. Hans Zogg, einziges VR-Mitglied, ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Toni Stadler, von Altdorf UR, in Rorschacherberg, Galina Popova, lettische Staatsangehörige, in Riga (Lettland), und Oyvind Vonholz, norwegischer Staatsangehöriger, in Oslo (Norwegen), wurden als Direktoren mit Einzelunterschrift gewählt. Die Revisionsstelle Realmont AG in Trübbach (Wartau), ist ausgeschieden. Neu als Revisionsstelle wurde Dr. oec. Hans Zogg in Trübbach, Gemeinde Wartau, gewählt. Domizil neu: Hauptgasse 41, 9050 Appenzell.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

31.10.1997

Arimex AG, in St. Gallen, Planung, Projektierung sowie Realisierung von Überbauungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 12. 12. 1996, S. 7699). Statutenänderung: 30. 10. 1997. Zweck neu: Planung, Projektierung sowie Realisierung von Überbauungen, Import sowie Export von Baumaterialien, Bauelementen, Metallbaustoffen, Glas-, Kristall-, Textil- und Lederwaren, Lebensmitteln und Süßwaren sowie Produkten ähnlicher oder verwandter Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, allenfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Bei der Kapitalerhöhung vom 30.10.1997 sind die bisherigen 50 Namenaktien zu CHF 1'000.- in 1'000 Namenaktien zu CHF 50.- umgewandelt und hernach der Nennwert auf CHF 100.- erhöht worden.

31.10.1997

Contec Fabrikations- und Handels AG, in Oberbüren, Fabrikation von sowie Handel mit Bauprodukten für den Innen- und Aussenbereich usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 01. 03. 1996, S. 1213). Statutenänderung: 16. 09. 1997. Domizil neu: Torgehalde, 9245 Oberbüren. Zweck neu: Fabrikation von und Handel mit Bauprodukten für den Innen- und Aussenbereich, insbesondere Herstellung von und Handel mit Produkten von Ladeneinrichtungen, Ladenbausteinen, Lagereinrichtungen, Inneneinrichtungen, Metall- und Baumaterialien aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräußern, erstellen und verwalten, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 2'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Daniel, von Oberbussung, in Oberbüren, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oberuzwil].

31.10.1997

Dicht AG, in St. Gallen, Ausführung von Bohrungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 03. 10. 1997, S. 7249). Zweigniederlassung: [Zweigniederlassung aufgehoben] [gestrichen: Chur].

31.10.1997

Feyco AG, in St. Margrethen, Herstellung von sowie Handel mit chemischen und technischen Produkten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 18. 04. 1997, S. 2604). Statutenänderung: 14. 10. 1997. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren].

31.10.1997

Hoegger Alpina AG, in Gossau S.G., Fabrikation und Vertrieb von Maschinen und Anlagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 29. 04. 1997, S. 2864). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Breiter, Roland, von Bischofszell und Basadingen, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien; Ruitshauer, Hanspeter, von Langrickenbach, in Gossau SG, mit Kollektivprokura zu zweien; Graf, Dieter, von Rebstein, in Rorschacherberg, mit Kollektivprokura zu zweien.

31.10.1997

Jacques H. Weil AG in Liquidation, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Textilien aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 14. 10. 1996, S. 6244). Liquidation beendet. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 209 vom 28.10.1996, S. 6575].

31.10.1997

Kolack AG, in Kaltbrunn, Fabrikation von und Handel mit chemischen Produkten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 24. 09. 1997, S. 7023). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kühne, Lorenz, von Benken SG, in Kaltbrunn, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schuler, Jakob, von Schwyz, in Lachen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Stefan, von Appenzell, in Jona, mit Kollektivprokura zu zweien.

31.10.1997

Neue Zukunft AG in Liquidation, in St. Margrethen, Betrieb einer institutionellen Kommunikations- und Partnervermittlung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 02. 08. 1996, S. 4629). Liquidation beendet. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 170 vom 03.09.1996, S. 5313].

31.10.1997

Ochsen Metz AG, in Gossau S.G., Betrieb einer Metzgerei usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 06. 11. 1996, S. 6806). Statutenänderung: 30. 10. 1997. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-.

31.10.1997

Cealin AG, in Rorschach, Herstellung, Import und Export von sowie Handel mit chemischen Produkten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 13. 02. 1997, S. 979). Firma neu: **Cealin AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 23.10.1997 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frank, Kurt, deutscher Staatsangehöriger, in Arbon, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Frank, Gisela, von Arbon, in Lustmühle (Teufen), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Frank, Thomas, von Arbon, in Arbon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schläpfer, Treuhand AG, in Rorschach, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

31.10.1997

Slash Verlags AG, in Rapperswil S.G., Herausgabe von gedruckten und elektronischen Publikationen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1996, S. 7857). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Le Mont-sur-Lausanne (SHAB Nr. 197 vom 14.10.1997, S. 7494) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

31.10.1997

Therapien und Seminare A. Meier GmbH, in Oberbüren, Im Dorf 9, 9245 Oberbüren, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24. 10. 1997. Zweck: Therapien und Seminare über natürliche Therapieformen durchzuführen; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Angelika Meier-Rüedi, in Oberbüren, gemäss Übernahmehilanz per 30.06.1997 mit Aktiven von CHF 17'000.- und Passiven von CHF 2'623.80, zum Preis von CHF 14'376.20, wovon CHF 14'000.- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 376.20 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Meier-Rüedi, Angelika, von Wilchingen und Münchwilen TG, in Oberbüren, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Meier, Heinz, von Wilchingen, in Oberbüren, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

31.10.1997

Medi Quick GmbH, bisher in Pfäffikon S.Z., Handel mit und Vertrieb von pharmazeutischen Erzeugnissen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 228 vom 22. 11. 1996, S. 7204). Gründungsstatuten: 28. 10. 1996. Statutenänderung: 30. 10. 1997. Sitz neu: Jona. Domizil neu: c/o Rolf Michel AG, Molkerstrasse 10, 8645 Jona. Zweck neu: Handel mit und Vertrieb von pharmazeutischen Erzeugnissen sowie ergänzende Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich im In- und Ausland an anderen Unternehmen beteiligen, Filialen errichten und Interessengemeinschaften eingehen sowie Immobilien im In- und Ausland erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 24'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Michel, Rolf, von Bönigen, in Jona, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Heusser, Marco, von Bubikon, in Jona, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.- [wie bisher]; Rolf Michel AG, in Jona, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.- [wie bisher]; Hausmann AG, Schweiz, Medizinal- und Sanitätsgeschäft, in St. Gallen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.- [wie bisher].

31.10.1997

Computer pro Atelier für anwendungsorientierte EDV GmbH, in Uzwil, Import und Export von sowie Handel mit Computersystemen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 152 vom 12. 08. 1997, S. 5755). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Herisau (SHAB Nr. 203 vom 22.10.1997, S. 7691) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

31.10.1997

Leobuchhandlung, in St. Gallen, in gemeinsamer Selbsthilfe ihren Mitgliedern und weiteren Kreisen zu vorteilhaften Bedingungen Bücher, Zeitschriften, weitere Buchhandelsobjekte und Kunstgegenstände zu vermitteln usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 17 vom 25. 01. 1996, S. 502). Weitere Verkaufsorte: Webergasse 5, "Buchhandlung am Rössliort"; Rössliort Informatik, Brühlgasse/Burggraben 16, 9001 St. Gallen; Rössliort Hochschulbuchhandlung, Guisanstrasse 1, 9000 St. Gallen; Quellen-Verlag, Gallustrasse 20, 9000 St. Gallen; Ophir-Verlag, Gallustrasse 20, 9000 St. Gallen. [bisher: Weitere Verkaufsorte: Webergasse 5, "Buchhandlung am Rössliort"; Rössliort Informatik, Brühlgasse/Burggraben 16, 9001 St. Gallen; Rössliort Taschenbuchladen, Mulltergasse 26, 9000 St. Gallen; Rössliort Hochschulbuchhandlung, Guisanstrasse 1, 9000 St. Gallen; Quellen-Verlag, Gallustrasse 20, 9000 St. Gallen; Ophir-Verlag, Gallustrasse 20, 9000 St. Gallen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Demund, Anna Maria, von Trun, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien; Lüthi, Walter, von Eschenz TG, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien.

31.10.1997

Baugenossenschaft Halden Benken (SG) in Liquidation, in Benken S.G., Ihren Mitgliedern Arbeit aus der Ueberbauung und Renovation von Grundstücken zu verschaffen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 181 vom 18. 09. 1996, S. 5659). Die Liquidation ist beendet. Die Genossenschaft wird gelöscht. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 170 vom 03.09.1996, S. 5310].

31.10.1997

PK-Ingenieurunternehmung AG, in Buchs S.G., Betrieb eines Ingenieur-Büros für die Planung von haustechnischen Installationen usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 218 vom 09. 11. 1994, S. 6139). mit Hauptsitz in: Baar. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

31.10.1997

Bucheli - Kiosk Obertor, in Lichtensteig, Loretostrasse 4, 9620 Lichtensteig, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Kiosks. Eingetragene Personen: Bucheli-Gübeli, Michaela, von Schwarzenberg und Warth-Weinigen, in Lichtensteig, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

31.10.1997

Fries Motorgeräte, in Oberbüren, Oberhausstrasse 12, 9203 Niederwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Motorgeräten. Eingetragene Personen: Fries, Robert, von Wintertur und Oberbrach, in Niederwil SG (Oberbüren), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

31.10.1997

Hanf-Store M. Gerevini, in Buchs S.G., Bahnhofstrasse 50, 9471 Buchs 1, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Verkauf von Handprodukten. Eingetragene Personen: Gerevini, Marco, von Jonschwil, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

31.10.1997 (8053)
Heinrich Brügger, in Alstätt, Weidstrasse 3087, 9450 Alstätt, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Schlosserei/Metalbau. Eingetragene Personen: Brügger, Heinrich, von Herlisberg, in Alstätt, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

31.10.1997 (8054)
Manolo's Bar / Restaurant El Candil, M. Navarro, in Rapperswil S. G., Falkenstrasse 5, 8640 Rapperswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Restaurationsbetrieb. Eingetragene Personen: Navarro, Manuel, spanischer Staatsangehöriger, in Rapperswil SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

31.10.1997 (8055)
Paul Seelhofer, in St. Gallen, Oberer Graben 41, 9000 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Büro für Informatikplanungen und -Schulungen. Eingetragene Personen: Seelhofer, Paul, von Kehrsatz, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

31.10.1997 (8056)
Power Music Management Angelina Leuenberger, in Gams, Madruenstrasse 9, 9473 Gams, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Vermittlung und Management von Musikern, Gruppen, Disk-Jockeys, Tanz- und Gogo-Girls. Kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Eingetragene Personen: Leuenberger, Angelina, von Trachselwald, in Gams, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Leuenberger, Franco, von Trachselwald, in Obergösgen, mit Einzelunterschrift.

31.10.1997 (8057)
A. Keller-Weder, in Diepoldsau, Handel mit Lebensmitteln usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 162 vom 15. 07. 1954, S. 1841). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

31.10.1997 (8058)
Allegro Guffler, in Degersheim, Kleiderboutique, Einzelfirma (SHAB Nr. 105 vom 05. 06. 1997, S. 3833). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

31.10.1997 (8059)
Bedöck Consulting, in St. Gallen, Organisation und Durchführung von Schulungen, Seminaren und Kursen usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 196 vom 13. 10. 1997, S. 7457). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

31.10.1997 (8060)
Bigler Christina Gedächtnistraining / Mega Memory, in Rapperswil SG, Durchführung von öffentlichen und firmeninternen Seminaren für Erwachsenenbildung, Einzelfirma (SHAB Nr. 182 vom 20. 09. 1995, S. 5217). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Otten (SHAB Nr. 199 vom 16.10.1997, S. 7555) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

31.10.1997 (8061)
ComPerNet PC-Equipment Jürgen Stüven, in Uzwil, Import, Export von und Handel mit Computersystemen usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 162 vom 28. 08. 1997, S. 6239). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Herisau (SHAB Nr. 199 vom 16.10.1997, S. 7556) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

31.10.1997 (8062)
Computerhaus ISAR Informatik Jürgen Stüven, in Uzwil, Beratung in Problemen der gesamthaften Unternehmensführung usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 162 vom 28. 08. 1997, S. 6239). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Herisau (SHAB Nr. 199 vom 16.10.1997, S. 7556) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

31.10.1997 (8063)
Heidi Zahner, in Wattwil, Import und Vertrieb von Geschenkpapieren usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 98 vom 22. 05. 1992, S. 2373). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Glattbrugg (Opfikon) (SHAB Nr. 192 vom 07.10.1997, S. 7316) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

31.10.1997 (8064)
Inauen Spiele, in Rorschach, Produktion von und Handel mit Brettspielen usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 89 vom 09. 05. 1995, S. 2569). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Untervaz (SHAB Nr. 201 vom 20.10.1997, S. 7638) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

31.10.1997 (8065)
Restaurant Mühle, Cardascia, in St. Gallen, Betrieb eines Restaurants, Einzelfirma (SHAB Nr. 82 vom 29. 04. 1996, S. 2430). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

31.10.1997 (8066)
Schatzmayer, in Rorschacherberg, Handel mit Artikeln für die Freizeit, Einzelfirma (SHAB Nr. 157 vom 19. 08. 1997, S. 5980). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

31.10.1997 (8067)
STP Dienstleistungen, Peter Stoffel, in Rorschacherberg, Buchhaltungen usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 156 vom 18. 08. 1997, S. 5934). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

31.10.1997 (8068)
Restaurant Löwen Ciek & Co., in St. Margrethen, Hauptstrasse 93, 9430 St. Margrethen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 02. 1997. Zweck: Restaurationsbetrieb. Eingetragene Personen: Ciek, Nevin, türkische Staatsangehörige, in Diepoldsau, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Sarac, Sadettin, türkischer Staatsangehöriger, in Diepoldsau, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

31.10.1997 (8069)
Wegelin & Co., Gesellschafter Bruderer, Hummler & Co., Privatbankiers, in St. Gallen, Privatbankiers, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 21. 03. 1997, S. 1927). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Alfons A., von St. Gallen, in Speicher, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Steffen, Hans-Peter, von Wetzikon ZH und Kloten, in Schinznach-Dorf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alder, Vreni, von Speicher, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: Direktorin]; Bitterli, Urs, von Wisen SO, in Trogen, mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: mit Kollektivprokura zu zwei]; Falk, Peter, von St. Gallen, in Teufen AR, mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: Vize-Direktor]; Jann, Urs, von Rebstein, in Uzwil, mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: mit Kollektivprokura zu zwei]; Krüsi, Werner, von Speicher, in Speicher, mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: Vize-Direktor]; Lutz, Rolf, von Wolfhalden, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: Vize-Direktor]; Mayer, Gallus, von Egnach, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: Direktor]; Rohner, Andreas, von Walzenhausen, in Tutwil (Wängi), mit Kollektivunterschrift zu zwei; Schneider, Philipp, von Pieterlen, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: Vize-Direktor]; Schwalm, Christoph, von Winterthur und Lutznberg, in Scholchen (Wildberg), mit Kollektivunterschrift zu zwei; Steingruber, Albert, von Schönengrund, in Abtwil SG (Gaiswald), mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: Vize-Direktor]; Tolle, Dr. Steffen, von Greifensee, in Rehetobel, mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: Vize-Direktor].

Graubünden - Grisons - Grigioni

31.10.1997 (3838)
Casanova Druck AG, in Chur, Druckereibetrieb usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 19. 02. 1997, S. 1127). Statutenänderung: 29. 10. 1997. Firma neu: **Casanova Druck und Verlag AG**. Zweck neu: Betrieb einer Druckerei, eines Verlagsgeschäftes, Verwaltungen und Dienstleistungen für Drittfirmen sowie Anbieten von Dienstleistungen im Internet- und anderen Kommunikationsbereichen; die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern, einschliesslich Beteiligung an anderen Unternehmen oder An- und Verkauf von Grundgegenständen. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung vom 16.11.1960 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Vertrag vom 16.11.1960 und Bilanz per 1.1.1960, von der Firma "Jos. Casanova's Erben", in Chur, Aktiven von CHF 201 554.81 und Passiven von CHF 53 554.81, wofür 148 Namenaktien zu CHF 1 000.- ausgegeben werden.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern Namen und Adresse aller Aktionäre bekannt sind, durch Brief oder Telefax. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.]

31.10.1997 (3839)
Engadin Press AG Samedan, in Samedan, Betrieb einer Druckerei, einer Buchbinderei und eines Verlages, verbunden mit der Herausgabe von Zeitungen, Zeitschriften sowie mit dem Betrieb von Läden- und Immobiliengeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 9. 06. 1994, S. 3238). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Largiadèr, Otto, von Lü und Pontresina, in Pontresina, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Ganzoni, Dr. Robert Z., von Celerina/Schlarigna, in Celerina/Schlarigna, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; KPMG Fides Peat, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüthi, Dr. Gian G., von Wohlen AG, in Samedan, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Salzgeber, Dr. Florian, von S-chanf, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Czwieler-Pulfer, Heidi, von Samedan, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Advism AG, in Amriswil, Revisionsstelle.

31.10.1997 (3840)
Gasser Media AG, in Chur, Herstellung und Herausgabe von Zeitungen und Zeitschriften, Betrieb eines Druckzentrums, insbesondere für die Herstellung von Print-Medien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 11. 09. 1997, S. 6709). Statutenänderung: 17. 10. 1997. Aktienkapital neu: CHF 625'000.- [bisher: CHF 500'000.]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 625'000.- Aktien neu: 625 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 17.10.1997 die Tschudi, Druck und Verlag, in Glarus, durch Fusion. Aktiven von CHF 5'385'673.78 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 4'320'265.92 gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.1996 durch Universalkonzeption auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 125 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.- der übernehmenden Gesellschaft. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bühler, Stefan, von Felsberg, in Chur, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grab, Dr. Ernst, von Rothenburg, in Hirzel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Ravaoli, Beat, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zwei.

31.10.1997 (3841)
Metalbau Fringer AG, in Arosa, Betrieb eines Metallbaugeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 23. 09. 1994, S. 5294). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fringer-Lauper, Margarita, von Arosa und Eggersriet, in Arosa, mit Einzelprokura; Michael, Peter, von Pagig, in Arosa, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fringer, Heinz, von Arosa und Eggersriet, in Arosa, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura]; Fringer, Gabi, von Arosa und Eggersriet, in Arosa, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Eichenberger + Kasper Treuhand AG, in Arosa, Revisionsstelle.

31.10.1997 (3842)
Reithalle Davos AG, in Davos, Erstellung und Beibehaltung einer Reitsportanlage mit Stallungen und Restaurationsräumen in Davos, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 02. 08. 1996, S. 4629). Statutenänderung: 29. 10. 1997. Aktienkapital neu: CHF 1'150'000.- [bisher: CHF 1'030'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'150'000.- Aktien neu: 1'150 Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 1'030 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. [Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Alfina Revision AG, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Markutt Treuhand AG, in Davos, Revisionsstelle.

31.10.1997 (3843)
Skilift Obermutten AG, in Mutten, Betrieb von Skiliften in Unter- und Obermutten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 26. 11. 1996, S. 7281). Statutenänderung: 20. 10. 1997. Aktienkapital neu: CHF 260'000.- [bisher: CHF 200'000.]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 260'000.- Aktien neu: 520 Namenaktien zu CHF 500.- [bisher: 400 Namenaktien zu CHF 500.-].

31.10.1997 (3844)
Standard Investment AG, in Davos, Beteiligungen und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Industrie- und Handelsunternehmen sowie damit zusammenhängende Treuhand- und ähnliche Geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 28. 04. 1997, S. 2833). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Van Bers, Georg A.J., holländischer Staatsangehöriger, in Cham, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zwei; De Zeeuw, Herman B., holländischer Staatsangehöriger, in Walchwil, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Javet, Barbara, von Wangen bei Olten und Bas-Vully, in St. Erhard, mit Kollektivprokura zu zwei.

31.10.1997 (3845)
Vals Mineralquellen AG, in Vals, Gewinnung und Vertrieb von Mineralwasser, aromatisiertem Mineralwasser, Süssgetränken und anderen Getränken sowie Herstellung und Vertrieb der für Süssgetränke erforderlichen Grundstoffe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 29. 10. 1996, S. 6600). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sulser, Hans, von Wartau, in Münsingen, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hagenstein, Walter, von Winterthur, in Ittigen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: in Bergdietikon]; Winzenried, Rudolf P., von Bern und Belp, in Muri bei Bern, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: in Neuenegg].

31.10.1997 (3846)
Fideriser Heuberger AG, in Fideris, Fremdenverkehr usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 06. 02. 1997, S. 817). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Littau (SHAB Nr. 209 vom 30.10.1997, S. 7897) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

31.10.1997 (3847)
Hotel-Garni Ventra GmbH, in Laax, 7031 Laax, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29. 10. 1997. Zweck: Führung eines Restaurationsbetriebes, Organisation von kulturellen und touristischen Anlässen sowie Handel mit Waren aller Art; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Zweigniederlassungen errichten und Grundstücke erwerben, belasten und veräußern. Stammkapital: CHF 21'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bräker, Christina, von Ebnat-Kappel, in Laax, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-; Stäbler, Roland, von Oberbüren, in Laax, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-; Trümpp, Jakob, von Ennenda, in Flims, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-.

31.10.1997 (3848)
Pontresina Events GmbH, in Pontresina, Chesa Quadrella, 7504 Pontresina, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29. 10. 1997. Zweck: Organisation und Durchführung von Events aller Art. Insbesondere sollen Anlässe sportlicher und kultureller Ausrichtung als Einzelanlässe, Kurse oder Rahmenprogramme für Seminare und Kongresse organisiert und durchgeführt werden. Stammkapital: CHF 21'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Domaso, Ivo, von Hemberg, in Pontresina, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-; Fährli, Markus, von Cham, in Pontresina, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-; Stupan, Martin, von Sent, in Pontresina, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-.

31.10.1997 (3850)
Marco Membrini, in Chur, Finanzberatungen aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 153 vom 10. 08. 1995, S. 4487). Domizil neu: Susenbühlstrasse 60, 7000 Chur.

31.10.1997 (3851)
A.Näf, in Domat/Ems, Lebensmittel, Einzelfirma (SHAB Nr. 13 vom 17. 01. 1985, S. 189). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

31.10.1997 (3852)
Christoph Fontana, in Domat/Ems, Hotel Hirschen, Einzelfirma (SHAB Nr. 7 vom 10. 01. 1968, S. 49). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Todes des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

31.10.1997 (3853)
Erich Moser, in Domat/Ems, Restaurant, Einzelfirma (SHAB Nr. 50 vom 1. 03. 1988, S. 822). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

31.10.1997 (3854)
K. Brenner, in Davos, Herren- und Damenmode, Einzelfirma (SHAB Nr. 237 vom 11. 10. 1965, S. 3174). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

31.10.1997 (3857)
Ruganoimmo SA, in St. Moritz, beni immobili e mobili, società anonima (FUSC no. 174 del 8. 09. 1994, pagina 5004). Nuovo recapito: c/o lic. iur. Mario Pfiffner, Rechtsanwalt und Notar, Via Stredas 4, 7500 St. Moritz. Persone dimissionarie e firme cancellate: Fopp, Reuti, da Davos, in Samedan, membro, con firma individuale; Wohlwend, Beat, da St. Moritz e Klosters-Serneus, in St. Moritz, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Pfiffner, Mario, da Quarten, in Champfer, membro, con firma individuale; Biancotti, Marco, da St. Moritz, in St. Moritz, ufficio di revisione.

31.10.1997 (3858)
Kramis AG, in Mesocco, partecipazioni ecc. società anonima (FUSC no. 50 del 12. 03. 1996, pagina 1425). La società è sciolta in seguito a trasformazione senza liquidazione in una società a garanzia limitata, conformemente agli art. 824 e seguenti CO. L'attivo e il passivo della società anonima sciolta passano alla società a garanzia limitata "Kramis Sagl", in San Bernardino comune di Mesocco, secondo il bilancio al 31.12.1996. Atto pubblico di scioglimento: 02.10.1997.

31.10.1997 (3859)
Mirta SA, in Mesocco, amministrazioni di patrimoni ecc. società anonima (FUSC no. 50 del 12. 03. 1996, pagina 1425). La società è sciolta in seguito a trasformazione senza liquidazione in una società a garanzia limitata, conformemente agli art. 824 e seguenti CO. L'attivo e il passivo della società anonima sciolta passano alla società a garanzia limitata "Mirta Sagl", in San Bernardino comune di Mesocco, secondo il bilancio al 31.12.1996. Atto pubblico di scioglimento: 09.10.1997.

31.10.1997 (3860)
Penta Business Service SA, in Mesocco, L'acquisto, la vendita, la locazione, la gestione di immobili, società anonima (FUSC no. 37 del 23. 02. 1993, pagina 901). La società è sciolta in seguito a trasformazione senza liquidazione in una società a garanzia limitata, conformemente agli art. 824 e seguenti CO. L'attivo e il passivo della società anonima sciolta passano alla società a garanzia limitata "Penta Business Service Sagl", in San Bernardino comune di Mesocco, secondo il bilancio al 31.12.1996. Atto pubblico di scioglimento: 02.10.1997.

31.10.1997 (3861)
Kramis Sagl, in Mesocco, Mons Avium C, 6565 San Bernardino, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 2. 10. 1997. Scopo: la partecipazione mediante l'acquisto di azioni, di quote sociali o mediante qualsiasi altra forma ad imprese commerciali, industriali, finanziarie o di servizio, l'assistenza alle medesime sotto forma di finanziamento o consulenza, come pure la compra, la vendita nonché la gestione di beni mobili ed immobili, questi ultimi esclusivamente all'estero; la società potrà acquistare e vendere titoli di qualsiasi genere. Capitale sociale: CHF 50'000.-. Trasformazione: nuova Sagl costituita mediante trasformazione senza liquidazione ai sensi dell'art. 824 CO della società anonima "Kramis SA", in San Bernardino comune di Mesocco. Bilancio di riprese: 31.12.1996. Attivo: CHF 61'300.-. Passivo: CHF 300.-. Il capitale azionario di CHF 50'000.- viene trasformato in capitale sociale. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Executive Agency Trust reg., in Vaduz, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 25'000.-; Finver SA, in San Bernardino comune di Mesocco, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 25'000.-; Colombo, Diego, da Stabio, in Montagnola, gerente, con firma individuale.

31.10.1997 (3862)
Mirta Sagl, in Mesocco, Mons Avium C, 6565 San Bernardino, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 9. 10. 1997. Scopo: la compra, la gestione, la vendita di beni mobili, l'amministrazione di patrimoni di terzi, l'esecuzione di operazioni finanziarie e commerciali di ogni genere; la società può partecipare sotto qualsiasi forma ad imprese attive scopo simile, potrà infine operare nel settore immobiliare all'estero, ma non in Svizzera, acquistando, gestendo e vendendo beni immobili e/o partecipare a società immobiliari. Capitale sociale: CHF 50'000.-. Trasformazione: Nuova Sagl costituita mediante trasformazione senza liquidazione ai sensi dell'art. 824 CO della società anonima "Mirta SA", in San Bernardino comune di Mesocco. Bilancio di riprese: 31.12.1996. Attivo: CHF 50'300.-. Passivo: CHF 300.-. Il capitale azionario di CHF 50'000.- viene trasformato in capitale sociale. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Executive Agency Trust reg., in Vaduz, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 25'000.-; Finver SA, in San Bernardino comune di Mesocco, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 25'000.-; Colombo, Diego, da Stabio, in Montagnola, gerente, con firma individuale.

31.10.1997 (3863)
Penta Business Service Sagl, in Mesocco, Mons Avium C. 6565 San Bernardino, società a garanzia limitata (nuova iserzione). Data dello statuto: 2. 10. 1997. Scopo: l'acquisto, la vendita, la locazione, la gestione di immobili, nonché la promozione di operazioni immobiliari, la partecipazione sotto qualsiasi forma a imprese commerciali, industriali, immobiliari, finanziarie o di servizi, nonché l'assistenza alle medesime sotto forma di finanziamento o consulenza, l'amministrazione di patrimoni mobiliari, lo svolgimento di qualsiasi operazione commerciale. Capitale sociale: CHF 50'000.-. Trasformazione: nuova Sagl costituita mediante trasformazione senza liquidazione ai sensi dell'art. 824 CO della società anonima "Penta Business Service SA", in San Bernardino comune di Mesocco. Bilancio di ripresa: 31.12.1996. Attivo: CHF 68'874.55. Passivo: CHF 300.-. Il capitale azionario di CHF 50'000.- viene trasformato in capitale sociale. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iserite: Executive Agency Trust reg., in Vaduz, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 25'000.-; Finver SA, in San Bernardino comune di Mesocco, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 25'000.-; Colombo, Diego, da Stabio, in Montagnola, gerente, con firma individuale.

Aargau - Argovie - Argovia

31.10.1997 (7062)
 Berichtigung des im SHAB Nr. 78 vom 24. 04. 1997, S. 2223, publizierten TB-Eintrags Nr. 2531 vom 18. 04. 1995. **Spasus Spaltenstein & Suter**, in Meisterschwanden, Ausführung von Sanitärinstallations- und Elektrikgeschäften (SHAB Nr. 78 vom 24. 04. 1995, S. 2223). Domizil neu: Hauptstrasse 24, 5616 Meisterschwanden.

31.10.1997 (7063)
AG für Wohnungsbau der Industrie, in Rheinfelden, Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung und Verwertung von Grundstücken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 27. 03. 1997, S. 2102). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moritz, Robert, von Augst, in Ittenthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

31.10.1997 (7064)
Frischbeton AG Gebenstorf, in Gebenstorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 14. 07. 1997, S. 4953). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berli, Jörg, von Ottenbach, in Umiken, mit Kollektivprokura zu zweien.

31.10.1997 (7065)
Internill AG, in Schöffland, Mahlprodukte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 02. 09. 1997, S. 6459). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frey, Jürg, von Schöffland, in Schöffland, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wächter, Marcel, von Brugg und Brittnau, in Schöffland, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Sévaz].

31.10.1997 (7066)
Kieswerk Hauser AG, in Mülligen, Kieswerk usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 14. 07. 1997, S. 4953). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berli, Jörg, von Ottenbach, in Umiken, mit Kollektivprokura zu zweien.

31.10.1997 (7067)
M & O Büroplanung AG, in Baden, Führung eines Büros für Architektur- und Ingenieurarbeiten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 12. 08. 1994, S. 4531). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kramer, Oskar, von Leibstadt, in Bötstein, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frei - Kläui Treuhand AG, in Winterthur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meng und Partner AG Baden, in Baden, Revisionsstelle.

31.10.1997 (7068)
Max Fischer AG, in Lenzburg, Baugeschäft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06. 02. 1995, S. 694). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lenas Treuhand AG, in Lenzburg, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geissmann, Markus, von Hägglingen, in Aarau, mit Einzelprokura; Organisations und Treuhand AG, in Döttingen, Revisionsstelle.

31.10.1997 (7069)
MB Mühle Brittnau AG, in Brittnau, Produktion von und Handel mit Mahlprodukten und Kraftfutter usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 11. 09. 1997, S. 6710). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wächter, Marcel, von Brittnau und Brugg, in Schöffland, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Sévaz].

31.10.1997 (7070)
Musikatelier Lenzin AG, in Aarau, Erteilen von Musikunterricht, Organisation von Konzerten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 1994, S. 5750). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Peter Pauk Treuhandbüro, in Niedererlinsbach, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Amrhein Treuhand AG, in Aarau, Revisionsstelle.

31.10.1997 (7071)
PI Precision Implants AG, in Aarau, medizinische Produkte, speziell Implantate usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 11. 09. 1997, S. 6710). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hilfinger, Hans-Ulrich, von Safenwil, in Erlinsbach, mit Kollektivprokura zu zweien.

31.10.1997 (7072)
Portas-Fachbetrieb FFN AG, in Wohlenschwil, Ausführung von Renovationsarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 25. 03. 1994, S. 1633). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hilfinger, Kurt, von Safenwil, in Niederwil AG, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maack, Margot, von Mesocco, in Oftringen, mit Kollektivprokura zu zweien; Maack, Ralf, von Mesocco, in Möriken-Wildge, mit Kollektivprokura zu zweien.

31.10.1997 (7073)
RHR Möbel AG, in Wohlen AG, Handel mit Möbeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 22. 04. 1994, S. 2196). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lindex Verwaltungs AG, in Wohlen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand- und Steuerberatungsbüro Josef Meier, in Eggenwil, Revisionsstelle.

31.10.1997 (7074)
Ringier AG, in Zofingen, graphisches Institut usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 22. 07. 1997, S. 5205). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ulli, Elisabeth, von Reisiwil, in Busswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Hoelsli, Eric, von Ennenda, in Lausanne, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dayer, Ariane, von Heremenc, in Pully, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weissberg, Bernhard, von Biel BE, in Greifensee, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

31.10.1997 (7075)
Tankanlage AG Mellingen, in Mellingen, Erstellung und Betrieb eines Lagers für Mineralölprodukte in Mellingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 01. 09. 1995, S. 4889). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Horber, Rolf, von Zürich, in Berikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfister, Dr. Max, von Winterthur und Bubikon, in Zumikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brodbeck, Walter, von Basel, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cummings, Fiona, britische Staatsangehörige, in Oberägeri, Mitglied,

mit Kollektivunterschrift zu zweien; Klossner, Dr. Jürg, von Diemtigen, in Baar, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Süsli, Heinrich, von Rüschlikon und Wettingen, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

31.10.1997 (7076)
Wächter Holding AG, in Brittnau, Beteiligungen an Gesellschaften des In- und Auslandes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 11. 09. 1997, S. 6710). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wächter, Marcel, von Brugg und Brittnau, in Schöffland, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Sévaz].

31.10.1997 (7077)
Casa Equus SA, in Reinach AG, Einführung und Unterhalt von technischen Ausrüstungsgegenständen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 18. 03. 1997, S. 1838). Firma neu: **Casa Equus SA in Konkursliquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Kullm vom 01.10.1997.

31.10.1997 (7078)
Schuffin AG, in Kaiseraugst, Handel mit Waren, insbesondere Haushalt- und Spielwaren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 07. 04. 1997, S. 2292). Firma neu: **Schuffin AG in Konkursliquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Rheinfelden vom 10.10.1997.

31.10.1997 (7079)
Schärz & Frey GmbH, in Aarau, Obere Vorstadt 34, 5001 Aarau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29. 10. 1997. Zweck: Handel mit und Restauration von antiken Möbeln und Einrichtungsgegenständen; kann sich bei andern Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 30'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schärz, Roland, von Därligen, in Aarau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-; Frey, Beat, von Holderbank AG, in Biberstein, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

31.10.1997 (7080)
Sport-Hit Media GmbH, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Bächlihalde 5, 8964 Rudolfstetten-Friedlisberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28. 10. 1997. Zweck: Verlag und Herausgabe von Magazinen, Zeitungen, Zeitschriften und ähnlichen Produkten sowie Vertrieb und Produktion von andern Werbeträgern (Print- und audiovisuellen Medien usw.); Media- und Werbeagentur mit sämtlichen Medienkommunikationen und Eventmarketing; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Grundstücke, Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 50'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Scherrer-Laubacher, Monique, von Laufen, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.-; Laubacher, Kurt, von Zürich, in Schlieren, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

31.10.1997 (7081)
Motorfluggruppe Fricktal, in Schupfart, Flugplatz, 4325 Schupfart, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 9. 08. 1993. Zweck: Förderung des Motorfluges im weitesten Sinne des Wortes. Mittel: Mitgliederbeiträge. Organisation: Generalversammlung, Vorstand von 5 Mitgliedern und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Schmid, Clemens, von Full-Reuenthal, in Kaiseraugst, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häuselmann, Werner, von Worb, in Gelterkinden, Vizepräsident und Akteur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hügle, Heinz, von Basel, in Rünenberg, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brack, Willi, von Zürich, in Bülach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

31.10.1997 (7082)
Enemag Telecom AG, in Schneisingen, Planung und Bau von Übertragungsleitungen für Telekommunikation und elektrischen Strom usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 30 vom 11. 02. 1994, S. 835). mit Hauptsitz in: Rorschach. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frei, Dr. Hans, von Oberehrendingen, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Granella, Bruno, von Würenlingen, in Brugg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Streit, Rudolf, von Zimmerwald, in Untersiggenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

31.10.1997 (7083)
Leica AG, in Unterentfelden, Entwicklung, Herstellung, Vertrieb von sowie Handel mit optischen, mechanischen, elektronischen und elektrooptischen Geräten usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 174 vom 11. 09. 1997, S. 6710), mit Hauptsitz in: Balgach. Firma neu: **Leica Geosystems AG**. Übersetzungen der Firma neu: **Leica Geosystems SA** (**Leica Geosystems Ltd**) (**Leica Geosystems Ltd**). Firma Hauptsitz neu: **Leica Geosystems AG** (**Leica Geosystems SA**) (**Leica Geosystems Ltd**) (**Leica Geosystems Ltd**). Zweck Hauptsitz neu: Entwicklung, Herstellung, Vertrieb von sowie Handel mit optischen, mechanischen, elektronischen und elektrooptischen Geräten, Instrumenten und Systemen, sowie entsprechender Reparaturservice; technische und administrative Beratungsdienste sowie Erbringung damit zusammenhängender Dienstleistungen, insbesondere zugunsten der mit der Leica Geosystems Gruppe verbundenen Unternehmen, Übernahme von Mandaten zur Geschäftsführung von Unternehmen zur Durchführung von Planungs- und Projektierungstätigkeiten, Erwerb, Registrierung, Verwaltung, Verwertung und Übertragung von gewerblichen Schutzrechten und Know-how.

31.10.1997 (7084)
KNC Kälin Network Consulting, in Oberlunkhofen, Informatik-Beratung im Bereich Computer-Netzwerke, Handel mit Informatik-Hard- und Software und Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 132 vom 10. 07. 1996, S. 4141). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Winterthur (SHAB Nr. 205 vom 24.10.1997, S. 7748) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

31.10.1997 (7085)
Newcon U. Keller, in Baden, Einzelfirma (SHAB Nr. 129 vom 05. 07. 1996, S. 4035). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Horgen (SHAB Nr. 204 vom 23.10.1997, S. 7715) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

27. Februar 1997
Agentur Gadiant AG in Liquidation, in Frauenfeld, Handel mit sowie Vertretungen von Industrie-Verpackungen usw., Aktiengesellschaft, deren Löschung nach einer Wiedereintragung im SHAB Nr. 233 vom 30. 11. 1995, S. 6538 veröffentlicht wurde. Die Gesellschaft wird als noch in Liquidation befindlich im Handelsregister wieder eingetragen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gadiant, Konrad, von Mastrils, in Thundorf, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident); Gadiant, Josef, von Mastrils, in Hünenberg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Einzelunterschrift).

27. Oktober 1997

Camping Waibel AG, in Arbon, Bahnhofstrasse 67, 9320 Arbon. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 10. 1997. Zweck: Handel mit Artikeln für Freizeit im besonderen Campingartikel; Handel sowie Vermietung von Zelten, Wohnmobilen und Wohnanhängern; Betrieb einer Unterhalts- und Reparaturwerkstatt für alle Produkte der Camping-Branche inkl. Fahrzeuge und Anhänger jeder Art. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, Liegenschaften erwerben, veräußern und verwalten. Aktienkapital: CHF 250'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000. Aktien: 220 Namenaktien zu CHF 1000 und 150 Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 200. Qualifizierte Tatbestände: Die Gesellschaft beabsichtigt von der Caravan Waibel AG, nach einer noch zu erstellenden Inventarliste Handelsartikel, Mobilar, Laden- und Garageeinrichtungen im max. Betrag von CHF 150'000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Keller, Roland, von Haldwil, in Tübach, Präsident, mit Einzelunterschrift; Schatzmeyer Reto, von Linden, in Rorschacherberg, Mitglied mit Einzelunterschrift; Wyder, Heinrich, von Matten bei Interlaken, in Mattstetten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revisionen & Verwaltungen R. Kellenberger, in Goldach, Revisionsstelle.

27. Oktober 1997

Sallmann A.G., in Amriswil, Fabrikation von und Handel mit Textilien, in erster Linie mit Wirk- und Strickwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 11. 03. 1997, S. 1651). Statutenänderung: 17. 10. 1997. Firma neu: **Sallmann AG**. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

27. Oktober 1997

Bilchener GmbH, in Amriswil, Bilche 1, 8580 Amriswil. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17. 10. 1997. Zweck: Produktion von und Handel mit verschiedenen Getränkearten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Angehrn, Pius, von Amriswil, in Amriswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000; Angehrn, Hermann, von Amriswil, in Amriswil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1000.

27. Oktober 1997

Brüllsauer Gebäude- und Unterhaltsreinigung GmbH, in Roggwil T.G. Hübge 4, 9325 Roggwil TG. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 10. 1997. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen der Gebäude- und Unterhaltsreinigung. Die Gesellschaft kann andere Geschäfte, insbesondere Hauswartung und Liegenschaftsverwaltung tätigen, andere Gesellschaften des In- und Auslandes übernehmen oder sich an solchen beteiligen, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern sowie Zweigstellen im In- und Ausland errichten. Stammkapital: CHF 52'000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzel-firma «Brüllsauer Gebäude- & Unterhaltsreinigung», in Roggwil, gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. 09. 1997, und Übernahmebilanz per 01. 01. 1997 mit Aktiven von CHF 92.652.97 und Passiven von CHF 38.313.65 zum Übernahmepreis von CHF 54.339.32, wovon CHF 52'000 auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Brüllsauer, Alfred, von Appenzell, in Roggwil TG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000; Brüllsauer, Beatrix, von Appenzell, in Roggwil TG, Gesellschafterin und Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1000; Keller, Christian, von Reute AR, in Frasnacht, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1000.

27. Oktober 1997

Weber Light & Audio GmbH, in Bussnang, Einrichtung von Beleuchtungs- und Beschallungsanlagen samt deren Planung, Design sowie Lieferung der notwendigen Materialien. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 169 vom 02. 09. 1996, S. 5271). Statutenänderung: 10. 10. 1997. Domizil neu: Linde 12, 9565 Rothenhausen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Burkhart, Rudolf, deutscher Staatsangehöriger, in Kisslegg (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Wangen (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 13'000 [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 12'000].

27. Oktober 1997

Raiffeisenbank Dozwil und Umgebung, in Dozwil, Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen Bankgeschäfte tätigen, Genossenschaft (SHAB Nr. 166 vom 01. 09. 1997, S. 6420). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Diethelm, August, von Hefenhofen, in Hefenhofen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aeberhard, Susanne, von Jegenstorf, in Güttingen, Leiter Stellvertreterin, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Bernold, Fritz, von Walenstadt, in Dozwil, Leiter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Kreuzlingen].

27. Oktober 1997

Time Work Personal AG, in Frauenfeld, Zürcherstrasse 235, 8500 Frauenfeld. Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Time Work Personal AG. Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Winterthur. Handelsregister-eintragung Hauptsitz: 05. 10. 1989. Zweck Hauptsitz: Vermittlung und Entlehnung von Personal; kann Liegenschaften kaufen, vermieten und verkaufen sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Eingetragene Personen: Ramseier, René, von Signau, in Embrach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Steiner, Gregor, von Kaltbrunn und Winterthur, in Ermatingen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift beschränkt auf die Zweigniederlassung.

27. Oktober 1997

Aliji Nadri Vermittlungen und Handelsbüro, bisher in Märstetten. Vermittlungsgeschäfte im Finanz- und Versicherungsbereich sowie Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 232 vom 28. 11. 1996, S. 7345). Firma neu: **Aliji-Reisen, Vermittlungen und Handelsbüro**. Sitz neu: Bürglen T.G. Domizil neu: Heidengasse 7, 8575 Bürglen TG. Zweck neu: Vermittlungsgeschäfte im Finanz- und Versicherungsbereich. Handel mit Waren aller Art sowie Betrieb eines Reisebüros. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aliji, Nadri, marokkanischer Staatsangehöriger, in Bürglen TG, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Märstetten-Dorf (Märstetten)].

27. Oktober 1997

EDV-Service, Robert Züllig, bisher in Rorschacherberg, Handel mit und Vertrieb von EDV-Artikeln, Hard- und Software, Einzel-firma (SHAB Nr. 192 vom 04. 10. 1995, S. 5474). Sitz neu: Arbon. Domizil neu: Hauptstrasse 1, 9320 Arbon. Zweck: Handel mit und Vertrieb von EDV-Artikeln, Hard- und Software. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Züllig, Robert, von Egnach, in Arbon, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rorschacherberg].

27. Ottobre 1997

Brütsauser Gebäude- & Unterhaltsreinigung, in Roggwil TG, Gebäude- und Unterhaltsreinigung, Einzelfirma (SHAB Nr. 13 vom 21.01.1991, S. 264). Die Aktiven und Passiven sind an die Brütsauser Gebäude- und Unterhaltsreinigung GmbH, in Roggwil TG, übergegangen. Firma erloschen.

Berichtigungen

ABI Sicherheitssysteme AG, in Frauenfeld (SHAB Nr. 206 vom 27.10.1997, S. 7808). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heilmann, Florian, deutscher Staatsangehöriger, in Messtetten (D), Präsidium, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Messtetten (D)].

A. & J. Agro GmbH, in Kemental (SHAB Nr. 206 vom 27.10.1997, S. 7808). Eingetragene Personen: Kobi, Jürg, von Rapperswil BE, in Dotnacht (Kemental), Gesellschafter, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 1000.

Boxler Transport GmbH, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 206 vom 27.10.1997, S. 7808). Die Firma heisst richtig: **Boxler Transport GmbH**.

Annappurna AG, in Weinfelden (SHAB Nr. 209 vom 30.10.1997, S. 7903). Adresse der Verwaltung neu: c/o Lucas Bächold Zürcherstrasse 65, 9501 Wil SG.

Timorit AG, in Rickenbach bei Wil (SHAB Nr. 209 vom 30.10.1997, S. 7903). Aktienkapital neu: CHF 100 000 [bisher: CHF 50 000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1000]. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung vom 13.01.197, 03.1986 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: CHF 30 000 durch Verrechnung liberiert]; Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 24.09.1997 gemäss Sacheinlagevertrag vom 22.06.1997 von Eduard Tischhauser, in Rickenbach bei Wil, Baumgüter zum Preis von CHF 50 000, wofür 50 Namenaktien zu CHF 1000 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Bellinzona

27 ottobre 1997

Bevalo SA, in Giubiasco, la gestione di esercizi pubblici, la conduzione di ristoranti, bar, pasticcerie, tea room, società anonima (FUSC del 20.11.1995, n. 225, p. 6337). Statuti modificati: 13.10.1997. Nuovo capitale azionario: CHF 100 000 [finora: CHF 50 000]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 50 000. Azioni: 50 azioni al portatore da CHF 2000 [finora: 50 azioni al portatore da CHF 1000]. Statuti adeguati al nuovo diritto azionario in vigore dal 01.07.1992. Nuove persone iscritte o modificate: Multirevi SA, in Giubiasco, ufficio di revisione.

27 ottobre 1997

Locrisa SA, in Sant'Antonino, compra, vendita di immobili, amministrazione, costruzione e gestione di stabili e l'assunzione d'amministrazioni finanziarie, società anonima (FUSC del 01.07.1988, n. 150, p. 2732). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ghidossi, Cesare, da Lumino, in Sant'Antonino, presidente, con firma individuale; Beltrami, Lorenza, da Medaglia, in Bironico, vice-presidente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Scolari, Jöel, da Brione-Verzasca, in Tenero, amministratore unico, con firma individuale; EUR Trust Company SA, in Lugano, ufficio di revisione.

27 ottobre 1997

Impresa Gessatura di Scialpi Walter, in Sementina, Via Mondasc 1, 6514 Sementina, ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: impresa gessatura e lavori affini. Persone iscritte: Scialpi, Walter, cittadino italiano, in Sementina, titolare, con firma individuale.

27 ottobre 1997

Onderka Franco, in Sant'Antonino, giardinaggio, ditta individuale (FUSC del 22.01.1990, n. 14, p. 248). Nuova ditta: **Onderka Giardini**.

27 ottobre 1997

Studio di architettura e urbanistica Mina SA, in Bellinzona, la gestione e l'esercizio di uno studio di architettura e urbanistica, società anonima (FUSC del 28.02.1995, n. 41, p. 1145). Persone dimissionarie e firme cancellate: Mina, Daniela, da Lopagno, in Bellinzona, membro, con firma collettiva a due.

Ufficio di Locarno

27 ottobre 1997

Genius Mastergroup Sagl, in Muralto, Via San Gottardo 29, 6600 Muralto, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 16.10.1997. Scopo: il commercio all'ingrosso e al dettaglio, anche per corrispondenza o con il sistema della vendita porta a porta, di articoli per l'arredamento, tessuti e in genere di ogni articolo o prodotto non alimentare. Rientrano pure nello scopo sociale l'assunzione di rappresentanze di altre società, la gestione di aziende congeneri, la concessione di fidejussioni a garanzia di operazioni e di obbligazioni di terzi, la concessione di garanzie reali ed in genere l'esercizio di tutte le forme di credito consentite dalla legge, nonché di tutti i tipi di operazioni a carattere finanziario, promozionale e pubblicitario. Essa può ricevere mandati per concludere operazioni di acquisto o di vendita di know how di produzioni e royalties, elaborare pianificazioni finanziarie, budgets, layout di lavorazioni ed assistere le aziende nell'esecuzione di dette elaborazioni. La società può inoltre svolgere ogni attività direttamente o indirettamente connessa con lo scopo sociale, creare succursali, sedi secondarie, filiali, agenzie e partecipare sotto qualsiasi forma ad imprese aventi scopi simili in Svizzera e all'estero. Capitale sociale: CHF 23 000. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Rohrbach, André, da Guggisberg, in Cavigliano, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1000; Gold-Point SA, in Muralto, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 12 000; Knez, Miladen, cittadino sloveno, in Portorose (Slovenia), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10 000.

27 ottobre 1997

Linea Diretta SA, in Locarno, il trasporto di merci e documenti non sottoposti a privativa postale, società anonima (FUSC del 09.08.1996, n. 153, p. 4761). Statuti modificati: 22.10.1997. Nuovo capitale azionario: CHF 100 000 [finora: CHF 50 000]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 100 000. Azioni: 200 azioni al portatore da CHF 500 [finora: 100 azioni al portatore da CHF 500]. Nuove comunicazioni: convocazioni e comunicazioni azionistiche, se noti, mediante lettera raccomandata. Statuto modificato anche su punti non soggetti a pubblicazione e adeguato al nuovo diritto azionario in vigore dal 01.07.1992.

27 ottobre 1997

Boutique Noi Due SA, in Muralto, il commercio all'ingrosso e all'ingrosso di articoli per l'abbigliamento e accessori moda di ogni genere, società anonima (FUSC del 19.03.1997, n. 53, p. 1873). Persone dimissionarie e firme cancellate: Trantor Fiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione.

27 ottobre 1997

Tivolino Locarno SA, in Locarno, la gestione di sale perslot-machines, ristoranti, nightclub, dancing e ogni altro genere di intrattenimento, società anonima (FUSC del 19.08.1997, n. 157, p. 5984). Statuti modificati: 31.07.1997. Nuova ragione sociale: **CLA Casinò di Locarno SA**. Nuove traduzioni della ragione sociale: **CLA Casinò di Locarno AG** (**CLA Casinò di Locarno Ltd**). Nuovo scopo: la gestione di sale da gioco, ristoranti e altre attività d'intrattenimento commerciali. La società può partecipare ad altre imprese, svizzere o estere, aventi lo stesso scopo. Può esercitare e promuovere attività commerciali che siano direttamente o indirettamente in relazione con lo scopo della società. Può aprire succursali e filiali in Svizzera o all'estero. Può acquistare e alienare proprietà. Statuto modificato anche su punti non soggetti a pubblicazione.

27 ottobre 1997

TSE SA, in Minusio, il commercio internazionale di tecnologia elettronica di consumo, in particolare l'importazione o l'acquisto in Svizzera e l'esportazione o la vendita in Svizzera di tali prodotti, nonché. Società anonima (FUSC del 14.12.1995, n. 243, p. 6810). Statuti modificati: 29.09.1997. Nuovo capitale azionario: CHF 100 000 [finora: CHF 50 000]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 100 000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000 [finora: 50 azioni al portatore da CHF 1000]. Nuove comunicazioni: comunicazioni azionistiche, se noti, mediante lettera raccomandata o notifica comprovata da ricevuta. Statuto modificato anche su punti non soggetti a pubblicazione e adeguato al nuovo diritto azionario in vigore dal 01.07.1992.

27 ottobre 1997

Robea Optic SA, in Gordola, importazione, esportazione e commercio di montature per occhiali da vista e da sole in materiali vari e relativi accessori e ogni altra attività in rapporto diretto o indiretto con lo scopo sociale, società anonima (FUSC del 16.06.1997, n. 112, p. 4152). Le prescrizioni dell'art. 826 cpv. 5 CO sono ottemperate. La società è cancellata.

27 ottobre 1997

Edilservice Sagl, in Maggadino, la conduzione di un'impresa di costruzioni, società a garanzia limitata (FUSC del 25.06.1997, n. 119, p. 4417). Statuti modificati: 19.09.1997. Persone dimissionarie e firme cancellate: Bernasocchi, Corrado, da Bellinzona, in Bellinzona, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1000. Nuove persone iscritte o modificate: Paganini, Massimiliano, da Auresio, in Bellinzona, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1000 [finora: socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 16 000]; Di Gregorio, Franco, cittadino italiano, in Tenero-Contrà, socio, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 13 000 [finora: senza diritto di firma, con una quota da CHF 2000]; Peter, Federico, da Unterschlatt, in San Nazario, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 16 000 [finora: socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 11 000].

27 ottobre 1997

Serares Sagl, in Locarno, fornitura e posa di porte, finestre, armadi, scale, porte-garage, porte-blindate, ecc. società di garanzia limitata (FUSC del 28.04.1997, n. 79, p. 2835). Statuti modificati: 07.10.1997. Persone dimissionarie e firme cancellate: Bianconi, Angelo, cittadino italiano, in I-Cannobio, socio, con procura individuale, con una quota da CHF 10 000. Nuove persone iscritte o modificate: Pasinelli, Giuseppe (detto Gianni), da Locarno, in Ascona, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 20 000 [finora: con una quota da CHF 10 000].

27 ottobre 1997

Mozzettini Eros, in Vogorno, Via Cantonale, 6632 Vogorno, ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: impresa costruzioni e ufficio tecnico. Persone iscritte: Mozzettini, Eros, da Vogorno, in Vogorno, titolare, con firma individuale.

Ufficio di Lugano

27 ottobre 1997

Compagnia Fiduciaria e Finanziaria del Nord SA (Compagnie Fiduciaire et Financière du Nord SA), in Lugano, Riva Vela 12, 6900 Lugano, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 24.10.1997. Scopo: la partecipazione finanziaria a società, in particolare la gestione e la valorizzazione di quote di partecipazione ad aziende commerciali, industriali e finanziarie, nonché l'assunzione di mandati fiduciari e lo svolgimento di operazioni fiduciarie e finanziarie. Può acquistare, vendere ed amministrare beni mobili e immobili e prestare consulenze finanziarie in questi campi di attività. Non svolgerà attività immobiliari in Svizzera. Capitale azionario: CHF 100 000. Capitale azionario liberato: CHF 100 000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Mettel, Paolo Andrea, da Bosco Luganese, in Mendrisio, amministratore unico, con firma individuale; Fiduciaria Caverzasio, in Lugano, ufficio di revisione.

27 ottobre 1997

IDC Finance SA, in Lugano, Via alla Campagna 2a, 6900 Lugano, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 24.10.1997. Scopo: L'esecuzione di operazioni commerciali, finanziarie, di finanziamento e di investimento, in particolare a favore delle società del medesimo gruppo. Può partecipare a società. Capitale azionario: CHF 250 000. Capitale azionario liberato: CHF 250 000. Azioni: 250 azioni al portatore da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Pagani, Enrico, da Massagno, in Lugano, presidente, con firma individuale; Martineghini, Emilio, da Gerra (Verzasca), in Cureglia, membro, con firma individuale; Pagani, Matteo, da Massagno, in Lugano, membro, con firma individuale; Akaoui, Giancarlo, da Lugano, in Comano, ufficio di revisione.

27 ottobre 1997

IDC Service SA, in Lugano, Via alla Campagna 2a, 6900 Lugano, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 24.10.1997. Scopo: la gestione, la prestazione di servizi finanziari e amministrativi, la consulenza finanziaria, logistica e di revisione, in particolare a favore delle società del medesimo gruppo. Può acquistare, vendere e gestire beni mobili; ricevere e rilasciare licenze; partecipare a società. Capitale azionario: CHF 100 000. Capitale azionario liberato: CHF 100 000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Pagani, Enrico, da Massagno, in Lugano, presidente, con firma individuale; Martineghini, Emilio, da Gerra (Verzasca), in Cureglia, membro, con firma individuale; Pagani, Matteo, da Massagno, in Lugano, membro, con firma individuale; Akaoui, Giancarlo, da Lugano, in Comano, ufficio di revisione.

27 ottobre 1997

Pentaservices SA, in Lugano, Via Cassarinetta 27, 6900 Lugano, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 24.10.1997. Scopo: la consulenza e la prestazione di servizi, in particolare nell'ambito del settore dei trasporti; la partecipazione finanziaria in altre società; l'importazione e l'esportazione di beni in genere. Capitale azionario: CHF 100 000. Capitale azionario liberato: CHF 100 000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Aurigietti, Gianni, da Mendrisio, in Meride, amministratore unico, con firma individuale; WTS Consulting SA, in Viganella, ufficio di revisione.

27 ottobre 1997

Biscione SA, in Viganella, gestione patrimoniale, società anonima (FUSC del 07.08.1990, n. 151, p. 3167). Nuove persone iscritte o modificate: Della Chiesa Meinrado, in Paradiso, ufficio di revisione.

27 ottobre 1997

Chesa Holding SA, in Lugano, partecipazioni, società anonima (FUSC del 01.07.1997, n. 123, p. 4575). Persone dimissionarie e firme cancellate: «Firesa» Fiduciaria e Revisione SA, in Lugano, ufficio di revisione, Nuove persone iscritte o modificate: National Treuhand AG, in San Gallo, ufficio di revisione.

27 ottobre 1997

Enk SA, in Viganella, gallerie d'arte e antiquariato, società anonima (FUSC del 19.07.1990, n. 138, p. 2903). Nuove persone iscritte o modificate: Della Chiesa Meinrado, in Paradiso, ufficio di revisione.

27 ottobre 1997

Fin Moda SA in liquidazione, in Lugano, articoli di moda, società anonima (FUSC del 29.07.1996, n. 145, p. 4543). Persone dimissionarie e firme cancellate: Faggi, Franco Antonio, da Lugano, in Lugano, liquidatore, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Nessi, Ing. Luciano, da Muralto, in Ascona, liquidatore, con firma individuale.

27 ottobre 1997

Geraldina SA, in Viganella, immobili, società anonima (FUSC del 12.06.1996, n. 112, p. 3473). Persone dimissionarie e firme cancellate: Barchi, Fausto, in Arosio, ufficio di revisione. [La società è attualmente priva di revisore].

27 ottobre 1997

R.C.F. Research, Consulting & Forecasting SA, in Lugano, consulenza sui mercati finanziari, società anonima (FUSC del 28.04.1997, n. 79, p. 2836). Nuove persone iscritte o modificate: Pannell Kerr Forster AG, Succursale di Paradiso, in Paradiso, ufficio di revisione.

27 ottobre 1997

Rivarosa SA, in Lugano, immobili, società anonima (FUSC del 24.10.1997, n. 205, p. 7758). Nuove persone iscritte o modificate: Tallarini, Tiziano, da Balerna, in Rancate, ufficio di revisione.

27 ottobre 1997

Tecnomac SA, in Pregassona, opere edilizie, società anonima (FUSC del 28.07.1997, n. 142, p. 5372). Persone dimissionarie e firme cancellate: Puddu, Ezio, da Lugano, in Lugano, presidente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Bradanini, Alberto, da Lugano, in Origgio, amministratore unico, con firma individuale [finora: vice-presidente, con firma collettiva a due].

27 ottobre 1997

Annabar SA in fallimento, in Lugano, gestione di bar, società anonima (FUSC del 13.03.1997, n. 49, p. 1718). La procedura di fallimento essendo stata chiusa, questa ragione sociale è radiata d'ufficio.

27 ottobre 1997

Imola Consult Sagl, in Savosa, Via Tesserete 67, 6942 Savosa, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 22.10.1997. Scopo: la partecipazione e il finanziamento ad altre società, acquisto, vendita, l'importazione e l'esportazione di merci e prodotti di varia natura. Può assumere rappresentanze e concludere contratti di joint-venture. Capitale sociale: CHF 20 000. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Sala, Romano, da Bellinzona, in Cademagno, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1000; Dev Service SA, in Savosa, socia, con una quota da CHF 19 000.

27 ottobre 1997

IBM (Svizzera), Succursale di Lugano, in Lugano, utilizzo della tecnologia informatica, succursale (FUSC del 04.06.1997, n. 104, p. 3799), con sede principale a: Zurigo. Nuove persone iscritte o modificate: Klein, Thomas, da Kilchberg ZH e Frauenfeld, in Wädenswil, con firma collettiva a due.

27 ottobre 1997

Triguna SA, in Bioggio, prodotti per l'edilizia, società anonima (FUSC del 16.03.1995, n. 52, p. 1286). La società è sciolta in seguito a trasformazione senza liquidazione in una società a garanzia limitata, conformemente agli art. 824 e seguenti CO. L'attivo e il passivo della società anonima sciolta passano alla società a garanzia limitata «Triguna SA», precedentemente in Bioggio, ora in Lamone, secondo il bilancio al 30.06.1997. Atto pubblico di scioglimento: 29.09.1997. Persone dimissionarie e firme cancellate: Onofri-Zeier, Helena Regula, da Lucerna, in Pazzallo, amministratrice unica, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Bachofen Beer, Matthias, da Uster, in Cadempino, amministratore unico, con firma individuale [finora: Bachofen, Matthias, in Gravesano, senza funzione registrata, con procura collettiva a due].

27 ottobre 1997

Triguna Sagl, in Lamone, via Cantonale, 6814 Lamone, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 29.9.1997. Scopo: la vendita, l'acquisto, l'importazione e l'esportazione, la rappresentanza e la commercializzazione di ogni genere di prodotto naturale per l'edilizia. L'esecuzione di lavori di falegnameria, di tornitura in legno, la progettazione di mobili e oggetti secondo criteri ecologici; la progettazione, l'esecuzione di piani, la costruzione e la riattazione di stabili con prodotti naturali. Potrà inoltre commercializzare ogni oggetto in stretto rapporto con i prodotti naturali, partecipare a ditte similari. Capitale sociale: CHF 50 000. Organo di pubblicazione: FUSC. Nuova Sagl costituita mediante trasformazione, senza liquidazione ai sensi degli art. 738 e 824 CO della società anonima «Triguna SA» precedentemente in Bioggio. Bilancio di ripresa: 30.06.1997. Attivo: CHF 44 680.13. Passivo: CHF 29 683.75. Attivo netto: CHF 14 996.38. Capitale azionario della società anonima: CHF 50 000. La differenza di CHF 35 003.62 viene liberata: per CHF 34 003.62 mediante conferimento inventario (mobili e macchinari da parte del socio Bachofen Beer Matthias) del valore di CHF 35 100, secondo il contratto di apporto del 29.09.1997, giusta l'inventario del 30.06.1997, accettato per CHF 35 000, e per CHF 1000 in contanti. Gli azionisti della società anonima entrano come soci nella nuova società a garanzia limitata per la somma corrispondente alle azioni possedute. Persone iscritte: Bachofen Beer, Matthias, da Uster, in Cadempino, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 49 000; Beer, Daniela, da Trub e Uster, in Cadempino, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1000.

Rettifiche

Allarmet di Mauro Chiaravalli, in Tesserete (FUSC del 28.10.1997, n. 207, p. 7838). Persone iscritte: Chiaravalli, Mauro, da Tesserete, in Sala Capriasca, titolare, con firma individuale.

Istituto Laura di Butti & Clerici, in Lugano (FUSC del 30.10.1997, n. 209, p. 7905). Nuove persone iscritte o modificate: Clerici, Franco, cittadino italiano, in Maslianico (I), socio, con firma individuale.

B-S consulenze assicurative SA, in Lugano (FUSC del 30.10.1997, n. 209, p. 7904). Nuovo capitale azionario: CHF 100 000 [finora: CHF 50 000]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 60 000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000 [finora: 50 azioni al portatore da CHF 1000]. [capitale azionario liberato finora CHF 50 000].

**Manoscritti
chiari e
inequivocabili
aiutano
ad evitare errori**

Ufficio di Mendrisio

27 ottobre 1997

Titradeco Trading SA, finora in Lugano, l'acquisto, la vendita, il commercio ed il marketing di prodotti di ogni genere ed in particolare di prodotti legnosi ed affini, società anonima (FUSC del 3.2.1997, n. 21, p. 7369). Statuti originari: 25.01.1991. Statuti modificati: 23.10.1997. Nuova sede: Chiasso. Nuovo recapito: via Dante Alighieri 7, 6830 Chiasso. Scopo: L'acquisto, la vendita, il commercio ed il marketing di prodotti di ogni genere ed in particolare di prodotti legnosi ed affini; partecipazioni in altre società aventi scopo analogo. Capitale azionario: CHF 2.500.000. Capitale azionario liberato: CHF 2.500.000. Azioni: 2500 azioni al portatore da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC. Statuto adeguato al nuovo diritto azionario. Nuove persone iscritte o modificate: Bernardoni, Giorgio, da Sorengo, in Montagnola, amministratore unico, con firma individuale [come finora]; Piccolo, Luigi, cittadino italiano, in Robecco d'Oglio (1), con procura individuale [come finora]; Colombo, Angela, da Casima, in Chiasso, con procura individuale [come finora]; Lienhard, Roland, in Grellingen, ufficio di revisione [come finora].

27 ottobre 1997

Transalpina SA, in Chiasso, la continuazione dell'attività di spedizioniere finora esercitata dalla Società Trasporti Internazionali Transalpina SA, società anonima (FUSC del 4.3.1994, n. 45, p. 1228). Statuti modificati: 17.10.1997. Nuovo scopo: la gestione di una casa di spedizioni e trasporti internazionali. Essa può compiere tutte le operazioni atte a dare incremento all'attività aziendale e che abbiano un rapporto diretto o anche solo indiretto con lo scopo sociale. In particolare essa potrà compiere qualsiasi operazione accessoria al mandato di spedizione e di trasporto sulla base di un incarico ottenuto dal proprio committente e tra esse: assicurare la merce trasportata in nome proprio e per conto del committente; emettere documenti rappresentativi della merce pervenuta in possesso; eseguire incassi per conto del committente; acquistare o vendere la merce, oggetto di spedizione o trasporto, in nome proprio ma per conto del committente. Statuto adeguato al nuovo diritto azionario.

27 ottobre 1997

Bianchi & Co SA, in Chiasso, la gestione di una casa di spedizioni e trasporti internazionali, società anonima (FUSC del 20.10.1994, n. 204, p. 5774). Statuti modificati: 17.10.1997. Nuovo scopo: la gestione di una casa di spedizioni e trasporti internazionali. Essa può compiere tutte le operazioni atte a dare incremento all'attività aziendale e che abbiano un rapporto diretto o anche solo indiretto con lo scopo sociale. In particolare essa potrà compiere qualsiasi operazione accessoria al mandato di spedizione e di trasporto sulla base di un incarico ottenuto dal proprio committente e tra esse: assicurare la merce trasportata in nome proprio e per conto del committente; emettere documenti rappresentativi della merce pervenuta in possesso; eseguire incassi per conto del committente; acquistare o vendere la merce, oggetto di spedizione o trasporto, in nome proprio ma per conto del committente. Statuto adeguato al nuovo diritto azionario.

27 ottobre 1997

Violetto Products SA, in Novazzano, produzione e commercializzazione, in Svizzera e all'estero, di prodotti alimentari, in particolare nel ramo dolciario, società anonima (FUSC del 22.4.1997, n. 75, p. 2687). Nuove persone iscritte o modificate: Pasquale, Luigia, cittadina italiana, in Morcote, presidente, con firma individuale [finora: con firma collettiva a due].

27 ottobre 1997

Aforcom SA, in Chiasso, società operante nel settore finanziario e commerciale in particolare per le relazioni Euro-Africane e Euro-Americane, società anonima (FUSC del 4.8.1995, n. 149, p. 4385). Statuti modificati: 23.10.1997. Statuto adeguato al nuovo diritto azionario.

27 ottobre 1997

Diantus Watch SA, in Mendrisio, la fabbricazione di orologi; società anonima (FUSC del 9.3.1995, n. 48, p. 1341). Statuti modificati: 21.10.1997. Nuove traduzioni della ragione sociale: (Diantus Watch AG) (Diantus Watch Ltd). Nuovo scopo: la fabbricazione e il commercio di orologi e componenti di orologi, d'articoli di gioielleria, degli strumenti cronometrici, così come articoli dello stesso genere. La società può inoltre esercitare tutte le attività che siano in relazione con il suo scopo o l'investimento del suo fondo. La società può acquistare, gravare e vendere beni immobili in Svizzera e all'estero. Azioni: 2000 azioni nominative da CHF 1000 [finora: 2000 azioni al portatore da CHF 1000]. Nuova limitazione della trasferibilità: la trasferibilità delle azioni nominative è limitata dallo statuto. Statuto adeguato al nuovo diritto azionario.

27 ottobre 1997

Prisma Holding SA, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto, la vendita e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, società anonima (FUSC del 26.7.1995, n. 143, p. 4215). Statuti modificati: 23.10.1997. Statuto adeguato al nuovo diritto azionario.

27 ottobre 1997

Prisma-Leasing SA, in Chiasso, operazioni finanziarie e di leasing su strumenti tecnologici, particolarmente nel campo dell'informatica, così come su altri oggetti, società anonima (FUSC del 12.1.1995, n. 8, p. 227). Statuti modificati: 23.10.1997. Statuto adeguato al nuovo diritto azionario. Persone dimissionarie e firme cancellate: Cattaneo, Fabio, cittadino italiano, in Novazzano, membro, con firma individuale; Doninelli, Renate, nata Hertel, da Morbio Superiore, in Balerna, membro, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Dominelli, Ugo, da Morbio Superiore, in Balerna, amministratore unico, con firma individuale [finora: presidente e amministratore delegato].

27 ottobre 1997

Prismafin SA, in Chiasso, la gestione di patrimoni, società anonima (FUSC del 13.8.1996, n. 155, p. 4840). Statuti modificati: 23.10.1997. Statuto adeguato al nuovo diritto azionario. Nuove persone iscritte o modificate: Poma, Giuseppe, da Mendrisio, in Mendrisio, membro, con firma individuale.

27 ottobre 1997

RSA Rolf Schiller Automation Sagl, finora in Stabio, la compravendita di strumentazione di misure e regolazione, progettazione, assistenza e messa in marcia di impianti industriali di automazione, società a garanzia limitata (FUSC del 20.4.1995, n. 76, p. 2152). Statuti modificati: 22.10.1997. Nuova sede: Morbio Inferiore. Nuovo recapito: via Mesana 11b, 6834 Morbio Inferiore. Nuove persone iscritte o modificate: Schiller, Rolf, cittadino germanico, in Morbio Inferiore, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 40.000 [finora: in Stabio].

27 ottobre 1997

Zaro Sagl, in Morbio Inferiore, la gestione di esercizi pubblici, società a garanzia limitata (FUSC del 28.8.1996, n. 166, p. 5181). Persone dimissionarie e firme cancellate: Rocca, Franco, cittadino italiano, in Lugano, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19.000. Nuove persone iscritte o modificate: Maspéro, Renata, da Neggio, in Neggio, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19.000.

27 ottobre 1997

Max Mobili di Massimo Spinedi, finora in Castel San Pietro, falegnameria da mobili in genere, restauratore, lucidatore, montaggio arredi, cucine, serratimenti, ditta individuale (FUSC del 15.9.1995, n. 179, p. 5142). Nuova sede: Balerna. Nuovo recapito: via Stazione 19, 6828 Balerna.

27 ottobre 1997

Finart & Print SA, in Novazzano, il commercio, la distribuzione e la produzione di poster, cartoline, stampe, serigrafie, litografie, società anonima (FUSC del 9.8.1995, n. 152, p. 4466). Persone dimissionarie e firme cancellate: Consolida SA, in Chiasso, ufficio di revisione.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aigle

27 ottobre 1997

Scossa S.A., a Ollon, organisation de services et conseils aux entreprises (FOSC du 13.06.1995, p. 3301). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 mai 1997, la société a décidé de réduire son capital de fr. 2.000.000 à fr. 100.000 par le remboursement de fr. 700 sur chacune des 2000 actions de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 750, formant le capital. Capital entièrement libéré: fr. 100.000, divisé en 2000 actions nominatives de fr. 500, avec restrictions quant à la transmissibilité. Les statuts ont été modifiés en conséquence quant à la transmissibilité. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 28 mai 1997. L'accomplissement des formalités prescrites à l'art. 734 CO a été constaté par acte authentique du 8 octobre 1997.

27 ottobre 1997

S.I. Dutam S.A., a Ollon, opérations immobilières (FOSC du 04.02.1997, p. 770). Dissolution: 7 octobre 1997. La liquidation est opérée sous la raison sociale: S.I. Dutam S.A. en liquidation, par Charles-André Nicollerat, de et à Bex, nommé liquidateur, avec signature individuelle. La signature de l'administrateur André de Planta est radiée. Adresse de la société en liquidation: Bex, rue Centrale 14, c/o Inter-Gérance S.A.

Bureau d'Aubonne

27 ottobre 1997

ACR S.A., a Aubonne, entreprises d'études d'architectures et d'urbanisme (FOSC du 14.11.1994, p. 6227). Dissolution: 22 octobre 1997. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: ACR S.A. en liquidation, par Corinne Marxer, maintenant domicilié à Aubonne, nommé liquidatrice avec signature individuelle. La procuration de Ossi Marxer est éteinte. Adresse de la société en liquidation: rue de la Vigie 3, chez Fiduciaire Technikor S.A., à Lausanne.

Bureau de Lausanne

27 ottobre 1997

ASA S.à.r.l., à Lausanne, chemin du Martinet 28. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 22 octobre 1997. But: toute activité commerciale entre la Corée et les pays européens; organisation de voyages de touristes coréens en Suisse. Capital entièrement libéré: fr. 22.000. Associés: Young Doek Choi, de Corée, à Lausanne, gérant avec signature individuelle, pour une part de fr. 6000; Kyung Ock Kim, de Corée, à Lausanne, pour une part de fr. 4000; John Adrian Flanagan, d'Irlande, à Chavannes-près-Rensens, pour une part de fr. 6000; Seong Joil Garin, de Genève, à Luins, pour une part de fr. 4000; et Choong Ho Sin, de Corée, à Daegu (Corée du Sud), pour une part de fr. 2000. Publications: FOSC.

27 ottobre 1997

Sogeci S.A., précédemment à Rolle (FOSC du 7.4.1994, p. 1865). Siège transféré à Crislier, chemin de l'Esparcette 4, chez Aerovent S.A. Statuts primitifs du 31 mai 1988, modifiés en dernier lieu le 9 octobre 1997. But: toute activité financière et commerciale, y compris le conseil en placements financiers et la gestion de fortune pour le compte de tiers, ainsi que toute opération de courtage et prise de participations. Capital entièrement libéré: fr. 200.000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. La société est engagée par la signature individuelle de Daniel Roux (inscrit), de Grimisuat, à Genève, administrateur unique. Réviseur: Fiduciaire Vernay S.A. (inscrite), à Genève.

27 ottobre 1997

Kuhn & Seal services S.A., au Mont-sur-Lausanne, gestion administrative et comptable d'institutions de prévoyance professionnelle et de ressources humaines (FOSC du 8.8.1994, p. 4427). Statuts modifiés le 30 juin 1997. Siège transféré à Pully, avenue de Villardin 2. Capital porté de fr. 50.000 à fr. 100.000 par l'émission de 50 actions nominatives de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 100.000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 avec restrictions quant à la transmissibilité.

27 ottobre 1997

Disinter S.A., à Lausanne, commerce et représentation de tout produit (FOSC du 22.10.1997, p. 7695). Statuts modifiés le 10 octobre 1997. Nouvelle raison sociale: Riba S.A.

27 ottobre 1997

Asco services S.à.r.l., à Lausanne, conseils de nature économique aux indépendants (FOSC du 19.8.1997, p. 5988). Alain Duperré n'est plus gérant; sa signature est radiée.

27 ottobre 1997

S.I. Le Carrefour B, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 5.1.1988, p. 23). Dissolution: 25 juillet 1997. La liquidation est opérée sous la raison sociale: S.I. Le Carrefour B en liquidation par l'administrateur André Prahin, liquidateur avec signature individuelle.

27 ottobre 1997

C3 - Importec S.A., à Lausanne, commerce et représentation de tout produit (FOSC du 3.1.1991, p. 11). Dissolution: 17 juillet 1997. La liquidation est opérée sous la raison sociale: C3 - Importec S.A. en liquidation par Orgafid S.A. Lausanne, liquidatrice. Christophe Dubi et Franck Monnier ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: avenue de la Gare 20, chez Orgafid S.A. Lausanne.

27 ottobre 1997

Alain et Guy Bally S.A., à Lausanne, exploitation d'une entreprise dans le domaine de l'électricité et du téléphone (FOSC du 10.1.1994, p. 162). Dissolution: 17 juillet 1997. La liquidation est opérée sous la raison sociale: Alain et Guy Bally S.A. en liquidation par l'administrateur Alain Bally, liquidateur avec signature individuelle. La signature de Guy Bally est radiée. Adresse de la société en liquidation: Morges, Riond-Bosson 13, chez Alain Bally S.A.

27 ottobre 1997

Tectate S.A., à Lausanne, création, fabrication et exploitation de technologies et équipements scientifiques nouveaux (FOSC du 23.6.1994, p. 3524). Statuts modifiés le 15 juillet 1997. Restriction quant à la transmissibilité des actions. Apport selon contrat du 15 juillet 1997: un brevet relatif à un dispositif pour conditionnement des objets stériles pour fr. 40.095, accepté pour ce prix. Fr. 15.000 sont affectés à la libération partielle du capital de fr. 100.000 lequel est désormais libéré à concurrence de fr. 50.000.

27 ottobre 1997

Les A.S. S.à.r.l., à Lausanne, rue de la Barre 5. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 22 octobre 1997. But: exploitation de cafés-restaurants; toute activité dans le domaine de la restauration; commerce d'articles de diverse nature. Reprise de biens: divers objets mobiliers, marchandises, matériel d'exploitation, divers agencements et installations ainsi que le goodwill du bar-pub-restaurant à l'enseigne «Bar-

re 5» et du bar tropical à l'enseigne «Le Sous-Sol», à Lausanne, pour fr. 480.000. Capital entièrement libéré: fr. 20.000. Associés-gérants avec signature individuelle: Saleh Jadbán, à Morges, et chacun pour une part de fr. 10.000. Réviseur: Fiduciaire des indépendants, JR S.A., à Montreux. Publications: FOSC.

27 ottobre 1997

FH tec S.A., à Lausanne, avenue de Chailly 23. Nouvelle société anonyme. Statuts: 23 octobre 1997. But: fabrication, commerce, distribution et service après-vente d'appareils électro-ménagers. Capital entièrement libéré: fr. 150.000, divisé en 150 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: Frank Haller, de Gontenschwil, à Lausanne, président, avec signature individuelle, et Jean-Pierre Holzmann, de Lausanne, à Epalinges, avec signature collective à deux. Réviseur: Fidurba S.A., à Orbe.

27 ottobre 1997

Cité-Joie, à Lausanne, société coopérative, étude et construction de logements à loyers modestes pour ses membres (FOSC du 13.11.1995, p. 6216). Joseph Ponti n'est plus administrateur; sa signature est radiée. L'administrateur Charles-Frédéric Imfeld (inscrit sans signature), de Sarnen, à Cheseaux-sur-Lausanne, signe désormais collectivement à deux.

27 ottobre 1997

Cyfyte S.à.r.l., au Mont-sur-Lausanne, commerce et représentation de tout produit médical et paramédical (FOSC du 16.10.1997, p. 7564). Nouveau gérant avec signature individuelle: Joseph W. Kelly, des USA, à Concord (Massachusetts, USA).

27 ottobre 1997

Société d'exploitation des abattoirs de Lausanne Etienne Collaud & Cie, à Prilly, société en nom collectif (FOSC du 2.4.1997, p. 2182). L'associé Claude Matthey s'est retiré.

Rectifications

P. Brunetti mécanique S.à.r.l., à Cheseaux-sur-Lausanne (FOSC du 23.9.1997, p. 6989). L'un des associés est Josiane Brunetti, d'Ormont-Dessus, à Cheseaux-sur-Lausanne.

Serge Babey constructions S.A., à Lausanne, travaux publics et de génie civil (FOSC du 17.9.1997, p. 6852). Nathalie Morais-Babey (et non Natalie comme inscrit) est actuellement à Pully.

DEC Digital Equipment Corporation S.A., succursale de Lausanne, commerce et location de matériels industriels et scientifiques (FOSC du 19.9.1997, p. 6907). Avec siège principal à Dübendorf. Raison sociale exacte: DEC Digital Equipment Corporation S.A. Urs Fischer est au bénéfice d'une signature individuelle.

Bureau de Morges

27 ottobre 1997

Citem S.A., à Prévèrenge, communication et diffusion d'affaires, par l'intermédiaire de centres serveurs sur les réseaux de télécommunication internationaux (FOSC du 22.12.1994, p. 7005). Statuts modifiés le 20 octobre 1997. Les 50 actions au porteur de fr. 1000 sont transformées en 50 actions nominatives de fr. 1000. Le capital de fr. 50.000 est maintenant entièrement libéré. Le capital est porté de fr. 50.000 à fr. 100.000 par l'augmentation de la valeur nominale des actions de fr. 1000 à fr. 2000. Capital-actions: fr. 100.000, libéré à concurrence de fr. 50.000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 2000, avec restriction de transmissibilité. Patrice Pez n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique, avec signature individuelle: Jan Thuillard, de Froideville, à Lutry. Le réviseur n'est plus la Fiduciaire & Gérance Bellevue, Michel Jacquemai, à Prévèrenge, mais la Fiduciaire & Gérance Bellevue SA, à Prévèrenge.

27 ottobre 1997

Francom S.A., à Saint-Sulpice, commerce et diffusion de produits artisanaux et régionaux (FOSC du 29.09.1994, p. 5398). Statuts modifiés le 10 octobre 1997. Capital porté de fr. 51.000 à fr. 102.000, la valeur nominale des 102 actions étant portée de fr. 500 à fr. 1000. Capital: fr. 102.000, libéré à concurrence de fr. 51.000, divisé en 102 actions nominatives de fr. 1000, avec restrictions de transmissibilité. Esther Schlachter n'est plus administratrice sans signature. Thierry Logoz n'est plus président; il devient seul administrateur et continue à signer individuellement; il est maintenant domicilié à Gryon. Nouvelle adresse au siège: rue du Centre 60, chez Barbara Thierrin. Nouveau réviseur: RCR Region SA, à La Conversion-sur-Lutry.

27 ottobre 1997

Foretay Electricité S.A., à Saint-Sulpice, exploitation d'une entreprise d'installations électriques et téléphoniques et tous travaux en relation (FOSC du 15.03.1978, p. 803). Dissolution: 22 octobre 1997. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: Foretay Electricité S.A. en liquidation, par Gian-Franco Locca, d'Italie, à Lausanne, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Emile Foretay n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: chez CFT Compagnie Fiduciaire Temko Lausanne S.A., avenue Tissot 16, à Lausanne.

27 ottobre 1997

Aevbi-Pec S.A., à Saint-Saphorin-sur-Morges, achat, vente de biens immobiliers, promotion et construction (FOSC du 05.07.1994, p. 3754). Statuts modifiés le 20 octobre 1997. Le capital est porté de fr. 50.000 à fr. 100.000, par l'émission de 50 nouvelles actions au porteur de fr. 1000. Nouveau capital-actions: fr. 100.000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Statuts modifiés sur des points non soumis à publication.

Bureau de Rolle

27 ottobre 1997

GT Métal, Trachsel et Garzon, à Rolle, société en nom collectif (FOSC du 07.04.1997, p. 2295). L'associé Henri Gazon s'étant retiré, la société est dissoute depuis le 1er novembre 1997, et radiée. L'associé Jörg Trachsel, de Noflen, à Rolle, continue les affaires sous la raison individuelle: GT Métal, Jörg Trachsel, à Rolle, chemin de la Prairie 2, conformément à l'art. 579 al. 1 CO. But: serrurerie, montage de vérandas, fenêtres.

Bureau de Vevey

25 octobre 1997

Laboratoires La Prairie S.A., à Montreux (FOSC du 18.7.1997, p. 5118). Statuts modifiés le 5 septembre 1997 sur des points non soumis à publication.

**Des manuscrits clairs
permettent d'éviter
les erreurs**

Bureau d'Yverdon-les-Bains

27 octobre 1997

Dépannage Express 24/24, Philippe Bühler, à Yverdon-les-Bains, Champs-Lovats 23. Titulaire: Philippe Bühler, de Sigriswil, à Yverdon-les-Bains. Dépannage de véhicules accidentés et transports de véhicules.

27 octobre 1997

Stock Trophées, Descours et Cie, à Montagny-près-Yverdon, société en nom collectif (FOSC du 29. 11. 1994, p. 6525). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

27 octobre 1997

Institut de beauté Vital, Caroline Pradervand, à Yverdon-les-Bains, rue du Four 4bis. Titulaire: Caroline Pradervand, de Corcelles-près-Payerne, à Grandcour. Vente de produits cosmétiques et soins esthétiques.

27 octobre 1997

Garage Apollo, Dumas, à Yverdon-les-Bains, avenue de Grandson. Titulaire: Pierre Dumas, de Sommentier, à Yverdon-les-Bains. Exploitation d'un garage-atelier mécanique, achat et vente de tous véhicules automobiles.

Valais - Wallis - Vallesse

Büro Brig

27 octobre 1997

Viptrans GmbH, in Gamsen, Gemeinde Brig-Glis, Fabrikstrasse 16, 3900 Gamsen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24. 10. 1997. Zweck: Durchführung von Sicherheistransporten. Kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichwertige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschließen. Gesellschafter sind: Bortner Reinhard, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Bortner Esther, geb. Nanzer, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000, beide von Ried bei Brig, in Gamsen, Gemeinde Brig-Glis. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Bortner Reinhard Gesellschafter. Publikationsorgan: SHAB sowie Amtsblatt des Kantons Wallis. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich.

Bureau de St-Maurice

21 octobre 1997

Impéria, Société Immobilière en liquidation, à Vionnaz, immeubles, etc... société anonyme dissoute par suite de faillite et radiée d'office par suite de clôture judiciaire de faillite (FOSC du 13. 02. 1996, p. 864). La société est réinscrite d'office comme société en liquidation. Me Alphonse-Marie Marie Veuthey, de et à Vionnaz, est liquidateur avec signature individuelle.

27 octobre 1997

Société Electrique du Bas-Valais (SEBV), à Vouvrly, société anonyme (FOSC du 04. 07. 1996, p. 4001). Radiation des signatures de Robert Desponds, Bernard Richard, Michel Donnet, René Guex, François Rinquet, Werner Schoch, Gabriel Setton, Olivier Deletraz, Pierre-Alain Pittier et Daniel Rubli. Georges Duvalin, inscrit avec signature collective à deux, n'est plus sous-directeur, mais secrétaire hors conseil, Ulrich Wueger, inscrit en qualité de fondé de procuration avec signature collective à deux, garde la signature, mais sans titre. Signature collective à deux est conférée à Paul-Daniel Panchaud, de Lussy/Morges, au Montsur-Lausanne, directeur général, Remy Freimüller, de Humlikon, à Busigny-près-Lausanne, directeur, René Jaccoud, de Puidoux, à Lausanne, directeur, René Wintz, de Thiolyres, à Lutry, directeur, Pierre-Alain Debatz, de Fey VD, à Savigny, Christian Grognuz, de Poliez-Pittet, à Thierrens.

27 octobre 1997

Carlo Bernasconi AG, succursale d'Evionnaz, avec siège principal à Berne, matériaux de construction, etc. (FOSC du 12. 12. 1995, p. 6759). Annotation: statuts modifiés le 16. 06. 1997. Nouveau libellé de son but: «fabrication, commerce, recherche, mise en valeur de matériaux de construction de tous genres, en particulier d'éléments préfabriqués en béton pour la construction mixte, pierres artificielles, grès, marbre, granit, matières premières minérales, ainsi que l'exploitation de carrières; la société peut acquérir des immeubles et participer à d'autres entreprises». Représentation: Carlo Alfredo Bernasconi, président (inscrit), aujourd'hui à Gregent, et Charles de Graffenried, vice-président (inscrit), sont au bénéfice d'une signature collective à deux. Carlo Sandro Bernasconi, administrateur (inscrit) est domicilié à Kerzers. Signature collective à deux est conférée à Gerhard Eugster, d'Obereg, à Thoune, vice-directeur.

27 octobre 1997

Microprécision Electronics S.A., à Vouvrly, produits de mécanique de précision, etc... (FOSC du 27. 12. 1994, p. 7074). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 13. 10. 1997, cette société a adopté des statuts conformes au nouveau droit de la SA. La secrétaire (inscrite) Marie-Claire Di Lenardo-Digier est aujourd'hui domiciliée à Vouvrly. Adresse: ajouter à celle inscrite: Z.I. Bresolays, 1896 Vouvrly.

27 octobre 1997

Hôtel des Glaciers SA Verbier, à Bagnes, construction et exploitation d'hôtels, etc... (FOSC du 30. 10. 1995, p. 5957). Radiation de l'administratrice décédée Jacqueline de Pourtales-Beau et de sa signature. Laurent Renaud de Pourtales, jusqu'ici administrateur, est secrétaire avec signature individuelle. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Fulvio Honegger, de Hinwil, à Commugny.

27 octobre 1997

Réno'Gyps Sàrl, à Monthey, entreprise de plâtrerie, etc... (FOSC du 30. 08. 1995, p. 4849). Suivant acte authentique du 21. 10. 1997, l'associé Roger Duchoud a cédé sa part sociale de fr. 1000 à sa coassociée Sylviane Jacquier, laquelle devient titulaire d'une part sociale de fr. 20 000. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Capital social, entièrement libéré: fr. 20 000.

27 octobre 1997

Adem services Alfred de Mercurio S.A., précédemment à Lausanne. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16. 10. 1997, cette société, inscrite sur le RC Lausanne (dernière publication: FOSC du 21. 05. 1997, p. 3391) a décidé de: 1. transférer son siège social à Martigny; 2. modifier sa raison sociale en **ADEM SERVICES S.A.**; 3. modifier son but en prise de gestion de participations financières; organisation, direction et contrôle de l'actif d'autres sociétés; assistance professionnelle en matières administrative, commerciale et financière, etc... (voir statuts); 4. abroger une clause de reprise de biens; 5. adopter des statuts conformes au nouveau droit de la SA abrogés ceux du 07. 12. 1997 modifiés le 23. 12. 1982. Capital-actions, entièrement libéré, maintenu à fr. 50 000 et subdivisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Administration: un ou plusieurs membres. Radiation des administrateurs démissionnaires Alfred et Carlo de Mercurio, ainsi que de leurs signatures. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Bernard Schmid, de Suhr, à Martigny. Organe de révision: Fiduciaire Fidag SA, à Martigny. Publications: FOSC. Adresse au nouveau siège: c/o Mom Consulting SA, rue du Simplon 14, 1920 Martigny.

27 octobre 1997

Denis Champod, à Martigny-Combe, commerce d'automates à boissons (FOSC du 05. 05. 1993, p. 2233). Par décision judiciaire du 15. 09. 1997, le titulaire de cette raison individuelle a été déclaré en état de faillite.

Bureau de Sion

25 octobre 1997

Magie Baby, Patricia Boselli, à Sierre. Boutique de vêtements enfants, accessoires, poussettes, meubles enfants (FOSC du 12. 9. 1995, no 176, p. 5080). Radiation par suite de cessation de l'activité commerciale.

25 octobre 1997

Nova Print Color S.A., à Sion. Fabrication et commerce de tous objets ayant trait à l'imprimerie, la publicité, notamment dépliants, affiches, cartes, etc. (FOSC du 2. 7. 1997, no 124, p. 4618). Walter Millius, membre et président du conseil d'administration, a démissionné, sa signature est radiée. Daniel Fux, membre du conseil d'administration, devient administrateur unique avec signature individuelle, ses pouvoirs sont modifiés dans ce sens. Adresse actuelle de la société: avenue Ritz 17, 1950 Sion 2 Nord.

25 octobre 1997

Gétag-Romang S.A., succursale de Sion. Commerce et fabrication de matériaux de construction, commerce de bois, appareils sanitaires et robinetterie, commerce et pose de carrelages, revêtements et agencement de cuisines, etc. (FOSC du 5. 11. 1996, no 215, p. 6778). Radiation des signatures de Georges Roulet, directeur, et de Jean-Pierre Martinet, directeur. Nicolas Pittet, fondé de pouvoir, est maintenant domicilié à La Tour-de-Peilz. Signature collective à deux conférée à Pierre Greppin, de Develier JU à Vevey, fondé de pouvoir; Alain Engel, d'Eggwil BE à Yvorne, fondé de pouvoir. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, conférée à André Mettan, d'Evionnaz à Conthey, fondé de pouvoir.

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

27 octobre 1997

Domenico Corsini, à La Chaux-de-Fonds, entreprise de maçonnerie carrelage (FOSC du 26. 03. 1991, p. 1260). L'inscription est radiée d'office, conformément à l'art. 68 al. 1 ORC, ensuite du décès du chef de la maison et cessation de l'exploitation.

27 octobre 1997

PC 3000 Informatique-Dabaghchian, à Peseux, Grand-Rue 25. Chef de la maison: Dabaghchian Fereidoun, d'Iran, à Peseux. Conseil, vente, réparation de matériel informatique.

27 octobre 1997

Nik's Billiards, N. Michalopoulos, à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'un cercle de billard américain (FOSC du 03. 02. 1992, p. 485). Michalopoulos Nikon, est maintenant originaire de Niedermuhlen, et domicilié à La Chaux-de-Fonds. Michalopoulos Brigitte, est maintenant domiciliée à La Chaux-de-Fonds.

27 octobre 1997

Hôtel de la Croix-Blanche, José Manuel et Teresa Ferreira, à Cressier, route de Neuchâtel 12. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 10. 10. 1997. Associés: Ferreira José Manuel, et Ferreira Teresa, tous deux de et à Cressier NE. Exploitation de l'hôtel de la Croix-Blanche. Reprise des actifs et passifs de la raison individuelle Hôtel de la Croix-Blanche, Teresa Ferreira, à Cressier.

27 octobre 1997

Hôtel de la Croix-Blanche, Teresa Ferreira, à Cressier (FOSC du 08. 10. 1997, p. 7355). L'inscription est radiée par suite d'association de la chef de la maison. Actifs et passifs repris par: Hôtel de la Croix-Blanche, José Manuel et Teresa Ferreira, à Cressier.

27 octobre 1997

CG Pneus, C. Robert et G. Curchod, à Travers, rue des Mines 18. Nouvelle société en nom collectif. Société en nom collectif qui a commencé le 27. 10. 1997. Vente et montage de pneus. Associés: Curchod Geneviève, de Lutry, et Robert-Nicoud Christian, de La Chaux-de-Fonds, tous deux à Couvet.

27 octobre 1997

Center for Executive Renewal SA, à Neuchâtel, organisation et tenue de séminaires de management et d'éducation professionnelle, etc. (FOSC du 07. 01. 1997, p. 47). Nouvelle adresse: rue Saint-Honoré 10, c/o Revisuisse Price Waterhouse.

27 octobre 1997

L'Etoile des Balkans S. à r.l., à Neuchâtel, exploitation d'un café-restaurant, etc. (FOSC du 19. 09. 1996, p. 5687). Ceylan Nevzat n'est plus associé, et sa part sociale de CHF 59 000 a été cédée à Mulaku Nazmi, de Yougoslavie, à Yverdon, nouvel associé gérant avec signature individuelle. Statuts modifiés le 25. 09. 1997. L'associé Memedov Memet n'est plus gérant, ses pouvoirs sont radiés.

27 octobre 1997

Pipa S. à r.l., à Vaumarcus, Le Château. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 24. 10. 1997. But: édition, commercialisation de livres; production, organisation et commercialisation d'œuvres audiovisuelles, produits multimédias, événements, spectacles, conventions; développement de techniques de communications et de promotion publicitaire, pour la vente, telles que marketing, mailing, merchandising sur tous supports; activité de consultation et de formation. Capital: CHF 20 000. Associés: Marguerite Eric, de France, à Vaumarcus, et Marguerite Marianne, de Schafisheim, à Vaumarcus, chacun d'eux avec une part sociale de CHF 10 000. Gérants: les associés Marguerite Eric et Marguerite Marianne, avec signature collective à deux. Organe de publicité: FOSC.

27 octobre 1997

Carignano Garage Interauto Sàrl, à La Chaux-de-Fonds, rue Jacob-Brandt 89. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 27. 1997. But: entretien, réparation, achat et vente de véhicules de voitures neuves et d'occasion. Capital: CHF 20 000. Apport en nature et reprise de biens: actif et passif de l'entreprise «Garage Interauto», non inscrite au registre du commerce, exploitée par Giuliano Carignano, à La Chaux-de-Fonds, selon bilan au 31. 12. 1996 et convention d'apports du 27. 08. 1997, représentant un actif de CHF 109 096,74, et un passif envers les tiers de CHF 59 823,08, soit un actif net de CHF 48 703,13, montant imputé sur le capital à concurrence de CHF 20 000. Associés: Carignano Giuliano, pour une part sociale de CHF 19 000, et Carignano Maria Carmela, pour une part sociale de CHF 1000, tous deux d'Italie, à La Chaux-de-Fonds. Gérant: l'associé, Carignano Giuliano, avec signature individuelle. Procuration collective à deux de l'associé Carignano Maria Carmela. Organe de publicité: FOSC.

Genève - Genève - Ginevra

24 octobre 1997

Cosmosoft, Zakyia Bessire, à Coligny, conseils et ingénierie en informatique (FOSC du 14. 02. 1997, p. 1017). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

24 octobre 1997

Michel Brand, à Vandoeuvres, route de Choulex 41. Chef de la maison: Brand Michel, de Melligen, à Vandoeuvres. Achat, vente, échange, contingent d'importation de chevaux et poneys.

24 octobre 1997

René Félix, à Genève, conseils, études de marché et analyses dans le domaine commercial, etc. (FOSC du 20. 12. 1993, p. 6713). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

24 octobre 1997

Constructions Métalliques L. Fernandez, à Lancy (FOSC du 25. 07. 1996, p. 4478). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

24 octobre 1997

Antonio Isabella Valenzi, à Meyrin, ferrailleur (FOSC du 28. 08. 1995, p. 4805). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

24 octobre 1997

Tschudin Maria-Luisa, à Genève, exploitation d'une crêperie à l'enseigne «L'Entracte» (FOSC du 22. 09. 1997, p. 6957). Procuration individuelle a été conférée à Blanc Robert, de Genève, à Vernier.

24 octobre 1997

Chenil Stillwagon, à Laconnex, chemin de la Douane 51. Chef de la maison: Stillwagon Bradley, des USA, à Laconnex. Pension pour tous chiens.

24 octobre 1997

M. et Mme Brabant, à Meyrin, pressing, nettoyage à sec et repassage (FOSC du 08. 08. 1990, p. 3189). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 4. 3. 1997, confirmé par arrêt de la Cour de Justice du 10. 4. 1997. Par conséquent sa raison sociale devient: **M. et Mme Brabant, en liquidation par suite de faillite**.

24 octobre 1997

Arteza Software SA, à Genève, création de programmes pour la micro-informatique, etc. (FOSC du 23. 04. 1997, p. 2724). Wortelboer Eusebius, Ernand Miguel, Ortiz Patino Felipe et Tamari Olivier ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Koenig Wahbe, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

24 octobre 1997

Alphonse Breccolini SA, à Thônex, entreprise générale de construction (FOSC du 12. 02. 1992, p. 647). Adjonction au but: commerce de biens mobiliers et immobiliers, courtage, location, ainsi que toute transaction immobilière et opération financière. Nouveaux statuts du 21. 10. 1997. Réviseur: Fiduciaire Blondin, à Genève.

24 octobre 1997

Union Bancaire Privée, CBI-TDB, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 10. 1997, p. 7672). La procuration d'Ahmad Muzaffar, Brack Diane et Cruz Gabriel est radiée. Procuration collective à deux, limitée à l'établissement principal a été conférée à Lozano Rosa Mary, de et à Genève, Pasche Romain; de Servion, à Blonay, et Quinlan Robert Wells, des USA, à Versoix.

24 octobre 1997

Cereal Investments Company C.I.C. SA, à Genève, représenter les intérêts en Suisse du groupe «E. H. Holding Amsterdam B. V.», etc. (FOSC du 26. 08. 1997, p. 6246). Oskowi Efsandiar Mohadjir n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Emonet Jean-Luc, de Sembrancher, à Genolier, est membre du conseil d'administration, il n'exerce pas la signature sociale.

24 octobre 1997

Chiquita (Pacific) SA, à Genève, coordonner les opérations de mûrissement des bananes, etc. (FOSC du 01. 06. 1994, p. 3043). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 17. 10. 1997. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Chiquita (Pacific) SA, en liquidation**. Lanier John, Aeschimann Jean-Paul et Rochat Dominique ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Liquidateur: SRC Société de révision SA, succursale à Genève. Adresse de liquidation: rue d'Italie 6, c/o SRC Société de révision SA.

24 octobre 1997

Doors Computer SA, à Corsier, opérations commerciales, etc. (FOSC du 04. 02. 1997, p. 772). Inscription de la succursale de Zurich au registre du commerce de Zurich.

24 octobre 1997

D.S. Direct Software SA, à Genève, commerce et distribution de logiciels pour la micro-informatique (FOSC du 27. 12. 1995, p. 7005). Wortelboer Eusebius, Mir Arcadio et Ortiz Patino Felipe ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Koenig Olivier, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

24 octobre 1997

Société Anonyme Financière Genève, à Genève (FOSC du 08. 07. 1994, p. 3832). Degiacomi Walter et Maendly Michel ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Meylan D'Anto Chantal, du Lieu, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Réviseur: Rigolone Maurice, de et à Genève.

24 octobre 1997

Firsts & Company SA, à Genève, commerce de livres rares, etc. (FOSC du 30. 12. 1987, p. 5064). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 8. 8. 1997. Par conséquent sa raison sociale devient: **Firsts & Company SA, en liquidation par suite de faillite**.

24 octobre 1997

Garage du Palais SA, en liquidation par suite de faillite, à Grand-Saconnex (FOSC du 13. 02. 1996, p. 865). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

24 octobre 1997

Société d'Ingénierie System (SIS) SA, en liquidation par suite de faillite, à Genève (FOSC du 02. 07. 1996, p. 3939). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

24 octobre 1997

SI Maney-Soleil A, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 06. 1996, p. 3677). Sutter Willy n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Seefeld Paul, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et continue à signer individuellement. Fiduciaire Ratio SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Edmond Favre SA, à Genève.

24 octobre 1997

Meditan SA, à Genève, négoce de biens de consommation (FOSC du 16. 06. 1997, p. 4158). Nouveau siège: Pregny-Chambésy, chemin du Rivage 5. Statuts modifiés le 21. 10. 1997.

24 octobre 1997

Partrade Holding SA, à Genève, administration et gestion de participations, etc. (FOSC du 25. 07. 1995, p. 4195). Jodry Alain n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Wolfe Serge, de Waldkirch, à Vernier, est administrateur unique avec signature individuelle. Experts-comptables et conseillers financiers SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Unifiduciaire, Genève, société anonyme à Genève. Nouvelle adresse: rue de la Scie 4-6, c/o Unifiduciaire, Genève.

24 octobre 1997

Promoeditions SA, à Genève, édition de revues et périodiques, etc. (FOSC du 20. 03. 1997, p. 1907). Edmond Golaz n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: RFF Revision-Fiscalité Fiduciaire SA, à Genève.

24 octobre 1997

Promoguide SA, à Genève, achat, vente, promotion, commercialisation et la mise en valeur de tous produits, etc. (FOSC du 16. 09. 1994, p. 5155). Edmond Golaz n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: RFF Revision-Fiscalité Fiduciaire SA, à Genève.

24 octobre 1997

Servadex SA, à Genève, toutes prestations de services dans le cadre du secrétariat, etc. (FOSC du 04. 06. 1993, p. 2886). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 22. 10. 1997. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Servadex SA, en liquidation**. Liquidateur: Théraz Léon, jusqu'ici administrateur unique, lequel continue à signer individuellement.

24 octobre 1997

Signific SA, à Genève, promotion et organisation de moyens publicitaires dans le domaine des médias électroniques, etc. (FOSC du 18. 01. 1994, p. 344). Nouvelle raison sociale: **Networks Communication**. Statuts modifiés le 20. 10. 1997.

24 octobre 1997

Sogesco SA, à Lancy, commerce de tout produit, notamment de pièces détachées, etc. (FOSC du 04. 12. 1996, p. 7505). Riesen Walter n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Henriod Claude, de et à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

24 octobre 1997

Star-Service SA, à Meyrin, tous travaux de nettoyage; etc. (FOSC du 02. 02. 1994, p. 658). Damian Amelia n'est plus administratrice; ses pouvoirs, de même que ceux de Amélia Elias sont radiés. Asper Christian, de Zurich, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

24 octobre 1997

Swiss & English Education SA, à Genève, activités commerciales dans le domaine de l'éducation, etc. (FOSC du 10. 12. 1996, p. 7647). Freiburghaus René n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

24 octobre 1997

Fiduciaire Tecafin SA, à Genève (FOSC du 16. 07. 1997, p. 5044). La procuration de Pasquier Sylvie est radiée.

24 octobre 1997

Telecom Services International SA, à Genève, prestations de services notamment dans le domaine de la télécommunication et du multimédia, etc. (FOSC du 14. 10. 1997, p. 7496). L'inscription au journal no 10 317 du 29. 09. 1997 (FOSC du 14. 10. 1997, p. 7496), est rectifiée en ce sens que l'adresse est toujours: rue de Beaumont 11, c/o SFS Société Fiduciaire Schmidt SA, (et non pas rue Veronnex 7).

24 octobre 1997

Zschokke Immobilier SA, à Genève, étude, direction et exécution de constructions; etc. (FOSC du 07. 01. 1997, p. 48). Radiation de la succursale de Sargans au registre du commerce de Saint-Gall.

24 octobre 1997

Cargill Investment Management SARL, à Genève, services de consultation et de conseil dans la gestion d'affaires, etc. (FOSC du 06. 05. 1997, p. 3065). Lundblad Keller Ann n'est plus gérante; ses pouvoirs sont radiés. Nouveau gérant: Schurink Antonius avec signature individuelle; sa procuration est radiée.

24 octobre 1997

J. Mantinan Säril, à Carouge, traitement de surfaces, polissage et chromage (FOSC du 18. 03. 1997, p. 1845). Nouvelle adresse: chemin Faubourg-de-Cruseilles 11.

24 octobre 1997

Fondation Vidrogdenia, à Chêne-Bougeries (FOSC du 26. 08. 1996, p. 5129). Les pouvoirs de Haenni Dominique, jusqu'ici membre du conseil, sont radiés. Signature individuelle a été conférée à Batruch Christine, du Canada, à Veyrier, directrice.

24 octobre 1997

ABB Daimler-Benz Transportation (Suisse) SA, succursale de Plan-les-Ouates, à Plan-les-Ouates, installations, composants et produits pour le transport, etc. entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 13. 08. 1997, p. 5809). Ruckstuhl Alfred, d'Aadorf, à Bergdietikon, signe collectivement à deux. Feldmann Rolf, d'Eriswil, à Horw, signe par procuration, collectivement à deux.

24 octobre 1997

Dow Jones Telerate (Switzerland) AG, succursale à Meyrin, services dans le domaine de la finance et de l'information, etc. entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 01. 10. 1996, p. 5943). Nouvelle raison sociale du siège principal: **Dow Jones Markets Switzerland AG**; par conséquent, la raison de commerce de la succursale devient: **Dow Jones Markets Switzerland AG**.

24 octobre 1997

Unicible, succursale de Genève, à Genève, systèmes d'informations bancaires et financiers, etc. société anonyme ayant son siège à Prilly (FOSC du 09. 05. 1996, p. 2682). Les pouvoirs d'Abraira Henri (décédé), Beckers Philippe, Bischoff Claude, Montandon Bernard, Mutti Alain, Pochon Pierre et Vaney Jean-Luc sont radiés. Zumwald Pierre est maintenant domicilié à Essertines-sur-Yverdon. Berthet Hervé, de France, à Fillings (F), Donze Gilles, des Breuleux, à Areuse, Dumortier Stéphane, de Belgique, à Pampigny, Hoffmann Didier, de Fischbach-Götsikon, à Romanel-sur-Lausanne, Immer Dominique, de Berne, à Echallens, Mognetti Raphaël, de Vaulion, à Féchy, et Vrebos Roger, de Belgique, à Lausanne, signent collectivement à deux.

24 octobre 1997

B. Design SA, à Vernier (FOSC du 10. 09. 1997, p. 6685). Nouveau siège: Carouge, avenue Cardinal-Mermillod 6, c/o Coffida Compagnie Fiduciaire d'Informatique SA. Nouveau but: mise au point, fabrication et distribution de produits alimentaires, de santé, de beauté et bien-être; service logistique pour l'organisation d'expéditions de documents et produits. Statuts modifiés le 20. 10. 1997.

24 octobre 1997

Cam Pak Genève SA, à Genève, prestations de services pour la vente de machines d'emballage et de pièces détachées, etc. (FOSC du 06. 06. 1994, p. 3153). Zanlucchi Raoul, d'Italie, à Nova Ponente (I), est membre et vice-président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

24 octobre 1997

Cerm Ingénierie SA, à Genève, prestations de services et conseils dans le domaine de l'informatique (FOSC du 21. 07. 1997, p. 5167). Le capital-actions de fr. 100 000 est maintenant entièrement libéré. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 21. 10. 1997. L'administrateur Chevaux Alain, président, signe désormais collectivement à deux.

24 octobre 1997

Société Immobilière Champel-Calas A, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 10. 1997, p. 7697). But modifié: possession d'un immeuble sis avenue Calas 2 et avenue de Champel 30; achat et vente d'autres immeubles; activités financières et commerciales. Nouveaux statuts du 21. 10. 1997. Société fiduciaire d'Expertise et de Révision SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Neutra Treuhand AG, à Zurich. Nouvelle adresse: boulevard Georges-Favon 25, c/o Pilet & Renaud SA.

24 octobre 1997

Honeywell Lucifer SA, à Carouge, fabrication d'instruments et de composants de contrôle automatique (FOSC du 03. 02. 1997, p. 741). Nouvelle raison sociale: **Parker Lucifer SA**. Statuts modifiés le

06. 10. 1997. Scherrer Werner et Walser Robert ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Hausmann Alexander Konstantin, de et à Herlberg, est membre du conseil d'administration signature collective à deux.

24 octobre 1997

Laser-Care SA, à Genève, quai du Mont-Blanc 3. Nouvelle société anonyme. Statuts du 20. 10. 1997. But: exploitation d'un centre laser; commerce, importation, exportation et distribution de produits; opérations commerciales et financières. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens: droits de copropriété à raison d'une moitié dans un Système Laser Ultralarge 5000C avec CPG, un Système de Filtration de Fumée Airsafe ES-2000 et un Système Versapulse Aesthetic Laser System Console VPW pour fr. 295 517,45. Organe de publicité: FOSC. Administration: Preti Philippe, de Villeneuve VD, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Claude Graeppli, Société Fiduciaire SA, à Genève.

24 octobre 1997

Libra Finance and Trust Company SA, à Genève, exécution de toutes opérations financières et fiduciaires etc. (FOSC du 02. 05. 1988, p. 1752). Administration: Hay Frank-Olivier, nommé président, Valente Paola, de et à Lancy, secrétaire, lesquels signent individuellement.

24 octobre 1997

Neurotech SA, à Plan-les-Ouates, recherches sous contrat pour l'industrie pharmaceutique (FOSC du 08. 07. 1997, p. 4783). Statuts modifiés le 21. 10. 1997 sur un point non soumis à publication.

24 octobre 1997

Plassy SA, à Genève, avenue Weber 34. Nouvelle société anonyme. Statuts du 17. 10. 1997. But: acquisition, administration et cession de restaurants, cafés et bars, particulièrement exploitation du restaurant «L'Arrosoir», avenue Weber 34, à Genève; activités d'organisation et de prestation de services. Capital-actions: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou communication écrite. Administration: Seynave Georges, de Cudrefin, à Genève, président, Court Geneviève, de Genève, à Chêne-Bourg, et Mathez Jean-Marc, de Soral, à Genève. Signature individuelle du président ou collective à deux avec le président des autres membres du conseil. Réviseur: SFG Société Fiduciaire et de Gérance SA, à Genève.

24 octobre 1997

Proges SA, à Corsier, chemin des Fenasses 4. Nouvelle société anonyme. Statuts du 16. 10. 1997. But: opérations concernant le conseil d'entreprises ainsi qu'opérations mobilières et immobilières, de même que services y afférents, qu'il s'agisse de conseils et d'études, de montage d'affaires et de maîtrise d'ouvrage, d'entreprise générale et d'entreprise d'exécution de travaux. Capital-actions: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Bourquin Bernard, de La Côte-aux-Fées, à Corsier, président, et Perret Charles Lucien, de Prilly, à Genève, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: ACF Administration, Comptabilité & Fiscalité SA, à Genève.

24 octobre 1997

Pulses ETC, SA, à Genève, rue Boyv-Lyberg 8. Nouvelle société anonyme. Statuts du 17. 10. 1997. But: commerce, importation, exportation, représentation et diffusion de produits et matières premières, en particulier dans le domaine de l'agro-alimentaire. Capital-actions: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Frei Saindro, de Chêne-Bougeries, à Collonge-Bellerive, président, et Aebischer Roland, de et à Genève, secrétaire; lesquels signent individuellement. Réviseur: Coresa, Contrôle, Organisation, Révision SA, à Genève.

24 octobre 1997

Société Immobilière Rue Saint-Joseph 47, à Carouge, société anonyme (FOSC du 30. 08. 1974, p. 2368). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 20. 10. 1997. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Rue Saint-Joseph 47, en liquidation**. Liquidateur: Schwob Michel, jusqu'ici administrateur unique, lequel continue à signer individuellement. Domicile de liquidation: La Chaux-de-Fonds, rue du Nord 181, c/o Michel Schwob.

24 octobre 1997

Soffcan SA, à Genève, rue Cécid 6. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21. 10. 1997. But: commerce, représentation et diffusion de textiles, articles de prêt-à-porter, de même qu'accessoires et effets s'y rapportant, ainsi qu'exploitation de commerce et boutique. Capital-actions: fr. 300 000, entièrement libéré, divisé en 300 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Warluzel Dominique, de Genève, à Collonge-Bellerive, administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: Lucchinetti Georges, d'Onex, à Genève.

24 octobre 1997

Triad Hotels, à Genève, Société anonyme, gestion de tous hôtels, etc. (FOSC du 12. 02. 1991, p. 614). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 21. 10. 1997. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Triad Hotels, en liquidation**. Cron Bernhard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Barakat Adel, de et à Genève, avec signature individuelle. Adresse de liquidation: rue de la Terrasse 14 c/o Bauer, Albisetti & Associé, avocats.

24 octobre 1997

Trilogy SA, à Genève, rue des Marbriers 4, c/o Compass Strategy Consultants SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 20. 10. 1997. But: opérations financières, achat, vente de titres et valeurs ainsi que de produits financiers; opérations de placements et de bourses et activités de conseils et de représentation dans le domaine financier. Capital-actions: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Ditona Moussavou Alain, du Gabon, à Libreville, GAB, président, Robert Luc, de La Chaux-de-Fonds, à Avusy, vice-président, Balmon David, de et à Lancy, secrétaire, Agya Lamou Didier-Pierre, du Gabon, à Libreville, GAB, et Raccach Alex, de et à Cologny. Signature collective à deux de Robert Luc, Balmon David et Raccach Alex, ou collective à deux de Ditona Moussavou Alain ou Agya Lamou Didier-Pierre avec Robert Luc, Balmon David ou Raccach Alex. Réviseur: Richard Nussli Conseils, à Genève.

24 octobre 1997

Les Vignes Rouges SA, à Genève, commerce des vins (FOSC du 14. 04. 1997, p. 2477). Les 50 actions de fr. 1000, nominatives, sont liées selon statuts. Capital-actions: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts. Communication aux actionnaires: lettre ou téléfax. Nouveaux statuts du 20. 10. 1997. Les pouvoirs de Druz Marc-Antoine sont radiés. Réviseur: Gestic, Adamir Piaget, à Genève. Nouvelle adresse: rue François-Bellot 6, c/o Etienne & Associés.

24 octobre 1997

Blanc-Bulles Säril, à Genève, rue Goetz-Monin 8, c/o Sylvette Richardone. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 14. 10. 1997. But: exploitation d'un café-restaurant. Capital: fr. 20 000. Reprise de biens envisagée: fond de commerce, sis rue Louis-Duchosal 4, pour le prix de fr. 170 000. Associées: Richardone Sylvette, de et à Ge-

nève, pour une part de fr. 10 000, et Quentel Michèle, de France, à Ambilly (F), pour une part de fr. 10 000. Gérante: l'associée Richardone Sylvette avec signature individuelle. Procuration individuelle a été conférée à l'associée Quentel Michèle. Organe de publicité: FOSC.

24 octobre 1997

CCIS Commodities Corporation Investment Services SARL, à Genève, avenue Jules-Crosnier 6. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 20. 10. 1997. But: exécution de services et conseils en matière d'investissements et de placements financiers, en particulier promotion des produits financiers du groupe Goldman Sachs et Commodities Corporation LLC. Capital: fr. 1 000 000. Reprise de biens: fournitures de bureau, équipements informatiques, software, téléphone et fax, autres équipements, ainsi qu'aménagement des locaux, selon contrat du 20. 10. 1997, pour USD 116 060. Associés: Cristofolini Paolo, d'Italie, à Commugny, pour une part de fr. 10 000, et Commodities Corporation LLC, à Wilmington, Delaware (USA), pour une part de fr. 990 000. Gérant: l'associé Cristofolini Paolo, avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Frogg Jan, de Norvège, à Commugny, et Kohnitzky Nicolas, de Genève, à Tannay, directeurs. Organe de publicité: FOSC.

27 octobre 1997

Visavis Au Mini Market Edith Bergui-Emmenegger, à Genève, commerce d'alimentation, tabac, presse, etc. (FOSC du 14. 03. 1996, p. 1477). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par l'entreprise individuelle «Visavis Au Mini Market, Mohammed Bergui», à Genève.

27 octobre 1997

Visavis Au Mini Market, Mohammed Bergui, à Genève, chemin des Colombettes 9. Chef de la maison: Bergui Mohammed, du Maroc, à Genève. Commerce d'alimentation, tabac, presse. Reprise de l'actif et du passif de l'entreprise individuelle «Visavis Au Mini Market, Edith Bergui-Emmenegger», à Genève.

27 octobre 1997

Encarnacion Gonzalez, à Genève, avenue d'Aire 54. Chef de la maison: Gonzalez Encarnacion, d'Espagne, à Genève. Exploitation d'un vidéo-club.

27 octobre 1997

GIS M. Hamidi, précédemment à Bienne (FOSC du 10. 02. 1995, p. 798). Nouveau siège: Genève, boulevard Carl-Vogt 43. Chef de la maison: Hamidi Mostefa, maintenant originaire de Laupersdorf et domicilié à Genève. Agence de sécurité; garde du corps.

27 octobre 1997

S. Karakus, à Genève, rue de la Servette 20. Chef de la maison: Karakus Seref, de France, à Bernex. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Nemrut».

27 octobre 1997

Carrosserie Agrippino Salerno, à Meyrin, carrosserie (FOSC du 23. 03. 1990, p. 1145). Nouvelle adresse: rue Lect 33.

27 octobre 1997

Verderame Communications, à Carouge, courtage, etc. (FOSC du 28. 03. 1995, p. 1709). Nouveau siège: Genève, rue de Lyon 7. Objet actuel: gestion d'un vidéo-club et développement informatique dans le domaine des télécommunications.

27 octobre 1997

L'Album de la Maison SA, à Genève, importation, exportation, achat et vente d'objets ménagers (FOSC du 20. 06. 1996, p. 3677). Nouvelle raison sociale: **Estravaganza SA**. Statuts modifiés le 16. 10. 1997. Nouvelle adresse: rue du Rhône 118, c/o François Borloz, avocat.

27 octobre 1997

American Express Bank (Switzerland) SA, à Genève (FOSC du 27. 08. 1997, p. 6284). La procuration de Vuignier Nicolas est radiée. Procuration collective à deux, sauf avec un fondé de pouvoir a été conférée à Mosca Daniel, d'Italie, à Genève.

27 octobre 1997

Belsol-Mitterer SA, à Genève (FOSC du 22. 05. 1989, p. 2087). Nouveau siège: Lancy, chemin de la Caroline 18a. But modifié: commerce et pose de revêtements de sols, de parquets et de moquettes; activités dans le domaine de la restauration. Nouveaux statuts du 22. 10. 1997. Mitterer Josiane, jusqu'ici directrice, continue à signer individuellement. Signature individuelle a été conférée à Mitterer Laure, de Versoix, à Lancy. Réviseur: «Fiduciaire Brandt SA», à Genève.

27 octobre 1997

Restaurant Carnevale di Venezia SA, à Genève (FOSC du 17. 02. 1997, p. 1064). Conversion des 1000 actions de fr. 100, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100, nominatives, liées selon statuts. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 16. 10. 1997.

27 octobre 1997

Diminutif SA, à Genève, exploitation de salons de coiffure, etc. (FOSC du 17. 11. 1989, p. 4678). Réviseur: «Tamisier & fils, Patrick Tamisier succ.», à Genève.

27 octobre 1997

Epharisto SA, à Genève, société immobilière (FOSC du 10. 06. 1992, p. 2663). Par suite de transfert de son siège à La Chaux-de-Fonds, la société a été inscrite au registre du commerce de Neuchâtel (FOSC du 21. 10. 1997, p. 7670); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

27 octobre 1997

Gerofid, Société Fiduciaire SA, à Genève, toutes opérations rentrant dans le cadre d'une société fiduciaire (FOSC du 17. 11. 1995, p. 6311). La procuration de Schaffter Louis est radiée.

27 octobre 1997

Laboratoire Authenticolor SA, à Carouge, achat, vente, etc., dans le domaine de la photographie, etc. (FOSC du 20. 10. 1993, p. 5492). Nouveaux statuts du 22. 10. 1997.

27 octobre 1997

Jean-Jacques Meinhardt SA, à Genève, exploitation d'un laboratoire de prothèse dentaires (FOSC du 20. 11. 1984, p. 4131). Les 50 actions de fr. 1000, nominatives, sont liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Capital-actions: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. La clause statutaire relative à l'apport en nature effectué à la constitution a été abrogée conformément à l'article 628 al. 4 CO. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 20. 10. 1997. Meinhardt Jean-Jacques n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Mcinhardt Jean-Charles, de Genève, à Nyon, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Furrer Christian, de Sternenberg, à Signy.

27 octobre 1997

PEG SA, à Genève, études, travaux et fournitures dans les domaines industriels, etc. (FOSC du 09. 04. 1997, p. 2362). Bopp Hans Peter n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. La procuration de Piguet Jean-Paul est radiée. Les administrateurs Lambert Claude, nommé président, et Pauls Hermann, nommé directeur, continuent à signer collectivement à deux. Bertrand Jean-Jacques et Schildknecht Werner Otto signent désormais par procuration collective à deux avec un administrateur ou un directeur.

27 octobre 1997

Société Immobilière Rochemont-Parc, à Genève, société anonyme (FOSC du 06. 07. 1988, p. 2812). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 22. 10. 1997. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Rochemont-Parc, en liquidation**. Mottu Robert et Mottu Liliane ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Liquidatrice: «Cofid SA», à Genève. Adresse de liquidation: route de Frontenex 51, c/o Cofid SA.

27 octobre 1997

Sarbitab SA, à Genève, entreprise générale du bâtiment, plomberie, frabranteric, courtage immobilier (FOSC du 26. 09. 1995, p. 5320). Conversion des 100 actions de fr. 1000, jusqu'ici nominatives, liées selon statuts, en actions au porteur. Capital-actions: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Nouveaux statuts du 16. 10. 1997. Nouvelle adresse: rue du Rhône 118, c/o François Borloz, avocat.

27 octobre 1997

Saudi-Swiss Bank (Al Bank al Saudi al Swissr), en liquidation, à Grand-Saconnex, société anonyme (FOSC du 02. 07. 1996, p. 3939). Sa liquidation étant terminée; la société est radiée.

27 octobre 1997

Sonifina SA, à Genève, achat, vente de pierres précieuses, etc. (FOSC du 21. 11. 1995, p. 6367). Nouveaux statuts du 22. 10. 1997. Davidoff Dror est maintenant originaire de Genève et domicilié à Thônex. Réviseur: «Sofider SA», à Genève.

27 octobre 1997

Tradaxal SA, à Genève, services et conseils en matière financière, etc. (FOSC du 29. 07. 1993, p. 3981). Ruegger Walter n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Stapfer Bernard, jusqu'ici président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

27 octobre 1997

United Beer Company SA, à Carouge, commercialisation, importation et exportation de produits alimentaires et boissons (FOSC du 30. 09. 1997, p. 7171). Spühler Didier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

27 octobre 1997

Société coopérative Semco - Séminaires & Conseils, à Carouge (FOSC du 04. 11. 1996, p. 6744). von Büren Frédéric n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pidoux Christian, de Genève, à Carouge, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux. «Société Fiduciaire Hedco SA» n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «Société de Gestion et immobilière Alcantara», à Genève.

27 octobre 1997

Buakhao White Lotus Foundation, à Genève, fondation (FOSC du 22. 03. 1993, p. 1383). Acte de fondation modifié le 7. 10. 1997. But modifié: soutenir, soit directement, soit au travers d'associations locales, la lutte pour le respect des droits des enfants, en particulier dans le domaine de l'exploitation sexuelle des enfants.

27 octobre 1997

Société catholique romaine de Genève, à Genève, association (FOSC du 12. 12. 1996, p. 7704). Les pouvoirs de Ducret Jean-Luc et Mégevand Bruno sont radiés. Ravignone Jean-Michel, jusqu'ici vice-président, nommé président, signe désormais collectivement à deux sans restriction. Bossy Jean-Pierre, nommé vice-président, Erbeia Marie-Luce, de Laconnex, à Vandoeuvres, et Membrez François, de Courtellet, à Genève, membres du comité, signe collectivement à deux avec Ravignone Jean-Michel ou Fariné Pierre.

27 octobre 1997

Cours Industriels de Genève, à Genève, rue de Malatrex 14. Nouvelle association. Statuts du: 08. 09. 1997. But: enseignement et formation professionnelle et culturelle. Ressources: taxes d'inscription, subventions, dons, legs et recettes provenant de ses activités. Signature collective à deux de Bongni Jean-Marc, de Fribourg, à Genève, président, et signature collective à deux avec le président de Colombo Jacky, de Genève, à Lancy, vice-président; tous membres du conseil d'administration. Signature collective à deux avec le président à été conférée à Freitag André, et à Genève, secrétaire hors conseil et directeur.

27 octobre 1997

Association La Florimontaine, à Lancy (FOSC du 08. 11. 1995, p. 6137). Les pouvoirs de Dupont Bernard, jusqu'ici membre du comité, sont radiés. Buhlmann Charles, jusqu'ici secrétaire, nommé président et Morel Claude, nommé vice-président, membres du comité, continuent à signer collectivement à deux.

27 octobre 1997

Finter Bank Zurich, succursale de Genève, à Genève, société anonyme ayant son siège à Zurich (FOSC du 28. 07. 1997, p. 5378). La procuration de Groppi Fulvia et Perini Peider est radiée.

27 octobre 1997

Imprimerie Perfect + Atar SA, succursale à Genève, entreprise ayant son siège à Etay (FOSC du 07. 02. 1996, p. 752). Nouveau siège: S a t i n y, rue des Sablières 11. Les pouvoirs de Rohner Heinz sont radiés. Kraut Friedrich, d'Allemagne, à Gelterkinden, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux.

27 octobre 1997

KPMC Fides Pent, succursale à Genève, société de conseil et de vérification économique, etc. Société anonyme ayant son siège à Zurich (FOSC du 12. 05. 1997, p. 3180). Les pouvoirs de Bentler Mark, Dumas Daniel, ainsi que la procuration de Brisebois Julie, Dumont Corinne, Li-Chay-Chung Robert et Wüest Stefan sont radiés. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale à été conférée à Lanville William Dennis, des USA, à Troinex. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale à été conférée à Gubb Nancy, du Canada, à Genève.

27 octobre 1997

Ofisa, succursale à Genève, toutes activités fiduciaires. Société anonyme ayant son siège à Lausanne (FOSC du 01. 05. 1996, p. 2493). La procuration de Fiander Keith est radiée. Schneider Patrick et Aebly Gilbert sont maintenant domiciliés à Pully.

27 octobre 1997

Yamaichi Bank (Suisse), succursale à Genève, société anonyme ayant son siège à Zurich (FOSC du 25. 02. 1997, p. 1268). Les pouvoirs de Miki Raita, Mayer Guy, ainsi que la procuration de Carron Christian D. sont radiés. Bassi Michel et Fanti Bruno, jusqu'ici sous-directeurs, nommés directeurs adjoints, continuent à signer collectivement à deux, pour les affaires de la succursale. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale à été conférée à Nagase Masaki, du Japon, à Genève, sous-directeur.

27 octobre 1997

Damsen Trading Limited, la Vallette, Malte, succursale de Vernier, à Vernier, commercialisation de produits pharmaceutiques, etc. société anonyme de droit maltais (FOSC du 12. 07. 1996, p. 4196). La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

27 octobre 1997

SI Bon Génie, à Genève, société anonyme (FOSC du 31. 10. 1996, p. 6671). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 22. 10. 1997. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **SI Bon Génie, en liquidation**. Brunshwig, François, Brunshwig Michel, et

Brunshwig Jean-Marc; ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Brunshwig Nicolas, de Genève, à Vandoeuvres, avec signature individuelle.

27 octobre 1997

Central Air SA, à Meyrin, exploitation de lignes régulières pour le transport de passagers ou de fret (FOSC du 20. 06. 1996, p. 3677). Nouveau siège: Genève, chemin de Jorgonnant 2, c/o Borel & Barbey, avocats. Statuts modifiés le 25. 07. 1997. Administrateurs radiés: Aufranc Charles n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Djurovic Béatrice, de Fontanezier, à Yvonand, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. «RFF-Revision Fiscalité Fiduciaire SA» n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «Visura Société Fiduciaire», succursale à Lausanne.

27 octobre 1997

Société Immobilière Champel-Grenat, à Genève, société anonyme (FOSC du 06. 02. 1997, p. 826). Nouveaux statuts du 06. 10. 1997.

27 octobre 1997

Société Immobilière Champel-Jade, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 01. 1997, p. 573). Nouveaux statuts du 06. 10. 1997.

27 octobre 1997

Société Immobilière Champel-Porphyre, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 01. 1997, p. 573). Nouveaux statuts du 06. 10. 1997.

27 octobre 1997

Société Immobilière Conches-les-Buissons, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 08. 1997, p. 6285). Nouveaux statuts du 06. 10. 1997.

27 octobre 1997

Société Immobilière Route de Florissant 10, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 01. 1997, p. 573). Nouveaux statuts du 06. 10. 1997.

27 octobre 1997

Société Immobilière rue Grenus 10, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 08. 1997, p. 826). Nouveaux statuts du 06. 10. 1997.

27 octobre 1997

Ikon Video Ltd, à Genève, société anonyme, commercialisation, fabrication et montage d'équipements électroniques, etc. (FOSC du 02. 02. 1994, p. 657). Le capital-actions de fr. 100 000 est maintenant entièrement libéré. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100, au porteur. Statuts modifiés le 15. 10. 1997. La procuration de O'Donnell Connor est radiée. «Multifiduciaire Genève SA» n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «Fiduciaire Belzer et Cie SA», à Genève. Nouvelle adresse: carrefour de Rive 1, c/o Multifiduciaire Genève SA.

27 octobre 1997

Njukem SA, à Genève, rue Ami-Lullin 3. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21. 10. 1997. But: commerce international de produits chimiques et de matières premières. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Nussli Richard, de Lausanne, à Coligny, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Aubert Suzanne, de Chigny, à Onex.

27 octobre 1997

Panaircraft Finance, à Genève, rue Etienne-Dumont 14, c/o L & S Conseil. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 10. 1997. But: acquérir, vendre et gérer des participations dans le domaine de l'aviation. Capital-actions: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000, divisé en 1000 actions de fr. 100, nominatives, liées selon statuts. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: à Porta Pierre, de Flan, à Echevex (F), président, Girardet Gabriel, de Prilly, à Genève, et Pennone Robert, de Lausanne, à Versoix, lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: «STG-Coopers & Lybrand SA», succursale à Genève.

27 octobre 1997

Sagimec SA, à Versoix, route de Sauvverny 6, c/o Société Fiduciaire Sofidasa SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21. 10. 1997. But: transactions immobilières, mobilières et commerciales, notamment commerce et location de biens mobiliers et immobiliers; exploitation de fonds de commerce. Capital-actions: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Prelaz Jean-François, de Givrins, à Coppet, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: «Fiduciaire Fidexco, Reto Hausheer», à Nyon.

27 octobre 1997

Transimmo Holding SA, à Genève, acquisition, gestion et vente de participations (FOSC du 16. 06. 1995, p. 3385). Capital-actions porté de fr. 51 000 à fr. 102 000 par l'émission de 510 actions de fr. 100, au porteur. Capital-actions: fr. 102 000, entièrement libéré, divisé en 1020 actions de fr. 100, au porteur. Nouveaux statuts du 06. 10. 1997. Koenig Olivier est maintenant originaire de Genève et domicilié à Genève.

27 octobre 1997

A & F S A R L, à Genève, rue des Pâquis 25. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 21. 10. 1997. But: exploitation de bars, cafés, restaurants, dancings, cantines et hôtels; import-export de produits. Capital: fr. 24 000. Apports en nature: tables chaises, fauteuils, appareils électroménagers et caisse enregistreuse selon inventaire du 21. 10. 1997, le tout pour fr. 24 000, montant entièrement imputé sur le capital. Associés: Chaker Braidi Antonn, du Liban, à Genève, Fouani Hassan, de France, à Messery (F), et Hraiz Youssef, du Liban, à Meyrin, pour une part de fr. 8000 chacun. Gérants: les associés Chaker Braidi Antonn, Fouani Hassan et Hraiz Youssef avec signature collective à deux. Organe de publicité: FOSC.

27 octobre 1997

Dessous Chics S A R L, à Genève, commerce de lingerie fine, etc. (FOSC du 11. 11. 1994, p. 6059). La société n'exploite plus le commerce de lingerie-mercerie à l'enseigne «la mercerie de Grissotte», rue de l'Aubépine 1. Vallier Sylvie n'est plus associée ni gérante; ses pouvoirs sont radiés et sa part de fr. 19 000 a été cédée à l'associée gérante Chaillet-Selahyeh Michèle (et non pas Chaillet-Selahyeh Michèle), maintenant domiciliée à Genève, dont la part est ainsi portée de fr. 1000 à fr. 20 000. Statuts modifiés le 22. 10. 1997.

Rectifications

Medtech Strategic Finance SA (et non pas Medtech Strategie Finance SA), à Genève. L'inscription no 10 333 du 29. 09. 1997 (FOSC du 14. 10. 1997, p. 7496) est rectifiée en ce sens que la raison sociale exacte de la société est: **Medtech Strategic Finance SA** (et non pas Medtech Strategie Finance SA).

Gibro Services SA, à Genève. L'inscription no 10 708 du 8. 10. 1997 (FOSC du 21. 10. 1997, p. 7673) est rectifiée en ce sens que la nouvelle raison sociale est: **Marc Rich Agriculture Trading SA** (et non pas Marc Rich Agriculture Trading SA, Geneva).

Inflight Management Sàrl, à Genève, conseil et étude de marketing, etc. Inscription no 10 036 du 22. 9. 1997 (FOSC du 7. 10. 1997, p. 7331). La part sociale exacte de l'associé Benhattat Mazouni est de fr. 2000 (et non fr. 1000).

Artemis, Luxembourg, succursale de Genève, à Genève, investissement en œuvres d'art et objet de collection, etc. société anonyme luxembourgeoise. L'inscription no 10 555 du 03. 10. 1997 (FOSC du 17. 10. 1997, p. 7596) est rectifiée en ce sens que l'adresse exact est place des Eaux-Vives 6 et non pas rue des Eaux-Vives 6.

Jura - Jura - Giura

Bureau de Delémont

27 octobre 1997

SI Peroma S.A., à Delémont (FOSC du 31. 07. 1995, no. 146, p. 4306). Suivant acte authentique du 21. 10. 1997, la société a adopté les nouveaux statuts. Abrogation, selon article 628, al. 4 CO, des dispositions statutaires relatives à la reprise de biens. Restriction quant au droit de transmissibilité des actions.

27 octobre 1997

Lutz Industria S.A. (Lutz Industria AG) (Lutz Industria Ltd), à Delémont. Nouvelle société anonyme. Statuts du 24 octobre 1997. But: production, commercialisation de lames de précision et de couteaux en tous genres. Capital-actions: Fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de Fr. 1000 chacune. Reprise de biens: La société acquerra de la masse en faillite «Novatype S.A.», à Delémont, l'immeuble feuille 2333 de Delémont, y compris les accessoires immobiliers et mobiliers, pour le prix total de Fr. 1 600 000. Conseil d'administration: un ou plusieurs membres, composé de: Friedrich Lutz, d'Allemagne, à Solingen (D), président; Manfred Knus, de Märstetten, à Delémont; secrétaire: Jean-Claude Schafner, de Montmélian, à Develier, membre. La société sera engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Réviseur: National Fiduciaire S.A., à Bâle. Publications et convocation à l'assemblée générale: FOSC. Adresse: route de Rossemaison 100.

27 octobre 1997

Venor Sàrl, à Delémont, exploitation de disothèques (FOSC du 04. 06. 1996, no. 106, p. 3268). - La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 09. 10. 1997 par le président I du tribunal de Delémont, sous la raison sociale: **Venor Sàrl, en faillite**.

27 octobre 1997

Lémo (5) S.A., électrotechnique, à Delémont (FOSC du 04. 07. 1996, no. 128, p. 4003). Suivant assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 17 juillet 1997, la nouvelle raison sociale est: **Lémo (5) S.A.** Les actions au porteur sont converties en actions nominatives. Le capital-actions, de Fr. 1 000 000, est divisé en 1000 actions nominatives de Fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Restrictions à la transmissibilité des actions. Les statuts actuels sont modifiés en conséquence et sont adaptés au nouveau droit de la société anonyme. Nouveau but: Le développement, la fabrication et la vente de connecteurs électriques, fibre optique, fluide et pneumatique ainsi que de produits similaires. La société peut constituer des succursales et des sociétés filiales en Suisse et à l'étranger et participer à d'autres entreprises en Suisse et à l'étranger. Elle peut acquérir, détenir et aliéner des immeubles, exercer toute activité commerciale, financière et autre en rapport avec le but de la société. Le conseil d'administration se compose d'un ou plusieurs membres.

27 octobre 1997

Cassiopee Holding S.A., à Delémont (FOSC du 18. 07. 1997, no. 136, p. 5121). Par décision du 27. 08. 1997, l'Autorité tutélaire de Delémont a nommé Jacques Riat, de Chevenez, à Delémont, en qualité de curateur de la société. Nouvelle adresse: rue du 23-Juin 13, c/o Service des affaires sociales et du logement.

27 octobre 1997

Hans Roth SA fiduciaire et gérance (Hans Roth AG Treuhand und Verwaltung), à Delémont (FOSC du 24. 02. 1997, no. 36, p. 1240). Suivant acte authentique du 21 octobre 1997, la société a adopté des nouveaux statuts. Abrogation, selon art. 628 al. 4 CO, des dispositions statutaires relatives aux apports en nature. Restriction quant au droit de transmissibilité des actions.

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Zürich - Zurich - Zurigo

31.10.1997 (25047)
Edward Bull-Stiftung, in Seuzach, Stiftung (SHAB Nr. 212 vom 01. 11. 1993, S. 5718). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Krüger, Miriam, von Schaffhausen, in Seuzach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

31.10.1997 (25048)
Hans F. Geyer-Stiftung, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 237 vom 07. 12. 1992, S. 5698). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hersche, Otmar, von Appenzell, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

31.10.1997 (25049)
Personalforsorgestiftung der Revi Informatik AG, in Dietikon, Stiftung (SHAB Nr. 82 vom 29. 04. 1996, S. 2434). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Seiler, Kristiana, von Merisshausen, in Urdorf, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rey, Daniel, von Birmentorf AG, in Birmentorf AG, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Brändle, Annamaria, von Zürich und Mosnang, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

31.10.1997 (25050)
Wohlfahrtsstiftung der Stahlton AG, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 209 vom 28. 10. 1996, S. 6569). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Valsangiaco, Bruno, von Castel San Pietro, in Zumikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bodmer-Ros, Cornelia, von Zürich, in Zollikon, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Kalt, Heinz A., von Leuggern, in Oetwil an der Limmat, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Bern - Berne - Berna

Büro Bern (für Bern-Mittelland)

27. Oktober 1997
Personalforsorgestiftung der Firma Hans Weibel AG, in Bern, Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Hans Weibel AG und Unternehmungen usw., Stiftung (SHAB Nr. 72 vom 15. 04. 1996, S. 2116). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Röhlihsberger, Walter, von Langnau im Emmental, in Siselen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Oktober 1997
Stiftung ASTAG-Carreisen-Garantiefonds, in Bern, Sicherstellung der Einzahlungen und der Rückreise von Pauschalreisenden usw., Stiftung (SHAB Nr. 185 vom 25. 09. 1995, S. 5297). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gafner, Martin, von Beatenberg, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flügel, Daniel, von Bern, in Thun, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Oktober 1997

Vorsorgekassen der Kocherhans AG Bauunternehmung, in Bolligen. Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundene Unternehmungen usw., Stiftung (SHAB Nr. 216 vom 07. 11. 1994, S. 6093). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grandjean, Verena, von Fahy, in Stettlen; Vizepräsidentin und Personalvertreterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Firmavertreter. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Niklaus, Verena, von Jenegstorff, in Bolligen, Mitglied und Personalvertreterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Firmavertreter.

28. Oktober 1997

Karitative Stiftung der Adrian von Bubenberg-Loge Nr. 22, in Bern. Unterstützung finanziell bedrängter Mitmenschen oder gemeinnütziger Organisationen, vorwiegend im Kanton Bern usw., Stiftung (SHAB Nr. 187 vom 30. 09. 1997, S. 7172). Aufsichtsbehörde neu: Amt für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS).

28. Oktober 1997

Stiftung zur Förderung junger Skitalente, in Muri bei Bern. Beschaffung finanzieller Mittel zur Förderung junger Skitalente in der Schweiz usw., Stiftung (SHAB Nr. 71 vom 15. 04. 1991, S. 1536). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rubi, Fred Dr., von Grindelwald, in Adelboden, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident oder einem Mitglied; Blum, Peter, von Schwyz, in Schwyz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident; Steinerbrunner, Max, von Thalwil, in Zumikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ritter-Oertli, Brigitte, von Uster und Höri, in Uster, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Paul, von Ebnat-Kappel, in Feldbrunn, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Vizepräsident oder einem Mitglied].

Berichtigung

Diakonissenhaus Bern, in Bern. Erfüllung des diakonischen Auftrags der christlichen Kirche an hilfsbedürftigen, kranken und betagten Menschen durch Diakonissen und Mitarbeiter usw., Stiftung (SHAB Nr. 69 vom 14. 04. 1997, S. 2478). [Das ursprüngliche Urkundendatum lautet richtig: 9. 11. 1875].

Büro Fraubrunnen (für Emmental-Oberaargau)

24. Oktober 1997

Fürsorgekasse des Personals der Baumberger-Getränke AG, in Langenthal. Stiftung (SHAB Nr. 181 vom 19. 09. 1994, S. 5194). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stucki, Samuel (bisher: StR-Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Lüthi, Ulrich (bisher: StR-Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schumacher, Christian, von Horgen ZH, in Steffisburg, StR-Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rathgeb, Heinz, von Dietlikon ZH, in Madiswil, StR-Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Nidau (für Berner Jura-Seeland) - Bureau de Nidau (pour Jura bernois-Seeland)

27. octobre 1997

Fondation en faveur du personnel de la maison Estoppey-Addor & Cie., à Bienne (FOSC du 4. 7. 1994, no 127, p. 3731). Modification des statuts du 29 juillet 1997 selon décision de l'Office des assurances sociales et de la surveillance des fondations du canton de Berne. Nouveau nom: **Fondation en faveur du personnel de la maison Estoppey-Addor SA**. Pas d'autres modifications soumises à publication.

28. Oktober 1997

Kinderspital Wildermeth, in Biel. Stiftung (SHAB Nr. 11 vom 20. 1. 1992, S. 255). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Urs Schmid, Stiftungsratspräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Isabelle Verdon, 2. Stiftungsratsvizepräsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jean Hirt und Dieter Widmer, Stiftungsratsmitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien; und Claude Chagnat, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Andreas Sutter, von und in Biel BE, Stiftungsratspräsident; Rolf Baumann, von Kilchberg ZH, in Evilard, Stiftungsratsmitglied; Roland Gurtner, von Wahlen, in Biel BE, Stiftungsratsmitglied; Thomas Müller, von Biel BE, in Bern, Stiftungsratsmitglied; Franz Sterchi, von Bern, in Biel BE, Stiftungsratsmitglied; Michael Weissberg, von und in Biel BE, Stiftungsratsmitglied und Ursula Wendling, von Biel BE und Basel, in Biel BE, Stiftungsratsmitglied; alle diese zeichnen kollektiv zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien führen ferner: Gudrun Hochberger, aus Deutschland, in Peterlen; Peter Linder, von Brienz, in Brügg; Rolf P. Zurbrugg, von Frutigen, in Biel BE; Georges Caccivio, von und in Biel BE; Romano Torriani, von und in Brügg, und Hilde Thalman, von Grossaffoltern, in Bern.

Luzern - Lucerne - Lucerna

27. Oktober 1997

Stiftung Martha K. Kramer, in Aesch (SHAB Nr. 190 vom 3. 10. 1997, S. 7253). Der Gemeinderat Aesch hat mit Entscheid vom 23. Oktober 1997 die Stiftungsaufsicht übernommen.

28. Oktober 1997

Fondation Dimitris N. Chorafas, bisher in Bern (SHAB Nr. 235 vom 4. 12. 1995, S. 6600). Mit Entscheid vom 6. September 1996 hat das Eidgenössische Departement des Innern die Stiftungsurkunde geändert. Der Sitz der Stiftung wurde nach Luzern verlegt. Neue Adresse: Schweizerhofquai 2, bei Dr. Mark Kurmann, 6004 Luzern. Die ursprünglichen öffentliche Urkunde und Statuten datieren vom 16. und 30. März 1992. Neue Zweckumschreibung: Förderung und Auszeichnung aussergewöhnlicher wissenschaftlicher Arbeiten durch die Verleihung von Preisen auf folgenden Gebieten: Ingenieurwissenschaften; Informatik und Telekommunikation; Geistes- und Sozialwissenschaften, insbesondere im Bereich der Finanzen; Methodologie der Evolution der Lebewesen; Familienplanung; Umweltschutz. Organe: Stiftungsrat, Partner, Sekretariat und Revisionsstelle. Stiftungsrat: Prof. Dr. Walter Paul und Peter Schindler sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Präsident: Prof. Dr. Dimitris N. Chorafas, griechischer Staatsangehöriger, in Vitznau (bisher Mitglied), Sekretärin: Eva-Maria Binder, deutsche Staatsangehörige, in Vitznau (neu). Mitglieder: Dr. Nelson Mohler, amerikanischer Staatsangehöriger, in Vitznau (neu); Heinrich Steinmann, von Henggart, in Uitikon (bisher). Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Das Eidgenössische Departement des Innern hat mit Entscheid vom 30. Juni 1992 die Stiftungsaufsicht übernommen.

Zug - Zoug - Zugo

31.10.1997

Pensionsfonds für die Angestellten der Epicea Holding AG, Sitz: Zug. Freiwillige berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, Stiftung (SHAB Nr. 191 vom 06. 10. 1997, S. 7299). Eingetragene Personen geändert: Fischer, Willi, Heimat: Zürich, Dottikon, in Zug, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Fischer, Willi A., Heimat: Zürich, in Bern].

31.10.1997

Stiftung für den Betrieb eines christlichen Vereinshauses, Sitz: Zug. Betrieb eines christlichen Vereinshauses, Stiftung (SHAB Nr. 157 vom 16. 08. 1993, S. 4'308). Eingetragene Personen Neu: Fuchser, Martin, Heimat: Linden, in Merenschwand, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Fuchser, Fritz, Heimat: Linden, in Neuheim, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

30.10.1997

Stiftung Basler Nabelschnurprojekt im Rahmen der Swisscord, in Basel, c/o Dr. Robert R. Sigl, Engelgasse 77, 4052 St. Fittikon (Neueintragung). Urkundendatum: 13. 08. 1997. Zweck: Unterstützung der wissenschaftlichen Forschung im Zusammenhang mit der Verwendung von Nabelschnurblut für Blutstammzellen-Transplantationen; Sammeln von Nabelschnurblut, Einfrieren und Lagerung der in diesem Blut enthaltenen Stammzellen, Verfügungsmachen von geeigneten, gewebeverträglichen Blutstammzell-Transplantaten für die behandelnden Ärzte in den Kliniken; Verwaltung und Nutzung von Nabelschnurblutkonserven; Entwicklung und Schulung der Technik im Zusammenhang mit dem Sammeln, Lagern und Transplantieren von Nabelschnurblut. Die Stiftung arbeitet eng zusammen mit der Swisscord. Organisation: Stiftungsrat, Stiftungsratsausschuss, Geschäftsstelle, Beirat und Kontrollstelle. Stiftungsrat: mindestens 5 Mitglieder. Eingetragene Personen: Imbach, Prof. Dr. Paul, von Sursee und Luzern, in Uetligen, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tichelli, Dr. Andrea Albert genannt André, von Brig-Glis, in Basel; Mitglied des Stiftungsrates und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien, nicht mit Prof. Dr. Alois Gratwohl oder Dr. Aleksandra Filipowicz-Wodnar; Filipowicz-Wodnar, Dr. Aleksandra, polnische Staatsangehörige, in Riehen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien, nicht mit Prof. Dr. Alois Gratwohl oder Dr. André Tichelli; Gratwohl, Prof. Dr. Alois, von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien, nicht mit Dr. Aleksandra Filipowicz-Wodnar oder Dr. André Tichelli; Holzgreve, Prof. Dr. Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sigl, Dr. Robert R., von Basel und Arbon, in Riehen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30.10.1997

Hausfonds Plazet, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 64 vom 01. 04. 1996, S. 1855). Domizil neu: c/o Dr. Thomas Gelzer, Bäumlengasse 22, 4001 Basel.

30.10.1997

Theurillat-Vorsorgekassen, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 61 vom 02. 04. 1997, S. 2184). Domizil: c/o Wirtschaft-Treuhand AG, Arnold Böcklin-Str. 25, 4051 Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Binder, Albert, von Meilen, in Biel-Benken, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Degen, Urs, von Läufelfingen, in Oberwil BL, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wolf, Stefan, von Zeiningen und Basel, in Sisach, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spek, J. Christiaan, von Allschwil, in Allschwil, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiner, Willi, von Freienbach, in Bottingen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wegmann, Peter, von Zürich, in Grellingen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

31. Oktober 1997

Coop Bildungszentrum (Stiftung von Bernhard Jaeggi), in Muttens. Theoretische und praktische Ausbildung durch methodische Schulung und Erziehung von Personen männlichen und weiblichen Geschlechts, Stiftung (SHAB Nr. 214 vom 04. 11. 1996, S. 6747). Aufsichtsbehörde neu: Justiz-, Polizei- und Militärdirektion des Kantons Basel-Landschaft, Amt für Stiftungen und berufliche Vorsorge.

Berichtigung

Stiftung zur Förderung von Siedelungsgenossenschaften, in Muttens. Förderung zur Erstellung von Siedelungen auf genossenschaftlicher Grundlage, Stiftung (SHAB Nr. 199 vom 16. 10. 1997, S. 7569). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwarz, Hans Peter, von St. Stephan, in Ettingen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Schwarz, Peter, St. Stephan].

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

27. Oktober 1997

Stiftung Eingliederungsstätte Schaffhausen, in Schaffhausen. Errichtung und Betrieb von Institutionen zur Ausbildung, Eingliederung, Dauerbeschäftigung und Betreuung vorwiegend geistig Invalider aus der Region, insbesondere aus dem Kanton Schaffhausen, Stiftung (SHAB Nr. 200 vom 16. 10. 1995, S. 5692). Domizil neu: Mühlenstrasse 56, 8200 Schaffhausen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Isler, Hans, von Wagenhausen, in Schaffhausen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Busenhardt, Armin, von Lohn SH, in Schaffhausen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bolli, Herbert E., von Berlingen, in Schaffhausen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bosshard, Peter, von Sternenberg, in Thayngen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

31.10.1997

Pensionskasse der FLAWA Schweizer Verbandstoff- und Waffelfabriken AG, Flawil, in Flawil. Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma usw., Stiftung (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1996, S. 6919). Mit Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 30.09.1997 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht.

31.10.1997

Personalfürsorgekassen der Firma Färberei Kronbühl AG, in Wittenbach. Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma usw., Stiftung (SHAB Nr. 18 vom 23. 01. 1988, S. 287). Mit Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 07.10.1997 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht.

31.10.1997

Stipendienfond der Ostschweizerischen Pleoptik- und Orthoptikschule (OPOS), in S. Gallen. Ausrichtung von Stipendien an Studierenden usw., Stiftung (SHAB Nr. 15 vom 19. 01. 1985, S. 225). Mit Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 30.09.1997 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht.

Graubünden - Grisons - Grigioni

31.10.1997

Personalfürsorgekassen der AG Davos-Parsonen-Bahnen (DPB) und der angeschlossenen Firmen, in Davos. Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Stifterfirma und der angeschlossenen Firmen sowie der Hinterbliebenen dieser Arbeitnehmer gegen die wirtschaftli-

chen Folgen von Alter, Invalidität und. Stiftung (SHAB Nr. 56 vom 23. 03. 1992, S. 1303). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Däscher, Florian, von Luzein, in Davos, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hürschle, Rudolf, von St. Peterszell, in Davos, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bieri, Ernst, von Schangnau, in Davos, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Geronimi, Peter, von Alvaneu, in Davos, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

31.10.1997

Brauereimuseum Susch, in Susch, Stiftung (SHAB Nr. 76 vom 22. 04. 1991 S. 1659). Mit Verfügung des Justiz-, Polizei- und Sanitätsdepartements Graubünden vom 07.06.1994 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht.

Aargau - Argovie - Argovia

31.10.1997

Mitarbeiter-Stiftung der Ems-Dottikon AG, in Dottikon, Stiftung (SHAB Nr. 174 vom 09. 09. 1996, S. 5432). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giessmann, Stefanie, deutsche Staatsangehörige, in Hausen AG, Verwalterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

31.10.1997

Pensionskasse der Ems-Dottikon AG, in Dottikon, Stiftung (SHAB Nr. 174 vom 09. 09. 1996, S. 5432). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giessmann, Stefanie, deutsche Staatsangehörige, in Hausen AG, Mitglied und Verwalterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

31.10.1997

Personalfürsorgekassen der Tankanlage AG Mellingen, in Mellingen, Stiftung (SHAB Nr. 212 vom 01. 11. 1993, S. 5721). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jucker, Albert, von Zürich, in Oberrieden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fehlmann, Christina, von Oberbözberg, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

31.10.1997

Wohlfahrtsstiftung der Ems-Dottikon AG, in Dottikon, Stiftung (SHAB Nr. 174 vom 09. 09. 1996, S. 5432). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giessmann, Stefanie, deutsche Staatsangehörige, in Hausen AG, Mitglied und Verwalterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

27. Oktober 1997

Stiftung für das Personal der Aktiengesellschaft Adolph Saurer Arbon, in Arbon. Erbringung von Beiträgen an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen der «Aktiengesellschaft Adolph Saurer» usw., Stiftung (SHAB Nr. 130 vom 09. 08. 07. 1996, S. 4080). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Winkler, Walter, von Zell ZH, in Roggwil TG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Arbon].

27. Oktober 1997

Pensionskasse der Saurer-Unternehmungen, in Arbon. Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen, Stiftung (SHAB Nr. 174 vom 11. 09. 1997, S. 6713). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Winkler, Walter, von Zell ZH, in Roggwil TG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Arbon].

Berichtigungen

Personalfürsorgekassen der Aktiengesellschaft Brunner's Erben Kreuzlingen, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 209 vom 30. 10. 1997, S. 7909). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herzog, Urs, von Grub AR, in Güttingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Pro Sirnach Stiftung zur Förderung und Hebung der Bedeutung Sirnachs, in Sirnach (SHAB Nr. 209 vom 30. 10. 1997, S. 7909). Richtige Schreibweise der Firma: **PRO SIRNACH STIFTUNG ZUR FÖRDERUNG UND HEBUNG DER BEDEUTUNG SIRNACHS**.

Ticino - Tessin - Tessin*Ufficio di Lugano*

27. octobre 1997

Fondazione «Il Gabbiano», in Lugano. offrire servizi utili per i tossicodipendenti, fondazione (FUSC del 5. 8. 1996, n. 149, p. 4668). Persone dimissionarie e firme cancellate: Moretti, Gianfranco, cittadino italiano, in Savosa, segretario, con firma collettiva a due con il presidente o con il vice-presidente. Nuove persone iscritte o modificate: Meregalli, Rolando, da Lugano, in Lugano, segretario, con firma collettiva a due con il presidente o con il vice-presidente [finora: membro, senza diritto di firma].

Ufficio di Mendrisio

27. ottobre 1997

Fondazione Pietro Chiesa, in Chiasso. servire i bisogni assistenziali della colonia italiana della regione di Chiasso e sue istituzioni presenti e future, fondazione (FUSC del 19. 7. 1993, n. 137, p. 3764). Persone dimissionarie e firme cancellate: Zotta, Dott. Salvatore, cittadino italiano, in Lugano, presidente, con firma collettiva a due; Leocini, Dott. Giovanni, cittadino italiano, in Chiasso, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: di Stefano, Dott. Antonio, cittadino italiano, in Lugano, presidente, con firma collettiva a due; Conti, Fiorenzo, cittadino italiano, in Chiasso, membro, con firma collettiva a due con presidente o vice-presidente.

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

27. octobre 1997

Fondation d'Ebauches S.A., et des maisons affiliées, à Neuchâtel (FOSC du 12. 02. 1996, p. 841). Arnold Pierre Henri n'est plus membre du conseil de fondation; ses pouvoirs sont radifiés. Lurati Maurizio, de Pambio-Noranco, à Villars-sur-Glâne, est membre et président du conseil de fondation avec signature collective à deux.

27. octobre 1997

Fonds de prévoyance SSIH, à Neuchâtel (FOSC du 04. 09. 1995, p. 4926). Arnold Pierre n'est plus membre du conseil de fondation; ses pouvoirs sont radifiés. Lurati Maurizio, de Pambio-Noranco, à Villars-sur-Glâne, est membre et président du conseil de fondation avec signature collective à deux.

Genève - Genf - Ginevra

27. octobre 1997

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Kreutzer SA, à Genève (FOSC du 12. 11. 1983, p. 3907). Acte de fondation modifié le 3. 10. 1997. Nouveau nom: **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Kreutzer et Cie SA**. Les pouvoirs de Ruffieux Raphael, jusqu'ici membre du conseil, sont radifiés. Grand Michel nommé président et Suchet Robert, de Genève, à Veyrier, membre du conseil, signent collectivement à deux.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufruf - Sommatum - Diffida

(OR - CO - CO 983, 984)

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief von Fr. 4500.-, 6%, eingetragen am 29. August 1949, Beleg II/4680, lastend im 3. Rang auf Seedorf-GbbL Nr. 811 des Johann Seiler.

Der allfällige Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist seit der erstmaligen Veröffentlichung dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls der Schuldbrief für kraftlos erklärt wird. (W 2383³)

3270 Aarberg, 4. November 1997

Gerichtskreis III Aarberg - Büren - Erlach
Der Gerichtspräsident 3: Droz

Das nachstehend genannte Wertpapier wird vermisst, an dessen unbekanntem Inhaber ergeht die Aufforderung, den erwähnten Titel innert der Auskündungsfrist dem unterzeichnenden Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Namenschuldbrief von Fr. 1 250 000.-, 10% im 1. Rang, von Barbara Zürich und Gilberto Bertoli, Beleg 1003/1995, Wiedlisbach GBBL-Nr. 833-1.

Auskündungsfrist
Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (W 2390⁷)

4912 Aarwangen, 4. November 1997

Gerichtskreis IV Aarwangen-Wangen
Der Gerichtspräsident 3: i.V. Appenzeller

Das nachstehend genannte Wertpapier wird vermisst, an dessen unbekanntem Inhaber ergeht die Aufforderung, den erwähnten Titel innert der Auskündungsfrist dem unterzeichnenden Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

- Pfandobligation (Schuldbrief) von Fr. 20 000.-, 5%, 1. Rang, vom 30. Oktober 1874, Beleg 20/545, zu Gunsten Hans Dubach, Reisiswil, sel., lastend auf Reisiswil GBBL-Nr. 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 und Melchnau GBBL-Nr. 216.

- Schuldbrief von Fr. 15 000.-, 2. Rang, vom 16. April 1936, Bel. I/7732, zu Gunsten Hans Dubach, Reisiswil, sel., lastend auf Reisiswil GBBL-Nr. 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 und Melchnau GBBL-Nr. 216.

Auskündungsfrist
Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (W 2391⁷)

4912 Aarwangen, 4. November 1997

Gerichtskreis IV Aarwangen-Wangen
Der Gerichtspräsident 3: i.V. Appenzeller

Der Inhaberschuldbrief per Fr. 90 000.-, datiert 23. Dezember 1970, im 3. Rang, haftend auf Parzelle Nr. 210, E. Bl. 101 im Grundbuch Biesenhofen, und Parzellen Nrn. 24 und 25, K. Bl. 15 im Grundbuch Mühlebach, heutiger Schuldner und Pfandeigentümer: Werner Möhl, 8587 Oberach, wird als vermisst gemeldet.

Der allfällige Besitzer dieses Wertpapiers wird aufgefordert, dieses innert 12 Monaten ab dieser Auskündigung dem Bezirksgerichtspräsident Bischofszell in 8580 Amriswil vorzulegen, ansonsten es für kraftlos erklärt wird. (W 2384⁷)

8580 Amriswil, 27. Oktober 1997

Bezirksgerichtspräsident
Bischofszell

Es wird vermisst:

Senioren-Sparheft Nr. 0885-264596-90 der Neuen Aargauer Bank Baden, lautend auf den Inhaber, mit einem Saldo von Fr. 73 482.85 per 22. September 1997.

An allfällige Inhaber dieses Senioren-Sparheftes ergeht hiermit die Aufforderung, dasselbe innert sechs Monaten, d. h. bis 10. Mai 1998, dem Gerichtspräsident Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 2405⁷)

5400 Baden, 3. November 1997

Gerichtspräsident Baden

Die Kraftloserklärung des folgenden Titels wird begehrt:

Es sei der Inhaberschuldbrief im 2. Rang von Fr. 1 000 000.- mit Zinsen bis maximal 10% und Kosten, lastend auf Parzelle 334 des Grundbuches der Gemeinde Reinach (Kanton Basel-Landschaft), für kraftlos zu erklären.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 16. Oktober 1997 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel bis 6. November 1998 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten nach Ablauf der Frist die Kraftloserklärung erfolgt (V 97/1923). (W 2263⁷)

4001 Basel, 17. Oktober 1997

Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung der folgenden Titel wird begehrt:

19 Namenaktien von Fr. 100.- der PAX-Anlage AG, Nummern 12005 bis 12007, 20974, 243791 bis 243795, 450341 bis 450350, lautend auf Gerber Paul.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 16. Oktober 1997 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel bis 29. April 1998 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten nach Ablauf der Frist die Kraftloserklärung erfolgt (V 97/1988). (W 2264⁷)

4001 Basel, 17. Oktober 1997

Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des folgenden Titels wird begehrt:

Es sei der auf Parzelle 2324 in Sektion VII des Grundbuches Basel (Haltengstrasse 100) im 1. Rang eingetragenen Schuldbrief im Betrage von Fr. 40 000.- mit Zinsen bis 7%, lautend auf den Inhaber, kraftlos zu erklären.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 16. Oktober 1997 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel bis 6. November 1998 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten nach Ablauf der Frist die Kraftloserklärung erfolgt (V 97/2128). (W 2265⁷)

4001 Basel, 17. Oktober 1997

Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des folgenden Titels wird begehrt:

Es sei das von der Coop Bank Thun (vormals Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft) ausgestellte Anlageheft CMA Nr. 105372.07.00.39-5, kraftlos zu erklären.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 16. Oktober 1997 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel bis 29. April 1998 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten nach Ablauf der Frist die Kraftloserklärung erfolgt (V 97/2177). (W 2266⁷)

4001 Basel, 17. Oktober 1997

Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Der unbekanntem Inhaber des Aktienzertifikates Nr. 12029 der Gewerbetrasse in Bern über eine Namenaktie à nom. Fr. 500.-, ausgestellt am 8. Juni 1993, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. SV 1997 0328. (W 2392⁷)

3011 Bern, 4. November 1997

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
Der Gerichtspräsident I: Hug

Es werden vermisst:

- Bodenzinskapital Ziffer 8 von Fr. 67.- vom (ohne Datum), lastend auf GB Nr. 355 KTN 5035 und 5075 Einsiedeln-Euthal.

- Gült Ziffer 9 von Fr. 175.82 vom 7. Juli 1589, lastend auf GB Nr. 355 KTN 5035 und 5075 Einsiedeln-Euthal.

- Gült Ziffer 10 von Fr. 1054.94 vom 3. April 1628, lastend auf GB Nr. 355 KTN 5035 und 5075 Einsiedeln-Euthal.

- Gült Ziffer 11 von Fr. 246.12 vom 3. Juli 1629, lastend auf GB Nr. 355 KTN 5035 und 5075 Einsiedeln-Euthal.

- Gült Ziffer 12 von Fr. 791.21 vom 29. Dezember 1709, lastend auf GB Nr. 355 KTN 5035 und 5075 Einsiedeln-Euthal.

- Gült Ziffer 13 von Fr. 158.24 vom 12. Januar 1742, lastend auf GB Nr. 355 KTN 5035 und 5075 Einsiedeln-Euthal.

- Gült Ziffer 14 von Fr. 351.65 vom 26. März 1804, lastend auf GB Nr. 355 KTN 5035 und 5075 Einsiedeln-Euthal.

- Gült Ziffer 15 von Fr. 386.81 vom 14. August 1817, lastend auf GB Nr. 355 KTN 5035 und 5075 Einsiedeln-Euthal.

- Gült Ziffer 16 von Fr. 386.81 vom 16. Juni 1816, lastend auf GB Nr. 355 KTN 5035 und 5075 Einsiedeln-Euthal.

- Versorgnis Ziffer 17 von Fr. 421.98 vom 15. November 1779/14. Januar 1807, lastend auf GB Nr. 355 KTN 5035 und 5075 Einsiedeln-Euthal

- Schuldbrief Ziffer 20 von Fr. 4000.- vom 27. Dezember 1875, lastend auf GB Nr. 355 KTN 5035 und 5075 Einsiedeln-Euthal.

- Schuldbrief Ziffer 28 von Fr. 1500.- vom 9. Januar 1932, lastend auf GB Nr. 355 KTN 5035 und 5075 Einsiedeln-Euthal (mitverpfändet GB Nr. 354).

- Schuldbrief Ziffer 31 von Fr. 5000.- vom 14. Januar 1943, lastend auf GB Nr. 355 KTN 5035 und 5075 Einsiedeln-Euthal (mitverpfändet GB Nr. 354).

- Schuldbrief Ziffer 33 von Fr. 5000.- vom 27. Mai 1950, lastend auf GB Nr. 355 KTN 5035 und 5075 Einsiedeln-Euthal (mitverpfändet GB Nr. 354 und 351).

- Schuldbrief Ziffer 36 von Fr. 18 000.- vom 25. Juli 1975, lastend auf GB Nr. 355 KTN 5035 und 5075 Einsiedeln-Euthal (mitverpfändet GB Nr. 354 und 351).

Die unbekanntem Inhaber dieser Grundpfandrechte bzw. -titel werden aufgefordert, dieses innert eines Jahres ab erstmaliger Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Gerichtspräsident Einsiedeln vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung erfolgt. (W 2393³)

8840 Einsiedeln, 29. Oktober 1997

Bezirksgericht Einsiedeln
Der Einzelrichter: lic. iur. Oswald Rohner

Es wird vermisst:
Inhaberschuldbrief per Fr. 6000.- vom 14. Mai 1949, zugunsten Walter Schmid, Hauptstrasse 29, 9113 Degersheim, im 2. Rang mit einem Kapitalvorgang von Fr. 9000.- nebst 6% Maximalzinsfuß, haftend auf E.-Blatt 796/Parzelle Nr. 584 und E.-Blatt 797/Parzelle-Nr. 1613 Grundbuch Huben, lautend auf Fritz Stutz, geb. 24. August 1918, wohnhaft in Matzingen.

Der allfällige Besitzer dieses Inhaberschuldbriefes wird aufgefordert, denselben binnen zwölf Monaten dem Vizepräsident des Bezirksgerichtes Frauenfeld vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (W 2385⁵)

8501 Frauenfeld, 28. Oktober 1997

Vizepräsident des
Bezirksgerichtes Frauenfeld

Es werden vermisst:
- Schuldbrief über Fr. 2000.-, angegangen am 6. Juli 1952, im 4. Rang;
- Schuldbrief über Fr. 1000.-, angegangen am 1. September 1947, im 5. Rang,
beide lastend auf dem Grundstück Nr. 203, Grundbuch Müswangen.

Allfällige Inhaber dieser Schuldbriefe werden aufgefordert, diese innert einem Jahr seit der Publikation beim unterzeichneten Richter vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 2406⁷)

6281 Hochdorf, 3. November 1997

Der Amtsgerichtspräsident II
von Hochdorf: Betschart

Es wird vermisst:

Fr. 5000.- Inhaberschuldbrief, dat. 10. November 1939, 3%, lastend an 2. Pfandtitel Ziff. 13 auf GB 370 KTN 37 und 47 Wägital (Grundeigentümer: Schättli-Steinberger Anton).

Gemäss Verfügung des Einzelrichters der March wird der unbekanntem Inhaber aufgefordert, das vermisste Wertpapier innert Jahresfrist ab erster Publikation im SHAB dem Einzelrichter der March vorzuweisen, ansonst Kraftloserklärung erfolgt (SV 97 242). (W 2394⁷)

8853 Lachen, 30. Oktober 1997

Einzelrichter der March:
lic. iur. Th. Janitz

Es wird vermisst:
Der Namensschuldbrief vom 21. Dezember 1990 über Fr. 15 000.-, lautend auf die Gläubigerin AG für Keramische Industrie Laufen, lastend im 3. Rang auf Parzelle Nr. 981 des Grundbuches Münchenstein (Beleg 5000/90).

Der/die unbekanntem Inhaber/in dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert 12 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 2395⁵)

4410 Liestal, 28. Oktober 1997

Obergerichtskanzlei

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist bei der Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird:

Schuldbrief vom 22. August 1945 im 2. Rang im Betrag von Fr. 2500.- zu Gunsten von Einwohnergemeinde Hauenstein-Iffenthal, lastend auf GB Hauenstein-Iffenthal Nr. 338, Schuldner zur Zeit der Errichtung: Schilling Arthur sel., Hauenstein. (W 274⁷)

4600 Olten, 3. Februar 1997

Die Amtsgerichtspräsidentin
von Olten-Gösgen

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief Pfandrechts-Nr. 2209, Pfandsumme: Fr. 10 000.-, im 1. Rang, Errichtungsdatum: 5. März 1937, belastetes Grundstück Nr. 3290, Grundbuchkreis St. Gallen, Unterstrasse, 9000 St. Gallen.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innerhalb der Frist von einem Jahr dem Bezirksgerichtspräsident St. Gallen, Bohl 1, 9004 St. Gallen, vorzulegen, andernfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (4PZ 97/289). (W 2407⁷)

9004 St. Gallen, 3. November 1997

Bezirksgerichtspräsident St. Gallen

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

- drei Zertifikate à je 100 Fondsanteile der Intrag AG-UBS Sima (früher Sima), Titel-Nummern 826.933 bis 826.935 sowie die dazugehörigen Coupons Nr. 45 ft.

- drei Zertifikate à je 10 Fondsanteile der Intrag AG-UBS Sima (früher Sima), Titel-Nummern 368.492 bis 368.494 sowie die dazugehörigen Coupons Nr. 45 ft. (Gesch. Nr. EO970058).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, bzw. von der Publikation in der belgischen Tageszeitung oder Amtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (W 1877⁷)

8026 Zürich, 27. August 1997

Bezirksgericht Zürich
Einzelrichter s.V. (NR)

Die juristische Sekretärin: lic. iur. M. Gasser

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Eine 5.25% Obligation der Migros Bank im Nominalwert von Fr. 4000.-, Coupons-Typ, Titel Nr. 469540, Valoren Nr. 0834120004, Laufzeit 20. April 1989 bis 20. April 1997 (Geschäftsnummer EO970071).

Eine 5.25% Obligation der Migros Bank im Nominalwert von Fr. 7000.-, Coupons-Typ, Titel Nr. 469465, Valoren Nr. 0834120004, Laufzeit 10. April 1989 bis 10. April 1997 (Geschäftsnummer EO970071).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (W 1878⁷)

8026 Zürich, 28. August 1997

Bezirksgericht Zürich
Einzelrichter s.V. (NR)

Die juristische Sekretärin: lic. iur. A. Mäusli

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Eine 6.75% Kassenobligation der Migros Bank im Nominalwert von Fr. 5000.-, ohne Coupons, Titel Nr. 1031138, Valoren Nr. 83.438, Laufzeit 8. Oktober 1992 bis 10. Oktober 1997 (Geschäftsnummer EO970057).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (W 1879⁷)

8026 Zürich, 28. August 1997

Bezirksgericht Zürich
Einzelrichter s.V. (NR)

Die juristische Sekretärin: lic. iur. A. Mäusli

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Eine 7¼% Kassenobligation «M-Typ» der Migrosbank, im Nominalwert von Fr. 20 000.-, Zertifikat Nr. 1.204.725/02, Valoren Nr. 0834400000, Laufzeit 30. Mai 1990 bis 30. Mai 1993 (Geschäftsnummer EO970073).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bzw. in der in Frankreich vielgelesenen Tageszeitung oder dem Französischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (W 2398⁷)

8026 Zürich, 29. Oktober 1997

Bezirksgericht Zürich
Einzelrichter s.V. (NR)

Die juristische Sekretärin: lic. iur. A. Mäusli

Le détenteur du titre suivant:

Cédule hypothécaire au porteur de fr. 300 000.-, 2e rang, intérêt maximum 7%, profit de cases libres, inscrite le 1er juin 1965 sous no 332.392 du registre foncier de Lausanne, grevant la parcelle 4653 plan feuille 167 de la commune de Lausanne, lieu dit chemin des Matines 7, propriété de Burgener, 2 enfants d'Adolf-Joseph-Marie, qui sont: Luc et Othilda Burgener, est sommé de me le produire jusqu'au 14 juillet 1998, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (W 1368⁷)

1014 Lausanne, 27 juin 1997

Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne: M. Carrard

Le détenteur des titres suivants:
Cinq actions au porteur d'un nominal de fr. 250.- chacune de la Briquetterie Mécanique S.A., à Payerne, portant les nos 234.316, 461, 519 et 538, est sommé de me les produire jusqu'au 22 septembre 1998, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (W 1894⁷)

1510 Moudon, 2 septembre 1997

Le président du Tribunal civil
du district de Payerne: Ph. Colelough

Le juge I du district de Sierre à la requête de Me Régis Loretan, notaire de résidence à Sion, agissant pour Danielle Sbarbaro, à Comano, et Michel Barberis-Vignola, à Genève, somme le ou les détenteurs du titre suivant:

1 certificat d'actions nominatives no 28, représentant 100 actions nominatives no 1944 à 2043, de valeur nominale fr. 100.- chacune, de la Société Immobilière Plein Ciel SA, de siège social à Montana, commune de Randogne, de le produire au greffe du Tribunal du district de Sierre, avenue du Rothorn 2, 3960 Sierre, dans un délai échéant le 25 mai 1998, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (W 2396⁷)

3960 Sierre, 4 novembre 1997

Le juge I du district
de Sierre: E. Métral

Le détenteur du titre suivant:
Cédule hypothécaire au porteur de fr. 300 000.-, 1er rang, intérêt maximum 8%, inscrite au registre foncier le 12 mars 1986 sous no 306 775, grevant l'appartement feuillet PPE 7255 de la commune de Montreux, soit part de 170/1000 de la parcelle de base no 5261, propriété anciennement de Dietrich Buhle, et actuellement de Narendra et Shefali Singh, est sommé de me le produire jusqu'au 30 novembre 1998, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (W 2399⁷)

1800 Vevey, 29 octobre 1997

Le président du Tribunal civil
du district de Vevey: Denis Tappy

**Klare
unmissverständliche
Manuskripte
helfen Fehler
vermeiden**

Il Pretore della Giurisdizione di Locarno-Citta, Avv. Francesco Bertini, diffida lo/gli sconosciuto/i detentore/i della cartella ipotecaria al portatore di nominali fr. 220 000.-, gravante in 1° rango il foglio PPP 1464, quota di comproprietà di 92/1000 del fondo mapp. n. 2832 RFD di Minusio, titolo andato smarrito, a produrlo alla scrivente Pretura, notificando eventuali pretese, entro il termine di 1 anno dalla prima pubblicazione apparsa sul Foglio ufficiale cantonale e sul Foglio ufficiale svizzero di commercio, sotto cominatoria dell'ammortamento. (W 2274*)

6601 Locarno, 15 ottobre 1997
Il Pretore: Avv. F. Bettini

Kraftloserklärung - Annulation - Annullamento

(OR - CO - CO 971, 977, 986)

Es wird kraftlos erklärt:
Namenschuldbrief von Fr. 30 000.- vom 13. Mai 1952, Belege Serie I/6549, mit Erhöhung vom 26. Juni 1962, Belege Serie III/1392, lastend im 2. Rang auf Pieterlen-Gbb. Nr. 548. (K 2256)

3270 Aarberg, 6. November 1997
Gerichtskreis III Aarberg-Büren-Erlach
Der Gerichtspräsident 3: Droz

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Affoltern hat am 30. Oktober 1997 folgenden Inhaberschuldbrief kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief, Nominalbetrag von Fr. 5000.-, ausgestellt am 11. Februar 1864, haftend an 1. Pfandstelle auf der Liegenschaft Kat. Nr. 926, Plan 33, in der Breiten, 8914 Aegust a. A., Schulhaus, Versicherungs-Nr. 164, und Schulpavillon, Versicherungs-Nr. 165, 5534 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Anlage, Acker und Wiese. (K 2408)

8910 Affoltern am Albis, 30. Oktober 1997
Die Gerichtspräsidentin: Rahel Rüesch

Der Amtsgerichtspräsident von Thal-Gäu in Balsthal hat am 31. Oktober 1997 den Schuldbrief vom 12. Januar 1968 im Betrage von Fr. 100 000.- zugunsten der Solothurner Bank SoBa, Balsthal, lastend auf GB Balsthal Nr. 1097 im 3. Rang, Schuldner und Grundstückseigentümer zur Zeit der Errichtung: Konsumverein Balsthal, in Balsthal, kraftlos erklärt. (K 2400)

4710 Balsthal, 6. November 1997
Richteramt Thal-Gäu
Der Amtsgerichtsschreiber: Heinrich Müller

Der Amtsgerichtspräsident von Thal-Gäu in Balsthal hat am 31. Oktober 1997 die 250 Namenaktien Nr. 601-850 à nom. Fr. 1000.- der Candino Watch Co AG (Candino Watch Cie SA / Candino Watch Co Ltd.), lastend auf Kurt Flury, Balsthal, kraftlos erklärt. (K 2401)

4710 Balsthal, 6. November 1997
Richteramt Thal-Gäu
Der Amtsgerichtsschreiber: Heinrich Müller

Der Zivilgerichtspräsident Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 30. Oktober 1997 die drei Sparhefte Coop Bank Bern (vormals GZB Genossenschaftliche Zentralbank Bern AG) Nr. 089243.000030-4 11 H, Nr. 089243.080030-0 28 H, und Nr. 089243.080130-7-28 H, alle lastend auf den Namen von Herrn Albert Riesen sel., kraftlos erklärt. (K 2402)

4001 Basel, 31. Oktober 1997
Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Der Zivilgerichtspräsident Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 27. Oktober 1997 die Inhaber-Kassenobligation Schweizerischer Bankverein à Fr. 100 000.- nom., 7%, Verfall 9. Januar 1997, Nr. 6 014 238, mit Coupon per 9. Januar 1997, kraftlos erklärt. (K 2409)

4001 Basel, 3. November 1997
Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Es wird kraftlos erklärt:
Schuldbrief von Fr. 35 000.-, vom 24. Mai 1978, Beleg Serie V/2483, lastend im 3. Rang auf Biel-Grundbuchblatt Nr. 2589, lautend zugunsten der Erbergemeinschaft Aebi, Biel, erstmals als vermisst aufgerufen im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 208 vom 25. Oktober 1996. (K 2403)

2501 Biel, 29. Oktober 1997
Gerichtskreis II Biel-Nidau
Der Gerichtspräsident 5: Ph. Chételat

Es wird kraftlos erklärt:
Schuldbrief Fr. 25 000.-, angegangen am 1. Januar 1965, im 5. Rang; lastend auf dem Grundstück Nr. 25, Grundbuch Geflingen. (K 2404)

6281 Hochdorf, 31. Oktober 1997
Der Amtsgerichtspräsident II von Hochdorf: Betschart

Es werden kraftlos erklärt:
- Fr. 10 000.- 4½% Kassenobligationen der Luzerner Kantonalbank, fällig per 10. August 2000, Nr. 07.155566 und Nr. 07.155567, mit Coupons per 10. August 1996 & ff
- Fr. 10 000.- 4½% Kassenobligationen der Luzerner Kantonalbank, fällig per 20. August 1995, Nr. 04.151750, mit Coupons per 20. August 1994 & ff. (K 2410)

6000 Luzern 5, 3. November 1997
Der a.o. Amtsgerichtspräsident I von Luzern-Stadt: Dr. B. Gabriel

Der Namensschuldbrief vom 3. Juli 1957 über Fr. 10 000.-, Maximalzinsfuß 6%, lautend auf Pensionskasse der Beamten, Angestellten & Arbeiter der Gemeinde Rothrist, als Gläubiger, und Hofmann Ernst, geb. 1920, nun Hofmann-Kyburz Bertha, Pfaffenweg 6, 4852 Rothrist, als Schuldnerin, wird gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981 OR kraftlos erklärt. (K 2411)

4800 Zofingen, 6. November 1997
Gerichtspräsidentium Zofingen

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 30. Oktober 1997 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Eine 6½% Kassenobligation der Schweizerischen Kreditanstalt im Nominalwert von Fr. 5000.-, Titel Nr. 0144.1090318.3, Valoren Nr. 050198, Laufzeit September 1992 bis September 1995 (Gesch. Nr. EO970017). (K 2412)

8026 Zürich, 30. Oktober 1997
Bezirksgericht Zürich
Einzelrichter s.V. (NR)
Die juristische Sekretärin: lic. jur. A. Mäusli

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 30. Oktober 1997 folgende Titel als kraftlos erklärt:

Sechs 7½% Obligationen der Inter-Amerikanischen Entwicklungsbank, im Nominalwert von je Fr. 5000.-, Titel Nrn. 10-15, Valoren Nr. 880.777.000 K, Laufzeit vom 27. Februar 1991 bis 27. Februar 2001, inklusive dazugehörige Coupons für die Jahre 1996 bis 2001 (Gesch. Nr. EO970019). (K 2413)

8026 Zürich, 30. Oktober 1997
Bezirksgericht Zürich
Einzelrichter s.V. (NR)
Die juristische Sekretärin: lic. jur. A. Mäusli

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 30. Oktober 1997 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Ein Anlagensparheft des Crédit Suisse, 8070 Zürich-Paradeplatz, Konto Nr. 0835-805256-40, lautend auf den Namen Donata Maio (Gesch. Nr. EO970027). (K 2414)

8026 Zürich, 30. Oktober 1997
Bezirksgericht Zürich
Einzelrichter s.V. (NR)
Die juristische Sekretärin: lic. jur. A. Mäusli

Il Pretore della giurisdizione di Mendrisio-Nord, Avv. Laura Beroggi, comunica che con decreto 31 ottobre 1997, ha pronunciato l'ammortamento dell'istromento di mutuo ipotecario al portatore di fr. 60 000.-, rogito n. 314 di data 13 gennaio 1958 del notaio Avv. Carlos Dones, Mendrisio, iscrizione n. 11 del 15 gennaio 1958, gravante in 1° rango la part. n. 1633 RF, provv. di Riva San Vitale, di proprietà dei sigg. De Grazia Giuseppina n. Croci, 1993, e De Grazia Sergio, 1930, Riva San Vitale. (Inc. n. CN.96.140) (K 2415)

6850 Mendrisio, 31 ottobre 1997
Il Pretore: Avv. L. Beroggi

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Loi fédérale sur les fonds de placement (LFP) du 18 mars 1994

Modification du règlement du fonds de placement

Deuxième et dernière publication

Conformément à l'art. 75 al. 5 lettre c) LFP, Lloyds Fund Management Services S.A., St-Cergue, en qualité de société de direction, et la Lloyds Bank Plc, Londres, succursale de Genève, banque dépositaire, ont entamé une procédure de modification du règlement du fonds de placement **Lloyds Bank Government Bonds-Forex**, fonds de placement de droit suisse, investi en titres gouvernementaux à revenu fixe et en warrants monétaires. En complément de l'adaptation à la nouvelle loi, les éléments ci-après ont été modifiés:

- a) Investissements à court terme
Désormais ce fonds sera investi à court terme.
- b) Réduction de la rémunération de la direction
Pour la gestion du fonds et tous les frais accessoires, la direction prélève jusqu'au 30 avril 1998 une rémunération annuelle de 1,5% de la valeur d'inventaire de la fortune du fonds perçue sur une base prorata temporis à la fin de chaque trimestre. Nous aimerions réduire cette rémunération à 1,25% dès le 1er mai 1998.
- c) Introduction d'une commission de surperformance pour la direction
Cette commission de surperformance entrera en vigueur uniquement à partir du prochain exercice, soit dès le 1er mai 1998. Le prix de référence pour le calcul de la première commission de surperformance sera le prix d'une part au 30 avril 1998, ajusté du coupon payé pour le 4e exercice.
- d) Placement dans la monnaie «Euro»
Le placement dans une monnaie ne peut excéder 30% de la fortune du fonds à l'exception du franc suisse et de l'Euro (dès son entrée en vigueur).

Règlement

I. Nom du fonds de placement; raison sociale et siège de la direction du fonds et de la banque dépositaire.

Article premier

1. Sous la dénomination Lloyds Bank Government Bonds-Forex (LBGB-Forex), il existe un fonds relevant de la catégorie «fonds de placement en valeurs mobilières» ci-après désigné «le fonds de placement ou le fonds» au sens des articles 2 et 32 de la loi fédérale sur les fonds de placement du 18 mars 1994 (LFP).
2. Le fonds de placement est géré par Lloyds Fund Management Services S.A., St-Cergue/VD, en qualité de direction du fonds.
3. La garde de la fortune du fonds est confiée à Lloyds Bank Plc, Londres, succursale de Genève.

II. Droits et obligations des parties contractantes

A) Contrat de placement collectif

Article 2

Les relations juridiques entre, d'une part, les investisseurs et, d'autre part, la direction et la banque dépositaire sont régies par le présent règlement et les dispositions légales y afférentes, en particulier celles concernant le contrat de placement collectif au sens des articles 6 ss LFP.

B) Direction du fonds

Article 3

1. La direction gère le fonds pour le compte des investisseurs, de façon indépendante et en son propre nom. Elle décide notamment de l'émission de parts, des placements ainsi que de l'importance des liquidités. Elle calcule la valeur d'inventaire, fixe les prix d'émission et de rachat des parts ainsi que les distributions de bénéfices. La direction exerce tous les droits qui appartiennent au fonds de placement.
2. En présence de circonstances extraordinaires au sens de l'article 16, paragraphe 4, la direction peut, dans l'intérêt de l'ensemble des investisseurs, différer provisoirement et à titre exceptionnel le remboursement des parts.
3. La direction et ses mandataires veillent exclusivement aux intérêts des investisseurs.
4. Pour assurer une gestion appropriée, la direction peut déléguer les décisions afférentes aux placements ainsi que d'autres tâches. Elle est responsable des agissements de ses mandataires comme de ses propres actes.
5. Ensemble avec la banque dépositaire, la direction peut demander une modification du présent règlement du fonds à l'autorité de surveillance.
6. La direction a le droit de recevoir les rémunérations prévues par le règlement à l'article 17, d'être libérée des engagements contractés en exécution régulière du contrat de placement collectif et d'être remboursée des frais encourus pour remplir ces engagements. La responsabilité personnelle des investisseurs est exclue; les créances dues sont imputées au fonds de placement.

C) Banque dépositaire

Article 4

1. La banque dépositaire assure la garde de la fortune du fonds de placement.
2. La banque dépositaire et ses mandataires veillent exclusivement aux intérêts des investisseurs.
3. La banque dépositaire est habilitée à effectuer des dépôts auprès de tiers, en Suisse ou à l'étranger. Dans ce cas, elle n'est pas libérée de sa responsabilité.
4. La banque dépositaire s'assure que la direction respecte la loi et le règlement du fonds notamment en ce qui concerne les décisions afférentes aux placements, le calcul de la valeur des parts et l'utilisation du résultat.

La banque dépositaire n'est pas responsable du choix des placements effectués par la direction dans le cadre des prescriptions en matière de placements.

5. La banque dépositaire émet et rachète les parts du fonds et assure le service des paiements et encaissements pour le compte du fonds de placement.
6. La banque dépositaire a le droit de recevoir les rémunérations prévues par le règlement à l'article 17, d'être libérée des engagements contractés en exécution régulière du contrat de placement collectif et d'être remboursée des frais encourus pour remplir ces engagements. La responsabilité personnelle des investisseurs est exclue; les créances dues sont imputées au fonds de placement.

D) L'investisseur

Article 5

1. Par sa mise de fonds, l'investisseur devient créancier de la direction à concurrence de sa participation à la fortune et au résultat du fonds.
2. L'investisseur peut dénoncer en tout temps le contrat de placement collectif et demander au fonds le paiement en espèces de sa part. Si des certificats lui ont été remis, il doit les restituer.
3. Les parts sont représentées par des certificats au porteur de un, dix et cent avec une feuille de coupons.
4. La direction est tenue de fournir en tout temps à l'investisseur les informations nécessaires sur les bases de calcul des prix d'émission et de rachat des parts. Si l'investisseur justifie d'un intérêt légitime à des informations plus détaillées sur des opérations déterminées concernant des exercices précédents, la direction lui donnera également en tout temps les renseignements requis.
5. Si le présent règlement doit être modifié ou que l'intention existe de changer de direction ou de banque dépositaire, l'investisseur a la possibilité de faire opposition auprès de l'autorité de surveillance dans les trente jours après la publication correspondante ou d'exiger le remboursement de ses parts en espèces.

III. Directives régissant la politique de placement

A) Respect des règles de placement

Article 6

1. Dans le choix des placements, la direction observe le principe de la répartition des risques, conformément aux limites exprimées en pour cent ci-après. Celles-ci s'appliquent à la fortune totale du fonds estimée à la valeur vénale et doivent être respectées en tout temps. Les fonds en valeurs mobilières nouvellement créés doivent satisfaire les limites de placement trois mois après la date de libération de la première émission.
2. Lorsque les limites sont dépassées vers le haut ou vers le bas par suite de variations du marché ou de la fortune du fonds, le volume des placements doit être ajusté au taux admissible dans un délai raisonnable en tenant compte des intérêts des investisseurs.

B) Placements autorisés

Article 7

1. La direction de ce fonds en valeurs mobilières investit la fortune de ce fonds en principe en papiers-valeurs émis en grand nombre et en droits non incorporés dans des titres ayant la même fonction (droits-valeurs) qui sont négociés en bourse sur un autre marché réglementé, ouvert au public.
2. Sont admis à titre de placements de ce fonds:
 - a) Les 2/3 au minimum de la fortune du fonds doivent être placés en titres à revenu fixe à court terme, soit -dont la durée restante n'excède pas trois ans-, émis ou garantis par des emprunteurs de premier ordre faisant partie des pays membres de l'OCDE, et aux monnaies s'y rapportant y compris l'ECU (futur Euro), tels que: Etats centraux, collectivités publiques territoriales, leurs organismes, agences ou établissements publics de droit public, entités supranationales, sociétés contrôlées ou détenues majoritairement par l'un ou l'autre des emprunteurs précités. Dans les limites de la lettre b) ci-dessous, la fortune du fonds peut également être placée en titres émis par des sociétés privées de premier ordre, et en warrants monétaires.
 - b) Dans le placement, il y a lieu d'observer une répartition équilibrée des risques. Au maximum 30% de la fortune du fonds seront investis dans des titres émis dans un des états mentionnés sous lettre a), à l'exception des titres suisses dans lesquels le fonds peut être entièrement investi. Le fonds peut être entièrement investi à l'étranger. Jusqu'à 10% de la fortune du fonds peut être investi en titres qui ne sont ni cotés ni régulièrement traités. Le total des titres émis par des sociétés privées, options et des warrants monétaires ne devra pas excéder 30% de la fortune du fonds. La somme des deux exceptions ci-dessus ne devra toutefois pas excéder 30% de la fortune du fonds, dont un maximum de 15% en warrants.
 - c) Sous réserve de l'exercice de droits de souscription, les titres d'une même société, ne doivent pas excéder 10% de la fortune du fonds.
 - d) Le placement dans une monnaie ne peut excéder 30% de la fortune du fonds à l'exception du franc suisse et de l'Euro (dès son entrée en vigueur). Le fonds peut être investi entièrement en francs suisses. Le fonds peut être investi entièrement dans des monnaies autres que le franc suisse.
3. La direction peut placer au maximum 10% de la fortune du fonds dans d'autres papiers-valeurs et droits-valeurs qui ne satisfont pas aux exigences mentionnées sous ch. 1 ou dans des droits de créance qui ne sont pas des instruments du marché monétaire et qui, d'après leurs caractéristiques, peuvent être assimilés à des valeurs mobilières, qui sont aliénables et transférables et dont la valeur peut être déterminée lors de toute émission ou de tout rachat de parts.
4. Pour les valeurs mobilières nouvellement émises à une bourse ou sur un autre marché réglementé ouvert au public, l'admission doit être prévue dans les conditions d'émission et obtenue dans un délai d'un an, faute de quoi les titres doivent être vendus dans un délai d'un mois.

C) Liquidités

Article 8

La direction du fonds peut en outre détenir des liquidités adéquates dans l'unité de compte du fonds de placement et dans toutes les monnaies dans lesquelles des placements sont effectués. On entend par liquidités les avoirs en banque à vue et à terme jusqu'à échéance de douze mois.

D) Techniques et instruments de placement

Article 9

Prêt de valeurs mobilières («securities lending»)
Le fonds ne procédera pas à des prêts de valeurs mobilières.

Article 10

Emprunt et octroi de crédit

1. La direction n'est pas autorisée à octroyer des crédits pour le compte du fonds.
2. La direction peut recourir temporairement à des emprunts jusqu'à concurrence de 10% maximum de la fortune du fonds.

Article 11

Mise en gage de la fortune du fonds

1. La direction ne met pas la fortune du fonds en gage ou en garantie.
2. Il n'est pas autorisé de grever de cautions la fortune du fonds.

Article 12

Instruments financiers dérivés

1. L'utilisation d'instruments financiers dérivés n'est admise que dans les limites de la gestion courante de la fortune du fonds ainsi que pour la couverture des risques de change. Sont considérés comme instruments financiers dérivés les options, les «futures», les opérations à terme et les swaps sur devises et sur taux d'intérêt.

2. Les instruments financiers dérivés doivent avoir directement ou indirectement pour objet des valeurs mobilières au sens de l'article 7.

3. Ces instruments doivent être négociés en bourse ou sur un autre marché réglementé ouvert au public.

4. La direction du fonds peut conclure des opérations à terme et swaps sur devises également avec un institut bancaire ou financier pour autant que ce dernier soit spécialisé dans ces genres d'affaires et qu'il s'agisse soit de la banque dépositaire du fonds de placement, soit qu'il présente le rating minimum prescrit par l'autorité de surveillance.

5. Les risques qui résultent ou qui sont à prévoir du fait de l'utilisation de ces instruments doivent être couverts par des actifs du fonds.

6. La direction peut couvrir des valeurs de base qui appartiennent à la fortune du fonds et qui ne sont pas encore liées par une opération sur des instruments financiers dérivés. Pour ce faire, elle peut exclusivement vendre des options «calls» et des «futures», acheter des options «puts», et conclure des opérations à terme sur devises. Elle peut en supplément couvrir les risques monétaires des titres de base qui ne sont pas libellés dans l'unité de compte du fonds.

7. A titre de placement, la direction peut acheter des options «calls» et des «futures» et vendre des options «puts». Pour ces opérations, la contre-valeur calculée au prix d'exercice des options «calls» achetées et des options «puts» vendues ou la valeur de contrat des «futures» achetés doit être constamment couverte jusqu'au dénouement.

8. Pour les opérations sur instruments dérivés, les limitations suivantes s'appliquent:

- a) Si la direction achète des options «calls» ou vend des options «puts», les instruments ne peuvent porter que sur des valeurs de base dont l'acquisition est possible d'après le règlement du fonds, soit les taux d'intérêt et les devises. La valeur de contrat de ces opérations doit être prise en compte dans la limite de répartition des placements telle que définie à l'article 13 du règlement du fonds.

- b) Si la direction vend des options «calls» et des «futures» ou achète des options «puts», il doit exister une étroite corrélation entre la composition sous-jacente de ces instruments d'une part et les valeurs de base à couvrir d'autre part. La valeur de contrat de ces opérations de couverture ne doit pas excéder, au moment de la conclusion du contrat, 100% de la valeur vénale des valeurs de base faisant l'objet de la couverture.

- c) Si la direction achète des options «calls» et des «futures» ou vend des options «puts» sur instruments sur taux d'intérêt, le placement dans la monnaie du contrat doit être autorisé conformément à l'article 7.

- d) Si la direction vend des options «calls» et des «futures», ou achète des options «puts» sur instruments sur taux d'intérêt ou utilise des swaps sur taux d'intérêt, la monnaie du contrat doit être identique à celle des valeurs de base faisant l'objet de la couverture. La valeur du contrat de ces opérations de couverture ne doit pas excéder, au moment de la conclusion du contrat, 100% de la valeur vénale des valeurs de base faisant l'objet de la couverture. Une attention particulière doit être portée à la «duration».

9. La valeur de contrat de toutes les opérations de couverture susmentionnées ne peut dépasser, au moment de la conclusion du contrat, 100% de la fortune globale du fonds.

La valeur de contrat de toutes les opérations sur instruments financiers dérivés effectuées à des fins de placement et non de couverture, ne doit pas dépasser, en permanence, 49% de la fortune globale du fonds.

10. Pour la couverture des risques de change, la direction peut en supplément vendre des options «calls» et des «futures» sur devises, acheter des options «puts» sur devises et recourir à des opérations à terme et à des swaps sur devises.

La monnaie du contrat doit être identique à celle des valeurs de base faisant l'objet de la couverture.

Les opérations portant sur une autre monnaie («cross hedges») sont exceptionnellement autorisées sous forme de «futures» ou d'opérations à terme pour autant que l'on atteigne par ce biais le même résultat que par une opération de couverture directe et que, dans l'ensemble, les coûts occasionnés ne dépassent pas ceux d'une opération de couverture directe.

La valeur du contrat de toutes les opérations de couverture des risques de change ne doit pas dépasser, au moment de la conclusion du contrat, 100% de la valeur vénale des valeurs de base faisant l'objet de la couverture.

E) Limitations dans la répartition des placements

Article 13

Dans le cadre de sa politique de placement décrite plus haut, la direction respecte en outre les limitations suivantes dans la répartition des placements:

- a) Jusqu'à 10% maximum de la fortune de fonds peuvent être placés dans des valeurs mobilières d'un même émetteur. Toutefois, la valeur totale des valeurs mobilières d'émetteurs, dans lesquelles plus de 5% de la fortune du fonds ont été investis, ne peut dépasser 40% de la fortune du fonds.

- b) La limite de 10% mentionnée sous lettre a) est relevée à 100% si les valeurs mobilières sont émises ou garanties par un Etat ou une collectivité de droit public d'un pays de l'OCDE ou par des institutions internationales à caractère public dont la Suisse ou un Etat membre de l'Union européenne fait partie. Dans ce cas, les fonds doivent détenir des valeurs mobilières de six émissions différentes au moins; 30% maximum de la valeur du fonds peuvent être placés dans les valeurs mobilières d'une même émission.

- c) Il ne peut être acquis de droits de participation qui représentent plus de 10% des droits de vote ou qui permettent au fonds d'exercer une influence notable sur la gestion d'un émetteur. Demeurent réservées les dérogations accordées par l'autorité de surveillance.

- d) La direction ne doit pas acquérir plus de 10% chacun des titres de participation sans droit de vote et des obligations d'un seul émetteur. Cette limitation n'est pas en ligne de compte lorsque le montant brut des obligations ne peut pas être calculé au moment de l'acquisition.

- e) La direction ne peut pas effectuer des placements dans des parts d'autres fonds gérés par elle-même.

F) Autres limitations de placement

Article 14

1. Le fonds ne peut pas acquérir des certificats sur des métaux précieux, ni d'autres titres sur matières premières.
2. Il ne peut être effectué de ventes à découvert pour le compte du fonds.

IV. Données d'évaluation de la fortune et des parts du fonds, calcul des prix d'émission et de rachat des parts

Article 15

Evaluation de la fortune et des parts du fonds

1. La valeur vénale de la fortune du fonds est déterminée à la fin de l'exercice comptable ainsi que pour chaque jour où des parts sont émises ou rachetées.

2. Pour les placements cotés ou négociés sur un marché réglementé ouvert au public, la valeur vénale correspond au cours. Dans tous les autres cas, la valeur vénale d'un avoir ou d'un droit correspond au prix qui pourrait être obtenu si on le vendait avec soin au moment de l'évaluation.

3. La valeur d'inventaire d'une part s'obtient en retranchant de la valeur vénale de la fortune du fonds les engagements éventuels du fonds, puis en la divisant par le nombre de parts en circulation.

Article 16

Emission et rachat des parts

1. Le prix d'émission et de rachat des parts correspond à la valeur d'inventaire par part calculée selon l'article 15, paragraphe 3, au moment de l'émission ou du rachat.

2. Les frais accessoires pour l'achat et la vente des placements (courtages, émoulements, taxes, etc. conformes au marché), occasionnés au fonds par le placement du montant versé ou par la vente de la part correspondante dénoncée, sont imputés à la direction.

3. Les prix d'émission et de rachat sont arrondis au franc suisse. Les prix d'émission et de rachat sont égaux à leur valeur d'inventaire.

4. Dans les circonstances extraordinaires mentionnées ci-après, la direction peut, dans l'intérêt de l'ensemble des investisseurs, différer provisoirement le remboursement des parts:

- a) lorsqu'un marché, qui constitue la base de l'évaluation d'une part importante de la fortune du fonds, est fermé ou lorsque le négoce sur un tel marché est limité ou suspendu;
- b) dans des cas d'urgence de nature politique, économique, militaire, monétaire ou d'autre nature;
- c) lorsqu'en raison de restrictions imposées au trafic des devises ou de restrictions frappant d'autres transferts de valeurs patrimoniales, des activités concernant le fonds sont paralysées.

La direction informe immédiatement l'organe de révision, l'autorité de surveillance et, de manière appropriée, les investisseurs de la décision de proroger le délai de remboursement.

5. Tant que le remboursement des parts est différé, il n'y a pas d'émission de parts.

Article 17

Rémunérations

1. La direction et la banque dépositaire ont droit aux rémunérations maximales suivantes:

- a) rémunérations de la direction
 - pour la gestion du fonds et tous les frais accessoires (cf. art. 16, § 2) ainsi que pour les autres tâches mentionnées à l'article 3, la direction prélève jusqu'au 30 avril 1998 une rémunération annuelle de 1,5% de la valeur d'inventaire de la fortune du fonds, perçue sur une base prorata temporis à la fin de chaque trimestre. Cette rémunération sera réduite à 1,25% dès le 1er mai 1998;
 - une commission de surperformance pourra être prélevée dès le 1er mai 1998, uniquement lorsque la performance réalisée pendant un exercice sera:
 - positive;
 - supérieure à celle de l'indice de référence, «Salomon Brothers World Government Bonds Index 1-3 ans» exprimé en francs suisses.

Le montant de la commission de surperformance sera égal à 20% de la plus-value réalisée par rapport à l'indice de référence.

S'il devait y avoir une performance négative lors d'un exercice, cette moins-value devra être d'abord rattrapée durant les exercices suivants avant que le fonds puisse à nouveau être débité de la commission de surperformance.

Cette commission de surperformance entrera en vigueur uniquement à partir du prochain exercice, soit dès le 1er mai 1998. Le prix de référence pour le calcul de la première commission de surperformance sera le prix d'une part au 30 avril 1998, ajusté du coupon payé pour le 4e exercice.

- b) Rémunérations de la banque dépositaire
 - pour le versement du produit de liquidation en cas de dissolution du fonds, la banque dépositaire impute une commission de 0,5% sur la valeur d'inventaire des parts;
 - pour le versement du rendement annuel aux porteurs de parts la banque dépositaire impute une commission de 0,5% du montant brut distribué.

2. Aucune rémunération à des tiers n'est imputée directement à la fortune du fonds, respectivement à l'investisseur.

3. La direction prend à sa charge les frais suivants résultant de l'exécution du contrat de placement collectif:

- frais accessoires (cf. art. 16, § 2)
- frais d'impression des rapports annuels et semestriels et des publications du fonds destinées aux porteurs de parts;
- émoulements pour les titres liés avec une éventuelle cotation du fonds et avec l'autorisation de distribution en Suisse et à l'étranger;
- honoraires de l'organe de révision pour les révisions ordinaires;
- coûts d'éventuelles mesures extraordinaires;
- coûts pour l'impression des certificats;
- frais de lancement et de promotion du fonds.

V. Reddition des comptes et révision

Article 18

1. L'exercice comptable s'étend du 1er mai au 30 avril. L'unité de compte du fonds est le franc suisse.

2. La direction publie un rapport annuel du fonds dans un délai de quatre mois à compter de la fin de l'exercice comptable, dans une brochure contenant tous les rapports annuels des fonds du concept «LBGB».

3. Le droit à l'information de l'investisseur conformément à l'article 5, paragraphe 4, demeure réservé.

4. L'organe de révision vérifie chaque année si la direction et la banque dépositaire ont observé les prescriptions du règlement du fonds et de la LFP. Un rapport abrégé de l'organe de révision sur les comptes annuels publiés figure dans le rapport annuel.

5. La direction publie, dans un délai de deux mois à compter de la fin du premier semestre de l'exercice comptable, un rapport semestriel.

VI. Utilisation du résultat

Article 19

1. Le bénéfice net du fonds est distribué annuellement dans les quatre mois qui suivent la clôture de l'exercice dans la monnaie de compte, soit en francs suisses.

2. Jusqu'à 50% du produit net peut être reporté à compte nouveau.

3. Les gains en capital réalisés sur la vente de choses et de droits peuvent être distribués par la direction ou être retenus pour être réinvestis.

VII. Comptoirs après desquels le prospectus, le règlement et les rapports annuels et semestriels peuvent être obtenus

Article 20

Le prospectus, avec le règlement intégré du fonds et les rapports annuels et semestriels peuvent être retirés gratuitement auprès de la direction du fonds, de la banque dépositaire et de tous les distributeurs.

VIII. Publications du fonds

Article 21

1. Les organes de publication officiels du fonds sont la «Feuille officielle suisse du commerce» ainsi que le «Journal de Genève».
2. Les organes de publication mentionneront notamment les modifications apportées au règlement, le changement de direction et/ou de la banque dépositaire ainsi que la liquidation du fonds.
3. La direction publie conjointement les prix d'émission et de rachat à chaque émission ou rachat de parts dans l'«AGEFI», «Journal de Genève», «Finanz und Wirtschaft», «Financial Times», «Cash». Les cours doivent être publiés au moins deux fois par mois.

IX. Durée du fonds et causes de dissolution pour la direction et la banque dépositaire

Article 22

1. Le fonds de placement est constitué pour une durée indéterminée.

2. Aussi bien la direction que la banque dépositaire peuvent provoquer la dissolution du fonds en résiliant le contrat de placement collectif avec un préavis d'un mois. La direction publie la dissolution dans les organes de publication.

3. Après la résiliation du contrat de placement collectif, la direction peut réaliser sans délai les actifs du fonds. Le versement du bénéfice de liquidation aux investisseurs est confié à la banque dépositaire. Si la liquidation s'étend sur une longue période, le produit de liquidation peut être versé par tranches successives. La direction doit requérir l'autorisation de l'autorité de surveillance pour pouvoir procéder au remboursement final.

X. Droit applicable, for judiciaire

Article 23

1. Le fonds est soumis au droit suisse en particulier à la loi fédérale sur les fonds de placement du 18 mars 1994 (LFP).

2. Pour l'interprétation du présent règlement, la version française fait foi.

3. Ce présent règlement annule et remplace l'ancien règlement établi sous l'ancienne LFP de 1966 et approuvé par l'autorité de surveillance en date du 29 mars 1994.

4. Le présent règlement entre en vigueur le

Objections:

Les investisseurs peuvent faire valoir leur objection auprès de la Commission fédérale des banques, Marktgasse 37, 3001 Berne, autorité de surveillance en matière de fonds de placement dans un délai de 30 jours suivant la deuxième publication ou demander le paiement de leurs parts en espèces conformément aux dispositions de l'article 8 al.2 LFP. (A 5313)

La direction:

Lloyds Fund Management Services S.A., St-Cergue/VD

La banque dépositaire:

Lloyds Bank Plc, Londres, succursale de Genève

Loi fédérale sur les fonds de placement (LFP) du 18 mars 1994

Modification du règlement du fonds de placement

Deuxième et dernière publication

Conformément à l'art. 75 al. 5 lettre c) LFP, Lloyds Fund Management Services S.A., St-Cergue, en qualité de société de direction, et la Lloyds Bank Plc, Londres, succursale de Genève, banque dépositaire, ont entamé une procédure de modification du règlement du fonds de placement **Lloyds Bank Government Bonds-Hedged**, fonds de placement de droit suisse en valeurs mobilières investis en titres gouvernementaux à revenu fixe émis ou garantis par des émetteurs gouvernementaux des états membres de l'OCDE avec couverture de change contre franc suisse. En complément de l'adaptation à la nouvelle loi, l'élément ci-après a été modifié:

- a) Placement dans la monnaie «Euro»
Le placement dans une monnaie ne peut excéder 30% de la fortune du fonds à l'exception du franc suisse et de l'Euro (dès son entrée en vigueur).

Règlement

I. Nom du fonds de placement; raison sociale et siège de la direction du fonds et de la banque dépositaire

Article premier

1. Sous la dénomination Lloyds Bank Government Bonds-Hedged (LBGB-Hedged), il existe un fonds relevant de la catégorie «fonds de placement en valeurs mobilières» ci-après désigné «le fonds de placement ou le fonds» au sens des articles 2 et 32 de la loi fédérale sur les fonds de placement du 18 mars 1994 (LFP).

2. Le fonds de placement est géré par Lloyds Fund Management Services S.A., St-Cergue / VD, en qualité de direction du fonds.

3. La garde de la fortune du fonds est confiée à Lloyds Bank Plc, Londres, succursale de Genève.

II. Droits et obligations des parties contractantes

A) Contrat de placement collectif

Article 2

Les relations juridiques entre, d'une part, les investisseurs et, d'autre part, la direction et la banque dépositaire sont régies par le présent règlement et les dispositions légales y afférentes, en particulier celles concernant le contrat de placement collectif au sens des articles 6 ss LFP.

B) Direction du fonds

Article 3

1. La direction gère le fonds pour le compte des investisseurs, de façon indépendante et en son propre nom. Elle décide notamment de l'émission de parts, des placements ainsi que de l'importance des liquidités. Elle calcule la valeur d'inventaire, fixe les prix d'émission et de rachat des parts ainsi que les distributions de bénéfices. La direction exerce tous les droits qui appartiennent au fonds de placement.

2. En présence de circonstances extraordinaires au sens de l'article 16, paragraphe 4, la direction peut, dans l'intérêt de l'ensemble des investisseurs, différer provisoirement et à titre exceptionnel le remboursement des parts.

3. La direction et ses mandataires veillent exclusivement aux intérêts des investisseurs.
4. Pour assurer une gestion appropriée, la direction peut déléguer les décisions afférentes aux placements ainsi que d'autres tâches. Elle est responsable des agissements de ses mandataires comme de ses propres actes.
5. Ensemble avec la banque dépositaire, la direction peut demander une modification du présent règlement du fonds à l'autorité de surveillance.
6. La direction a le droit de recevoir les rémunérations prévues par le règlement à l'article 17, d'être libérée des engagements contractés en exécution régulière du contrat de placement collectif et d'être remboursée des frais encourus pour remplir ces engagements. La responsabilité personnelle des investisseurs est exclue; les créances dues sont imputées au fonds de placement.
- C) Banque dépositaire**
Article 4
1. La banque dépositaire assure la garde de la fortune du fonds de placement.
2. La banque dépositaire et ses mandataires veillent exclusivement aux intérêts des investisseurs.
3. La banque dépositaire est habilitée à effectuer des dépôts auprès de tiers, en Suisse ou à l'étranger. Dans ce cas, elle n'est pas libérée de sa responsabilité.
4. La banque dépositaire s'assure que la direction du fonds respecte la loi et le règlement du fonds notamment en ce qui concerne les décisions afférentes aux placements, le calcul de la valeur des parts et l'utilisation du résultat.
- La banque dépositaire n'est pas responsable du choix des placements effectués par la direction dans le cadre des prescriptions en matière de placements.
5. La banque dépositaire émet et rachète les parts du fonds et assure le service des paiements et encaissements pour le compte du fonds de placement.
6. La banque dépositaire a le droit de recevoir les rémunérations prévues par le règlement à l'article 17, d'être libérée des engagements contractés en exécution régulière du contrat de placement collectif et d'être remboursée des frais encourus pour remplir ces engagements. La responsabilité personnelle des investisseurs est exclue; les créances dues sont imputées au fonds de placement.
- D) L'investisseur**
Article 5
1. Par sa mise de fonds, l'investisseur devient créancier de la direction à concurrence de sa participation à la fortune et au résultat du fonds.
2. L'investisseur peut dénoncer en tout temps le contrat de placement collectif et demander au fonds le paiement en espèces de sa part. Si des certificats lui ont été remis, il doit les restituer.
3. Les parts sont représentées par des certificats au porteur de un, dix et cent avec une feuille de coupons.
4. La direction est tenue de fournir en tout temps à l'investisseur les informations nécessaires sur les bases de calcul des prix d'émission et de rachat des parts. Si l'investisseur justifie d'un intérêt légitime à des informations plus détaillées sur des opérations déterminées concernant des exercices précédents, la direction lui donnera également en tout temps les renseignements requis.
5. Si le présent règlement doit être modifié ou que l'intention existe de changer de direction ou de banque dépositaire, l'investisseur a la possibilité de faire opposition auprès de l'autorité de surveillance dans les trente jours après la publication correspondante ou d'exiger le remboursement de ses parts en espèces.
- III. Directives régissant la politique de placement**
A) Respect des règles de placement
Article 6
1. Dans le choix des placements, la direction observe le principe de la répartition des risques, conformément aux limites exprimées en pour cent ci-après. Celles-ci s'appliquent à la fortune totale du fonds estimée à la valeur vénale et doivent être respectées en tout temps. Les fonds en valeurs mobilières nouvellement créés doivent satisfaire les limites de placement trois mois après la date de libération de la première émission.
2. Lorsque les limites sont dépassées vers le haut ou vers le bas par suite de variations du marché ou de la fortune du fonds, le volume des placements doit être ajusté au taux admissible dans un délai raisonnable en tenant compte des intérêts des investisseurs.
- B) Placements autorisés**
Article 7
1. La direction de ce fonds en valeurs mobilières investit la fortune de ce fonds en principe en papiers-valeurs émis en grand nombre et en droits non incorporés dans des titres ayant la même fonction (droits-valeurs) qui sont négociés en bourse ou sur un autre marché réglementé, ouvert au public.
2. Sont admis à titre de placements de ce fonds:
- a) Les 2/3 au minimum de la fortune du fonds doivent être placés en titres à revenu fixe émis ou garantis par des emprunteurs de premier ordre faisant partie des pays membres de l'OCDE et aux monnaies s'y rapportant, y compris l'ECU (futur Euro), avec couverture du risque de change contre le franc suisse, tels que: Etats centraux, collectivités publiques territoriales, leurs organismes, agences ou établissements publics de droit public, entités supranationales, sociétés contrôlées ou détenues majoritairement par l'un ou l'autre des emprunteurs précités.
- b) Des warrants sur placements peuvent également être placés jusqu'à 15% de la fortune du fonds et des options jusqu'à concurrence de 10% de la fortune du fonds, selon lettre a).
- c) Dans le placement, il y a lieu d'observer une répartition équilibrée des risques. Au maximum 30% de la fortune du fonds seront investis dans des titres émis dans un des états mentionnés sous lettre a), à l'exception des titres suisses dans lesquels le fonds peut être entièrement investi. Le fonds peut être entièrement investi à l'étranger.
- d) Le placement dans une monnaie ne peut excéder 30% de la fortune du fonds à l'exception du franc suisse et de l'Euro (dès son entrée en vigueur). Le fonds peut être investi entièrement en franc suisse. Le fonds peut être investi entièrement dans des monnaies autres que le franc suisse, à condition que le risque de change soit couvert contre le franc suisse.
3. La direction peut placer au maximum 10% de la fortune du fonds dans d'autres papiers-valeurs et droits-valeurs qui ne satisfont pas aux exigences mentionnées sous ch. 1 ou dans des droits de créance qui ne sont pas des instruments du marché monétaire et qui, d'après leurs caractéristiques, peuvent être assimilés à des valeurs mobilières, qui sont aliénables et transférables et dont la valeur peut être déterminée lors de toute émission ou de tout rachat de parts.
4. Pour les valeurs mobilières nouvellement émises à une bourse ou sur un autre marché réglementé ouvert au public, l'admission doit être prévue dans les conditions d'émission et obtenue dans un délai d'un an, faute de quoi les titres doivent être vendus dans un délai d'un mois.
- C) Liquidités**
Article 8
- La direction du fonds peut en outre détenir des liquidités adéquates dans l'unité de compte du fonds de placement et dans toutes les monnaies dans lesquelles des placements sont effectués. On entend par liquidités les avoirs en banque à vue et à terme jusqu'à échéance de douze mois.
- D) Techniques et instruments de placement**
Article 9
1. Prêt de valeurs mobilières («securities lending»)
2. Le fonds ne procédera pas à des prêts de valeurs mobilières.
- Article 10
- Emprunt et octroi de crédit
1. La direction n'est pas autorisée à octroyer des crédits pour le compte du fonds.
2. La direction peut recourir temporairement à des emprunts jusqu'à concurrence de 10% maximum de la fortune du fonds.
- Article 11
- Mise en gage de la fortune du fonds
1. La direction ne met pas la fortune du fonds en gage ou en garantie.
2. Il n'est pas autorisé de grever de cautions la fortune du fonds.
- Article 12
- Instruments financiers dérivés
1. L'utilisation d'instruments financiers dérivés n'est admise que dans les limites de la gestion courante de la fortune du fonds ainsi que pour la couverture des risques de change. Sont considérés comme instruments financiers dérivés les options, les «futures», les opérations à terme et les swaps sur devises et sur taux d'intérêt.
2. Les instruments financiers dérivés doivent avoir directement ou indirectement pour objet des valeurs mobilières au sens de l'article 7.
3. Ces instruments doivent être négociés en bourse ou sur un autre marché réglementé ouvert au public.
4. La direction du fonds peut conclure des opérations à terme et swaps sur devises également avec un institut bancaire ou financier pour autant que ce dernier soit spécialisé dans ces genres d'affaires et qu'il s'agisse soit de la banque dépositaire du fonds de placement, soit qu'il présente le rating minimum prescrit par l'autorité de surveillance.
5. Les risques qui résultent ou qui sont à prévoir du fait de l'utilisation de ces instruments doivent être couverts par des actifs du fonds.
6. La direction peut couvrir des valeurs de base qui appartiennent à la fortune du fonds et qui ne sont pas encore liées par une opération sur des instruments financiers dérivés. Pour ce faire, elle peut exclusivement vendre des options «calls» et des «futures», acheter des options «puts», conclure des opérations à terme sur devises et des swaps sur taux d'intérêt et devises. Elle peut en supplément couvrir les risques monétaires des titres de base qui ne sont pas libellés dans l'unité de compte du fonds.
7. A titre de placement, la direction peut acheter des options «calls» et des «futures» et vendre des options «puts».
- Pour ces opérations, la contre-valeur calculée au prix d'exercice des options «calls» achetées et des options «puts» vendues ou la valeur de contrat des «futures» achetés doit être constamment couverte par des liquidités jusqu'au dénouement.
8. Pour les opérations sur instruments dérivés, les limitations suivantes s'appliquent:
- a) Si la direction achète des options «calls» ou vend des options «puts», les instruments ne peuvent porter que sur des valeurs de base dont l'acquisition est possible d'après le règlement du fonds. La valeur du contrat de ces opérations doit être prise en compte dans la limite de répartition des placements telle que définie à l'article 13 du règlement du fonds.
- b) Si la direction vend des options «calls» et des «futures» ou achète des options «puts» il doit exister une étroite corrélation entre la composition sous-jacente de ces instruments d'une part et les valeurs de base à couvrir d'autre part. La valeur de contrat de ces opérations de couverture ne doit pas excéder, au moment de la conclusion du contrat, 100% de la valeur vénale des valeurs de base faisant l'objet de la couverture.
- c) Si la direction achète des options «calls» et des «futures» ou vend des options «puts» sur des instruments sur taux d'intérêt, le placement dans la monnaie du contrat doit être autorisé conformément à l'article 7.
- d) Si la direction vend des options «calls» et des «futures» ou achète des options «puts» sur instruments sur taux d'intérêt ou utilise des swaps sur taux d'intérêt, la monnaie du contrat doit être identique à celle des valeurs de base faisant l'objet de la couverture. La valeur du contrat de ces opérations de couverture ne doit pas excéder, au moment de la conclusion du contrat, 100% de la valeur vénale des valeurs de base faisant l'objet de la couverture. Une attention particulière doit être portée à la «duration».
9. La valeur de contrat de toutes les opérations de couverture susmentionnées ne peut dépasser, au moment de la conclusion du contrat, 100% de la fortune globale du fonds.
- La valeur de contrat de toutes les opérations sur instruments financiers dérivés effectuées à des fins de placement et non de couverture, ne doit pas dépasser, en permanence, 49% de la fortune globale du fonds.
10. Pour la couverture des risques de change, la direction peut en outre vendre des options «calls» et des «futures» sur devises, acheter des options «puts» sur devises et recourir à des opérations à terme et à des swaps sur devises.
- La monnaie du contrat doit être identique à celle des valeurs de base faisant l'objet de la couverture. Les opérations portant sur une autre monnaie («cross hedges») sont exceptionnellement autorisées sous forme de «futures» ou d'opérations à terme pour autant que l'on atteigne par ce biais le même résultat que par une opération de couverture directe et que, dans l'ensemble, les coûts occasionnés ne dépassent pas ceux d'une opération de couverture directe.
- La valeur du contrat de toutes les opérations de couverture des risques de change ne doit pas dépasser, au moment de la conclusion du contrat, 100% de la valeur vénale des valeurs de base faisant l'objet de la couverture.
- E) Limitations dans la répartition des placements**
Article 13
- Dans le cadre de sa politique de placement décrite plus haut, la direction respecte en outre les limitations suivantes dans la répartition des placements:
- a) Jusqu'à 10% maximum de la fortune du fonds peuvent être placés dans des valeurs mobilières d'un même émetteur. Toutefois, la valeur totale des valeurs mobilières d'émetteurs, dans lesquelles plus de 5% de la fortune du fonds ont été investis, ne peut dépasser 40% de la fortune du fonds.
- b) La limite de 10% mentionnée sous lettre a) est relevée à 100%, si les valeurs mobilières sont émises ou garanties par un Etat ou une collectivité de droit public d'un pays de l'OCDE ou par des institutions internationales à caractère public dont la Suisse ou un Etat membre de l'Union européenne fait partie. Dans ce cas, le fonds doit détenir des valeurs mobilières de six émissions différentes au moins; 30% maximum de la valeur du fonds peuvent être placés dans les valeurs mobilières d'une même émission.
- c) Il ne peut être acquis de droits de participation qui représentent plus de 10% des droits de vote ou qui permettent au fonds d'exercer une influence notable sur la gestion d'un émetteur. Demeurent réservées les dérogations accordées par l'autorité de surveillance.
- d) La direction ne doit pas acquérir plus de 10% chacun des titres de participation sans droit de vote et des obligations d'un seul émetteur. Cette limitation n'entre pas en ligne de compte lorsque le montant brut des obligations ne peut pas être calculé au moment de l'acquisition.
- e) La direction du fonds ne peut pas effectuer des placements dans des parts d'autres fonds gérés par elle-même.
- F) Autres limitations de placement**
Article 14
1. Le fonds ne peut pas acquérir des certificats sur des métaux précieux, ni d'autres titres sur matières premières.
2. Il ne peut être effectué de ventes à découvert pour le compte du fonds.
- IV. Données d'évaluation de la fortune du fonds et des parts de fonds, ainsi que pour l'émission et le rachat des parts**
Article 15
- Evaluation de la fortune et des parts du fonds
1. La valeur vénale de la fortune du fonds est déterminée à la fin de l'exercice comptable ainsi que pour chaque jour où des parts sont émises ou rachetées.
2. Pour les placements cotés ou négociés sur un marché réglementé ouvert au public, la valeur vénale correspond au cours. Dans tous les autres cas, la valeur vénale d'un avoir ou d'un droit correspond au prix qui pourrait être obtenu si on le vendait avec soin au moment de l'évaluation.
3. La valeur d'inventaire d'une part s'obtient en retranchant de la valeur vénale de la fortune du fonds les engagements éventuels du fonds, puis en la divisant par le nombre de parts en circulation.
- Article 16
- Emission et rachat des parts
1. Le prix d'émission et de rachat des parts correspond à la valeur d'inventaire par part calculée selon l'article 15, paragraphe 3, au moment de l'émission ou du rachat.
2. Les frais accessoires pour l'achat et la vente des placements (courtages, émoluments, taxes, etc. conformes au marché), occasionnés au fonds par le placement du montant versé ou par la vente de la part correspondante dénoncée, sont imputés à la direction.
3. Les prix d'émission et de rachat sont arrondis au franc suisse. Les prix d'émission et de rachat sont égaux à leur valeur d'inventaire.
4. Dans les circonstances extraordinaires mentionnées ci-après, la direction peut, dans l'intérêt de l'ensemble des investisseurs, différer provisoirement le remboursement des parts:
- a) lorsqu'un marché, qui constitue la base de l'évaluation d'une part importante de la fortune du fonds, est fermé ou lorsque le négoce sur un tel marché est limité ou suspendu;
- b) dans des cas d'urgence de nature politique, économique, militaire, monétaire ou d'autre nature;
- c) lorsqu'en raison de restrictions imposées au trafic des devises ou de restrictions frappant d'autres transferts de valeurs patrimoniales, des activités concernant le fonds sont paralysées.
- La direction informe immédiatement l'organe de révision, l'autorité de surveillance et, de manière appropriée, les investisseurs de la décision de proroger le délai de remboursement.
5. Tant que le remboursement des parts est différé, il n'y a pas d'émission de parts.
- Article 17
- Rémunérations
1. La direction et la banque dépositaire ont droit aux rémunérations maximales suivantes:
- a) rémunérations de la direction
- pour la gestion du fonds et tous les frais accessoires (cf. art. 16, § 2) la direction prélève une rémunération annuelle de 1,0% de la valeur d'inventaire de la fortune du fonds, perçue sur une base prorata temporis à la fin de chaque trimestre.
- b) rémunérations de la banque dépositaire
- pour le versement du rendement annuel aux porteurs de parts, la banque dépositaire prélève une rémunération de 0,5% du montant brut distribué.
 - pour le versement du produit de liquidation en cas de dissolution du fonds, la banque dépositaire impute une commission de 0,5% sur la valeur d'inventaire des parts.
2. Aucune rémunération à des tiers n'est imputée directement à la fortune du fonds, respectivement à l'investisseur.
3. La direction prend à sa charge les frais suivants résultant de l'exécution du contrat de placement collectif:
- frais accessoires (cf. art. 16, § 2);
 - frais d'impression des rapports annuels et semestriels et des publications du fonds destinées aux porteurs de parts;
 - émoluments qui sont liés avec une éventuelle cotation du fonds et avec l'autorisation de distribution en Suisse et à l'étranger;
 - honoraires de l'organe de révision pour les révisions ordinaires;
 - coûts d'éventuelles mesures extraordinaires;
 - coûts pour l'impression des certificats;
 - frais de lancement et de promotion du fonds.
- V. Reddition des comptes et révision**
Article 18
1. L'exercice comptable s'étend du 1er mai au 30 avril. L'unité de compte est le franc suisse.
2. La direction publie un rapport annuel du fonds dans un délai de quatre mois à compter de la fin de l'exercice comptable, dans une brochure contenant tous les rapports annuels des fonds du concept «LBGB».
3. Le droit à l'information de l'investisseur conformément à l'article 5, paragraphe 4, demeure réservé.
4. L'organe de révision vérifie chaque année si la direction et la banque dépositaire ont observé les prescriptions du règlement du fonds et de la LFP. Un rapport abrégé de l'organe de révision sur les comptes annuels publiés figure dans le rapport annuel.
5. La direction publie, dans un délai de deux mois à compter de la fin du premier semestre de l'exercice comptable, un rapport semestriel.

VI. Utilisation du résultat

Article 19

- Le bénéficiaire net du fonds est distribué annuellement dans les quatre mois qui suivent la clôture de l'exercice, dans la monnaie de compte, soit en francs suisses.
- Jusqu'à 50% du produit net peut être reporté à compte nouveau.
- Les gains en capital réalisés sur la vente de choses et de droits peuvent être distribués par la direction ou être retenus pour être réinvestis.

VII. Comptoirs auprès desquels le prospectus, le règlement et les rapports annuels et semestriels peuvent être obtenus

Article 20

Le prospectus, avec le règlement intégré du fonds et les rapports annuels et semestriels peuvent être retirés gratuitement auprès de la direction du fonds, de la banque dépositaire et de tous les distributeurs.

VIII. Publications du fonds

Article 21

- Les organes de publication officiels du fonds sont la «Feuille officielle suisse du commerce» ainsi que le «Journal de Genève».
- Les organes de publication mentionneront notamment les modifications apportées au règlement, le changement de direction et/ou de la banque dépositaire ainsi que la liquidation du fonds.
- La direction publie conjointement les prix d'émission et de rachat à chaque émission ou rachat de parts dans l'«AGEFI», «Journal de Genève», «Finanz und Wirtschaft», «Financial Times», «Cash». Les cours doivent être publiés au moins deux fois par mois.

IX. Durée du fonds et causes de dissolution pour la direction et la banque dépositaire

Article 22

- Le fonds de placement est constitué pour une durée indéterminée.
 - Aussi bien la direction que la banque dépositaire peuvent provoquer la dissolution du fonds en résiliant le contrat de placement collectif avec un préavis d'un mois. La direction publie la dissolution dans les organes de publication.
 - Après la résiliation du contrat de placement collectif, la direction peut réaliser sans délai les actifs du fonds. Le versement du bénéficiaire de liquidation aux investisseurs est confié à la banque dépositaire. Si la liquidation s'étend sur une longue période, le produit de liquidation peut être versé par tranches successives. La direction doit requérir l'autorisation de l'autorité de surveillance pour pouvoir procéder au remboursement final.
- X. Droit applicable, for judiciaire
- Article 23
- Le fonds est soumis au droit suisse en particulier à la loi fédérale sur les fonds de placement du 18 mars 1994 (LFP). Le for judiciaire est au siège de la direction.
 - Pour l'interprétation du présent règlement, la version française fait foi.
 - Ce présent règlement annule et remplace le précédent règlement établi sous l'ancienne LFP de 1966 et approuvé par l'autorité de surveillance en date du 29 mars 1994.
 - Le présent règlement entre en vigueur le

Objections :

Les investisseurs peuvent faire valoir leur objection auprès de la Commission fédérale des banques, Marktgasse 37, 3001 Berne, autorité de surveillance en matière de fonds de placement dans un délai de 30 jours suivant la deuxième publication ou demander le paiement de leurs parts en espèces conformément aux dispositions de l'article 8 al.2 LFP (A 5314)

La direction :

Lloyds Fund Management Services S.A., St-Cergue/VD

La banque dépositaire :

Lloyds Bank Plc, Londres, succursale de Genève

Öffentliches Inventar - Auflage

Mosimann Hans Gaudenz, geboren 14. Mai 1958, Lauperswil BE, gew. Fahrradmechaniker, in 5612 Villmergen wohnhaft gewesen, gestorben am 14. Mai 1997.

Frist zur Einsichtnahme auf der Gerichtskanzlei Bremgarten bis 16. Dezember 1997. (A 5341)

5620 Bremgarten, 6. November 1997 Gerichtspräsident Bremgarten

Öffentliches Inventar - Rechnungsrf

In der Erbschaftsache des am 15. Oktober 1997 verstorbenen Zimmermann Hans, geboren am 19. Februar 1941, geschieden, von Vitznau LU, wohnhaft gewesen in 6004 Luzern, Löwenplatz 6.

Die Gläubiger und Schuldner dieses Erblassers, einschliesslich allfälliger Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Ansprüche und Forderungen bis mit 9. Dezember 1997 bei der Kanzlei der Teilungsbehörde der Stadt Luzern, Winkelriedstrasse 7, 6002 Luzern, anzumelden.

Den Gläubigern des Erblassers, die die Anmeldung ihrer Forderung versäumen, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar (Art. 580 ff., 590 und 591 ZGB und §§ 75 ff. des kantonalen Einführungsgesetzes zum ZGB). (A 5342)

6002 Luzern, 6. November 1997

Teilungsamt der Stadt Luzern

Erbeneruf

Es wird ein Erbenruf erlassen über:

Bolliger-Rüegg Elsa Anna, geb. 9. Juni 1913, Tochter des Rüegg Gustav Oskar und der Rüegg geb. Gampfer Maria, Witwe des Bolliger Wilhelm, von Schlossrued AG, in I-Taurisano (Lecce) wohnhaft gewesen, gestorben am 14. November 1989.

Allfällige Erben haben sich bis zum 10. November 1998 beim Gerichtspräsident Kullm, in 5726 Unterkulm, zu melden und sich über ihre Erbberechtigung urkundlich auszuweisen. Gehen innert dieser Frist keine Meldungen ein, so fällt die Erbschaft an die bereits bekannten Erben. (A 5316)

5726 Unterkulm, 29. Oktober 1997

Gerichtspräsident Kullm

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Ehrensberger-diffusion S.A., en liquidation, Aclens

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 28 octobre 1997, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs créances par écrit, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur, savoir Jean-Pierre Ehrensberger, à 1936 Verbier, Chalet Delta 018. (A 5287)

1936 Verbier, 4 novembre 1997

Le liquidateur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Skilift Fleckli AG in Liquidation, Adelboden

Zweite Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 12. September 1997 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen, von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, schriftlich und mit Begründung bei den Liquidatoren, Verwaltungsrat der Skilift Fleckli AG in Liquidation, 3715 Adelboden, anzumelden. (A 5319)

3715 Adelboden, 4. November 1997

Die Liquidatoren

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Bilger Getränke AG, Allschwil

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Bilger AG, Allschwil, vom 16. September 1997, hat die Fusion mit der Nordwest-Getränkervertriebs AG, Basel, gemäss Art. 748 OR beschlossen. Sämtliche Aktien und Passiven der Bilger AG, Allschwil, sind per 31. März 1997 auf die Nordwest-Getränkervertriebs AG, Basel, übergegangen. Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist nach der dritten Publikation ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der Verwaltung der Nordwest-Getränkervertriebs AG, Basel, anzumelden. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist. (A 5288)

4000 Basel, 4. November 1997

Nordwest-Getränkervertriebs AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Medalfa AG, Allschwil

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Oktober 1997 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Mit der Liquidation beauftragt wurde Dr. Urs Isenegger, c/o RD Revision- und Treuhand AG, Ringstrasse 9, 4123 Allschwil.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, gegenüber der Medalfa AG noch bestehende Ansprüche innert 20 Tagen von der dritten Bekanntmachung an gerechnet schriftlich und begründet beim Liquidator anzumelden. (A 5320)

4123 Allschwil, 4. November 1997

Der Liquidator

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Skilift Ruestel AG, Alt St. Johann

Zweite Veröffentlichung

An der Generalversammlung vom 5. Juli 1997 hat die Skilift Ruestel AG, Alt St. Johann, rückwirkend per 30. April 1997 die Fusion mit der Sesselbahn Alt St. Johann-Alp Selamatt AG (neu Sportanlagen Alt St. Johann-Selamatt AG) in Alt St. Johann beschlossen. Die Aktiven und Passiven der Skilift Ruestel AG, Alt St. Johann, sind demzufolge mit Wirkung ab 1. Mai 1997 auf dem Weg der Universalzession auf die Sportanlagen Alt St. Johann-Selamatt AG übergegangen.

Den Gläubigern der Skilift Ruestel AG, Alt St. Johann, wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden der Skilift Ruestel AG, Alt St. Johann, auf die Sportanlagen Alt St. Johann-Selamatt AG übergegangen sind. Die Gläubiger können für ihre Ansprüche gegenüber der Skilift Ruestel AG, Alt St. Johann, bei der Sportanlagen Alt St. Johann-Selamatt AG, Herrn André Meyer, c/o Meyer-Mayor AG, Postfach 70, 9652 Neu St. Johann, innert zwei Monaten nach der dritten Publikation Befriedigung oder Sicherstellung verlangen. Wird innert dieser Frist kein Begehren gestellt, wird angenommen, dass die Gläubiger mit dem Schuldnerwechsel einverstanden sind. (A 5321)

9652 Neu St. Johann, 4. November 1997

Sportanlagen Alt St. Johann-Selamatt AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Neupro AG in Liq., Baar

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Neupro AG, Baar, hat am 14. August 1997 die Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Alle Gesellschaftsgläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung beim Liquidator, Herrn Arnold Löliger, Medana AG, Industriestrasse 16, 8910 Affoltern am Albis, schriftlich und begründet anzumelden. (A 5343)

8910 Affoltern am Albis, 6. November 1997

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Pharmateam AG in Liq., Baden

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Pharmateam AG, Baden, hat am 11. Februar 1997 die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Alle Gesellschaftsgläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung beim Liquidator, Herrn Arnold Löliger, Medana AG, Industriestrasse 16, 8910 Affoltern am Albis, schriftlich und begründet anzumelden. (A 5344)

8910 Affoltern am Albis, 6. November 1997

Der Liquidator

Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori a senso dell'art. 733 CO

Plaut International S.A. (Plaut International A.G.)

(Plaut International S.A.)

(Plaut International Ltd.), Barbengo TI

Prima pubblicazione

Gli azionisti della società, in occasione dell'assemblea generale straordinaria tenutasi a Lugano mercoledì 29 ottobre 1997 hanno deliberato la riduzione del capitale azionario della società, dagli attuali fr. 2.800.000.-, interamente liberato a fr. 800.000.-, interamente liberato.

Ex art. 733 CO gli eventuali creditori della società sono diffidati a notificare, presso la sede della società, villa Wellington, 6918 Engino, entro due mesi a far tempo dalla terza pubblicazione di questa grida, i loro crediti o pretese nei confronti della società. (A 5345)

6918 Barbengo, 6 novembre 1997

Plaut International S.A.

Il consiglio di amministrazione

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Baltronic AG in Liq., Basel

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Oktober 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes schriftlich bei der Gesellschaft, Baltronic AG in Liq., z.Hd. Herrn Hansruedi Schmid, Liquidator, Birmanngasse 8, 4055 Basel, anzumelden. (A 5372)

4055 Basel, 6. November 1997

Hansruedi Schmid, Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Corfa Investments SA, Basel

Zweite Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung der Corfa Investments SA vom 10. Oktober 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Herrn Dr. Paul Ulrich Lanz, Advokat, via Mazzini 2A, 6900 Lugano, anzumelden.

Der Liquidator weist im speziellen darauf hin, dass die Liquidation nach dem in Art. 745 Abs. 3 OR vorgesehenen abgekürzten Verfahren erfolgen soll. (A 5322)

6900 Lugano, 4. November 1997

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Destille AG in Liq., Basel

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Oktober 1997 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens dreissig Tage seit der dritten Veröffentlichung schriftlich bei der Liquidatorin, Frau Marianne Bärli, Feldbergstrasse 30, 4057 Basel, anzumelden. (A 5346)

4057 Basel, 6. November 1997

Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Pemag Pet Products AG, in Liq., Basel

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Juli 1997 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens dreissig Tage seit der dritten Veröffentlichung schriftlich beim Liquidator, Herrn Felix E. Lehr, Nauenstrasse 63a, 4052 Basel, anzumelden. (A 5347)

4052 Basel, 6. November 1997

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Talesin SA in Liq. (Talesin AG in Liq.), Basel

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 27. Oktober 1997 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen, von der dritten Veröffentlichung an gerechnet, in schriftlicher Form und mit Begründung am Sitz der Gesellschaft, Erlenstrasse 1, 4058 Basel, anzumelden. (A 5289)

4058 Basel, 4. November 1997

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Max Schönthal Taxis AG in Liq., Bern

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Juli 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet dem Liquidator, Herrn Stephan Wolf, c/o Nova Taxi AG, 3012 Bern, Länggassstrasse 85, anzumelden.

Es wird allenfalls vom Recht Gebrauch gemacht, das Vermögen gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen. (A 5348)

3012 Bern, 6. November 1997

Der Liquidator: Stephan Wolf

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

SI Monte Vercio en liquidation, Blonay

Deuxième publication

L'assemblée extraordinaire des associés du 4 septembre 1997 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans un délai de trois mois dès la troisième publication de cet avis, en main du liquidateur, Robert Forestier, à 1184 Vinzel. (A 5290)

1184 Vinzel, 4 novembre 1997

Le liquidateur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Achermann Maler AG Bonstetten in Liquidation, Bonstetten

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. September 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich zuhanden des Liquidators Herrn Guido Achermann, Oberdorfstrasse 2, 8906 Bonstetten einzureichen. (A 5349)

8906 Bonstetten, 6. November 1997

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Medgenix Diagnostics AG in Liquidation, Bottighofen-Kreuzlingen

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. September 1996 hat die Auflösung mit Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Herrn Dr. Hansjakob Hugelshofer, Postfach 4878, 8022 Zürich, anzumelden. (A 5350)

8022 Zürich, 6. November 1997

Der Liquidator

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO**Produits de la Botte, Chez Negro S. à r. l. en liquidation, Bussigny-près-Lausanne****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des associés du 6 octobre 1997 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et avec pièces justificatives dans le délai d'un mois à compter de la troisième publication, en mains du liquidateur Antonio Negro, à Bussigny-près-Lausanne, rue de l'Industrie 13. (A 5324*)

1030 Bussigny-près-Lausanne, 4 novembre 1997 Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société Immobilière Chignan en liquidation, Carouge****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 23 octobre 1997 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation, à Carouge, route des Acacias 48, c/o BVG Gérance et Courtage SA. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO. (A 5325*)

1227 Carouge, 4 novembre 1997 Le liquidateur: Michel Granget

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**RSA AG (RSA SA) (RSA LTD) in Liquidation, Chur****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der RSA AG (RSA SA) (RSA Ltd) vom 21. Oktober 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Christian Ryffel, c/o Weidinger & Partner AG, Obere Plessurstrasse 39, 7002 Chur, anzumelden. Es ist vorgesehen die Gesellschaft nach 3 Monaten zu löschen. (A 5292*)

7002 Chur, 30. Oktober 1997 Der Liquidator

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**MC Dorwins S.A. en liquidation, Crans s/Chermignon****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 25 septembre 1997 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers sont sommés de faire connaître leurs créances dans un délai d'un mois dès la parution du troisième appel, par écrit, accompagnées des pièces justificatives auprès du liquidateur, Me Pierfrancesco Campana, corso San Gottardo 35, 6830 Chiasso. (A 5351*)

6830 Chiasso, 6 novembre 1997 Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Valsand SA, Crans, commune de Lens****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 5 novembre 1996 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai de trois mois à compter de la troisième publication en mains de Madame Mireille Rey, Hôtel Crans-Ambassador, 3962 Montana VS. La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 CO. (A 5373*)

3962 Montana, 6 novembre 1997 La liquidatrice

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Gebr. Candeloro AG in Liq., Domat/Ems****Zweite Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Oktober 1997 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt in schriftlicher Form und mit Begründung der Liquidatorin, BMU Treuhand AG, Hartberstrasse 9, 7000 Chur, bekanntzugeben. (A 5326*)

7000 Chur, 4. November 1997 Die Liquidatorin: BMU Treuhand AG

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Incetra AG, Dulliken****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Incetra AG, vom 21. Oktober 1997 hat die Auflösung der Gesellschaft infolge Fusion mit der Preval Dermatics SA, Dulliken, beschlossen. Die Preval Dermatics SA, Dulliken, hat sämtliche Aktiven und Passiven der Incetra AG, Dulliken, gemäss Bilanz per 1. Januar 1997 übernommen. Die Gläubiger der Incetra AG werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Preval Dermatics SA, c/o Dr. H.R. Stuess AG, Hardstrasse 77, 4657 Dulliken, anzumelden. (A 5327*)

4657 Dulliken, 4. November 1997 Preval Dermatics SA

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Kontron Holding AG in Liq., Dübendorf****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Oktober 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei den Liquidatoren, Dr. Felix Amrein und Martin F. Gygax, c/o F. Hoffmann-La Roche AG, Grenzacherstrasse 124, 4058 Basel, anzumelden. Die Liquidatoren weisen ausdrücklich darauf hin, dass die Liquidation nach dem in Art. 745 Abs. 3 OR vorgesehenen abgekürzten Verfahren erfolgen soll. (A 5374*)

4058 Basel, 6. November 1997 Die Liquidatoren

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Kontron Immobilien AG in Liq., Dübendorf****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Oktober 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei den Liquidatoren, Dr. Felix Amrein und Martin F. Gygax, c/o F. Hoffmann-La Roche AG, Grenzacherstrasse 124, 4058 Basel, anzumelden. Die Liquidatoren weisen ausdrücklich darauf hin, dass die Liquidation nach dem in Art. 745 Abs. 3 OR vorgesehenen abgekürzten Verfahren erfolgen soll. (A 5375*)

4058 Basel, 6. November 1997 Die Liquidatoren

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**S.I. La Romanèche en liquidation, Etoy****Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 10 septembre 1997, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, chez le liquidateur, André Gachet, à 1020 Renens, chemin de la Roche 8. (A 5293*)

1020 Renens, 4 novembre 1997 Le liquidateur

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und**Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR****Fuchs Petrolub AG, Frauenfeld****Zweite Veröffentlichung**

Die ordentliche Generalversammlung der Fuchs Petrolub AG, Frauenfeld, hat am 29. Oktober 1997 die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 116 888 400.- um Fr. 105 199 560.- auf Fr. 11 688 840.- beschlossen und die Statuten entsprechend revidiert. Die Revisionsgesellschaft KPMG Fides Peat, Zürich, hat aufgrund ihrer Prüfung bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind. Allfälligen Gläubigern wird hiermit mitgeteilt, dass sie innert zwei Monaten seit der dritten Bekanntmachung dieser Aufforderung im Schweizerischen Handelsamtsblatt unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Die Anmeldung hat an Fuchs Petrolub AG, Thundorfer Strasse 1, 8501 Frauenfeld, zu erfolgen. (A 5328*)

8501 Frauenfeld, 4. November 1997 Fuchs Petrolub AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR**Emsa Handels- und Verwaltungen GmbH in Liquidation, Freiburg****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 16. Oktober 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Publikation in schriftlicher Form und mit Begründung bei den Liquidatoren, den Hrn. Arthur und Pius Fischbach, p.A. Emsa AG, 5612 Villmergen, anzumelden. (A 5329*)

5612 Villmergen, 4. November 1997 Die Liquidatoren: Arthur und Pius Fischbach

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Afracom SA en liquidation, Genève****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 8 septembre 1997 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et avec pièces justificatives dans le délai d'un mois à compter de la troisième publication, en mains de la liquidatrice Fiduciaire Vidor Genève SA, à Genève, rue des Alpes 7. (A 5330*)

1201 Genève, 4 novembre 1997 La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Nipako S.A., Genève****Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 29 octobre 1997, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers sont invités à produire leurs créances en application de l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis au siège de la société en liquidation, à 1205 Genève, rue de Carouge 36, chez Fiduciaire Sfaellos, à l'attention de Monsieur Jean-Pierre Sfaellos, liquidateur. (A 5294*)

1205 Genève, 4 novembre 1997 Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**SI Apper, Genève****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires tenue le 9 octobre 1997 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans un délai de 30 jours à compter de la troisième publication du présent avis, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Monsieur Hugo Jendt, Fiduciaire Jendt, rue Vallin 2, 1201 Genève. La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée des actifs conformément à l'art. 745 al. 3 CO. (A 5331*)

1201 Genève, 4 novembre 1997 Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société de Financement Progressa S.A. (Finanzierungsgesellschaft Progressa AG) en liquidation, Genève****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 13 octobre 1997 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation, à Genève, chemin Charles-Georg I. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO. (A 5352*)

1200 Genève, 6 novembre 1997 Le liquidateur: Jean Pasqualini

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société Immobilière des Grands-Délices en liquidation, Genève****Deuxième publication**

L'assemblée générale ordinaire du 14 octobre 1997 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation, à Genève, rue des Délices 17. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO. (A 5332*)

1200 Genève, 4 novembre 1997 Le liquidateur: Bernard Dupont

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société Immobilière Gallatin 8 en liquidation, Genève****Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 24 octobre 1997, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire, par écrit, leurs créances et réclamations, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de la liquidatrice, la Régie de la Cité SA, place du Molard 3, Genève. (A 5353*)

1200 Genève, 6 novembre 1997 La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**UFEC Universal Fusion Energie Company S.A., Genève****Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 30 octobre 1997, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers sont invités à produire leurs créances en application de l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis au siège de la société en liquidation, à 1205 Genève, chez Jean Patry, Avocat, boulevard des Philosophes 15, à l'attention de Monsieur Jean Fornet, liquidateur. La société entend en outre procéder à une répartition anticipée de l'actif en application de l'art. 745 al. 3 CO. (A 5354*)

1205 Genève, 6 novembre 1997 Le liquidateur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Wohnbau Alpenblick AG Giffers in Liq., Giffers****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. September 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Liquidatorin, der Bereav Beratung und Revisionsgesellschaft, Chännelmattstrasse 9, 3186 Düringen, anzumelden. (A 5333*)

3186 Düringen, 4. November 1997 Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Febahelko AG in Liquidation, Gossau****Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 21. August 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator anzumelden. (A 5355*)

9200 Gossau, 6. November 1997 Der Liquidator: W. Koller

Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée conformément aux art. 824 et 826 CO**Giacomotti G. S.A., Grandcour****Deuxième publication**

Suite à la transformation, sans liquidation, de la société G. Giacomotti S.A. en G. Giacomotti S. à r. l., les créanciers de G. Giacomotti S.A. sont invités à produire dans les trente jours leurs créances auprès de G. Giacomotti S. à r. l., à Grandcour. A défaut de manifestation contraire de leur part, la nouvelle société en deviendra débitrice. (A 5295*)

1543 Grandcour, 4 novembre 1997 G. Giacomotti S. à r. l.

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Tewifor AG, Hergiswil in Liquidation, Hergiswil****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Oktober 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Herrn Werner Meyer-Gehrig, Seestrasse 49, 6052 Hergiswil NW, schriftlich anzumelden. (A 5334*)

6052 Hergiswil, 4. November 1997 Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Krups Handels AG in Liquidation, Itingen****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. September 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Bekanntmachung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Liquidatorin, Hess Revisions- und Wirtschaftsberatungs AG, Thurgauerstrasse 54, 8050 Zürich-Oerlikon, anzumelden. (A 5247*)

8050 Zürich, 30. Oktober 1997 Die Liquidatorin

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Chailly Soleil S.A., Lausanne****Deuxième publication**

Dans son assemblée générale extraordinaire du 30 octobre 1997, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont priés de produire leurs créances dans un délai d'un mois à dater de la troisième publication auprès du liquidateur Monsieur Joseph Incichen, p. a. Fiduciaire Incichen J. SA; rue Industrielle 30bis, 1820 Montreux. (A 5335⁶)

1820 Montreux, 4 novembre 1997

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Guilhotel S.A. en liquidation, Lausanne****Première publication**

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires de la société du 26 juin 1997 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. En conséquence et conformément aux art. 742 et 745 CO, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs réclamations, quelle qu'en soit la nature, d'ici au 30 novembre 1997. Les créances doivent être adressées au liquidateur BIB Fidam société fiduciaire, avenue Jomini 8, case postale 156, 1000 Lausanne 9. (A 5356⁶)

1000 Lausanne, 6 novembre 1997

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Inno Medica en liquidation, Lausanne****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 24 octobre 1997 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur Cabinet fiduciaire et fiscal, Dino Venezia, à Lausanne, rue des Terreaux 23. (A 5297⁶)

1000 Lausanne, 4 novembre 1997

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**S.I. Ladoc D en liquidation, Lausanne****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 8 juillet 1997 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains de la liquidatrice la Fiduciaire Dreyfus et Zurbuchen S.A., place Pépinet 1, 1002 Lausanne, à l'attention de Monsieur Jacques Richoz. (A 5357⁶)

1002 Lausanne, 6 novembre 1997

La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**S.I. Ladoc E en liquidation, Lausanne****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 8 juillet 1997 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains de la liquidatrice la Fiduciaire Dreyfus et Zurbuchen S.A., place Pépinet 1, 1002 Lausanne, à l'attention de Monsieur Jacques Richoz. (A 5358⁶)

1002 Lausanne, 6 novembre 1997

La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**S.I. Ladoc F en liquidation, Lausanne****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 8 juillet 1997 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains de la liquidatrice la Fiduciaire Dreyfus et Zurbuchen S.A., place Pépinet 1, 1002 Lausanne, à l'attention de Monsieur Jacques Richoz. (A 5359⁶)

1002 Lausanne, 6 novembre 1997

La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**S.I. Résidence-Villamont en liquidation, Lausanne****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 30 octobre 1997 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois dès la parution du troisième appel, par écrit, accompagnés des pièces justificatives, à l'adresse de la société en liquidation, p/a Expermandat S.A., avenue Villamont 17, 1005 Lausanne. (A 5360⁶)

1005 Lausanne, 6 novembre 1997

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société Immobilière Amma S.A. en liquidation, Lausanne****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit à la liquidatrice, Société Immobilière Amma S.A. en liquidation, P.A. Rilsa Agence Immobilière S.A., M. Jacques Wagnière, rue du Lion d'Or 6, 1003 Lausanne, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. (A 5299⁶)

1003 Lausanne, 4 novembre 1997

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO**Yilmaz S. à r. l., Lausanne****Première publication**

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 23 mai 1997, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains des liquidateurs, M. Orban Yilmaz, à Cully et Mme Alzira Bras de Oliveira, à Cully.

L'adresse de la société en liquidation est: Yilmaz S. à r. l. en liquidation, à Lausanne. (A 5361⁶)

1096 Cully, 6 novembre 1997

Les liquidateurs

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Your Fashion AG, Littau****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Your Fashion AG vom 30. Oktober 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich an die Liquidatorin der Gesellschaft, Bülmann Treuhand AG, Bahnhofstrasse 30, 6110 Wolhusen, anzumelden. (A 5362⁶)

6110 Wolhusen, 6. November 1997

Die Liquidatorin

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Satem Le Locle S.A., anc. Chantiers Chapuis S.A. en liquidation, Le Locle****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 3 octobre 1997 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès du liquidateur, Monsieur Georg Padrutt, rue Samuel Constant 3, 1201 Genève. (A 5300⁶)

1201 Genève, 4 novembre 1997

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**CDPI S.A. en liquidation, Lucens****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 22 octobre 1997 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit au liquidateur, Monsieur Philippe Rebet, P.A. MCM Fiduciaire & Conseils, Christian Jean-Petit-Matille, place de la Palud 13, 1003 Lausanne, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. (A 5301⁶)

1003 Lausanne, 4 novembre 1997

Le liquidateur

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**M by Marbello SA in liquidazione, Lugano****Prima pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria del 27 ottobre 1997 ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione della società. La liquidazione avviene sotto la ragione sociale «M by Marbello SA in liquidazione».

Gli eventuali creditori della società sono diffidati a notificare le loro pretese con i relativi documenti giustificativi al liquidatore signor Daniele Ducoi, presso lo studio fiduciario Divielle SA, via Serafino Balestra 18, 6901 Lugano, entro 30 giorni dalla terza pubblicazione del presente avviso, come gli art. 742 e 745 CO. (A 5363⁶)

6901 Lugano, 6 novembre 1997

Il liquidatore: Daniele Ducoi

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**Mirko Holding SA in liquidazione, Lugano****Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 4 settembre 1997 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione. I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti per iscritto entro un mese dalla terza pubblicazione. (A 5364⁶)

6900 Lugano, 6 novembre 1997

La liquidatrice: Trans Fiduciaria SA

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**Serenco Consulting S.A., Lugano****Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare del 14 ottobre 1997 la società ha deliberato lo scioglimento e la messa in liquidazione. Essa non sussiste più che per gli incombeni di liquidazione sotto la ragione sociale Serenco Consulting S.A. in liquidazione, condotta dal sottoscritto liquidatore. Eventuali creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti ed i relativi documenti giustificativi, in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. La società intende avvalersi della procedura prevista dal paragrafo tre dell'art. 745 CO.

Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore Signor Luigi Tamburini, c/o Conscor S.A., Corso San Gottardo 89, 6830 Chiasso. (A 5057⁶)

6900 Lugano, 27 ottobre 1997

Il liquidatore: Luigi Tamburini

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Catanromi AG, Luzern****Zweite Veröffentlichung**

Aktiven und Passiven der Catanromi AG, Luzern, gemäss Fusionsbilanz per 18. September 1996, gehen nach Massgabe von Art. 748 OR vom 30. September 1996 auf die Interstoff AG, Zug, über. Infolge Fusion ist die Catanromi AG, Luzern, aufgelöst.

Schulden der aufgelösten Gesellschaft werden bei Fälligkeit von der Catanromi AG, Luzern, beglichen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen gegen die Catanromi AG, Luzern, innert einer Frist von zwei Monaten seit dieser Publikation bei der Catanromi AG anzumelden. Ohne Forderungsanmeldung innert der gesetzlichen Frist wird der Verzicht auf Sicherstellung angenommen.

Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist. (A 5302⁶)

6300 Zug, 4. November 1997

Interstoff AG, Zug

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Geschenkboutique am Bahnhof Luzern AG, Luzern****Zweite Veröffentlichung**

Laut öffentlicher Urkunde über die a.o. Generalversammlung vom 13. November 1995 hat die Gesellschaft aufgrund des Vertrages vom 13. November 1995 die Fusion mit der Grüter-Suter AG, in Luzern, beschlossen. Danach übernahm letztere sämtliche Aktiven und sämtliche Passiven der Gesellschaft nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 30. Juni 1995. Die Gesellschaft wurde infolgedessen aufgelöst.

Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 748 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb Monatsfrist seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes bei der Grüter-Suter AG, Hirschmattstrasse 8, 6002 Luzern, anzumelden. (A 5303⁶)

6002 Luzern, 4. November 1997

Grüter-Suter AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Masarco AG in Liq., Luzern****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Masarco AG vom 31. Oktober 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator Walter Müller, Dreilindenstrasse 27, Postfach 69, 6000 Luzern 10, anzumelden. (A 5376⁶)

6000 Luzern 10, 6. November 1997

Der Liquidator: Walter Müller

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Piersa SA, Marin****Zweite Veröffentlichung**

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Juni 1997 hat die Piersa SA, Marin, die Fusion mit der Carlo Bernasconi AG, Bern, rückwirkend per 1. Januar 1997 beschlossen. Die Aktiven und Passiven der Piersa SA sind demzufolge mit Wirkung am 1. Januar 1997 auf dem Weg der Universalzession auf die Carlo Bernasconi AG übergegangen.

Den Gläubigern der Piersa SA wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden der Piersa SA auf die Carlo Bernasconi AG übergegangen sind. Die Gläubiger können für ihre Ansprüche gegenüber der Piersa SA innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator Herrn G. Eugster, Riedbachstrasse 51, 3018 Bern-Bümpliz, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen. Wird innert dieser Frist kein Begehren gestellt, wird angenommen, dass die Gläubiger mit dem Schuldnerwechsel einverstanden sind. (A 5304⁶)

3018 Bern, 4. November 1997

Carlo Bernasconi AG

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Vitivini S.A. en liquidation, Martigny****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 21 juillet 1997 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, par écrit et accompagnées des pièces justificatives, dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication de cet avis, en mains de PHR Fiduciaire S.A., liquidatrice, case postale 325, 1926 Fully. (A 5305⁶)

1926 Fully, 4 novembre 1997

La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**S.I. Danolvya S.A. en liquidation, Ollon****Première publication**

Le liquidateur soussigné informe les créanciers de S.I. Danolvya S.A. en liquidation, dont le siège est à Ollon, de la dissolution de la société décidée le 7 octobre 1997 par l'assemblée générale extraordinaire de ses actionnaires.

Les créanciers de la société sont sommés, conformément à l'art. 742 CO, de produire leurs créances et faire connaître leurs réclamations dans un délai expirant le 31 janvier 1998, sous peine d'être déchu de leur droit. (A 5365⁶)

1003 Lausanne, 6 novembre 1997

Le liquidateur: Armand Ducret
c/o Fiduciaire Ofirex S.A.
Avenue de la Gare 17, Lausanne**Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée conformément aux art. 824 et 826 CO****Bat-Import S.A., Romont****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 30 septembre 1997 a décidé la transformation de la société en société à responsabilité limitée.

Les créanciers de la société anonyme sont invités à produire leurs créances, dans le délai de trente jours dès la parution du troisième appel, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, au siège de la société, Les Rochettes, 1680 Romont. (A 5336⁶)

1680 Romont, 4 novembre 1997

Le Conseil d'administration

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Skipper Shinwa Communications Ltd. in Liquidation, Sarnen****Erste Veröffentlichung**

Auflösung und Liquidation der Gesellschaft laut öffentlicher Urkunde vom 25. Juni 1997.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich und begründet innert 30 Tagen nach der dritten Publikation am Liquidationsdomizil der Gesellschaft, Kernserstrasse 17, c/o Herrn Dr. Hans Hess, 6060 Sarnen, anzumelden.

Der Liquidator der Skipper Shinwa Communications Ltd. weist im speziellen darauf hin, dass die Auflösung nach dem in Art. 745 Abs. 3 vorgesehenen abgekürzten Verfahren erfolgen soll. (A 5366⁶)

6060 Sarnen, 6. November 1997

Der Liquidator: Dr. Hans Hess

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**Edilpozzi SA in liquidazione, Savosa****Seconda pubblicazione**

Con decisione assembleare del 12 settembre 1997 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

Eventuali creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore, Dott. Bixio Romero, via Sole 2, 6942 Savosa. (A 5306*)

6942 Savosa, 4 novembre 1997

Il liquidatore

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**IWF Institut für Wirtschaft und Führung, Sempach****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der IWF Institut für Wirtschaft und Führung, Aktiengesellschaft mit Sitz in Sempach, vom 17. Oktober 1996 hat die Fusion mit der IUK Institut für Unternehmenskultur AG, Sempach, beschlossen. Die IUK Institut für Unternehmenskultur AG übernimmt von der IWF Institut für Wirtschaft und Führung durch Universalsukzession infolge Fusion im Sinne von Art. 748 OR sämtliche Aktiven und Passiven rückwirkend auf den 30. Juni 1996.

Allfälligen Gläubigern der aufgelösten Gesellschaft wird demzufolge unter Hinweis auf Art. 742 und 748 OR davon Kenntnis gegeben, dass sie ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung schriftlich und mit Begründung und Belegen bei der IUK Institut für Unternehmenskultur AG, Feldmatt 12b, 6204 Sempach, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 5377*)

6204 Sempach, 6. November 1997

Der Verwaltungsrat

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Sigmacom SA in liquidation, Sion****Première publication**

Par décision constatée par acte authentique du 17 octobre 1997, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Sigmacom SA, en liquidation.

Conformément à l'art. 742, al. 2 CO, les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième parution de la présente annonce, auprès de la liquidatrice, Madame Anne Seghezzi, avenue de Tourbillon 76, 1950 Sion. (A 5367*)

1950 Sion, 6 novembre 1997

La liquidatrice

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Zwick REL Materialprüfsysteme AG, Steinebrunn-Egnach****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Oktober 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Hangartner Treuhand AG, Hauptstrasse 110, 8280 Kreuzlingen, anzumelden. (A 5337*)

8280 Kreuzlingen, 4. November 1997

Die Liquidatorin

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Kronmüller E. AG, Therwil****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der E. Kronmüller AG, Therwil, vom 16. September 1997, hat die Fusion mit der Nordwest-Getränkervertriebs AG, Basel, gemäss Art. 748 OR beschlossen. Sämtliche Aktiven und Passiven der E. Kronmüller AG, Allschwil, sind per 31. März 1997 auf die Nordwest-Getränkervertriebs AG, Basel, übergegangen.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist nach der dritten Publikation ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der Verwaltung der Nordwest-Getränkervertriebs AG, Basel, anzumelden.

Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist. (A 5307*)

4000 Basel, 4. November 1997

Nordwest-Getränkervertriebs AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR**Rubistar GmbH in Liquidation, Thun****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Gesellschaft vom 14. Oktober 1997 hat die sofortige Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von einem Monat seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt in schriftlicher Form und mit Begründung am Domizil der Gesellschaft in Liquidation, c/o SMH AG, Seedorstadt 6, 2502 Biel, anzumelden. (A 5378*)

2502 Biel, 6. November 1997

Die Liquidatoren

Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée conformément aux art. 824 et 826 CO**Selima S.A., équipement de boulangerie, La Tour-de-Peilz****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 27 juin 1997 a décidé la dissolution sans liquidation de la société, ses actifs et passifs étant repris à titre universel par la société Selima Sàrl, équipement de boulangerie, conformément aux art. 824 et ss CO.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit au gérant de la Société, Monsieur Marcel Mamin, avenue Traménaz 17, 1814 La Tour-de-Peilz, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. (A 5368*)

1814 La Tour-de-Peilz, 6 novembre 1997

Le gérant

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR**Schweizerische Schälmmühle E. Zwicky AG, Wigoltingen****Erste Veröffentlichung**

An der Generalversammlung vom 3. Oktober 1997 hat die Schweizerische Schälmmühle E. Zwicky AG, Wigoltingen, die Herabsetzung des Aktienkapitals beschlossen. Dabei wird das Aktienkapital von Fr. 2 500 000.– durch Annullierung von 1000 Namenaktien à Fr. 500.– auf Fr. 2 000 000.– herabgesetzt.

Der besondere Revisionsbericht der Provida Treuhand AG, Frauenfeld, im Sinne von Art. 732 Abs. 2 OR stellt fest, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

Den Gläubigern der Schweizerischen Schälmmühle E. Zwicky AG, Wigoltingen, wird hiermit bekanntgegeben, dass sie innert zwei Monaten nach der dritten Publikation dieses Schuldenrufes im SHAB ihre Forderungen am Sitze der Gesellschaft schriftlich anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 5379*)

8556 Wigoltingen, 6. November 1997

Schweizerische Schälmmühle E. Zwicky AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Auma Winterthur AG in Liquidation, Winterthur****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. Oktober 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Bekanntmachung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Liquidatorin, Probst Treuhand und Beratung, Mellingerstrasse 126, 5400 Baden, anzumelden. (A 5369*)

5400 Baden, 6. November 1997

Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**CD Cargo Winterthur AG, Winterthur****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der CD Cargo Winterthur AG in Winterthur hat am 28. Oktober 1997 die Liquidation gemäss Art. 736 Abs. 2 OR beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innerhalb 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes bei der CD Cargo Winterthur AG, Wieshofstrasse 53, Postfach 248, 8408 Winterthur, anzumelden. (A 5380*)

8408 Winterthur, 6. November 1997

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Leemann Heinrich AG in Liquidation, Winterthur****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. September 1996 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Walter Leemann, Schlosshofstrasse 74, 8406 Winterthur, anzumelden. (A 5381*)

8406 Winterthur, 6. November 1997

Der Liquidator

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Bühler Ed. AG, Zell****Zweite Veröffentlichung**

Gemäss Fusionsvertrag vom 6. Dezember 1994 sind die Aktiven und Passiven von der obigen Gesellschaft auf dem Wege der Fusion rückwirkend per 30. Juni 1994 auf die Spinnerei an der Lorze AG Baar übergegangen. Die übernommene Gesellschaft ist damit aufgelöst.

Den Gläubigern der aufgelösten Gesellschaft wird hiermit angezeigt, dass die Verbindlichkeiten dieser Gesellschaft ohne weiteres auf die aufzunehmende Gesellschaft übergegangen sind und bei Fälligkeit ohne weitere Forderungsmeldung beglichen werden. Den Gläubigern steht jedoch die Möglichkeit offen, ihre Forderung innert einer Frist von 30 Tagen, vor der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, bei der Ed. Bühler AG, Tössalstrasse 23, 8483 Kollbrunn, anzumelden, andernfalls Verzicht auf Sicherstellung angenommen wird. (A 5308*)

8483 Kollbrunn, 4. November 1997

Ed. Bühler AG

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Greuter H. Informatik AG, Zollikon****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Oktober 1997 hat die Auflösung der H. Greuter Informatik AG durch Fusion mit der H. Greuter AG beschlossen.

Die Gläubiger der H. Greuter Informatik AG werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, schriftlich und mit Begründung beim Verwaltungsrat der H. Greuter Informatik AG, Gustav Maurer-Strasse 10, 8702 Zollikon, anzumelden. (A 5370*)

8702 Zollikon, 6. November 1997

Der Verwaltungsrat

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Globcor Ltd en liquidation, Zoug****Première publication**

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire du vendredi 31 octobre 1997, il a été prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois après la troisième publication de cet avis à l'adresse de liquidation, Société Fiduciaire du Mont-Blanc S.A., case postale 1504, 1211 Genève 1. (A 5383*)

1211 Genève 1, 6 novembre 1997

La liquidatrice

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**AMR AG in Liquidation, Zug****Zweite Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Oktober 1997 die Auflösung beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung beim Liquidator der Gesellschaft, c/o Dr. Josef Scherzmann, Baarerstrasse 63, 6300 Zug, anzumelden. (A 5309*)

6300 Zug, 4. November 1997

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Gejan Holding AG in Liquidation, Zug****Zweite Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Oktober 1997 die Auflösung beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Publikation, schriftlich bei der Gejan Holding AG, in Liquidation, Bahnhofstrasse 23, 6301 Zug, anzumelden. (A 5310*)

6301 Zug, 4. November 1997

Die Liquidatorin: Experta-Bil

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Technoimpex AG in Liquidation, Zug****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Oktober 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Es ist eine vorzeitige Verteilung des Vermögens im Sinne von Art. 745 OR vorgesehen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation schriftlich und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Eddie Egloff, Industriestrasse 40, 6300 Zug, anzumelden. (A 5311*)

6300 Zug, 4. November 1997

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Ziegler & Partner GmbH in Liquidation, Zug****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Gründerversammlung der Gesellschafter vom 29. September 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung am Sitz der Gesellschaft, Baarerstrasse 79, 6300 Zug, anzumelden.

Im übrigen ist beabsichtigt, das Vermögen der aufgelösten Gesellschaft in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von drei Monaten zu verteilen. (A 5338*)

6300 Zug, 4. November 1997

Der Liquidator: Harald Ziegler

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Südatlantica AG, Zumikon****Zweite Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Oktober 1997 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Bekanntmachung schriftlich beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Raoul E. Widmer, Dorfplatz 3, 8126 Zumikon, anzumelden. (A 5339*)

8126 Zumikon, 4. November 1997

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Applaus Presse AG in Liquidation, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Gemäss Verfügung des Einzelrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 24. September 1997 wird die Applaus Presse AG, Zürich, aufgelöst.

Allfällige Gläubiger melden ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, Frau Hildegard Schwaninger, Hadlaubstrasse 2, 8044 Zürich. (A 5384*)

8044 Zürich, 6. November 1997

Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Minelco AG, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die Minelco AG hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Oktober 1997 ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Minelco AG in Liquidation durchgeführt.

Allfällige noch nicht abgedungene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist bei Minelco AG in Liquidation, c/o Dr. Jürg Zoller, Claridenstrasse 36, 8022 Zürich, anzumelden. (A 5385*)

8002 Zürich, 6. November 1997

Die Liquidatorin: Susanne Koch

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Stonebridge Partner AG in Liq., Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Oktober 1997 hat die Auflösung und die Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich den Liquidatoren, Herrn Dr. Jürg Plattner oder Herrn Filippo Th. Beck, Mühlebachstrasse 20, 8024 Zürich, anzumelden. (A 5386*)

8024 Zürich, 6. November 1997

Die Liquidatoren

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Wälti EDV-Projektmanagement AG in Liquidation, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 19. September 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Wälti EDV-Projektmanagement AG beschlossen und Herrn Bruno Wälti, Zürich, mit der Liquidation beauftragt.

Demzufolge werden die Gläubiger unter dem Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche binnen 30 Tagen von der dritten Publikation an gerechnet schriftlich und mit Begründung bei der Gesellschaft anzumelden.

Es wird darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt ist. (A 5371*)

8048 Zürich, 6. November 1997

Der Liquidator

**Klare
unmissverständliche
Manuskripte
helfen Fehler
vermeiden**

Marken - Marques - Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum - Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle - Istituto Federale della Proprietà Intellettuale - Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Eintragungen - Enregistrements - RegISTRAZIONI

- (111) no **445901**
 (220) Date de dépôt: 16 octobre 1996
 (730) Titulaire: Intel Corporation, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara (CA 95052-8119), US-Etats-Unis d'Amérique
 (740) Mandataire: Katarzov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Genève
 (540)



- (511) Liste des produits et/ou des services:
 9 Programmes opérationnels pour ordinateurs; systèmes d'extensions pour ordinateur; outils pour systèmes d'ordinateurs (software); programmes utilitaires d'ordinateur; programmes d'application pour ordinateurs; microprogrammes pour ordinateurs; matériel pour ordinateur (hardware); périphériques d'ordinateurs; composants d'ordinateurs; circuits intégrés; puces de circuits intégrés; processeurs à semi-conducteurs; puces de processeur à semi-conducteurs; microprocesseurs; cartes de circuits imprimés; cartes de circuits électroniques; modules de mémoire pour ordinateur à semi-conducteurs; cartes vidéo; cartes audio; cartes audio-vidéo; cartes graphiques vidéo accélératrices; accélérateurs multimedia; processeurs vidéo; modems et fax; matériel et logiciels d'ordinateurs pour la transmission et la réception de fac-similés; matériel et logiciels d'ordinateurs pour le développement, la maintenance et l'utilisation de réseaux informatiques locaux et étendus; matériel et logiciels d'ordinateurs pour le développement, la maintenance et l'utilisation de systèmes informatiques de conférence audio et vidéo interactifs; matériel et logiciels d'ordinateurs pour la réception, l'affichage et l'utilisation de signaux de données vidéo, audio et numériques; matériel et logiciels d'ordinateurs pour le développement, le test, la programmation et la production des produits cités ci-dessus.

- 16 Imprimés, en particulier publications, périodiques, journaux, manuels opérationnels, modes d'emploi, pamphlets et brochures concernant, ou dispensés avec, ou destinés aux utilisateurs de programmes de systèmes opérationnels d'ordinateurs, de programmes opérationnels pour ordinateurs, de systèmes d'extensions pour ordinateur, d'outils pour systèmes d'ordinateurs, de programmes utilitaires d'ordinateur, de programmes d'application pour ordinateurs, de microprogrammes pour ordinateurs, de matériel pour ordinateur, de périphériques d'ordinateurs, de composants d'ordinateurs; de circuits intégrés, de puces de circuits intégrés, de processeurs à semi-conducteur, de puces de processeur à semi-conducteur, de microprocesseurs, de cartes de circuits imprimés, de cartes de circuits électroniques, de modules de mémoire pour ordinateur à semi-conducteurs, de cartes vidéo, de cartes audio, de cartes audio-vidéo, de cartes graphiques vidéo accélératrices, d'accélérateurs multimedia, de processeurs vidéo, de modems et fax, de matériel et logiciels d'ordinateurs pour la transmission et la réception de fac-similés, de matériel et logiciels d'ordinateurs pour le développement, la maintenance et l'utilisation de réseaux informatiques locaux et étendus, de matériel et logiciels d'ordinateurs pour le développement, la maintenance et l'utilisation de systèmes informatiques de conférences audio et vidéo interactifs, de matériel et logiciels d'ordinateurs pour la réception, l'affichage et l'utilisation de signaux de données vidéo, audio et numériques, et de matériel et logiciels d'ordinateurs pour le développement, le test, la programmation et la production des produits cités ci-dessus.

- 37 Maintenance et mise à disposition de services de panneaux d'affichage électronique interactifs et non-interactifs dans les domaines du divertissement et de l'éducation; services d'installation d'ordinateurs.
 38 Télécommunications, communications multimedia et services de communications numériques, en particulier diffusion, transmission et réception de signaux interactifs et non-interactifs audio, vidéo et numériques; transmission et réception électronique interactive et non-interactive de voix, de données, d'images, de messages de recherche, de fac-similés et d'informations; services de téléconférences; services de vidéoconférences (télécommunications).
 41 Services d'éducation et de divertissement, à savoir organisation et conduite de conférences et de séminaires éducatifs dans les

domaines des ordinateurs, des télécommunications et des réseaux d'ordinateurs; services de formation interactifs et non interactifs sur ordinateurs; publication et distribution de matériel éducatif dans les domaines des ordinateurs, des télécommunications et des réseaux d'ordinateurs; services de formation interactive et non-interactive assistée par ordinateurs dans les domaines du divertissement et de l'éducation; distribution électronique de programmation dans les domaines de l'éducation et du divertissement et services pour des tiers; distribution et mise à disposition de services d'informations électroniques interactifs et non interactifs dans les domaines de l'éducation et du divertissement; services de publication électronique pour les industries actives dans le domaine des média électroniques, des informations électroniques interactives et non-interactives, des ordinateurs, des télécommunications et des réseaux d'ordinateurs concernant le divertissement et l'éducation.

- 42 Services dans le domaine des ordinateurs, à savoir services de diagnostic à propos d'ordinateurs; services de stockage et de recherches d'informations; développement de réseaux d'ordinateurs locaux et étendus; développement de systèmes informatiques de conférences audio et vidéo interactifs; développement de logiciels et de matériel d'ordinateurs pour la réception, l'affichage et l'utilisation de signaux de données vidéo, audio et numériques; location de temps d'accès à des banques de données du type de tableaux de bulletins d'ordinateurs dans les domaines des affaires, de la science, de l'éducation du divertissement; services d'aménagement de sites d'ordinateurs; dessins de logiciels d'ordinateurs pour des tiers; développement, maintenance et fourniture de pages de liaisons interactives et non-interactives pour Internet; services de conversion de codes pour ordinateurs.

- (511) Classification internationale: 9, 16, 37, 38, 41, 42
 (320/330) Revendication de priorité: 4 septembre 1996, US-Etats-Unis d'Amérique
 Priorité partielle, indications détaillées dans le dossier.

- (111) Nr. **445902**
 (220) Hinterlegungsdatum: 20. August 1997
 (730) Inhaber/in: MT Handels AG, Hauptstrasse 2, 8259 Kaltenbach
 (740) Vertreter/in: Patentanwaltsbüro Feldmann AG, Kanalstrasse 17, 8152 Glattbrugg
 (540)

ORIGINAL
 Willy Willi

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 8 Handbetriebene Werkzeuge und Geräte für Küche und Haushalt.
 21 Geräte und Behälter für Haushalt und Küche nicht aus Edelmetall oder plattiert, Reinigungsgeräte, Reinigungstücher, Mikrokrafasstücher, Putzzeug.
 (511) Internationale Klassifikation: 8, 21

- (111) no **445903**
 (220) Date de dépôt: 6 octobre 1995
 (730) Titulaire: Publicitas Holding S.A., 12, avenue des Toises, 1005 Lausanne
 (740) Mandataire: ABREMA Agence Brevets et Marques Ganguillet & Humphrey, 16, avenue du Théâtre, 1005 Lausanne
 (540)

MediaPrint

- (511) Liste des produits et/ou des services:
 9 Supports de données portant des enregistrements, notamment bandes, disques, disquettes, cartes; logiciels, périphériques d'ordinateurs et leurs accessoires compris en classe 9, en particulier périphériques et accessoires (hardware et software) relatifs aux applications multimedia et aux télécommunications.

16 Produits de l'imprimerie, notamment livres, brochures, journaux, périodiques, affiches, cartes, calendriers, catalogues, manuels, répertoires; articles de papeterie, articles pour reliures, clichés.

- 35 Conseils en organisation et direction des affaires, investigations et expertises en affaires, études de marché, sondages d'opinion, informations d'affaires; publicité, services d'agence de publicité, élaboration et diffusion d'annonces, courriers publicitaires, élaboration et diffusion de matériel et de documentation publicitaires, location d'espaces publicitaires, location de matériel publicitaire, publication de textes publicitaires; services d'abonnement à des journaux; services d'expositions à buts commerciaux et de publicité; gestion de fichiers informatiques; promotion des ventes (pour des tiers); notamment par des moyens électroniques de télécommunication.

- 38 Services d'agence de presse, transmission de messages et d'images, notamment assistée par ordinateur; mise à disposition et exploitation de services de télécommunication, en particulier pour des applications de transaction à distance ayant pour objet l'offre et la vente de prestations et de produits.

- 42 Consultations en matière d'ordinateur, programmation pour ordinateurs, élaboration et mise à jour de logiciels; location de logiciels, location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; gestion de lieux d'expositions; imprimerie.

- (511) Classification internationale: 9, 16, 35, 38, 42

- (111) Nr. **445904**
 (220) Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1996
 (730) Inhaber/in: Marne et Champagne, 22, Rue Maurice Cerveaux, 51200 Epernay, FR-Frankreich
 (740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich
 (540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 33 Weine französischer Herkunft, nämlich Champagner.
 (511) Internationale Klassifikation: 33
 (591) Farbanpruch: gold, rot, schwarz, weiss

- (111) Nr. **445905**
 (220) Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1996
 (730) Inhaber/in: Marne et Champagne, 22, Rue Maurice Cerveaux, 51200 Epernay, FR-Frankreich
 (740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich
 (540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 33 Weine französischer Herkunft, nämlich Champagner.
 (511) Internationale Klassifikation: 33
 (591) Farbanpruch: rot, gold, schwarz, weiss

- (111) Nr. **445906**
 (220) Hinterlegungsdatum: 7. März 1997
 (730) Inhaber/in: Roots Canada Ltd., 1162 Caledonia Road, Toronto (Ontario M6A 2W5), CA-Kanada
 (740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich

(540)



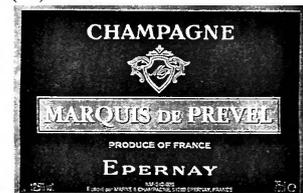
- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

- 9 Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, elektrische, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsinstrumente und -instrumente; Brillen, Brillenfassungen, Brillengestelle, Brillenetuis, Sonnenbrillen; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsaufzeichnungen und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Feuerlöschgeräte.

- (511) Internationale Klassifikation: 9

- (111) Nr. **445907**
 (220) Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1996
 (730) Inhaber/in: Marne et Champagne, 22, Rue Maurice Cerveaux, 51200 Epernay, FR-Frankreich

- (740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich
 (540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 33 Weine französischer Herkunft, nämlich Champagner.

- (511) Internationale Klassifikation: 33
 (591) Farbanpruch: olivgrün, rot, gold, schwarz, weiss

- (111) Nr. **445908**
 (220) Hinterlegungsdatum: 2. September 1997
 (730) Inhaber/in: Charles Vögele Mode AG, Gwatstrasse 15, 8808 Pfäffikon SZ
 (540)

NICK TAYLOR

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

- (511) Internationale Klassifikation: 25

Wichtiger Hinweis

Die hier veröffentlichten Marken sowie die daran anschliessenden weiteren Publikationen entsprechen den Eintragungen im schweizerischen Markenregister. Einzig die durch das Institut ausgestellten Eintragungsbescheinigungen haben offiziellen Charakter. Jedes andere, von dritter Seite stammende Dokument über solche Veröffentlichungen hat rein privaten Charakter und ist ohne rechtliche Wirkung.

Avis important

Les marques publiées ci-contre de même que les autres publications qui les suivent correspondent aux inscriptions faites au registre suisse des marques. Seules les attestations d'inscriptions fournies par l'Institut ont un caractère officiel. Tout autre document délivré par des tiers, sur de telles publications, ne peut avoir qu'un caractère privé dénué de valeur juridique.

Avviso importante

I marchi pubblicati qui, come le altre pubblicazioni che seguono, corrispondono alle iscrizioni nel registro svizzero dei marchi. Soltanto le attestazioni di registrazione rilasciate dall'Istituto hanno carattere ufficiale. Qualsiasi altro documento steso da terzi, relativo a queste pubblicazioni, è di carattere privato senza valore giuridico.

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Nomura Bank (Switzerland) Ltd., Zürich

Zwischenbilanz per 30. September 1997

(B 197)

Aktiven

	30.9.97 Fr.	31.3.97 Fr.
Flüssige Mittel	1 090 206.—	1 309 905.—
Forderungen gegenüber Banken	213 913 477.—	247 362 589.—
Forderungen gegenüber Kunden	82 427 602.—	87 596 897.—
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	81 118 270.—	153 153 927.—
Finanzanlagen	55 375 069.—	55 076 872.—
Beteiligungen	3 574 300.—	3 574 300.—
Sachanlagen	22 698 646.—	25 071 735.—
Rechnungsabgrenzungen	6 867 935.—	6 817 946.—
Sonstige Aktiven	28 964 108.—	11 302 555.—
Total Aktiven	496 029 613.—	591 266 726.—
Ausserbilanzgeschäfte		
Eventualverpflichtungen	613 095.—	629 786.—
Derivative Finanzinstrumente:		
Kontraktvolumen	864 906 699.—	686 964 199.—

	30.9.97 Fr.	31.3.97 Fr.
Verpflichtungen gegenüber Banken	136 731 292.—	243 482 617.—
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	36 269 084.—	25 898 177.—
Rechnungsabgrenzungen	7 305 659.—	7 593 681.—
Sonstige Passiven	24 626 794.—	14 410 162.—
Wertberichtigungen und Rückstellungen	17 769 606.—	15 807 091.—
Reserven für allgemeine Bankrisiken	100 131.—	562 661.—
Gesellschaftskapital	120 000 000.—	120 000 000.—
Allgemeine gesetzliche Reserve	17 200 000.—	17 150 000.—
Anderer Reserven	145 000 000.—	145 000 000.—
Halbjahresverlust/Jahresgewinn	1 312 338.—	392 493.—
Total Passiven	496 029 613.—	591 266 726.—
Positive Wiederbeschaffungswerte	22 886 760.—	8 974 419.—
Negative Wiederbeschaffungswerte	23 096 348.—	8 392 826.—
Treuhandgeschäfte	65 824 576.—	73 984 397.—

Zwischenerfolgsrechnung

	1.4.-30.9.97 Fr.	1.4.-30.9.96 Fr.
Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft		
Erfolg aus dem Zinsengeschäft:		
Zins- und Diskontertrag	3 366 682.—	3 020 018.—
Zins- und Dividendertrag aus Handelsbeständen	614 400.—	1 772 650.—
Zins- und Dividendertrag aus Finanzanlagen	1 220 913.—	1 256 478.—
Zinsaufwand	-2 257 251.—	-2 904 065.—
Subtotal Erfolg Zinsengeschäft	2 944 744.—	3 145 081.—
Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft:		
Kommissionsertrag Kreditgeschäft	2 759.—	16 384.—
Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft	18 453 560.—	31 915 727.—
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	51 954.—	198 544.—
Kommissionsaufwand	-8 188 913.—	-13 788 624.—
Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	10 319 360.—	18 342 031.—
Erfolg aus dem Handelsgeschäft	3 130 298.—	8 568 600.—

Übriger ordentlicher Erfolg:

	1.4.-30.9.97 Fr.	1.4.-30.9.96 Fr.
Ertrag aus Veräusserung von Finanzanlagen	—	-156 543.—
Beteiligungsertrag	—	—
Liegenschaftenerfolg	—	—
Anderer ordentlicher Ertrag	413 131.—	221 943.—
Anderer ordentlicher Aufwand	-8 306.—	-20 598.—
Subtotal übriger ordentlicher Erfolg	404 825.—	44 802.—
Geschäftsaufwand:		
Personalaufwand	-10 151 466.—	-9 251 198.—
Sachaufwand	-10 050 329.—	-9 010 205.—
Subtotal Geschäftsaufwand	-20 201 795.—	-18 261 403.—
Bruttoergebnis	-3 402 568.—	-11 839 111.—
Halbjahresverlust/Halbjahresgewinn		
Bruttoergebnis	-3 402 568.—	-11 839 111.—
Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	-2 357 244.—	-3 858 319.—
Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	-4 561 013.—	-417 200.—
Ausserordentlicher Ertrag	896 423.—	285 438.—
Ausserordentlicher Aufwand	-198 903.—	-111 424.—
Steuern	-661 986.—	-625 799.—
Halbjahresverlust/Halbjahresgewinn	-10 285 291.—	-7 111 807.—

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

Öffentliches Beschaffungswesen nach GATT/WTO-Übereinkommen - Marchés publics selon l'accord du GATT/OMC

Ausschreibungen / Appel d'offres

1. **Auftraggeberin:**
Amt für Bundesbauten
Baukreis 4 Sektion 3
Clausiusstrasse 37, 8006 Zürich
Telefon 01 258 41 11 / Fax 01 258 42 12
2. **Vergabeverfahren:** Offenes Verfahren
- 3a. **Ort der Ausführung:** CH-8302 Kloten, Waffenplatz-Areal
- 3b. **Leistungsverzeichnis:**
Neubau Ausbildungszentrum für Übermittlungstruppen
Volumen nach SIA-Norm 116: 30 408 m³
Gesamtgeschossflächen:
- Erdgeschoss 3 717 m²
- 1. Obergeschoss 244 m²
Total 3 961 m²
BKP Arbeitsgattungen
Baugrube
201 Baugrubenaushub
Rohbau 1
211 Baumeisterarbeiten
215 Montagebau in Leichtkonstruktionen (Fassadenbau)
Rohbau 2
221 Fenster, Aussentüren, Tore (in BKP 215)
224.1 Plastische und elastische Dichtungsbälge (in BKP 225)
225 Spezielle Dichtungen und Dämmungen (Autobahn)
228.2 Lamellenstoren (in BKP 215)
Haustechnik
230 Elektroanlagen
231.1 Trafostation 16 kV
232.1 Schaltgerätekombinationen (El. Verteiltafeln)
240 Heizungsanlagen
245 Klimaanlage
250 Sanitäranlagen
Umgebung
46 Kleinere Trassenbauten
- 3c. **Losbildung:** keine Aufteilung in Lose
4. **Ausführungstermine:**
Baubeginn: Juni 1998
Fertigstellung: Dezember 1999
5. **Frist zur Einreichung des Angebotes:**
40 Tage nach Versand der Ausschreibungsunterlagen.
- 6a. **Adresse zur Einreichung des Angebotes:** Amt für Bundesbauten, Baukreis 4 Sektion 3, Clausiusstrasse 37, 8006 Zürich
- 6b. **Sprache der Bewerbung:** Deutsch
- 6d. **Adresse für den Bezug der Ausschreibungsunterlagen:** Amt für Bundesbauten, Baukreis 4 Sektion 3, Clausiusstrasse 37, 8006 Zürich
Die Ausschreibungsunterlagen sind innerhalb einer Frist von 25 Kalendertagen nach Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt anzufordern. Versand der Ausschreibungsunterlagen ab Februar 1998.
7. **Versand der Ausschreibungsunterlagen:**
Baugrube Februar/März 1998
Rohbau 1 Februar/März 1998
Rohbau 2 März/April 1998
Haustechnik März/April 1998
Umgebung November/Dezember 1998
8. **Sicherheiten:** Die Geldendmachung von Sicherheiten bleibt vorbehalten.
9. **Währung, in der die Zahlung geleistet wird:** CHF
10. **Eignungskriterien:**
- Referenzen über gleichartige Ausführungen in den letzten drei Jahren
- das Einholen von Handels- und Betreibungsregistrauszug bleibt vorbehalten
11. **Teilangebote:** sind nicht zugelassen
12. **Varianten:** Untermervarianten sind als solche auf dem Titelblatt zu bezeichnen und zusätzlich zur ausgeschriebenen Arbeitsgattung einzureichen.
- 13a. **Ausschreibung:** nach GATT-Übereinkommen.
- 13b. **Verfahrensgrundsätze:** Der Auftrag für Leistungen in der Schweiz wird nur an Anbieter oder Anbieterinnen vergeben, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für die Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen und die Gleichbehandlung von Frau und Mann, insbesondere in bezug auf die Lohnleichheit, gewährleisten.
14. **Verhandlungen:** bleiben vorbehalten
15. **Der Anmeldung ist pro Arbeitsgattung ein adressiertes und mit CHFfr. 4.- frankiertes C4-Couvert beizulegen.**
16. **Sonstige Angaben:** Vorgesehenes Datum zur Einreichung des Angebotes:
Baugrube März/April 1998
Rohbau 1 März/April 1998
Rohbau 2 April/Mai 1998
Haustechnik April/Mai 1998
Umgebung Januar/Februar 1999
17. **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung der angefochtenen Ausschreibung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.
18. **Résumé**
3b. **Liste des prestations:** Construction du centre d'instruction des troupes de transmission
Volumen selon la norme SIA 116: 30 408 m³
Total des surfaces de plancher
- Rez-de-chaussée 3 717 m²
- 1er étage 244 m²
Total 3 961 m²
CFC Genres de travaux
Excavation
201 Fouilles en pleine masse
Gros oeuvre 1
211 Travaux de l'entreprise de maçonnerie
215 Construction légère préfabriqués (Façades)
Gros oeuvre 2
221 Fenêtres, portes extérieures (dans CFC 215)
224.1 Etanchéités revêtements (dans CFC 225)
225 Etanchéités et isolations spéciales (Autoroute)
228.2 Stores vénitiens (dans CFC 215)
Installations
230 Installations électriques
- 231.1 Station à haute tension et transformateur 16 kV
232.1 Tableaux de distribution
240 Installations de chauffage
245 Installations de ventilation et de conditionnement d'air
250 Installations sanitaires
Aménagements extérieurs
46 Petites surfaces de circulation
- 6a. **Délai pour la présentation de l'offre à l'OCF/BK4:** 40 jours à partir de l'envoi de la documentation concernant l'appel d'offres.
- 6d. **Les documents concernant l'appel d'offres peuvent être obtenus à l'adresse suivante:** Office des constructions fédérales, Arrondissement de construction 4, Case postale, 8023 Zurich
Les documents concernant l'appel d'offres sont disponibles dans les 25 jours après parution de la présente publication dans la Feuille officielle suisse du commerce. Envoi des documents concernant l'appel d'offres dès février 1998. (GA 285)
1. **Auftraggeberin:**
Eidg. Amt für Messwesen
Lindenweg 50, CH-3084 Wabern
Telefon 031 323 33 45 / Telefax 031 323 32 10
2. **Vergabeverfahren:** offenes Verfahren
- 3a. **Lieferort:** Eidg. Amt für Messwesen, Lindenweg 50, CH-3084 Wabern
- 3b. **Produktbeschreibung:** Projektname: (752) 414.00 Dienstleistungs-Management-System mit SAP R/3. Dienstleistung zum Aufbau einer unternehmensweiten betriebswirtschaftlichen EDV-gestützten Basis mit SAP R/3 durch softwaremässige Unterstützung der Aufsichts- und Dienstleistungen und Integration der Daten zu den Finanz- und Controlling-Modulen.
Andere Auskünfte: Wir sind dankbar, wenn Sie die detaillierten Ausschreibungsunterlagen (nur in deutscher Sprache) bis 10 Tage nach Veröffentlichung dieser Ausschreibung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) schriftlich unter Angabe des Projekt-namens, vgl. Ziff. 3b, bei folgender Adresse anfordern: Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale (EDMZ), Öffentliche Ausschreibungen, (752) 414.00 Dienstleistungs-Management-System mit SAP R/3, CH-3000 Bern, Fax 031 323 26 98
4. **Liefertermin:** 1998-2001
5. **Bietergemeinschaften:** zugelassen, sofern ein Anbieter die Gesamtverantwortung als Generalunternehmer übernimmt.
- 6a. **Frist für die Einreichung des Angebotes:** Mindestens 50 Tage nach Publikation dieser Ausschreibung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) (Datum Poststempel)
- 6b. **Adresse für die Einreichung des Angebotes:** Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale (EDMZ), Öffentliche Ausschreibungen, (752) 414.00 Dienstleistungs-Management-System mit SAP R/3, CH-3000 Bern
- 6c. **Sprache des Angebots:** deutsch
7. **Kautionen/Sicherheiten:** keine
8. **Zahlungsbedingungen:** 30 Tage netto nach Abnahme in CHF oder in der Landeswährung des Anbieters
9. **Nachweis/Eignung:** Für die allfällige Berücksichtigung im Wettbewerb ist insbesondere folgende Bedingung zu erfüllen:
- Alle leistungsfähigen Firmen sind aufgerufen, ein Angebot einzureichen.

- 11. Zuschlagskriterien:**
- Erfolgreiche Realisierung grosser Einführungen mit SAP R/3 im Logistik-, Finanz- und Controllingbereich
 - Umfassende Kenntnis von grösseren Verwaltungen und Projekterfahrung im Bereich öffentlicher Verwaltungen
 - Gesamtkonzept und Vorgehensvorschläge für die Einführung
 - Ausweis über die Verfügbarkeit von genügend und geeignet qualifizierten Projektmitarbeitenden und methodisch einwandfreiem Vorgehen
 - Kosten/Termine und Bedingungen für die Zusammenarbeit.
- 12. Beschaffungsart:** Kauf
- 13. Teilangebote:** nicht zulässig
- 14. Ausschreibung:** erfolgt nach GATT-Übereinkommen
- 15. Gültigkeit des Angebotes:** mindestens 90 Tage
- 16. Einzelbeziehende Kosten:**
- Installations- und Konfigurationskosten
 - Zoll
 - Spesen
 - Rabatt
 - MWS!
- 17. Voraussetzungen für Angebote aus Ländern, welche dem GATT-Übereinkommen nicht angehören:** keine
- 18. Geschäftsbedingungen:** Geschäftsabwicklung gemäss den Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes für Informatikdienstleistungen (Ausgabe Juli 1994)
- 19. Verhandlungen:** werden vorbehalten
- 20. Verfahrensgrundsätze:**
- Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie Lohngleichheit für Mann und Frau sofern die Leistung in der Schweiz erbracht wird.
 - Vorbehalten bleiben die Beschaffungsreife des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite.
- 21. Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der «Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne», schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GA 284)

- 1. Entité acheteuse:**
Office fédérale de métrologie
Lindenweg 50, CH-3084 Wabern
Téléphone 031 323 33 45 / Téléfax 031 323 32 10
- 2. Mode de passation:** procédure ouverte
- 3a. Lieu de destination:** Office fédérale de métrologie, Lindenweg 50, CH-3084 Wabern
- 3b. Description du produit:** Nom du projet: (752) 414.00 **Système pour la gestion des prestations de service avec SAP R/3.** Service pour la réalisation d'un projet informatique, sur la base de SAP R/3 pour supporter les services de l'Office et intégrer les données dans les modules CO et FI de SAP R/3.
Complément d'information: Vous nous facilitez l'accomplissement de notre tâche, si vous commandez les documents détaillés (seulement en langue allemande) concernant l'appel d'offres, par écrit dans un délai de 10 jours à compter de la publication de l'appel dans la Feuille officielle suisse du commerce (FOSC), et ce en indiquant le nom du projet (voir ch. 3b) auprès de: Office central fédéral des imprimés et du matériel (OCFIM), Appels d'offres publics, (752) 414.00 Système pour la gestion des prestations de service avec SAP R/3, CH-3000 Berne, fax 031 323 26 98
- 4. Délai de livraison:** 1998-2001
- 5. Communautés de soumissionnaires:** autorisé, pourvu qu'un fournisseur assume la responsabilité totale comme entrepreneur général.
- 6a. Délai pour le dépôt de l'offre:** Minimum 50 jours après la publication de cet appel d'offres dans la Feuille officielle suisse du commerce (FOSC) (timbre postal)
- 6b. Adresse pour le dépôt de l'offre:** Office central fédéral des imprimés et du matériel (OCFIM), Appels d'offres publics, (752) 414.00 Système pour la gestion des prestations de service avec SAP R/3, CH-3000 Berne
- 6c. Langue de l'offre:** allemand
- 7.**
- 8. Caution/garanties:** aucune
- 9. Conditions de paiement:** 30 jours net et après acceptation en CHF ou en monnaie nationale du fournisseur.
- 10. Preuve de compétences:** Il importe de remplir notamment la condition ci-après pour être retenu comme fournisseur éventuel:
- Toutes les entreprises d'un rendement potentiel sont invitées à présenter une offre.
- 11. Critères d'adjudication:**
- Introduction couronné de succès pour grands projets de SAP R/3 dans les domaines logistiques, finances et controlling.
 - L'entreprise ainsi que ses collaborateurs doivent avoir des grandes et solides expériences avec SAP R/3 ainsi que l'administration de grande envergure.
 - La conception et la marche à suivre pour la réalisation.
 - Apporter la preuve que la firme dispose de suffisamment de personnel qualifié et compétent de méthode systématique sans défaut.
 - Coût, délai et condition pour la coopération.
- 12. Mode d'acquisition:** achat
- 13. Offres partielles:** irrecevables
- 14. Appel d'offres:** selon l'Accord du GATT
- 15. Durée de validité de l'offre:** 90 jours au moins
- 16. Coûts à inclure dans le prix offert:**
- Coût d'installation et de la configuration
 - Douane
 - Frais
 - Rabais
 - TVA
- 17. Conditions particulières à remplir par les soumissionnaires domiciliés dans des pays non membres du GATT:** aucune
- 18. Conditions générales:** Déroulement des affaires selon les Conditions générales de la Confédération pour les prestations informatiques (édition juillet 1994)
- 19. Négociations:** sont réservées
- 20. Conditions régissant la procédure:**
- Observation des dispositions relatives à la protection des travailleurs, des conditions de travail pour les salariés et salariées ainsi que l'égalité des salaires entre hommes et femmes, à condition que les prestations soient fournies en Suisse.
 - Les achats se feront sous réserve de l'état d'avancement du projet et de la disponibilité des crédits.
- 21. Indication des voies de recours:** Cette décision peut faire l'objet d'un recours auprès de la «Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne». Le recours doit être déposé par écrit dans un délai de vingt jours à compter de la notification de la décision. Motifs et preuves à l'appui, la requête doit être présentée en 2 exemplaires, dûment signée par la personne qui fait recours ou son représentant légal et assortie d'une copie de la décision sujette à recours ainsi que des pièces justificatives. (GA 284)

- 1. Auftraggeberin:**
Edig, Drucksachen- und Materialzentrale
Öffentliche Ausschreibungen
CH-3000 Bern
Telefon 031 322 39 11 / Telefax 031 323 26 98
- 2. Vergabeverfahren:** selektives Verfahren
- 3a. Lieferort:** Bundesamt für Ausländerfragen, Quellenweg 15, CH-3003 Bern-Wabern
- 3b. Produktbeschreibung:** Projektnamen: (751) 404.00 **Elektronische Visumausstellung (EVA)**
Maschinenlesbares Visum: Klebevisum mit verschiedenen Sicherheitselementen wie Kipffeld und Mikrodruck. Zudem muss gewährleistet sein, dass die Auswechslung und Wiederverwendung des Visumklebers nicht möglich ist. Format MRV-B gemäss Vorschriften der International Civil Aviation Organisation (ICAO). Grösse und physikalische Eigenschaften gemäss Empfehlungen der ICAO für maschinenlesbare Visa, Dokument 9303, 2. Teil (1994). Der Visumkleber muss mit einer Kombination verschiedener Druckarten zur Verhinderung von Fälschungen, insbesondere mittels Farbkopien versehen sein.
Visumdrucker: Ausdruck von maschinenlesbaren Visa. Der Drucker muss auf die Vignettevorgaben abgestimmt sein, OCR-B-Schriften nach ICAO-Standard wiedergeben und im Visumkleber integrierte Sicherheitselemente berücksichtigen bzw. nicht beeinträchtigen. Sicherheit des Druckers (Haftbarkeit) muss gewährleistet sein. Kompatibilität mit Gesamtsystem ist zu gewährleisten. Netzwerkfähig, Weltweite Einsetzbarkeit.
Ausweis-/Belegleser: Aufgabeleser zur Kontrolle von Reisedokumenten und Visa. Das Gerät muss zwei- oder dreizeiliges Dokument unterscheiden und die Richtigkeit des Lesergebnisses bzw. die Korrektheit der MRZ mittels der darin enthaltenen Prüfziffern gemäss ICAO-Norm 9303 feststellen. Fehlermeldungen sind dem angeschlossenen PC zu übermitteln. Während des Lesevorgangs ist das Dokument mit Infrarotlicht zu beleuchten. Lesen von Dokumenten, die nicht der ICAO-Norm entsprechen. Lesen von nicht exakt positionierten MRZ. Lesefehler sind gekennzeichnet zu übermitteln. Der Anschluss der Geräte an die PC muss sowohl lokal als auch über das Netz realisierbar sein.
Andere Auskünfte: Mit der Einladung zur Offertstellung erhalten die interessierten Firmen ein Pflichtenheft (nur in deutscher Sprache).
- 4. Liefertermin:** ein Pilotsystem 1. Quartal 1998, ab August 1998 gestaffelt bis 2001
- 5. Bietergemeinschaften:** erforderlich für Drucker und Visumvignette, zugelassen für Leser, Drucker und Vignette, sofern ein Anbieter die Gesamtverantwortung als Generalunternehmer übernimmt.
- 6a. Frist für den Antrag auf Einladung zur Angebotsabgabe:** 25 Tage nach Veröffentlichung dieser Ausschreibung schriftlich unter Angabe des Projektname, vgl. Ziff. 3b
- 6b. Adresse zur Einreichung des Antrages:** siehe unter Ziffer 1
- 6c. Sprache des Angebots:** deutsch oder französisch
- 7.**
- 8. Kauttionen/Sicherheiten:** keine
- 9. Zahlungsbedingungen:** 30 Tage netto nach Abnahme in CHF oder in der Landeswährung des Anbieters
- 10. Nachweis/Eignung:** Für die allfällige Berücksichtigung im Wettbewerb sind insbesondere folgende Bedingungen zu erfüllen:
- Alle leistungsfähigen Firmen sind aufgerufen, ein Angebot einzureichen
- Reaktionszeit der Firma für Reparaturen und/oder Ersatz sowie Gewährleistung von Ersatzteillieferung gemäss den allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes für Informatikleistungen (Ausgabe Juli 1994)
- Geschäftsabwicklung gemäss den allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes für Informatikleistungen (Ausgabe Juli 1994)
Für die Überprüfung der Anbieter sind der Offerte die folgenden Unterlagen beizulegen:
- Nachweis über erfolgreich realisierte analoge Projekte (Grösse, Komplexität, Referenzen)
- Erklärung betreffend einsetzbare Personalkapazität und Ausstattung im Hinblick auf die Erbringung des zu vergebenden Auftrags
- Bescheinigung über das Vorliegen eines anerkannten Qualitätsmanagementsystems
- Referenzen, Geschäftsbericht des letzten Jahres
- 11. Vergabeunterlagen:** kostenlos
- 12. Beschaffungsart:** Kauf
- 13. Teilangebote:** zulässig nur für Belegleser
- 14. Ausschreibung:** erfolgt nach GATT-Übereinkommen
- 15. Verfahrensgrundsätze:**
- Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie Lohngleichheit für Mann und Frau, sofern die Leistung in der Schweiz erbracht wird.
 - Vorbehalten bleiben die Beschaffungsreife des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite.
- 16. Verhandlungen:** werden vorbehalten
- 17.**
- 18. Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der «Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne», schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GA 283)

- 1. Entité acheteuse:**
Office central fédéral des imprimés et du matériel
Appels d'offres publics
CH-3000 Berne
Téléphone 031 322 39 11 / Téléfax 031 323 26 98
- 2. Mode de passation:** procédure sélective
- 3a. Lieu de destination:** Office fédéral des étrangers, Quellenweg 15, CH-3003 Bern-Wabern
- 3b. Description du produit:** Nom du projet: (751) 404.00 **Délivrance électronique de visas (EVA)**
Visa lisible à la machine: vignette autocollante munie de divers éléments de sécurité, tels qu'effet de miroir et microimpression. L'impossibilité d'échanger et de réutiliser la vignette doit par ailleurs être garantie. Format MRV-B selon les prescriptions de l'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI). Dimension et paramètres physiques selon recommandations de l'OACI pour les visas lisibles à la machine, document 9303, 2e partie (1994). Pour éviter les falsifications, au moyen de photocopies en couleurs surtout, la vignette doit porter une combinaison de divers genres d'impression.
Imprimante à visas: impression de visas lisibles à la machine. L'imprimante doit être adaptée aux vignettes, reproduire les caractères ROC-B selon la norme OACI et tenir compte des éléments de sécurité intégrés dans la vignette de visa sans y porter atteinte. La sécurité de l'imprimante doit être garantie, ainsi que sa compatibilité avec l'ensemble du système. Elle doit pouvoir être mise en réseau et utilisée dans le monde entier.

- Lecteur de pièces d'identité et autres documents: lecteur à pose destiné au contrôle de documents de voyage et de visas. L'appareil doit pouvoir différencier des zones de lecture automatique (ZLA) de 2 et de 3 lignes et confirmer l'exactitude du résultat de lecture ou du ZLA au moyen des chiffres de contrôle selon la norme OACI 9303. Les messages d'erreur doivent être transmis au PC raccordé. Pendant le processus de lecture, le document sera exposé à la lumière infrarouge. L'appareil doit pouvoir lire des documents non conformes à la norme OACI ou des ZLA mal positionnés. Les erreurs de lecture doivent être signalées par marquage. Le raccordement des appareils aux PC doit pouvoir se faire aussi bien localement que par la voie de réseau.
Complément d'information: Invités à présenter leurs offres, les entreprises intéressées reçoivent simultanément un cahier des charges (uniquement en allemand).
- 4. Délai de livraison:** système-pilote 1er trimestre 1998, puis de manière échelonnée, entre août 1998 et 2001.
- 5. Communautés de soumissionnaires:** requis pour imprimante et vignette de visa, autorisé pour lecteur, imprimante et vignette de visa, pourvu qu'un fournisseur assume la responsabilité totale comme entrepreneur général.
- 6a. Délai pour le dépôt de la demande de participation:** 25 jours après la publication de l'appel d'offres. Demande formulée par écrit et indiquant le nom du projet, voir ch. 3b
- 6b. Adresse pour le dépôt de la demande de participation:** voir sous chiffre 1
- 6c. Langue de l'offre:** allemand ou français
- 7.**
- 8. Caution/garanties:** aucune
- 9. Conditions de paiement:** 30 jours net après acceptation en CHF ou en monnaie nationale du fournisseur
- 10. Preuve de compétences:** Il importe de remplir notamment les conditions ci-après pour être retenu comme fournisseur éventuel:
- Toutes les entreprises performantes sont invitées à présenter une offre
- Délai d'intervention de l'entreprise pour les travaux de réparation ou de remplacement et garantie de la fourniture de pièces de remplacement, conformément aux Conditions générales de la Confédération pour l'informatique (édition juillet 1994)
- Déroulement des affaires selon les Conditions générales de la Confédération pour l'informatique (édition juillet 1994)
Les intéressés voudront bien joindre les pièces suivantes à leur offre:
- Preuve concernant la réalisation de projets analogues (importance, complexité, références)
- Déclaration portant sur les ressources humaines et les moyens techniques dont l'entreprise dispose pour exécuter le travail prévu
- Preuve de l'existence d'un mode reconnu de gestion de la qualité
- Références, bilan de l'entreprise de l'exercice précédent
- 11. Documentation relative à l'appel d'offres:** gratuit
- 12. Mode d'acquisition:** achat
- 13. Offres partielles:** recevables seulement pour le lecteur
- 14. Appel d'offres:** selon l'Accord du GATT
- 15. Conditions régissant la procédure:**
- Observation des dispositions relatives à la protection des travailleurs, des conditions de travail pour les salariés et salariées ainsi que de l'égalité des salaires entre hommes et femmes, à condition que les prestations soient fournies en Suisse.
 - Les achats se feront sous réserve de l'état d'avancement du projet et de la disponibilité des crédits
- 16. Négociations:** sont réservées
- 17.**
- 18. Indication des voies de recours:** Cette décision peut faire l'objet d'un recours auprès de la «Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne». Le recours doit être déposé par écrit dans un délai de vingt jours à compter de la notification de la décision. Motifs et preuves à l'appui, la requête doit être présentée en 2 exemplaires, dûment signée par la personne qui fait recours ou son représentant légal et assortie d'une copie de la décision sujette à recours ainsi que des pièces justificatives. (GA 283)

- 1. Auftraggeberin:**
Gruppe Rüstung
Papiermühlestrasse 23b, CH-3003 Bern
Telefon 031 324 5580 / Telefax 031 324 0166
- 2. Vergabeverfahren:** Selektives Verfahren
- 3a. Lieferort:** Bern
- 3b. Produktbeschreibung:** 4520 **Schutzhelme.** Schutz vor Splitter und Einwirkung durch Geschosse von Hand- und Faustfeuerwaffen.
- 4. Liefertermin:** Serie ab 1/2. Quartal 1998
- 5. Bietergemeinschaften:** ausgeschlossen
- 6a. Frist für den Antrag auf Einladung zur Angebotsabgabe:** 25 Tage nach Veröffentlichung dieser Ausschreibung (schriftlich)
- 6b. Adresse zur Einreichung des Antrages:** Gruppe Rüstung, Kaufm. Sektion 323, Papiermühlestrasse 23b, CH-3003 Bern
- 6c. Sprache für das Angebot:** Deutsch, französisch oder englisch
- 7. Einladung zur Angebotsabgabe:** ca. Dezember 1997. Mit der Einladung zur Offertstellung erhalten die interessierten Firmen die Vergabeunterlagen nur in deutscher Sprache.
Vorbehalt: Die nicht richtige, vollständige und termingerechte Beantwortung der geforderten Eignungskriterien (Ziffer 10) führt zum Ausschluss für die Einladung zur Angebotsrunde.
- 8. Kauttionen/Sicherheiten:** Keine
- 9. Zahlungsbedingungen:** Schweizerfranken oder ausländische Währung, Zahlungsbedingungen werden verhandelt.
- 10. Nachweis/Eignung:**
- Eigene, leistungsfähige Entwicklung und Fabrikation
 - Nachweis über vorhandenes Qualitätssicherungssystem
 - Gewährleistung von Ersatzteillieferungen während 5 Jahren
 - Firmenporträt und Referenzen
- 11. Vergabeunterlagen:** Kostenlos
- 12. Beschaffungsart:** Kauf
- 13. Teilangebote:** Nicht zulässig
- 14. Ausschreibung:** erfolgt nach GATT/WTO-Übereinkommen
- 15. Verfahrensgrundsätze:** Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie Lohngleichheit für Mann und Frau, sofern die Leistung in der Schweiz erbracht wird.
Vorbehalten bleibt die Verfügbarkeit der Kredite
- 16. Verhandlungen:** Werden geführt
- 17. Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GA 282)

1. **Entité acheteuse:**
Groupeement de l'armement
Papiermühlestrasse 23b, CH-3003 Berne
Téléphone 031 324 5580 / Téléfax 031 324 0166
2. **Mode de passation:** procédure sélective
- 3a. **Lieu de destination:** Berne
- 3b. **Description du produit:** 4520 casques de protection. Protection contre les éclats et l'effet direct de coups d'armes portatives et d'armes à poing.
4. **Délai de livraison:** Série à partir du 1er/2e trimestre 1998
5. **Communautés de soumissionnaires:** exclues
- 6a. **Délai pour le dépôt de la demande de participation:** dans les 25 jours suivant la publication de cet avis (par écrit)
- 6b. **Adresse pour le dépôt de la demande de participation:** Groupeement de l'armement, Section commerciale 323, Papiermühlestrasse 23b, CH-3003 Berne
- 6c. **Langues de l'offre:** allemand, français ou anglais
7. **Demande de participation:** env. en décembre 1997. Avec l'appel d'offre les entreprises intéressées recevront la documentation relative en langue allemand
Réserve: Les soumissionnaires qui ne répondent pas dans le délai imparti correctement et à la totalité des points concernant les preuves de compétence (chiffre 10) seront exclus de l'invitation à remettre une offre
8. **Cautions/Garanties:** néant
9. **Conditions de paiement:** en francs suisses ou en monnaie étrangère; conditions à négocier
10. **Preuve de compétences:**
- Propriété d'installations de développement et production de capacité suffisante
- Preuve de l'existence d'un système d'assurance de la qualité
- Garantie de la livraison de pièces de rechange durant 5 ans
- Portrait de la société et références
11. **Documentation relative à l'appel d'offres:** gratuite
12. **Mode d'acquisition:** achat
13. **Offres partielles:** non autorisé
14. **Appel d'offres:** selon les accords du GATT/WTO
15. **Conditions régissant la procédure:** Conditions: Observation des réglementations régissant la sécurité et les conditions d'emploi des employés et des employés ainsi que celle de l'égalité des salaires pour le personnel masculin et féminin pour autant que la prestation se réalise en Suisse.
Les achats se feront sous réserve de la disponibilité des crédits.
16. **Négociations:** il sera procédé à des négociations
17. **Indication des voies de recours:** On peut recourir par écrit contre la décision dans le délai de 20 jours dès sa communication auprès de la Commission de recours en matière de soumissions publiques, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne. Le recours est à soumettre en double exemplaire et doit comporter les demandes, les arguments en leur faveur et l'indication des moyens de preuve il doit porter la signature du recourant ou bien de son représentant. Il faut y annexer un exemplaire de la décision contestée et les moyens de preuves à disposition. (GA 282)

16. **Négociations:** restent réservées
17. **Documents relatifs à l'appel d'offre:** gratuits
18. Les offres et les demandes de participation qui présentent de graves vices de forme sont écartées d'office.
19. **Indications des voies de recours:** Cette décision peut faire l'objet d'un recours auprès de la «Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne». Le recours doit être déposé par écrit dans un délai de vingt jours à compter de la notification de la décision. Motifs de preuves à l'appui, la requête doit être présentée en deux exemplaires, dûment signée par la personne qui forme recours ou par son représentant légal et assortie d'une copie de la décision sujette à recours ainsi que des pièces justificatives. (GA 286)

Vergabene Aufträge / Ordres attribués

1. **Empfänger:** Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne, Institut de Génie Chimique I, CH-1015 Lausanne
Téléphone 021 693 31 14 / Fax 021 693 36 18
2. **Gewähltes Vergabeverfahren:** Offenes Verfahren
3. **Datum des Zuschlages:** 27. Oktober 1997
4. -
5. -
6. **Anbieter:** Beckman Instruments International S.A., rue Juste-Oliver 22, Case postale 303, 1260 Nyon 1
7. **Betreffend:** Analytische Ultrazentrifuge
8. **Wert:** Ohne Angabe, gemäss Art. 23, Abs. 3, Lit. b) BoeB
9. -
10. **Sonstige Angaben:** -
11. **Begründung des Zuschlagsentscheides:** Das gewählte Gerät erfüllt optimal die finanziellen und technischen Vorgaben des Pflichtenhefts. Die obgenannte Firma besitzt sowohl Europäische Vertretung als auch technischen Service in der Schweiz, und die Methodische Unterstützung wird durch Online-Verbindung zum Hersteller gewährleistet.
12. **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen eine schriftliche Beschwerde in französischer Sprache geführt werden:
Commission des recours en matière de soumissions publiques, Avenue Tissot 8, CH-1006 Lausanne.
Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GB 254)

1. **Adjudicateur:** Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne, Département de Chimie, Institut de Génie Chimique I, CH-1015 Lausanne
Téléphone 021 693 31 14 / Fax 021 693 36 18
E-Mail: hunkeler@igc.dce.epfl.ch
2. **Mode de passation:** Appel d'offre ouvert
3. **Date de la décision:** 27 octobre 1997
4. -
5. -
6. **Adjudicataire:** Beckman Instruments International S.A., rue Juste-Oliver 22, case postale 303, 1260 Nyon 1
7. **Concernant:** Ultracentrifugeuse analytique
8. **Valeur:** Sans indication selon art. 23 al. 3 lettre b) de la LMP
9. -
10. **Autres renseignements:** -
11. **Motif de l'adjudication:** L'équipement choisi répond de manière économique et optimale à notre cahier des charges. L'entreprise susmentionnée est le siège européen du service de vente et de support et nous permet d'être en liaison directe avec le fabricant du matériel.
12. **Voies de recours:** Un recours contre la présente décision peut être introduit par écrit dans les 20 jours qui suivent sa notification. Le dossier de recours est à envoyer en français, en double exemplaires, à l'adresse suivante:
Commission de recours en matière de soumissions publiques, avenue Tissot 8, CH-1006 Lausanne.
Le dossier de recours doit comporter les motifs, le préjudice subi et tous les éléments de preuve nécessaires. Il faut y annexer un exemplaire de la décision contestée et les pièces invoquées comme moyens de preuve. Le dossier doit être signé par le recourant ou son représentant. (GB 254)

1. **Empfänger:** Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne, Institut de physique appliquée, Département de physique, PH-Ecublens, CH-1015 Lausanne
Téléphone 021 693 44 96 / Fax 021 693 46 66
E-Mail: schmid@ipag.epfl.ch
2. **Gewähltes Vergabeverfahren:** Offenes Verfahren
3. **Datum des Zuschlages:** 28. Oktober 1997
4. -
5. -
6. **Anbieter:** Rich. Seifert & Co GmbH & Co KG, Bogenstrasse 41, D-22926 Ahrensburg
7. **Betreffend:** X-ray diffractometer
8. **Preisspanne (Min/Max) der Angebote:** CHF 275 000.- / CHF 399 840.-
9. -
10. **Sonstige Angaben:** -
11. **Begründung des Zuschlagsentscheides:** Das gewählte Material erfüllt am ehesten unser technisches und finanzielles Pflichtenheft.
12. **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen eine schriftliche Beschwerde in französischer Sprache geführt werden:
Commission des recours en matière de soumissions publiques, Avenue Tissot 8, CH-1006 Lausanne.
Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GB 253)

1. **Adjudicateur:** Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne, Institut de physique appliquée, Département de physique, PH-Ecublens, CH-1015 Lausanne
Téléphone 021 693 44 96 / Fax 021 693 46 66
E-Mail: schmid@ipag.epfl.ch
2. **Mode de passation:** Appel d'offre ouvert
3. **Date de la décision:** 28 octobre 1997
4. -
5. -

6. **Adjudicataire:** Rich. Seifert & Co GmbH & Co KG, Bogenstrasse 41, D-22926 Ahrensburg
7. **Concernant:** X-ray diffractometer
8. **Fourchette de prix (min/max) des offres:** CHF 275 000.- / CHF 399 840.-
9. -
10. **Autres renseignements:** -
11. **Motif de l'adjudication:** L'équipement choisi répond le mieux à notre cahier des charges tout en étant le plus économique.
12. **Voies de recours:** Un recours contre la présente décision peut être introduit par écrit dans les 20 jours qui suivent sa notification. Le dossier de recours est à envoyer en français, en double exemplaires, à l'adresse suivante:
Commission de recours en matière de soumissions publiques, avenue Tissot 8, CH-1006 Lausanne.
Le dossier de recours doit comporter les motifs, le préjudice subi et tous les éléments de preuve nécessaires. Il faut y annexer un exemplaire de la décision contestée et les pièces invoquées comme moyens de preuve. Le dossier doit être signé par le recourant ou son représentant. (GB 253)

1. **Auftraggeberin:** Schweiz. Eidgenossenschaft, vertreten durch das Bundesamt für Betriebe des Heeres (BABHE), Sektion Verpackung, Postfach 5522, 3003 Bern
Téléphone 031 324 42 69 / Fax 031 324 43 99
2. **Gewähltes Vergabeverfahren:** Offenes Verfahren
3. **Datum des Zuschlages:** 28. Oktober 1997
4. -
5. -
6. **Berücksichtigte Anbieter:**
- Bell AG, Basel
- Suter Viandes SA, Villeneuve
- Traitafina AG, Lenzburg
7. **Art und Umfang des Auftrages:** Lieferung von 480 000 Portionen Fleischkonserve
8. **Preis oder Preisspanne der Angebote:** Fr. 1 070 400.- / Fr. 1 080 000.-
9. -
10. **Sonstige Angaben:** -
11. **Begründung des Zuschlagsentscheides:** Verhältnis Qualität/Preis
12. **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der «Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne» schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GB 252)

1. **Entité acheteuse:** Confédération suisse, représentée par l'Office fédéral des exploitations des Forces terrestres (OFEFT), Section des subsistances, case postale 5522, 3003 Berne
Téléphone 031 324 42 69 / Fax 031 324 43 99
2. **Mode de passation:** procédure ouverte
3. **Date de passation:** 28 octobre 1997
4. -
5. -
6. **Adjudicataires:**
- Bell AG, Basel
- Suter Viandes SA, Villeneuve
- Traitafina AG, Lenzburg
7. **Nature et étendue des prestations:** Fourniture de 480 000 portions de conserve de viande
8. **Valeur du marché adjugé ou prix le plus bas et le plus élevé considéré:** fr. 1 070 400.- / fr. 1 080 000.-
9. -
10. **Autres renseignements:** -
11. **Critères pour la décision d'attribution:** Rapport qualité/prix
12. **Indication des voies de recours:** Cette décision peut faire l'objet d'un recours auprès de la «Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne». Le recours doit être déposé par écrit dans un délai de 20 jours à compter de la notification de la décision. Motifs et preuves à l'appui, la requête doit être présentée en deux exemplaires, dûment signée par la personne qui forme recours ou son représentant légal et assortie d'une copie de la décision sujette à recours ainsi que des pièces justificatives. (GB 252)

1. **Auftraggeberin:** Generaldirektion PTT, Département Post, Change Post, Viktoriastrasse 21, 3030 Bern
Téléphone 031 338 27 48 / Fax 031 338 00 00
2. **Vergabeverfahren:** Offenes Verfahren
3. **Datum des Zuschlages:** 23. Juli 1997
4. -
5. -
6. **Berücksichtigte Anbieterin:** DMS Dr. Max Schnopp & Partner Zürich AG, Bederstrasse 80, 8027 Zürich
7. **Art und Umfang des Auftrages:** Coaching von Führungskräften
8. **Preis:** Abgeltung der vertraglich definierten Leistungen in sukzessiven Phasen mit Kostendach (max. CHF 6,7 Mio).
9. -
10. **Sonstige Angaben:** Die Ausschreibung erfolgte im SHAB vom 13. Mai 1997. Alle abgewiesenen Anbieter wurden individuell benachrichtigt. (GB 251)

1. **Entité acheteuse:** Direction générale des PTT, Département de la Poste, Change Poste, Viktoriastrasse 21, 3030 Berne
Téléphone 031 338 27 48 / Fax 031 338 00 00
2. **Mode de passation:** procédure ouverte
3. **Date de passation:** 23 juillet 1997
4. -
5. -
6. **Adjudicataire:** DMS Dr. Max Schnopp & Partner Zürich AG, Bederstrasse 80, 8027 Zürich
7. **Nature et étendue des prestations:** Coaching des cadres
8. **Prix:** Rétribution des prestations définies dans le contrat par phases successives avec montant cadre total (max. CHF 6,7 mio).
9. -
10. **Autres renseignements:** L'appel d'offre a été publié dans la FOSC du 13 mai 1997. Tous les offrants qui n'ont pas été retenus ont été informés individuellement. (GB 251)

Nichts macht so bitter wie das Gefühl, nicht willkommen zu sein.
Peter Sloterdijk

La vie vous apprend sévèrement à connaître la réalité!
Louis Aragon

Öffentliches Beschaffungswesen
(nicht dem GATT/WTO-Übereinkommen unterstellt)
Marchés publics
(non soumis à l'accord du GATT/OMC)

Bauausschreibungen / Soumissions de travaux de construction

1. **Auftraggeberin:**
Swisscom Immobilien
Laupenstrasse 10, 3050 Bern
Telefon 031 342 34 26
2. **Vergabeverfahren:** Selektives Verfahren
- 3a. **Ausführungsort:** Baustelle Neubau Management-Gebäude Swisscom, Worblaufen bei Bern
- 3b. **Leistungsverzeichnis:**
- | BKP Arbeitsgattung | Quantität | Versand der Submissionen | Ausführungsbeginn |
|--|---------------------------|-----------------------------|------------------------|
| 272.3 Versetzbare Blätternennwände
Ausschliesslich Gipspaneele
Vorgaben:
Schalldämmung R'w 42dB
Metallprofile Ansichtsbreite max. 50 mm
Abweichungen von diesen Vorgaben sind nicht erlaubt | 3 500 m ² | Dezember 1997 | Februar 1998 |
| 273.3 Allg. Schreinerarbeiten
Steigzonenverkleidung | 750 m ² | Januar 1998
Februar 1998 | Mai 1998
April 1998 |
| 275 Schliessanlage
281.2 Bodenbeläge aus Textilien
Platten, magnethaftend | 20 000 m ² | Januar 1998 | September 1998 |
| 287 Baureinigung | ca. 28 000 m ² | Februar 1998 | November 1998 |
| 373.1 Rolllschrankanlage | | Februar 1998 | August 1998 |
| 376 Verdunklungsanlagen | 650 m ² | Februar 1998 | August 1998 |
4. **Ausführungsdaten:**
Baubeginn: 1995
Ausführungsbeginn: siehe 3b
Bezug: 1999
5. **Bietergemeinschaften:** Sind als solche zu bezeichnen und grundsätzlich erlaubt. Bei allfälligen Arbeitsgemeinschaften gilt OR Art. 530 ff.
- 6a. **Frist für die Einreichung des Antrages auf Teilnahme:** 30. November 1997 (Aufgabestempel CH-A-Post)
- 6b. **Adresse für die Einreichung des Angebots:** Indermühle Architekten AG, Kramgasse 82, 3011 Bern
- 6c. **Sprache des Angebots:** Deutsch
7. **Abgabe der Submission:** Siehe Punkt 3b
8. **Kaution, Sicherheit:** Die Geldtendmachung von Sicherheiten bleibt vorbehalten.
9. **Zahlungsbedingungen:** Rechnungen werden innert 60 Tagen in CHF bezahlt.
10. **Angaben zum Anbieter:** Es werden nur Unternehmer berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen können. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen über gleichartige Ausführungen in den letzten fünf Jahren beizulegen. Das Einholen von Handels- und Betreibungsregisterausgaben bleibt vorbehalten.
11. **Zuschlagskriterien:**
Technisch:
- generelle Leistungsfähigkeit
- Erfahrungen in der entsprechenden Arbeitsgattung
Wirtschaftlich:
- günstigstes Angebot
- Swisscom Kundenbeziehung
12. **Art des Auftrages:** Lieferungsaufträge/Bauaufträge
- 13a. **Teilangebote:** Nicht zulässig
- 13b. **Varianten:** Sind zulässig und werden geprüft.
14. **Ausschreibungsart:** Nicht GATT/WTO unterstellt.
15. **Verfahrensgrundsätze:** Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie Lohngleichheit und Gleichbehandlung von Mann und Frau, sofern die Leistung in der Schweiz erbracht wird.
16. **Verhandlungen:** Werden vorbehalten.
17. **Gebühr für die Submissionen:** Die zur Offertstellung selektierten Bewerber haben eine Gebühr von CHF 100.- zu bezahlen. Die Rechnung wird den Unternehmern sofort nach deren Selektion zugestellt. Nach Eingang des Betrages werden sie die Submissionen erhalten. Die Gebühr wird nicht zurückerstattet.
18. **Submittenten:** Die Anzahl Submittenten wird von der Auftraggeberin auf ca. zehn Unternehmer beschränkt.

Résumé

- 3a. **Localité du projet de construction:** Chantier du bâtiment administrative des Swisscom, Worblaufen (Berne).
- 3b. **Liste des prestations:**
- | CFC Genre des travaux | quantité |
|---|-----------------------|
| 272.3 Murs du bureau séparables seulement des parties vitrées
Assertion: Refraction du son R'w 42 dB
profils métalliques, largeur max. 50mm
Autres choses ne sont pas permises | 3 500 m ² |
| 273.3 Menuiserie curante
Lambrissage de la zone installiques | 750 m ² |
| 273.0 Systèmes de verrouillage | |
| 281.2 Revêtements de sol en textiles | |
| 287 Dalle, magnétique | 20 000 m ² |
| 373.1 Nettoyage du bâtiment | 28 000 m ² |
| 376 Rayonnages mobiles | |
| 376 Rouleaux pour obscurcir automatiques | 650 m ² |
- 6a. **Délai pour le dépôt de l'offre:** 30 novembre 1997 (A-prioritaire)
- 6b. **Adresse pour le dépôt de la demande de participation:** Indermühle Architekten AG, Kramgasse 82, 3011 Bern (M 307)

Dienstleistungen / Lieferaufträge

Prestations de service / Ordres de livraison

1. **Auftraggeberin:**
SBB, Direktion Rollmaterial
RM-UE-«Gussbremsklötze»
Bahnhofplatz 10A, 3030 Bern
Telefon +41 512 20 5178 / Fax +41 512 20 5043
2. **Vergabeverfahren:** Offenes Verfahren
- 3a. **Lieferort:** Verschiedene Stellen in der Schweiz
- 3b. **Gegenstand:** ca. 6600 t Bremsklötze aus Phosphorguss, nach UIC 832
- 3c. **Lose:** Teilung des Auftrages vorbehalten
4. **Liefertermine:** ab ca. Januar 1998 bis Dezember 1999
5. **Bietergemeinschaften:** ausgeschlossen
- 6a. **Frist für die Einreichung des Angebotes:** 40 Tage ab Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt
- 6b. **Adresse für die Einreichung des Angebotes:** Siehe Ziffer 1
- 6c. **Sprache des Angebotes:** deutsch oder französisch
- 6d. **Ausschreibungsunterlagen:** Die detaillierten Ausschreibungsunterlagen können bei der Auftraggeberin bezogen werden.

- 6e. **Gebühr für die Ausschreibungsunterlagen:** keine
7. -
8. -
9. **Zahlungsbedingungen:** Rechnung in Landeswährung für jede Teillieferung, 30 Tage 2% Skonto/60 Tage netto
10. **Nachweis der Eignung:** Leistungsfähiges Unternehmen für die Herstellung von Gussbremsklötzen für Eisenbahnen, zugelassen von der Staatsbahn im eigenen Land bzw. von Bahnen, die mit den SBB vergleichbare Betriebsverhältnisse aufweisen (schriftlicher Nachweis erforderlich)
11. **Zuschlagskriterien:** Preis, Qualität (Betriebsverfahren), Mengen- und Termintreue
12. **Beschaffungsart:** Kauf
13. **Teilangebote/Varianten:** Nicht zulässig
14. **Ausschreibungsgrundlage:** Nicht nach WTO/GATT-Übereinkommen
15. **Gültigkeit des Angebotes:** Mindestens 90 Tage
16. **Einzelbeziehende Kosten:** Ware bahnverladen, verpackt, franko Schweizer Auslieferungslager, verzollt, einschliesslich alle Nebengebühren
17. -
18. **Geschäftsbedingungen:** Allgemeine Geschäftsbedingungen des Bundes für die Beschaffung von Gütern vom November 1996
19. **Verhandlungen:** Werden vorbehalten
20. **Verfahrensgrundsätze:** Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie Lohngleichheit für Mann und Frau, sofern die Leistung in der Schweiz erbracht wird. (M 306)

1. **Entité acheteuse:**
CFE, Direction Matériel roulant
RM-UE-«Gussbremsklötze»
Bahnhofplatz 10A, 3030 Bern
Téléphone +41 512 20 5178 / Fax +41 512 20 5043
2. **Mode de passation:** Procédure ouverte
- 3a. **Lieu de livraison:** Divers lieux situés dans toute la Suisse
- 3b. **Objet:** environ 6600 t semelles de frein en fonte phosphoreuse selon UIC 832
- 3c. **Lots:** sont réservés
4. **Délai de livraison:** dès janvier 1998 jusqu'au décembre 1999
5. **Communautés de soumissionnaires:** exclues
- 6a. **Délai pour le dépôt de l'offre:** 40 jours dès la publication du présent appel dans la Feuille officielle suisse du commerce
- 6b. **Adresse pour le dépôt de l'offre:** voir sous chiffre 1
- 6c. **Langue de l'offre:** Allemand ou français
- 6d. **Documents de l'appel d'offres:** peuvent être obtenus auprès de l'entité acheteuse.
- 6e. **Taxe pour les documents de l'appel d'offres:** aucune
7. -
8. -
9. **Conditions de paiement:** facture en monnaie indigène pour chaque livraison partielle; paiement 30 jours 2% d'escompte, 60 jours net
10. **Preuve de compétence:** Entreprise spécialisée dans la fabrication de semelles de frein en fonte phosphoreuse pour chemin de fer, autorisé par leur chemin de fer national ou par des chemins de fer qui ont des conditions de service comparable avec celles des CFF (Preuve écrite exigée)
11. **Critères d'adjudication:** prix, qualité (expériences en service), respect de quantité et de délais
12. **Mode d'acquisition:** achat
13. **Offres partielles/variantes:** ne sont pas admises
14. **Appel d'offres:** n'est pas régi par l'accord WTO/GATT
15. **Validité de l'offre:** 90 jours au minimum
16. **Coûts à prendre en considération:** Marchandise chargée sur wagon, emballée, franco dépôt de livraison en suisse, dédouanée, sans autres frais supplémentaires
17. -
18. **Conditions générales:** Conditions générales de la Confédération relatives à l'achat de biens de novembre 1996
19. **Négociations:** Sont réservées
20. **Principes de procédure:** Respect des dispositions relatives à la protection du travail et des conditions de travail pour travailleuses et travailleurs ainsi qu'égalité des salaires entre femmes et hommes, pour autant que la prestation soit fournie en Suisse. (M 306)

Herausforderung. Einerseits wird der Schweizer Staatsbürger voll und ganz davon profitieren, beim EU-internen Grenzübertritt weniger kontrolliert zu werden. Allgemein gesagt, hat Bern grosses Interesse daran, dass sich eine effizientere Zusammenarbeit im Kampf gegen das internationale organisierte Verbrechen entwickelt. Aber andererseits könnten die Schweizer Behörden, sowohl Polizei als auch Justiz, zum Ausgleich dieser Aussenseiteposition die europäische Gesetzgebung teilweise übernehmen, ohne dass diese «kalte» Anpassung einer demokratischen Transparenz unterliegen würde, die mit jener in der Union vergleichbar wäre.

Die gemeinsame Aussen- und Sicherheitspolitik wird ebenfalls effizienter werden. So kann ein Planungsausschuss für Politik und Frühwarnung, der von einem «hohen Repräsentanten» geleitet wird, Vorschläge machen und die Umsetzung der Aussenpolitik der Europäischen Union kontrollieren. Ausserdem kann sich die Europäische Union für sogenannte Petersberg-Aktionen wie z. B. humanitäre Einsätze und Evakuierungen, friedenserhaltende Einsätze, Einsätze der Kampftruppen für die Beilegung von Krisen, einschliesslich Einsätze für die Wiederherstellung des Friedens, an die Westeuropäische Union (WEU) wenden. Solange die Schweiz nicht die Europäische Union beitreibt, dürften diese Neuerungen keine grossen Konsequenzen haben. Im Falle eines Beitritts werden die Konsequenzen sehr viel grundlegender sein, da sie dann die Frage der Neutralität betreffen. Nichtsdestotrotz kann man davon ausgehen, dass das Neutralitätsrecht nicht in Abrede gestellt werden wird, da die Europäische Union nicht die Westeuropäische Union vereinnahmen und somit keine Militäralianz in Friedenszeiten bilden wird.

Einige Neuerungen könnten jedoch eine Anpassung seitens der Schweiz notwendig machen. Zunächst einmal könnte sie aufgefordert werden, sich an Aktionen vom Typ Petersberg zu beteiligen. Dies wäre mit den allgemeinen Zielsetzungen vereinbar, die von der Schweizer Regierung in diesem Punkt festgelegt wurden, stünde aber im Gegensatz zu der Einstellung, die die Mehrheit des Schweizer Volkes durch seine Ablehnung der Beteiligung an Blauhelm-Einsätzen der UNO ausgedrückt hat.

Mehrheitsentscheidungen

Es wird mehr Entscheidungen mit qualifiziertem Mehr geben. Wenn für gemeinsame Aktionen und Stellungnahmen das qualifizierte Mehr gilt, muss zuvor eine gemeinsame Strategie entwickelt werden, die der Zustimmung des Europäischen Rates bedarf. Ausserdem kann ein Staat immer wichtige Gründe der nationalen Politik anführen, um eine Abstimmung zu verhindern. In diesem Fall wird die Entscheidung an den Europäischen Rat verwiesen, der seinerseits einstimmig entscheiden muss.

Werden mehr Entscheidungen mit qualifiziertem Mehr getroffen, so bedeutet dies, dass einzelne Staaten nunmehr in solchen Bereichen, in denen die Entscheidungen bisher einstimmig getroffen wurden, überstimmt werden können. Die Ausweitung des qualifizierten Mehrs ist jedoch begrenzt. Sie wird bei der Mehrheit der neuen Vertragsbestimmungen angewandt (Förderungsmassnahmen im Bereich Beschäftigung und Soziales; öffentliche Gesundheit; Massnahmen zur Betrugsbekämpfung). Von den vorhandenen und wichtigen Bestimmungen ist nur das Forschungs-Rahmenprogramm betroffen.

Man ist somit vom ursprünglichen Ziel weit entfernt, welches die qualifizierte Mehrheit als Regel vorsah. Und das Gefühl der Enttäuschung bleibt bestehen, wenn man sich vor Augen hält, was noch kurz vor dem Gipfel möglich erschienen: Kultur, Industrie, Berufe, zahlreiche Elemente im Bereich der Personen-Freizügigkeit.

Für die Schweiz bedeuten solche Neuerungen zunächst einmal eine weitere Ausgrenzung gegenüber allen ihren westlichen Nachbarn, und in einer zweiten Phase eine «kalte» Anpassung in quasi allen Bereichen. Im Falle eines Beitritts zur Europäischen Union müsste die Schweiz alle Gesetzgebungen übernehmen, die in diesen Bereichen angenommen wurden, da sie Teil des EU-Rechtsbestandes sind.

Es ist noch zu früh, um die historische Bedeutung des Vertrags von Amsterdam zu urteilen. Die Förderalisten sind enttäuscht von einem Vertrag, den sie als «Reformchen» einstufen. Aus dem Blickwinkel der Schweiz, wo die Geschichte versteinert zu sein scheint, stellen derartige Fortschritte und Kompromisse auch eine Herausforderung für die nächsten Jahre dar.

Dr. René Schwok

Integrationsbüro

Eidg. Departement für auswärtige Angelegenheiten

Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement

EUROINFORMATION

Ein kleiner Schritt für die Europäische Union - Ein grosser Schritt aus der Sicht der Schweiz

Der Vertrag von Amsterdam und die Schweiz

Nach Ansicht vieler Kommentatoren hat der Vertrag von Amsterdam die Erwartungen nicht erfüllt. Einige überzeugte Förderalisten haben sogar versichert, dass sie ihn nicht unterzeichnen würden, da er weit entfernt von ihrem Ziel der Vereinigten Staaten von Europa sei. Die Enttäuschung betrifft auch relativ bescheidene Ziele wie die Ausdehnung des qualifizierten Mehrs bei Abstimmungen im Rat und die Einführung notwendiger Reformen hinsichtlich der zukünftigen Ost-Erweiterung. Aus der Sicht der Schweiz bringt der Vertrag von Amsterdam einige Neuerungen, die Auswirkungen auf unser Land haben könnten. Dies bezieht sich zunächst auf wichtige Dossiers wie die Beschäftigung und den Sozialbereich, die Verstärkung des Einflusses der BürgerInnen, die Ausweitung der Kompetenzen des Parlaments und eine bescheidene Zunahme der Entscheidungen im Rat, für die das qualifizierte Mehr genügt.

Justiz und innere Angelegenheiten

Das wichtigste Ergebnis von Amsterdam betrifft die Schaffung eines Raums für eine einheitliche Sicherheits- und Justizpolitik. Konkret wird es zwischen den meisten Staaten der Europäischen Union keine Grenzkontrollen mehr geben. Polizei und Justiz müssen im Kampf gegen das organisierte Verbrechen, den Drogen- und Waffenhandel sowie gegen Schlepporganisationen effizienter zusammenarbeiten und dabei die normalen Bürger unbeteiligt lassen.

Im EU-Jargon bedeutet dies, dass dieser Bereich massiv «vergemeinschaftlich» wird, insbesondere was die Visa-, Asyl- und Einwanderungspolitik und die Zusammenarbeit der Justiz in zivilrechtlichen Angelegenheiten betrifft. Infolgedessen wird bei Abstimmungen in diesen Bereichen nach und nach das qualifizierte Mehr eingeführt, die Kommission wird ein Vorschlagsrecht erhalten, das Parlament wird stärker miteinbezogen und die Rolle des Europäischen Gerichtshofes wird durch eine zwingende Vorlage zur Vorabentscheidung gestärkt. Die Kooperation der Strafbehörden wird ebenfalls verbessert werden, wobei die Entscheidungen weiterhin einstimmig getroffen werden müssen. Europol, ein erster Schritt in Richtung europäische Polizei, wird operative Aufgaben übernehmen.

Schliesslich wird auch das Schengener Abkommen, in dem die meisten der obengenannten Punkte aufgeführt sind, in die Europäische Union integriert. Grossbritannien, Irland und Dänemark haben für sich in bestimmten Bereichen äusserst komplexe Abspaltungsklauseln durchgesetzt.

Für die Schweiz, die weiterhin nicht Mitglied der Europäischen Union ist, bedeutet ein derartiger Sicherheitsbereich sowohl Vorteil als auch

Un petit pas pour l'UE - Un grand pas vu de Suisse

Le Traité d'Amsterdam et la Suisse

De l'avis de la plupart des commentateurs, le Traité d'Amsterdam n'a pas été à la hauteur des attentes. Certains fédéralistes convaincus ont même juré qu'ils ne le signeraient pas, tellement il s'éloigne de leur objectif d'Etats-Unis d'Europe. La déception concerne même des objectifs relativement modestes comme l'extension du vote à la majorité qualifiée au sein du Conseil et la mise en place des réformes nécessaires au futur élargissement à l'Est.

Vu de Suisse, cependant, le Traité d'Amsterdam consacre certaines avancées qui pourraient avoir des implications pour notre pays, qu'il adhère ou non à l'Union européenne. Cela a trait d'abord à des volets importants comme l'emploi et le social, le renforcement des pouvoirs du citoyen, l'extension des compétences du Parlement et une modeste augmentation de décisions prises à la majorité qualifiée au sein du Conseil. Justice et affaires intérieures

Le résultat le plus important d'Amsterdam concerne la mise en place d'un Espace de sécurité et de justice. Concrètement, il n'y aura plus de contrôles aux frontières entre la plupart des Etats de l'UE. Policiers et magistrats devront collaborer de manière plus efficace dans la lutte contre le grand banditisme, le trafic de drogue et d'armes, ainsi que les filières d'immigration clandestine, tout en cessant d'importuner les citoyens ordinaires.

En jargon communautaire, cela signifie que ce domaine va subir une «communautarisation» massive qui porte sur les politiques de visas, d'asile, d'immigration et sur la coopération judiciaire en matière civile. Ainsi, ces politiques seront graduellement décidées à la majorité qualifiée, la Commission disposera d'un droit d'initiative, le Parlement européen sera davantage impliqué et le rôle de la Cour européenne sera renforcé avec un renvoi préjudiciel obligatoire. La coopération judiciaire en matière pénale sera également améliorée, quoique les décisions resteront prises à l'unanimité. Europol, l'embryon de police européenne se verra confier un rôle opérationnel.

Enfin, la Convention de Schengen, qui reprend la plupart des éléments mentionnés ci-dessus, est intégrée à l'Union européenne. La Grande-Bretagne, l'Irlande et le Danemark ont obtenu des clauses de déconcentration extrêmement complexes dans un certain nombre de domaines. Pour une Suisse, qui reste en dehors de l'Union, un tel espace de sécurité constitue à la fois un avantage et un défi. D'un côté, le ressortissant helvétique pourra pleinement profiter d'être moins contrôlé au passage des frontières dans l'UE. Plus généralement, Berne a tout intérêt à ce que se développe une coopération plus efficace pour traquer le crime organisé international. Mais, d'un autre côté, pour compenser cette marginalisation, les autorités suisses, policières et judiciaires, pourraient reprendre partiellement la législation européenne sans que cette adaptation à froid ne fasse l'objet d'une transparence démocratique qui soit à la hauteur de celle qui est développée dans l'Union.

Politique extérieure et sécurité commune

La politique extérieure et de sécurité commune va également devenir plus efficace. Ainsi, une Unité de planification de la politique et d'alerte rapide dirigée par un «Haut représentant» pourra faire des propositions et contrôler la mise en œuvre de la politique étrangère de l'Union. De plus, l'Union pourra avoir recours à l'Union de l'Europe occidentale (UEO) pour des actions dites de Petersberg comme les missions humanitaires et d'évacuation, les missions de maintien de la paix, les missions de forces de combat pour la gestion des crises, y compris les missions de rétablissement de la paix.

Tant que la Suisse restera en dehors de l'Union, ces innovations ne devraient pas beaucoup prêter à conséquence. En cas d'adhésion, les conséquences sont plus fondamentales puisqu'elles touchent à la question de la neutralité. Néanmoins, on peut affirmer que le droit de la neutralité ne serait pas remis en cause puisque l'UE ne va pas absorber l'UEO et donc ne pas constituer une alliance militaire en temps de paix. Cependant, certaines nouveautés pourraient nécessiter des adaptations de la part de la Suisse. D'abord, elle pourrait être invitée à prendre part à des opérations de type Petersberg. Cela est compatible avec les orientations générales définies par le gouvernement suisse en la matière mais va à l'encontre de l'esprit exprimé par une majorité du peuple suisse lors de son refus d'une participation aux opérations de Casques bleus de l'ONU.

Il y aura davantage de décisions prises à la majorité qualifiée. Cependant, si les actions et les positions communes seront adoptées à la majorité qualifiée, cela ne pourra se faire qu'après l'adoption d'une stratégie commune qui, elle, reste soumise au consensus du Conseil européen. De plus, un Etat pourra toujours faire valoir des raisons de politique nationale importantes pour qu'il ne soit pas procédé au vote et que la décision soit renvoyée au Conseil européen qui lui, tranche, à l'unanimité.

Décisions à la majorité

D'avantage de décisions à la majorité (qualifiée), signifie que des Etats pourront désormais être mis en minorité dans des domaines où les décisions se prenaient jusqu'alors à l'unanimité. L'extension de l'usage de la majorité qualifiée est cependant limitée. Elle s'appliquera à la plupart des nouvelles dispositions du Traité (mesures incitatives en matière d'emploi et de social; santé publique; mesures anti-fraude). Mais, parmi les dispositions existantes et significatives, seules celles concernant le programme-cadre en matière de recherche ont été passées à la majorité qualifiée.

On est donc sur ce point loin de l'objectif initial (qui envisageait que la majorité qualifiée devrait devenir la règle générale); et la déception demeure par rapport à ce qui paraissait encore possible peu avant le Sommet: culture, industrie, professions, larges éléments du nouveau Titre sur la libre circulation des personnes.

Pour la Suisse, de telles avancées impliquent, dans un premier temps, une nouvelle marginalisation par rapport à tous ses voisins occidentaux, et, dans un deuxième temps, une adaptation à froid dans quasiment tous les domaines. En cas d'adhésion à l'UE, la Suisse devra reprendre toutes les législations qui auront été adoptées dans ces domaines car ils font partie de l'acquis communautaire.

Il est encore trop tôt pour juger de l'importance historique du Traité d'Amsterdam. Les fédéralistes sont déçus par un Traité qu'ils qualifient

de «réformette». Cependant, vu de Suisse où l'histoire semble s'être fossilisée, de tels compromis de progrès constituent autant de défis pour les prochaines années.

Dr. René Schwok

Bureau de l'intégration

Département fédéral des affaires étrangères

Département fédéral de l'économie publique

Detailhandelsumsätze:

September 1997

Nach den Erhebungen des Bundesamtes für Statistik (BFS) verzeichneten im September 1997 die wertmässigen Detailhandelsumsätze im Total der erfassten Betriebe innert Jahresfrist eine Zunahme um 2,4 Prozent, verglichen mit einer Abnahme um 2,5 Prozent im August 1997 und einer solchen um 7,8 Prozent im September 1996. Bei der Beurteilung dieser Ergebnisse ist indessen zu berücksichtigen, dass der Berichtsmonat rund einen Verkaufstag mehr aufwies als der September 1996, womit sich pro Verkaufstag ein Umsatzrückgang um 1,5 Prozent ergab.

Bei Nahrungs- und Genussmitteln resultierte innert Jahresfrist eine Umsatzzunahme um 3,4 Prozent, während bei Bekleidungsartikeln und Textilwaren ein Rückgang um 7,0 Prozent registriert wurde. Der insgesamt schlechte Geschäftsgang in der Bekleidungsbranche wird teilweise mit dem schönen und milden Herbstwetter begründet, das offenbar nicht zum Kauf von Winterkleidern anmierte. Im Total der übrigen Branchen lagen die Umsätze um 6,2 Prozent über dem Vorjahresstand. Markante Umsatzsteigerungen ergaben sich insbesondere für Treibstoffe, Uhren und Bijouteriewaren, Automobile, Früchte und Gemüse, Lederwaren, Korb- und Holzwaren, Toilettenartikel sowie für Fleisch und Wurstwaren. Tiefere Umsätze wurden hingegen für die meisten Artikelgruppen des Bekleidungs- und Textilbereichs, flüssige Brennstoffe, Küchen- und Haushaltsgegenstände, Kritall- und Glaswaren sowie für Möbel gemeldet.

Die anhand des Landesindex der Konsumentenpreise errechneten realen Umsätze lagen im September 1997 für das Total der erfassten Betriebe um 1,7 Prozent über dem Niveau vom September 1996. Sie stiegen bei Nahrungs- und Genussmitteln um 2,0 Prozent, sanken aber bei Bekleidungsartikeln und Textilwaren um 7,3 Prozent. Im Total der übrigen Branchen lagen die realen Umsätze um 3,7 Prozent über dem Vorjahresstand.

Vergleich über mehrere Monate

Im 3. Quartal 1997 verzeichneten die wertmässigen Detailhandelsumsätze im Total der erfassten Betriebe innert Jahresfrist eine Zunahme um 1,1 Prozent, verglichen mit einer Abnahme um 3,6 Prozent im 3. Quartal 1996. Auf preisbereinigter Basis stiegen die Umsätze für das 3. Quartal 1997 im Vergleich zum Vorjahr um 0,4 Prozent, während sie im 3. Quartal 1996 um 3,4 Prozent sanken.

Die kumulierten nominalen Umsätze der ersten neun Monate 1997 zeigten im Vergleich zu 1996 gesamthaft eine schwache Zunahme um 0,1 Prozent. Dagegen sanken die entsprechenden realen Umsätze um 0,4 Prozent.

Chiffres d'affaires du commerce de détail:

Septembre 1997

D'après les relevés de l'Office fédéral de la statistique (OFS), les chiffres d'affaires nominaux du commerce de détail ont, pour l'ensemble des entreprises recensées, progressé de 2,4% en septembre 1997 par rapport au même mois de 1996, après avoir diminué de 2,5% en août 1997 et de 7,8% en septembre 1996. A noter que le mois considéré comptait pratiquement un jour de vente de plus que septembre 1996; les chiffres d'affaires ont donc reculé de 1,5% par jour de vente.

En une année, les chiffres d'affaires ont augmenté de 3,4% pour les produits alimentaires, les boissons et les tabacs, mais ont diminué de 7,0% pour l'habillement et les textiles. Dans cette dernière branche, les affaires n'ont pas été bonnes notamment en raison du temps doux qui a régné durant ce mois de septembre et qui n'a manifestement pas incité les consommateurs à acheter tout de suite des vêtements d'hiver. Dans l'ensemble des autres branches, les chiffres d'affaires se sont accrus de 6,2% sur une année. On observe d'importantes progressions en particulier pour les carburants, les montres et les articles de bijouterie, les automobiles, les fruits et les légumes, les articles en cuir, les articles de vannerie et les articles en bois, les articles de toilette ainsi que pour la viande et les saucisses. En revanche, les chiffres d'affaires ont diminué pour la plupart des groupes d'articles de la branche de l'habillement et des textiles de même que pour les combustibles liquides, les ustensiles de cuisine et de ménage, les articles en cristal et en verre, et les meubles.

Le montant total des ventes réalisées en septembre 1997 par l'ensemble des entreprises sous revue, calculé en termes réels sur la base de l'indice des prix à la consommation, a augmenté de 1,7% par rapport à celui enregistré douze mois auparavant. Il a progressé de 2,0% pour les produits alimentaires, les boissons et les tabacs, et reculé de 7,3% pour l'habillement et les textiles. Dans l'ensemble des autres branches, les chiffres d'affaires ont été supérieurs de 5,7% à leur niveau de septembre 1996.

Comparaison sur plusieurs mois

Au cours du troisième trimestre 1997, les chiffres d'affaires nominaux du commerce de détail réalisés par l'ensemble des entreprises recensées ont augmenté de 1,1% en l'espace d'une baisse de 3,6% douze mois auparavant. Calculés en termes réels, les chiffres d'affaires se sont accrus de 0,4% en un an, alors qu'ils avaient enregistré une baisse de 3,4% au troisième trimestre 1996.

Les chiffres d'affaires cumulés des neufs premiers mois de l'année ont connu une faible progression globale de 0,1% par rapport à la même période de 1996. Les chiffres d'affaires correspondants calculés de termes réels ont par contre diminué de 0,4%.

Herausgeber: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern

Editeur: Département fédéral de l'économie publique, Office féd. des affaires économiques extérieures, Berne

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

Sportbahnen Andermatt-Nätschen-Gütsch AG, 6490 Andermatt

Einladung zur

7. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, 6. Dezember 1997, 14 Uhr, im Hotel Krone, Andermatt.

Traktanden:

1. Erläuterung zum Geschäftsbericht 1996/97 (bestehend aus Jahresbericht und Jahresrechnung).
2. Bericht der Revisionsstelle.
3. Beschlussfassung betreffend:
 - 3.1 Jahresbericht 1996/97
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung des Jahresberichtes.
 - 3.2 Jahresrechnung 1996/97
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung der Jahresrechnung.
 - 3.3 Verwendung des Bilanzgewinns
Antrag des Verwaltungsrates: Gewinnvortrag von Fr. 5214.35 auf neue Rechnung.
 - 3.4 Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates
Antrag des Verwaltungsrates: Erteilung der Entlastung an die Mitglieder.
4. Revisionsstelle.
Antrag des Verwaltungsrates: Die Herren Karl Cathry und Peter Indergand für eine weitere Amtsdauer zu wählen.
5. Verschiedenes und Anfragen.

Der Geschäftsbericht mit dem Jahresbericht und der Jahresrechnung, dem Bericht der Revisionsstelle und dem Antrag über die Verwendung des Ergebnisses liegen am Sitz der Gesellschaft während den 20 der Generalversammlung vorangehenden Tagen zur Einsichtnahme auf.

Jeder Aktionär kann verlangen, dass ihm der Geschäftsbericht zugestellt wird.

Das Protokoll der 6. Generalversammlung liegt am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme auf.

Das Tagesbüro ist ab 13.15 Uhr geöffnet. Es werden keine Stimmausweise versandt. Eintrittskarten zur Generalversammlung werden gegen Ausweis des Aktienbesitzes vor der Generalversammlung abgegeben.

Andermatt, September 1997

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: Karl Daniöth
272-03524/0511

Yanser Management SA, Genève

Convocation à l'assemblée générale extraordinaire

qui aura lieu au siège de l'organe de révision au rue d'Italie 6, à Genève, le 25 novembre 1997, à 14 h.

L'organe de révision conformément aux dispositions des art. 699 suivants et CO convoque tous les actionnaires à une assemblée générale extraordinaire.

L'ordre du jour sera le suivant:

1. Communication de l'organe de révision.
2. Divers.

Genève, 3 novembre 1997

ATAG Ernst & Young SA
06-47430/0611Monte-Pente de Corbetta SA,
Châtel-St-Denis

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le samedi 29 novembre 1997, à 16 h., au Buffet de la gare, Châtel-St-Denis.

Ordre du jour: Tractanda statutaires.

Le rapport de gestion, le bilan et comptes de pertes et profits, le rapport de l'organe de révision seront à disposition des actionnaires 20 jours avant l'assemblée, au siège de la société, chez le président, M. Alexandre Pilloud, téléphone (021) 948 88 72.

Les cartes d'admission seront délivrées jusqu'au 28 novembre au plus tard, auprès du Credit Suisse et de la Banque Cantonale de Fribourg à Châtel-St-Denis, sur présentation des titres ou d'un certificat de dépôt.

130-00837/0511

Tipo Offset di Balerna SA, Balerna

Convocazione all'assemblea generale straordinaria

ai sensi dell'art. 699 CO.

Conformemente alle disposizioni previste dal Codice delle obbligazioni, dal momento che la società risulta priva di organo amministrativo, il sottoscritto, Dott. Ortell Fausto, Via Soave 2, 6900 Lugano, in qualità di revisore della società convoca per il giorno 27 novembre 1997, alle ore 9, presso lo studio dell'Avv. Barone Gianfranco, Via Vegezzi 4, Lugano, per discutere e deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Dimissioni dell'ufficio di revisione.

I Signori azionisti sono pregati di provvedere alla propria identificazione procurandosi i rispettivi certificati di blocco delle azioni rilasciati dagli istituti di credito depositari e/o presentando le azioni al notaio, Avv. Barone Gianfranco, Via Vegezzi 4, 6900 Lugano, presso cui verrà tenuta l'assemblea.

Lugano, 4 novembre 1997

Dott. Fausto Ortell
06-47430/0611

Ein As für jeden Inserenten

der die Leser am Arbeitsplatz erreichen will.
Das Schweizerische Handelsamtsblatt wird fast ausschliesslich von Lesern in leitenden Positionen 5x wöchentlich am Arbeitsplatz studiert.

KOTIERUNGSINSERAT



Kaba Holding AG, Rümlang

Kapitalerhöhung 1997

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Kaba Holding AG, Rümlang, vom 27. Oktober 1997 hat auf Antrag des Verwaltungsrats u. a. die Einführung eines genehmigten Aktienkapitals von maximal CHF 3 950 000 durch Ausgabe von maximal 98 750 Namenaktien sowie den Umtausch der bisherigen 440 000 Namenaktien A von CHF 20 Nennwert in Namenaktien B von CHF 40 Nennwert im Verhältnis 2:1 beschlossen.

An seiner Sitzung vom 31. Oktober 1997 hat der Verwaltungsrat die vollständige Zeichnung und Liberierung der Kapitalerhöhung im Umfang von CHF 1 950 000 durch Ausgabe von 48 750 Namenaktien von je CHF 40 Nennwert festgestellt und die damit verbundene Statutenänderung beschlossen. Die Kapitalerhöhung von CHF 20 500 000 auf CHF 22 450 000 im Umfang von CHF 1 950 000 wurde anschliessend beim Handelsregister zur Eintragung angemeldet.

Die Grossaktionäre, welche vor dem Umtausch im Besitze der 440 000 Namenaktien A waren, haben auf die Ausübung des Bezugsrechts auf diesen Namenaktien A verzichtet.

Die Erhöhung des Aktienkapitals von CHF 22 450 000 um CHF 2 000 000 auf CHF 24 450 000 durch Ausgabe von 50 000 Namenaktien von je CHF 40 Nennwert in Form einer freien Plazierung wird zu einem späteren Zeitpunkt durchgeführt.

Bezugsangebot	Die unterzeichneten Banken haben die 48 750 neuen Namenaktien von CHF 40 Nennwert fest übernommen und bieten sie den bisherigen Aktionären von Namenaktien B zu folgenden Bedingungen zum Bezug an:
Bezugsfrist	6. bis 18. November 1997, mittags
Bezugspreis	CHF 385.- netto je neue Namenaktie von CHF 40 Nennwert
Bezugsverhältnis	1 neue Namenaktie von CHF 40 Nennwert auf 6 Namenaktien von je CHF 40 Nennwert
Bezugsrechtsausübung	Die Ausübung des Bezugsrechts erfolgt durch Einreichung der Bezugsrechtsausweise zu den bisherigen Namenaktien unter Verwendung des entsprechenden Bezugsscheins. Die Kaba Holding AG wird den Heimverwahrern von Namenaktien die Bezugsrechtsausweise direkt zustellen, während die übrigen Bezugsrechtsausweise den entsprechenden Depotbanken zugehen.
Ex-Notierung	Die Namenaktien der Kaba Holding AG werden ab Donnerstag, 6. November 1997, ex-Bezugsrecht notiert.
Bezugsrechtshandel	6. bis 17. November 1997 Die untenstehenden Banken sind gerne bereit, den An- und Verkauf von Bezugsrechten zu vermitteln.
Form	Die neuen Namenaktien erscheinen in Form couponsloser Zertifikate.
Dividende	Die neuen Aktien sind ab 1. September 1997, d. h. für das gesamte Geschäftsjahr 1997/98, dividendenberechtigt und den bisherigen Namenaktien in jeder Hinsicht gleichgestellt.
Liberierung	Die Liberierung der neuen Namenaktien hat auf den 1. Dezember 1997 zu erfolgen.
Terminhandel	Bezugsrechte aus Liquidationsgeschäften per November 1997 und später werden verrechnet.
Eintragungsbestimmungen	Die Eintragung der Namenaktien unterliegt den Eintragungsbestimmungen gemäss § 5 der Statuten.
Kotierung	Die Kotierung der neuen Namenaktien von CHF 40 Nennwert ist auf den 1. Dezember 1997 im Hauptsegment der Schweizer Börse beantragt worden.
Plazierungsbeschränkung	"The offering is not being made in the United States and offering materials with respect to the offering may not be distributed or sent into the United States. The rights described herein may be exercised only outside the United States."
Bezugsstellen	Die untenstehenden Banken sowie ihre schweizerischen Geschäftsstellen führen das Bezugsangebot spesenfrei durch.

Der deutschsprachige Prospekt kann bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Investment Banking Documentation, Bahnhofstrasse 45, 8021 Zürich, und den untenstehenden Instituten bezogen werden.

Der Kotierungsprospekt ist allein massgebend für die Zulassung an der Schweizer Börse.

Dieses Kotierungsinserat stellt keinen Emissionsprospekt im Sinne von Art. 651 bzw. 1156 OR dar.

6. November 1997

Schweizerische Bankgesellschaft

Schweizerischer Bankverein
PICTET & CIECredit Suisse First Boston
Zürcher Kantonalbank

Namenaktien von CHF 40 Nennwert	Valorennummer	ISIN
Bezugsrechte ab Namenaktien	072.654	CH0000726544
	720.878	CH0007208785

Bekanntmachung/Aufruf

Alwina Buchner, ledig, geboren 20. Januar 1902, starb am 17. August 1992 in Zürich (CH). Sie widmete ihren Nachlass der Familienstiftung Alwina Buchner, die im Rahmen von ZGB Art. 335 die Angehörigen des Stammes ihrer Grosseitern unterstützt, nämlich

väterlicherseits: **Conrad und Regula Buchner-Simon**, Zürich;
mütterlicherseits: **Christian und Walburga Zürcher-Zumsteg**,
Selhofen-Kehrsatz (CH).

Der Stamm von Elise Sellner-Buchner, Mannheim (D), ist von dieser Berechtigung testamentarisch ausgeschlossen.

Informationen zur Nachführung/Ergänzung des Verwandtenverzeichnisses und Anträge auf Ausrichtung von Stiftungsleistungen sind zu richten an:

Credit Suisse
Erbschaftsberatung, PCEB
Postfach 1759
CH-8021 Zürich

05-474862/0611

Wer nicht inseriert . . .
wird vergessen!

Chemins de fer des Rochers-de-Naye Montreux-Territet-Glion-Naye SA

Avis

Les 80 parts suivantes de fr. 250.- chacune, datées du 24 mars 1975 et provenant de la souscription publique faite par la Compagnie du Chemin de fer fiduciaire Territet-Glion, ont été tirées au sort:

1.	19	21. 409	41. 792	61. 1665
2.	93	22. 427	42. 924	62. 1671
3.	99	23. 439	43. 928	63. 1673
4.	151	24. 447	44. 940	64. 1679
5.	194	25. 451	45. 972	65. 1685
6.	199	26. 460	46. 981	66. 1687
7.	218	27. 506	47. 1012	67. 1707
8.	220	28. 534	48. 1035	68. 1737
9.	236	29. 541	49. 1072	69. 1815
10.	250	30. 570	50. 1081	70. 1841
11.	252	31. 575	51. 1129	71. 1868
12.	282	32. 577	52. 1164	72. 1886
13.	300	33. 602	53. 1214	73. 1978
14.	307	34. 613	54. 1226	74. 2007
15.	342	35. 614	55. 1227	75. 2026
16.	366	36. 628	56. 1281	76. 2064
17.	377	37. 654	57. 1312	77. 2094
18.	384	38. 665	58. 1329	78. 2163
19.	389	39. 701	59. 1428	79. 2166
20.	400	40. 767	60. 1549	80. 2184

Les souscripteurs des parts ci-dessus peuvent, dès ce jour, en obtenir le remboursement auprès de la Banque Cantonale Vaudoise, succursales de Montreux et de Clarens ou au siège de la Société, au Royal, à Montreux-Clarens, sur présentation de leurs titres.

Compagnie du Chemin de fer
Montreux-Oberland Bernois
Le directeur: F. Jaussi

22-190-31387/0611

Bestell- coupon

1997

Ich (Wir) abon-
niere(n) das
Schweizerische
Handelsamtsblatt

Coupon de commande

Je m'abonne/nous
abonnons à la
Feuille officielle suisse du
commerce

ab/dès

Unterschrift/Signature:

Inland, Jahresabonnement
Suisse, abonnement annuel

Fr. 115.-

Ausland, Jahresabonnement
Etranger, abonnement annuel

Fr. 195.-

Name, Vorname/Firma:
Nom, Prénom/Maison:

Strasse:
Rue:

Postfach:
Case postale:

PLZ Ort:
NPA Lieu:

Tel.-Nr.:

Datum/Date:

Einsenden an:
Schweizerisches
Handelsamtsblatt
Postfach 8164
Effingerstrasse 1
3001 Bern

Envoyer à:
Feuille officielle suisse
du commerce
Case postale 8164
Effingerstrasse 1
3001 Berne

winterthur

“Winterthur” Nachrangige Wandelanleihe 1997-2000 von CHF 399 500 000 mit 2¼% WinCAT-Coupons “Hagel”

(Valoren-Nummer: 576110)

Couponzahlung

In Übereinstimmung mit den Anleihebedingungen der nachrangigen Wandelanleihe 1997-2000 mit 2¼% WinCAT-Coupons “Hagel” wird, da während der Beobachtungsperiode vom 28. Februar bis 31. Oktober 1997

keine relevanten Schäden eingetreten sind, die

Couponzahlung per 28. Februar 1998

von Coupon Nr. 1 zugunsten der Obligationäre vorgenommen.

Winterthur, 6. November 1997

“Winterthur”

Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft

Basellandschaftliche Kantonalbank

Angebot des Kantons Basel-Landschaft zum Kauf von Kantonalbank-Zertifikaten der Basellandschaftlichen Kantonalbank

Im Anschluss an den Landratsbeschluss vom 26. September 1997 hat der Kanton Basel-Landschaft Fr. 20'000'000.- des Dotationskapitals der Basellandschaftlichen Kantonalbank in Zertifikatskapital der Basellandschaftlichen Kantonalbank umgewandelt. Demzufolge muss das Zertifikatskapital der Basellandschaftlichen Kantonalbank von Fr. 30'000'000.- auf Fr. 50'000'000.- erhöht werden durch die Ausgabe von 200'000 neuen Kantonalbank-Zertifikaten zu je Fr. 100.- Nennwert.

Der Kanton Basel-Landschaft bietet diese aus der Umwandlung erworbenen

200'000 Kantonalbank-Zertifikate der Basellandschaftlichen Kantonalbank von je Fr. 100.- Nennwert

durch die Vermittlung der Basellandschaftlichen Kantonalbank den bisherigen Inhabern von Kantonalbank-Zertifikaten zu einem Vorzugspreis zum Kauf an.

Die Einzelheiten dieser Transaktion lauten wie folgt:

Bezugsverhältnis: 3:2, d.h. je 3 bisherige Kantonalbank-Zertifikate von je Fr. 100.- Nennwert berechtigen zum Bezug von 2 neuen Kantonalbank-Zertifikaten von je Fr. 100.- Nennwert.

Inhaber mit weniger als 3 Zertifikaten sowie nicht durch 3 teilbare Spitzen berechtigen zum Bezug 1 neuen Kantonalbank-Zertifikates.

Vorzugspreis: Fr. 385.- netto je neues Kantonalbank-Zertifikat. Die eigenössische Umsatzabgabe wird vom Kanton Basel-Landschaft getragen.

Bezugsfrist: bis 12. November 1997, mittags

Valuta: 17. November 1997

Dividendenberechtigung: Die neuen Zertifikate sind ab 1. Januar 1997 dividendenberechtigt (volle Dividende für das laufende Geschäftsjahr) und mit Coupons Nr. 14 & ff. versehen.

Bezugsrecht: Die Ausübung des Bezugsrechts erfolgt gegen Einreichung des Coupons Nr. 13 der bisherigen Kantonalbank-Zertifikate zusammen mit dem Bezugschein.

Bezugsrechtshandel: Es findet kein Bezugsrechtshandel statt.

Mit Ablauf der Bezugsfrist gelten die nicht ausgeübten Bezugsrechte als wertlos verfallen.

Valorennummern: Kantonalbank-Zertifikate 147355 (ISIN CH0001473559)
Bezugsrechte 728347 (ISIN CH0007283473)

Kaufangebote werden von sämtlichen Niederlassungen der Basellandschaftlichen Kantonalbank entgegengenommen, wo auch Informationsunterlagen und Bezugscheine zur Verfügung stehen.

Liestal, 6. November 1997

Basellandschaftliche Kantonalbank



Bergbahnen Grösch-Danusa AG

Einladung an die Aktionäre zur ordentlichen Generalversammlung

Freitag, 5. Dezember 1997, 18 Uhr, im Berghaus Schwänzelegg,
7214 Grösch.

Tagesordnung:

1. Begrüssung, Feststellung der Beschlussfähigkeit.
2. Protokoll der Generalversammlung vom 6. Dezember 1996
3. Genehmigung: Jahresbericht 1996/97.
4. Abnahme: Jahresrechnung 1996/97;
5. Kenntnisnahme: Revisorenbericht 1996/97.
6. Beschluss Verwendung Bilanzgewinn 1996/97.
7. Entlastung Verwaltungsrat.
8. Wahlen Verwaltungsrat und Revisionsstelle.
9. Allgemeine Umfrage.

Anträge des Verwaltungsrates und Informationen bei:
Bergbahnen Grösch-Danusa AG, 7214 Grösch, Telefon 081/325 12 34

13-008114/0011

Europäische Investitionsbank, Luxemburg (EIB) 7¾% Anleihe 1991-2001 von CHF 150 Mio. nom.

Valoren-Nummer: 597.135 / ISIN: CH0005971350

Die Schuldnerin macht von ihrem Recht zur vorzeitigen Rückzahlung des gesamten Anleihebetrages von CHF 150 000 000 gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen Gebrauch und wird die Anleihe per

10. Januar 1998 zu 101% des Nennwertes vollständig zurückzahlen.

Die Titel dieser Anleihe, versehen mit den Coupons per 10. Januar 1999 und ff., können vom 10. Januar 1998 an bei den auf den Titeln erwähnten Banken zur Rückzahlung vorgewiesen werden.

Zürich, im November 1997

Aus Auftrag
Schweizerische Bankgesellschaft

Aeroleasing Holding SA, Meyrin

Avis aux détenteurs de Notes
(ci-après les «obligataires»)

Emprunt par Notes 5% de CHF 12 400 000.-, 1995-19 décembre 2004
(Numéro de valeur: 097 900)

Convocation en assemblée des obligataires

à l'Hôtel Intercontinental, chemin du Petit-Saconnex 7-9, 1209 Genève, le mardi 25 novembre 1997, à 14 h. 30.

Ordre du jour:

1. Exposé sur l'objet du vote.
2. Approbation par les détenteurs de Notes d'Aeroleasing Holding SA de la transaction passé avec Tag Finances SA.
3. Divers.

Les documents suivants seront à la disposition des obligataires à partir du 15 novembre 1997:

- a) les conditions des Notes;
- b) le texte de la résolution selon le chiffre 2. de l'ordre du jour;
- c) une lettre d'information d'Aeroleasing Holding SA à l'intention de ses créanciers obligataires;
- d) bilan et comptes de pertes et profits de la société au 31 décembre 1996.

Ces documents peuvent être obtenus au siège de la Banque Paribas (Suisse) SA, département des titres, place de Hollande 2, 1204 Genève (téléphone 022/787 78 29, Mme Ch. Bury).

Admission à l'assemblée des obligataires:

A l'assemblée ne seront admis que les obligataires de l'emprunt en question, les personnes qu'ils auront dûment autorisées par procuration écrite ou les banques dépositaires.

Les cartes d'admission et les formules de procuration peuvent être retirées d'ici au 21 novembre 1997, à 12 h., au siège de Banque Paribas (Suisse) SA, département des titres, place de Hollande 2, 1204 Genève, contre remise d'un certificat émis par une banque suisse, établissant le blocage de ces titres pendant toute la journée de l'assemblée.

Genève, 3 novembre 1997

Aeroleasing Holding SA
05-474692/1511

ASCII CORPORATION

Tokyo, Japan
(The "Company")

SFr. 60 million ¾ per cent. Swiss Franc Convertible Notes 1995-2000

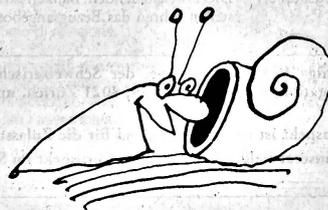
(Security Number: 039.016)

Pursuant to Section 5 (B) of the Terms of the Notes in Annex B-2 and Section 1 (B) of the Conversion of the Notes in Annex D of the Note Purchase, Paying and Conversion Agency Agreement dated November 1, 1995, relating to the above-captioned Notes, we hereby advise you of the following revision of the Conversion Price:

Conversion Price before revision:	Yen 4'878
Conversion Price after revision:	Yen 4'065
Fixed Exchange Rate after revision:	unchanged
The Effective date:	November 17, 1997 (Japan time)

Zurich, November 6, 1997

By order of:
Daiva Securities Bank (Switzerland)



Ein Geschäftsinserrat mit
Hilfe der Publicitas bringt Sie
schnell an die richtige Adresse.
Tel. 031-384 11 11 oder
Fax 031-384 14 91.

PUBLICITAS